

LE CANADA FRANÇAIS

ÉCONOMIQUE

Douze logements pour les personnes âgées

Une coop d'habitation pour Saint-Sébastien

PAGE C-3

Saint-Jean aura le sien l'an prochain

Nouveau Burger King près de l'autoroute 10

Un nouveau restaurant Burger King ouvre ses portes aujourd'hui mercredi, le 25 mars, à Notre-Dame-de-Bonsecours. Plus précisément, le nouvel établissement est situé sur la route 133, à proximité de la sortie 29 de l'autoroute des Cantons de l'Est.



Gilles BÉRUBÉ

Les propriétaires du nouveau restaurant sont deux hommes d'affaires de la région, MM. Claude Labonté et Gilles Courchesne. M. Labonté n'en est pas à ses premières armes dans la restauration puisqu'il est le propriétaire du restaurant San Giovanni. De son côté, M. Courchesne est partenaire du Groupe Courchesne, propriétaire des Halles St-Jean.

Le nouveau Burger King a nécessité un investissement de plus de \$1,1 million et il devrait entraîner la création de quelque 50 emplois. Les travaux de construction étaient en marche depuis le mois de septembre dernier.

Le porte-parole de l'entreprise, M. Claude Labonté, explique que le nouveau restau-

rant comptera 102 places. Il s'agit du premier à être installé le long d'une autoroute au Québec. Notre interlocuteur note que les établissements Burger King qui connaissent le plus de succès au Canada sont ceux qui sont construits le long de l'autoroute 401, conduisant à Toronto.

■ Clientèle

L'entreprise fonde son chiffre d'affaires principalement sur la clientèle des automobilistes circulant sur l'autoroute des Cantons de l'Est. En fait, ceux-ci devraient représenter 75% de la clientèle, le reste provenant de Richelieu, Chambly, Marieville et Saint-Jean.

Quotidiennement, selon des données du ministère des Transports, 35.000 véhicules empruntent la sortie 29. C'est sans compter les automobilistes qui quitteront l'autoroute expressé-



Le nouveau commerce compte d'abord sur la clientèle des automobilistes circulant sur l'autoroute. (Photo Jacques PAUL)

ment pour arrêter au Burger King.

■ Franchise

Par ailleurs, M. Labonté rappelle que Burger King est le deuxième plus gros franchiseur au monde dans le domaine de la restauration, juste derrière

Mc Donald. 6.800 établissements affiche cette bannière, dont une quarantaine au Québec. 450 s'ajouteront au cours de la prochaine année. Saint-Jean sera dans la liste.

En effet, M. Labonté a acquis les droits de la chaîne pour l'agglomération de Saint-Jean.

Les travaux de construction du restaurant, qui sera situé boulevard du Séminaire, devraient démarrer vers le mois de septembre.

Notons enfin que le nouveau commerce est jumelé à une station-service portant l'enseigne de la pétrolière Olco.

Ozite: il ne reste plus qu'à démanteler

PAGE C-2

L'INDEX

| | |
|--------------------|----------|
| Carnet | PAGE C-9 |
| Le notaire | PAGE C-8 |
| L'immobilier | PAGE C-6 |
| Votre impôt | PAGE C-7 |
| Les taux d'intérêt | PAGE C-6 |

Couture appuie les coops d'habitation

Lors d'une rencontre avec le Groupe Alternative Logement, le député Clément Couture s'est montré favorable au maintien du Programme fédéral d'aide aux coopératives de logement. Cependant, il faudra peut-être patienter un an avant de revoir le programme.

Page C-3

LES PETITES ANNONCES

| | |
|-------------------|----------------------------------|
| Annonces classées | PAGES C-10 à C-22 C-31 à C-47 |
| Cahier Ma Maison | PAGES C-23 à C-30 |
| Dates à retenir | PAGES C-45 à C-50 |
| Nécrologie | PAGES C-50 et C-51 |

Ozite: il ne reste plus qu'à démanteler

Ozite est liquidée, ou presque. Une vente à l'enchère s'est tenue dans les locaux de l'usine mercredi dernier, le 18 mars. Tout le mobilier et l'équipement de production de l'entreprise a été liquidé. Il ne reste plus qu'à démanteler la machinerie avant de pouvoir libérer les lieux.

gilles BÉRUBÉ

Avec la fermeture d'Ozite, c'est un chapitre de l'histoire industrielle de Saint-Jean qui se termine. Le nom d'Ozite existe à Saint-Jean depuis trente ans, rappelle M. Ernest Primeau. Lui-même est associé à la compagnie depuis ce temps. Mais il faut remonter à plus de 75 ans en arrière pour retrouver les racines de la compagnie. Les origines remontent à une usine de feutre située rue Collin, à proximité de la voie ferrée du CN, dans le quartier Saint-Edmond.

Mercredi dernier, quelques dizaines d'acheteurs se sont pointés sur les lieux de l'usine pour profiter des aubaines de la liquidation. La vente avait été annoncée dans les médias nationaux. Dans un domaine aussi spécialisé, il suffisait de quelques acheteurs pour mener la vente.

Dans l'équipement et le mobilier de bureau, les acheteurs étaient Monsieur Tout-le-monde. Un

bureau, un ordinateur, une dactylo peut servir à n'importe quelle entreprise. Pour un métier à tapis, c'est une autre chose.

■ Ferraille

M. Primeau avoue que ce n'est pas uniquement la fin d'Ozite, qu'il a vu là, mais celle de l'industrie au Québec. La liquidation de mercredi dernier reflète l'état de santé de l'industrie du tapis. Quelques machines ont été achetées par des manufacturiers québécois, mais dans la plupart des cas, les pièces d'équipement prendront le chemin des États-Unis, de Toronto ou de l'Ouest du pays. Plus triste encore, des machines ont été vendues à des ferrailleurs pour le poids du métal. Selon notre interlocuteur, l'équipement de production s'est vendu à prix d'aubaine.

Quelques produits ont été achetés par des manufacturiers québécois, mais la marque Ozite n'a pas trouvé preneur. À première vue, cela peut étonner, observe M. Primeau. Le nom Ozite est très connu et réputé. Il est même utilisé comme générique, quand on parle de tapis gazon. Cependant, le nom n'est pas exclusif puisque la compagnie Ozite US peut exporter vers le Canada.

Maintenant que tout a été vendu, il ne reste plus que l'équipement à démanteler. On parle de quelques semaines encore avant de libérer les lieux.



La vente à l'enchère a permis de tout liquider. (Photos Jacques PAUL)

Séminaire du Club d'administration

«On est tous le p.-d.g.» de notre propre entreprise

«On est tous des p.-d.g.». C'est sous ce thème que se déroulera le séminaire annuel du Club d'administration de Saint-Jean, le samedi 4 avril à l'hôtel Vallée des Forts.

gilles BÉRUBÉ

Rappelons que cette année, le programme annuel du Club s'est articulé autour du thème «La voie vers l'excellence». La présidente du Club, Mme Rolande Dubé, observe que le sujet du séminaire s'inscrit bien dans ce thème.

Pour la circonstance, l'animation sera assurée par M. Robert Vézina et M. Michel Cliche, de la firme Vidéo PEP. M. Vézina, un résident de Saint-Jean, est l'un des partenaires de cette entreprise qui a mis en vidéo un concept innovateur de gestion des ressources humaines.

Ce concept veut qu'une entreprise soit en quelque sorte formée d'une multitude de petites entreprises sous-traitantes. Chaque poste de l'entreprise est en soi une petite entreprise et chaque employé est le président-directeur général de sa petite entreprise.

Le document vidéo reste uniquement un support à l'animation du séminaire. Le programme de formation a d'abord été conçu pour être présenté au personnel d'une même entreprise. Une adaptation a cependant été faite pour qu'il puisse s'adresser à un groupe de personnes venant d'entreprises différentes.

Le programme se déroulera en quatre temps. Les participants seront d'abord invités à identifier leur «propre entreprise performante, leur PEP. Ensuite, ils devront définir leur clientèle, puis la mission de leur PEP. Finalement, ils auront à élaborer leur script d'affaires. L'expression «script», on s'en doute, est tirée du milieu de la télévision. Il s'agit en quelque sorte du plan d'affaires de la PEP.

Mme Dubé souligne que l'intérêt de ce séminaire est qu'il s'adresse à n'importe quel employé de l'entreprise, peu importe sa fonction. Le prix d'inscription est de \$75 par personne pour les membres et de \$90 pour les non-membres. Ce montant inclut le repas du midi, les pauses-café et le matériel didactique. Il reste encore une semaine pour s'inscrire. Les intéressés peuvent s'adresser à Mme Dubé, au numéro 359-8312.



M. Robert Vézina a mis en image le concept des PEP.

Cinq jours pour les candidatures

Excellents recherchés en recherche et développement

Il ne reste plus que cinq jours pour déposer une candidature pour le Gala de l'Excellence de la Chambre de commerce du Haut-Richelieu qui se déroulera le samedi 25 avril, à l'Auberge de l'Île, à Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix.

La Chambre lance une invitation spéciale pour les candidatures dans la catégorie Recherche et Développement. Rappelons que cette catégorie avait été retirée du concours. Cette année, à la demande de membres, la Chambre a réintroduit cette catégorie.

Cette catégorie vise à honorer un organisme, une entreprise ou un individu qui s'est illustré dans le domaine de la recherche et du développement.

Les autres catégories: Personnalité de l'année, Moyenne entreprise, Agriculture, Jeune entreprise, Femme entrepreneur, Commerce et service, Petite entreprise, Formation, Tourisme et Grande entreprise.

La date limite pour remettre un dossier de candidature est le 27 mars, si la candidature est soumise par la poste (le cachet de la Poste faisant foi de la date), ou le lundi 30 mars, à midi, si le dossier est remis en main propre au bureau de la Chambre de commerce.

Il est possible de se procurer un formulaire de candidature au bureau de la Chambre de commerce, au 49, rue Saint-Charles, à Saint-Jean.

LE DÉFI DE LA MEILLEURE OFFRE

dans le marché de l'automobile

Allstate

Assurance-vie - Auto - Habitation - REER - Placements

NELSON LUSSIER

Agent

Sears, Carrefour Richelieu

550, rue Pierre-Caspe

Saint-Jean-sur-Richelieu

348-1751-53 (bureau)



Réservés aux personnes âgées

Douze logements coopératifs à Saint-Sébastien

Un édifice de douze logements coopératifs sera construit à Saint-Sébastien. L'immeuble sera réservé à la clientèle des personnes âgées. L'investissement nécessaire est évalué à \$986,240.

gilles BÉRUBÉ

La députée fédérale de Brome-Missisquoi, Mme Gabrielle Bertrand, et le député du comté d'Iberville, M. Yvon Lafrance, ont officiellement marqué le lancement des travaux, lundi matin, à Saint-Sébastien.

Le projet bénéficie de l'appui de la Société canadienne d'hypothèques et de logement dans le cadre du Programme fédéral des coopératives d'habitation. Propriété de la Coopérative d'habitation des Sébastinois, l'édifice comptera douze logements, soit huit de deux chambres à coucher et quatre d'une chambre. Parmi ces derniers logements, un sera adaptée pour loger une personne handicapée.

La bâtisse aura pignon sur la rue Principale, à Saint-Sébastien, et sera réservée aux personnes âgées. Le projet représente un investissement de \$986,240 et il bénéficie d'un taux de financement de 5% pendant 35 ans. L'aide fédérale sera versée sous la forme d'une subvention annuelle de \$52,830.

Par ailleurs, la coopérative, qui est parrainée par le Groupe Alternative Logement, bénéficiera d'une subvention approximative de \$15,000 de la Société d'habitation du Québec. Cette somme est versée en vertu du Programme de supplément au loyer et elle permettra à six ménages de bénéficier d'un coût de logement établi en fonction de leur revenu.

Le Programme fédéral des coopératives d'habitation offre une solution de rechange à des citoyens dont l'épargne ou les revenus ne permettent pas d'accéder individuellement à la propriété. La formule coopérative a l'avantage d'assurer aux membres une stabilité d'occupation de leur logement. Le mécanisme d'autogestion permet de limiter au minimum les augmentations de loyer.

Rencontre avec le Groupe Alternative Logement

Couture se dit favorable au maintien du programme des coops d'habitation

Le milieu des coopératives d'habitation de la région se dit encouragé de la position du Député fédéral du comté de Saint-Jean, M. Clément Couture, qui demeure favorable au Programme des coopératives d'habitation.

gilles BÉRUBÉ

Rappelons que dans le dernier budget fédéral, le ministre des Finances, M. Don Mazankowski, a aboli le Programme fédéral des coopératives d'habitation, dont le budget devait être de \$6 millions pour l'exercice financier qui s'amorce. Pourtant, un mois avant le discours du budget, le ministre avait lui-même confirmé le maintien du programme.

Le monde des coopératives d'habitation a réagi vivement à cette décision d'autant plus que l'an dernier, une étude a démontré que le programme a eu des retombées économiques et sociales très positives. Non seulement, il génère une activité économique, mais il permet un meilleur accès au logement et il a un effet formateur pour les membres des coopératives.

Au cours des dernières semaines, les représentants du mouvement coopératif de tout le pays ont rencontré les députés pour réclamer leur appui pour que le programme soit maintenu. Le député Clément Couture a montré une position «encourageante», rapporte le porte-parole du Groupe Alternative logement, M. Gilles Bouchard.

■ Opposition

L'an dernier, des rumeurs avaient couru sur la disparition du programme. À ce moment, M. Couture s'était prononcé en faveur du maintien de l'aide fédérale au logement coopératif. Cependant, le caucus conservateur serait divisé sur la question. L'opposition viendrait principalement de députés anglophones de l'extérieur du Québec.

Le problème, explique M. Bouchard, c'est qu'environ 50% du budget passe au Québec. Au

Canada anglais, les régions de Vancouver et Toronto mobilisent presque tout le reste du budget. À titre d'exemple, M. Bouchard note que depuis cinq ans, la région du Haut-Richelieu a lancé autant de logements coopératifs que toute la province de Terre-Neuve. La perception de plusieurs députés est donc qu'il s'agit d'un programme québécois.

■ Explication

Il y a des éléments d'explication à cette situation, pense M. Bouchard. Au Québec, le provincial soutient les groupes de ressources techniques (Alternative logement en est un) qui eux-mêmes aident les coopératives de logement à s'organiser et à lancer leur projet. Dans tout le Canada, il y a 60 groupes de ressources techniques. À lui seul, le Québec en compte 25.

Autre élément, au Canada anglais, ces groupes sont concentrés dans les grandes agglomérations et ils travaillent principalement sur de grands projets. Au Québec, les groupes de ressources techniques sont éparpillés en région et ils sont présents dans les petites communautés où ils montent des projets de petites tailles. Par exemple, Saint-Sébastien a inauguré lundi dernier une coopérative de douze logements pour les personnes retraitées.

■ Revenus

Par ailleurs, au Canada anglais, beaucoup de locataires de coopératives ont des revenus au-dessus de la moyenne, ce qui n'est pas sans agacer des députés. À ce propos, M. Bouchard observe que les coops sont concentrées dans les agglomérations de Toronto et Vancouver, où le coût du logement est très élevé. Il n'est pas étonnant que des personnes à revenus plus élevés y aient recours.

M. Couture a demandé aux représentants d'Alternative logement de se montrer patient. L'aide gouvernementale pourrait être interrompue pendant un an. Il a promis de défendre le dossier auprès de ses collègues, quitte à ce qu'il soit considéré comme un programme régional.



Le maire de Saint-Sébastien, M. Jean-Claude Dépeault, le député d'Iberville, M. Yvon Lafrance, la députée fédérale de Brome-Missisquoi, Mme Gabrielle Bertrand, et le président de la coopérative, M. Hervé Phénix. (Photo Jacques PAUL)

L'art d'être unique



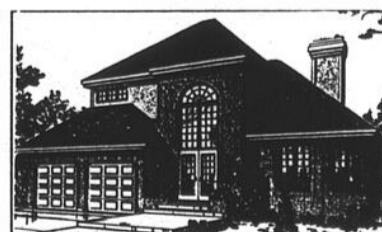
Le Village des Légendes

...beaucoup plus qu'un projet domiciliaire de prestige, c'est toute une façon de vivre!

Rue des Légendes (près du golf)
Saint-Luc 348-4400

NOUVEAUX MODÈLES 1992

À PARTIR DE
145 000\$
(terrain en sus)



2 MAISONS MODÈLES PRÊTES À ÊTRE HABITÉES

TERRAINS À VENDRE DISPONIBLES - 7300 PI CARRÉS ET PLUS
CONSTRUCTEURS ET AUTOCONSTRUCTEURS BIENVENUS!

LOTÉRIE

LOTO
HÉP

À GAGNER
1/2 MILLION
EN ARGENT ET EN
COUPONS-RABAIS

au profit de



Nouveaux bureaux pour l'Association de la construction de la Montérégie

L'Association de la construction de la Montérégie vient d'i-

gilles BÉRUBÉ

naugurer officiellement ses nouveaux locaux dans lesquels elle a emménagé à la mi-octobre. L'Association loge maintenant au 1085, boulevard du Séminaire Nord, dans l'édifice voisin de la Brasserie de la Montée.

La directrice générale de l'Association, Mme Suzie Bessette, explique que les nouveaux locaux sont à peine plus grands que

les anciens. Ceux-ci étaient situés dans un édifice à logements converti en immeuble à bureaux. La superficie actuelle est de 1,240 pieds carrés contre 1,140 pieds carrés auparavant.

Cependant, les nouveaux bureaux sont beaucoup plus fonctionnels puisque la bâtisse a été construite à cette fin. L'Association occupe la totalité du deuxième plancher. Mme Bessette précise que l'objectif premier était cependant de régler le problème de stationnement. Situé rue Davignon, près de l'hôpital, l'ancien édifice offrait peu d'espace

pour le stationnement.

Le nouvel emplacement est bien pourvu de stationnement et surtout, il offre une bonne visibilité et une meilleure accessibilité. Cet élément est important pour les membres de l'Association venant de la Rive-Sud.



Le président de l'Association, M. Michel Gagnon, inaugure officiellement les nouveaux bureaux. Il est entouré du député Clément Couture, du maire Delbert Deschambault, de

M. Jacques Lavoie, président ex-officio, de Mme Suzie Bessette, et de MM. André Charron et Sylvain Lapointe, représentants des députés provinciaux. (Photos Jacques PAUL)

Maisons Mobiles Saint-Luc, en collaboration avec les Résidences Prince inc.

vous invite à

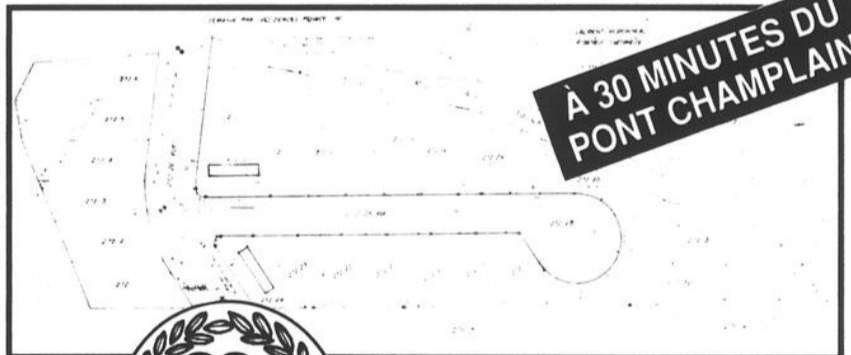
BÂTIR *vo*tre AVENIR

Pourquoi louer un terrain quand vous pouvez devenir propriétaire?

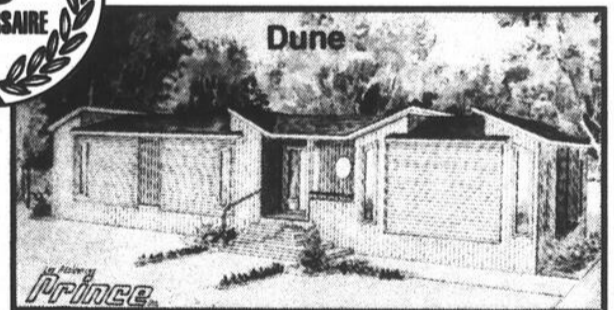
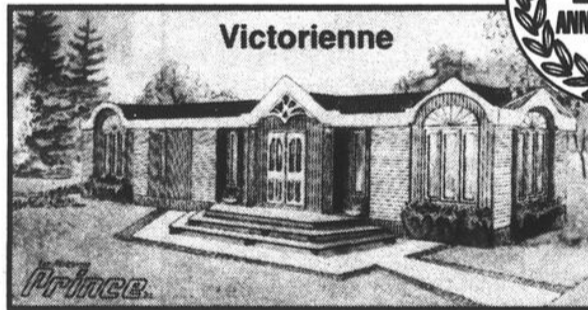
PLUS DE 12 TERRAINS DISPONIBLES

tout près des grands centres

À 15 MINUTES DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
À 10 MINUTES DE CHAMBLY
À 3 MINUTES DE SAINT-MATHIAS



À 30 MINUTES DU PONT CHAMPLAIN



*Plus de 19 modèles différents
2000 plans de planchers*

INCLUANT:

- Transport dans un rayon de 175 km
- Jupe et perron
- Raccord d'électricité et plomberie

Valeur de 3 400\$

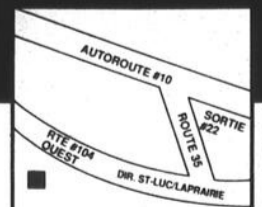
Livraison partout au Québec

Cette offre unique se termine le 12 mai 1992

MAISONS MOBILES SAINT-LUC (1978) LTÉE

990, boul. Saint-Luc, Route 104
Saint-Luc

348-2383 Mtl.: 658-6357



LA SEXUALITÉ DES JEUNES

Mettre nos pendules à l'heure de nos ados!

Nos enfants grandissent, ils changent, leurs comportements sexuels aussi

- Moi, comme parent, comment puis-je aborder la sexualité avec mon adolescent?
- Entre nos préoccupations face à la contraception et les M.T.S., quelle place reste-t-il pour parler de l'amour avec nos adolescents?

Une conférence présentée par
JOCELYNE ROBERT
sexologue et écrivaine

Le jeudi 2 avril 1992 à 19 h 30
à La Farandole du Vieux-Fort
1887, rue Bourgogne, Chambly

Prix d'entrée: **5\$**

(membres de La Maison de Parents: 3\$)

Réservations: 447-2570 ou 447-2090

Billets en vente à: La Dame de Coeur
1714, rue Bourgogne, Chambly

Bienvenue à tous!

Conférence publique offerte par
LA MAISON DE PARENTS
DU RICHELIEU



Soins esthétiques et de santé

Deux centres sous un même toit inauguré à Iberville

Une soixantaine de personnes ont assisté, mercredi dernier, à l'inauguration du Centre de santé Harmonie et de l'Institut Matis Suzie Carmel. Regroupées sous un même toit, à Iberville, ces deux entreprises offrent une foule de services reliés à l'esthétique et aux médecines douces et procurent de l'emploi à treize personnes, dont trois sur une base permanente.

Situé au 245, rue Riendeau, cet établissement est la propriété de Mme Marie-Étienne Gouin et de sa fille, Mme Suzie Carmel. La première gère le Centre

de santé Harmonie tandis que la seconde s'occupe de l'Institut Matis. Toutes deux sont esthéticiennes.

De l'avis de Mme Gouin, ce centre est unique en son genre dans la région pour ce qui est de la diversité de ses services.

Le Centre de santé Harmonie est entre autres doté de nombreuses salles équipées pour offrir les services suivants: esthétique, électrolyse, maquillage permanent, mini-tatouage, hygiène des pieds, cristaux, cours anti-stress, focusing, homéopathie, massothérapie, naturopathie, psychothérapie, hypnothérapie, éducation en sexologie, réflexologie, balnéothérapie, reiki, di-

gito-puncture, massage capillaire et irrigation du colon.

«Nous sommes en quelque sorte un centre de médecine douce. Pour ce faire, nous faisons appel à une dizaine de professionnels qui sont de spécialité respective», précise Mme Gouin.

■ Matis

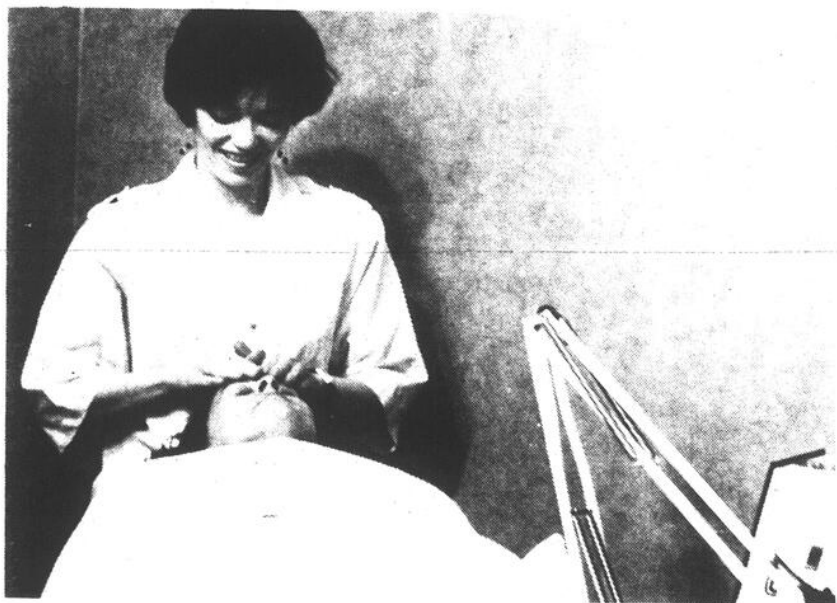
Pour ce qui est de l'Institut de beauté Matis, il s'agit d'une franchise de ce centre de soins esthétiques dont la maison mère se trouve à Paris. Établi un peu partout à travers le monde, cet Institut tente présentement de s'implanter dans plusieurs villes au Québec.

L'Institut Matis est bien connu des femmes à la recherche de soins du corps et du visage par l'entremise de techniques révolutionnaires. C'est une maison très importante en France. A Iberville, trois esthéticiennes à plein temps sont à l'emploi de l'unique franchise à ouvrir ses portes dans cette municipalité.

Compte tenu de la diversité des services offerts, le centre d'Iberville est aussi en mesure d'offrir sur place des journées beauté.



Les propriétaires du centre sont Mmes Suzie Carmel et Marie-Étienne Gouin. (Photo Jacques PAUL)



Le Centre fait appel à une dizaine de professionnels.

FORMATION INFO-TECHNIQUE inc.

SÉMINAIRES

Introduction au micro-ordinateur
WordPerfect de base
WordPerfect avancé
dBase
Lotus 1-2-3 de base
Avantage
Bedford

Maximum de huit étudiants par groupe

Tous nos cours sont admis en déduction d'impôt.
No de permis du ministère de l'Éducation: CP0696
Nous pouvons également proposer aux entreprises des programmes de formation sur mesure.

315, rue MacDonald, local 231
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-4519

Nos enfants, c'est important

C'est nouveau!

C'est plus simple!

C'est plus juste!

C'est plus généreux!

C'est plus adéquat!

C'est plus facile!

Il n'en tient qu'à vous!

La Prestation d'enfant proposée

► La Prestation d'enfant proposée sera versée, si elle est adoptée par le Parlement, à plus de trois millions de familles canadiennes à compter de janvier 1993.

► La Prestation d'enfant proposée remplacera l'ensemble des mesures actuelles — les Allocations familiales, le Crédit d'impôt pour enfants et le Crédit pour enfants à charge — par un seul paiement mensuel.

► La Prestation d'enfant proposée sera versée aux familles avec enfants qui en ont besoin — les familles à revenu faible ou modeste. De plus, elle sera fonction du revenu familial, ce qui est une manière plus juste de déterminer l'étendue de l'aide dont les enfants ont effectivement besoin. La Prestation d'enfant proposée inclura un supplément de revenu qui accroîtra l'aide aux familles à faible revenu qui travaillent.

► La Prestation d'enfant proposée fournira une aide accrue de l'ordre de presque 2,1 milliards de dollars au cours d'une période de cinq ans. À titre d'exemple, une famille avec un enfant et dont le revenu est de 20 000 \$, pourrait recevoir jusqu'à 1 733 \$ par année — soit une augmentation de 40 p.100.

De plus, ce paiement ne serait pas imposable — vous n'auriez pas à payer d'impôt sur la Prestation d'enfant proposée!

► Une fois établie, la Prestation d'enfant mensuelle proposée répondra aux situations familiales changeantes, telles que la naissance d'un enfant.

► La Prestation d'enfant proposée vous sera envoyée automatiquement chaque mois. Si vous remplissez une déclaration de revenus, il ne sera pas nécessaire de présenter une demande à moins qu'il ne se produise un changement dans votre situation familiale. De plus, au moment de l'impôt, votre déclaration de revenus serait plus facile à remplir.

► Pour en savoir plus long à ce sujet, notez les renseignements accompagnant vos prestations d'allocations familiales du mois de mars ou remplissez le coupon ci-dessous.

OUI

Oui, j'aimerais recevoir de plus amples renseignements au sujet de la Prestation d'enfant proposée et des autres programmes touchant les enfants.

Nom _____
Rue _____
Ville _____
Province _____ Code postal _____

Les enfants, c'est important
Case postale 8176
Ottawa (Ontario)
K1G 3H7

en français
 en anglais

Canada

Gouvernement du Canada / Santé et Bien-être social Canada / Government of Canada / Health and Welfare Canada



Avant d'acheter un terrain, vérifiez le zonage

Une des choses qui représente une limitation au droit de propriété et à l'usage qui en découle est le zonage qui affecte cette propriété.

En effet, chaque ville ou municipalité a délimité différentes zones ou secteurs à l'intérieur de son territoire et, en fonction de son plan d'ensemble chaque zone est affectée d'une limitation restreignant l'usage qu'on peut faire d'une propriété donnée. Voilà pourquoi le zonage est tellement important pour un acheteur de terrain qui projette de s'y faire construire. Certaines réglementations de zonage peuvent sérieusement contrecarrer votre projet de

construire le genre de propriété que vous avez planifié.

À titre d'exemple, une ville ou municipalité peut exiger, en vertu de son zonage, que le terrain de votre choix possède une superficie minimale pour y construire le type de propriété que vous avez choisi. Cette contrainte se retrouve également auprès du ministère de l'Environnement dans le cas des municipalités non-desservies par un réseau d'égout sanitaire. En effet, cette réglementation exige que le terrain sur lequel vous voulez construire une nouvelle résidence mesure au minimum 30.000 pieds carrés

pour pouvoir y installer une fosse septique avec un champ d'épuration.

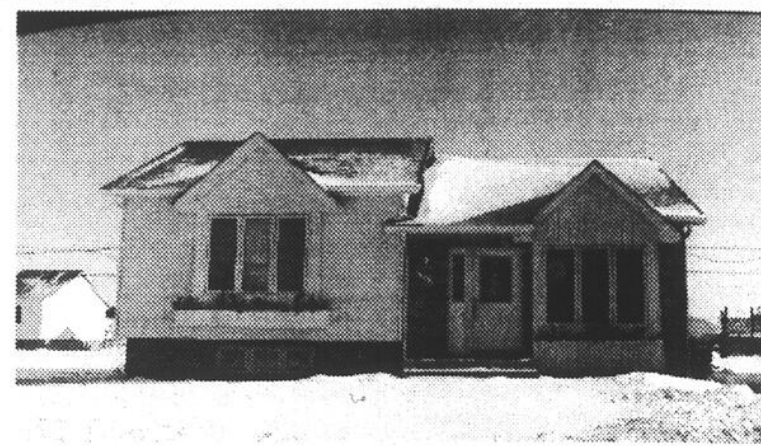
Si vous vous portez acquéreur d'un terrain dont la superficie est inférieure aux prescriptions de zonage régissant ce secteur, il vous sera très difficile d'obtenir un permis municipal pour y construire votre maison sur votre propre terrain. À l'intérieur d'une zone de type résidentiel, il faut aussi regarder de près les modalités de zonage qui ont un effet sur le nombre d'étage.

Peut-être avez-vous l'intention de construire un 2^e étage pour y loger un autre membre de votre famille ou encore

dans un but de location. Si votre nouvelle construction se situe à l'intérieur d'une zone résidentielle unifamiliale, vous ne pourrez pas obtenir le permis de construction requis pour mettre votre projet à exécution. Quand vient le temps de choisir un terrain, pourquoi ne pas consulter «avant d'acheter» pour ainsi s'éviter de mauvaises surprises.

Il n'est pas impensable de voir le pic du démolisseur en train de jeter par terre une construction toute neuve parce que le propriétaire ayant une propriété non-conforme aux normes de zonage affectant ce secteur a décidé de construire quand même, sans permis. Devant une telle situation, la municipalité peut obtenir les autorisations lui permettant de procéder à la démolition de cet immeuble en dérogation.

TRANSACTION RÉCENTE



| VILLE | SECTEUR | TYPE | AGE | VENDU |
|-----------------------|--------------|-------------|----------------------------|-----------|
| St-Luc | Grand Pré | bungalow | 1991 | \$94.648. |
| DIMENSIONS | # PIÈCES | # CHAMBRES | SOUS-SOL | |
| 35 x 24 | 5 | 2 | gypse | |
| FOYER | TERRAIN | GARAGE | CHAUFFAGE | |
| non | 5200 pi.car. | non | électrique | |
| TAXES | EXTRAS | DATE | NOTAIRE | |
| \$1100.00 | non | 5 nov. 1991 | Me André Vallancourt | |
| PRETEUR HYPOTHÉCAIRE | | | SOURCE | |
| Caisse Pop de St-Jean | | | Entreprise Innovatech Inc. | |

* Cette information est colligée par M. Réal Fortin, éditeur de l'Index immobilier.

Au Roussillon Vallée des Forts Cinq séminaires de la BFD en avril

La Banque fédérale de développement présentera cinq séminaires à Saint-Jean au cours du mois d'avril.

Gilles BÉRUBÉ

Le premier se déroulera mercredi prochain, le 1^{er} avril. Ce séminaire porte sur «l'impact de la TPS et de la TVQ sur la petite et la moyenne entreprise». Le cours sera présenté en soirée, de 19 heures à 22 heures. Au départ, un expert de la firme Raymond, Chabot, Martin, Paré et Associés expliquera la différence entre les deux taxes.

Il sera question des problèmes fréquemment rencontrés dans la PME en matière de TPS et de TVQ. On y abordera les problèmes d'implantation de ces taxes et de leur impact dans la comptabilité des PME.

Le mardi 7 avril, deux séminaires consécutifs se tiendront à l'hôtel Vallée des Forts. Le premier, qui traitera de la façon de préparer les prévisions financières, se tiendra de 9 heures à midi. Les participants y apprendront comment dresser un état des résultats des prévisionnels et surtout, comment l'utiliser.

En après-midi, un deuxième sémi-

naire portera sur la préparation d'un plan d'affaires. Il s'adresse tout particulièrement aux nouveaux entrepreneurs, mais aussi à ceux qui doivent formuler une nouvelle demande de financement.

Le lundi 13 avril, un séminaire d'une journée portera sur la «sélection et le recrutement du personnel». Il y sera question de la façon de trouver les ressources compétentes en respectant une démarche efficace et structurée. Le séminaire se déroulera de 9 heures à 16 heures. À la fin, les participants auront droit à une séance d'initiation à la graphologie.

Enfin, le mardi 28 avril, la Banque fédérale complètera son programme de séminaires présentés à Saint-Jean avec un cours sur la motivation du personnel. Ce sujet sera abordé au cours d'une session de trois heures qui se déroulera en soirée, de 19 heures à 22 heures.

Rappelons que les cours sont tous donnés à l'hôtel Vallée des Forts. Le prix est de \$70 par personnes pour les sessions d'une demi-journée et de \$125 par personne pour les séminaires d'une journée. Dans ce dernier cas, le prix inclut le repas du midi. Il est possible d'obtenir plus de renseignements en contactant Mme Ginét Beaulieu, au 928-4120.



500 visiteurs à Saint-Alexandre

Le Forum de la construction de Saint-Alexandre a attiré quelque 500 visiteurs en fin de semaine dernière. Selon le porte-parole des organisateurs, M. Gil Leduc, la moitié des visiteurs provenaient de la municipalité même. Les autres sont venus de Saint-Jean,

Iberville, Saint-Luc, L'Acadie et même La Prairie. Selon les propos recueillis auprès de la vingtaine d'exposants, les visiteurs ont laissé l'impression qu'ils étaient véritablement acheteurs. (Photo bruno PETROZZA)

C-6 LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIQUE, le mercredi 25 mars 1992

MODÈLE «FORT LÉVIS»

Bungalow 2 chambres à coucher

SPÉCIAL
79 900\$

T.P.S. en sus
Terrain de 5000 pi carrés
et infrastructures inclus

OUVERT:

Du lundi au jeudi: 13 h 30 à 16 h 30
18 h 30 à 20 h 30
Samedi et dimanche: 13 h à 17 h



Les Habitations
de la
Mairie
Saint-Luc

Face au Centre commercial Sergaz, IGA
Boul. Saint-Luc
299, rue des Fortifications
(coin boul. de la Mairie)
359-6066

MODÈLE «FORT LENNOX»

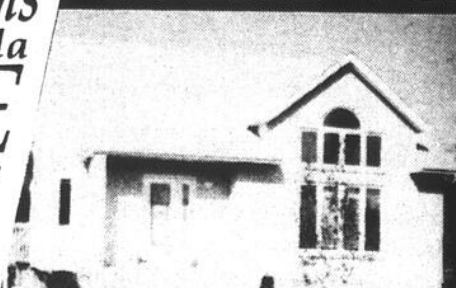
Bungalow 3 chambres à coucher

• Superficie
de 1225 pi carrés

SPÉCIAL
95 400\$

T.P.S. en sus

• Terrain et
infrastructures inclus



* Subvention «Mon taux, mon toit» incluse





L'exonération d'impôt provincial pour les sociétés nouvellement constituées

Une société nouvellement constituée au Québec peut bénéficier d'une exonération d'impôt provincial et de taxe sur le capital pour les trois premières années d'imposition si elle rencontre les critères fixés par la Loi sur les impôts du Québec.

Ainsi, qu'arrive-t-il lorsque la corporation subit des pertes, à l'exception des pertes en capital, pendant l'une ou l'autre des trois années d'exonération et/ou après cette période? Deux possibilités s'offrent à elle, soit la reporter à l'encontre du

revenu imposable exonéré ou réclamer un crédit pour pertes de 3% (plus la surtaxe) à l'encontre de la taxe sur le capital. Il y a des mesures prévues afin de limiter le report des pertes et le crédit pour pertes pour ces corporations. En effet, si par exem-

ple la société subit une perte dans sa quatrième année et que dans les années antérieures elle a réalisé un revenu dont elle a bénéficié d'une exonération d'impôt, cette perte est présumée avoir été déduite jusqu'à concurrence du revenu imposable exonéré avant

qu'elle puisse être utilisée pour réduire le revenu imposable d'une année subséquente ou d'être utilisée pour réclamer un crédit pour pertes. Cependant, lorsque la corporation subit une perte pendant ses trois années d'exonération, elle peut bénéficier du crédit remboursable pour pertes de 3% (plus la surtaxe) à l'encontre de la taxe sur le capital.

Toutefois, ce crédit ne peut être totalement acquis si la corporation a réalisé un bénéfice imposable exonéré. Elle doit d'abord reporter la perte à l'encontre de ce revenu exonéré et par la suite réclamer la différence à titre de crédit. De plus, si la société subit une perte de \$10,000 la première année de son exonération et qu'elle réclame le crédit pour pertes et, durant la deuxième année, elle réalise un revenu de \$25,000 par exemple, il n'y aura que \$15,000 qui sera exonéré d'impôt. La corporation devra donc rembourser le crédit d'impôt obtenu sur la

perte (\$10,000 x 3%) étant donnée qu'elle doit d'abord diminuer le revenu imposable exonéré. Enfin, lorsqu'une corporation a bénéficié de l'exonération durant la dernière période, elle doit verser des acomptes provisionnels dans l'année qui suit comme si elle n'avait pas bénéficié de l'exonération durant l'année précédente.
Gérald Chauret, M. Fisc.
Raymond, Chabot, Martin, Paré



Le précieux trophée

Le personnel de la Caisse populaire de Napierville pose avec le précieux trophée rapporté des dernières assises annuelles du Mouvement Desjardins. La Caisse de Napierville a décroché le Mérite Desjardins pour la meilleure performance financière de l'année. Toutes les caisses sont automatiquement inscri-

tes dans cette catégorie. Sur la photo, le directeur des services conseils, M. Bernard Larose, la directrice des services courants et administratifs, Mme Noëlle Langevin, et le directeur de la Caisse, M. Claude Bisailon, sont entourés du personnel de la coopérative. (Photo Jacques PAUL)

Napierville

Les jeunes entrepreneurs en vedette

Les jeunes entrepreneurs seront en vedette lors d'une exposition organisée par la Corporation de développement économique des jardins de Napierville, mardi prochain, le 31 mars.

Cette exposition sera l'occasion d'inaugurer le premier condominium industriel de Napierville. Cet immeuble, qui est une initiative de M. Florent Grégoire, accueillera l'exposition.

L'Expo-dynamique 1992 se tiendra de 18 heures à 20 heures, au 185, boulevard Industriel. Une vingtaine d'entreprises y participeront pour y présenter leurs produits et leurs services. Le seul trait

commun des exposants est qu'il s'agit de jeunes entrepreneurs.

H&R Block a l'expérience qu'il vous faut.

Nous préparons tous genres de déclarations de revenus, des plus simples aux plus complexes. Quelle que soit votre situation fiscale, nous pouvons la manier.



L'équipe fiscale de
H&R BLOCK
Mettez-nous au travail pour vous!
239, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu 347-9127
Lundi au vendredi: 9h à 21h
Samedi: 9h à 17h

AUSSI **SEARS**
Carrefour Richelieu 349-2651
Lundi au mercredi: 9h30 à 17h30
Jeudi et vendredi: 9h30 à 21h
Samedi: 9h à 17h

Les Services Investors

VOTRE GUIDE D'ÉPARGNE ET DE PLACEMENT DES ANNÉES 1990

J'aimerais discuter GRATUITEMENT ET SANS ENGAGEMENT des moyens de:

- payer moins d'impôt
- épargner de l'argent
- profiter de mon REER
- purger ou obtenir une hypothèque
- économiser pour l'achat d'une maison
- investir sagement
- combattre l'inflation
- régler mes dettes
- augmenter mes réserves financières
- planifier ou prendre une retraite anticipée
- vivre une retraite confortable
- créer un fonds d'études

■ Service d'impôts informatisé
■ Analyse financière et fiscale GRATUITE



Pierre Raymond
347-8977

FORMATION BUREAUTIQUE

Cours intensifs de jour

| Date | Cours | Coût |
|-------------------------------------|------------------------------|-------|
| 13 avril | Introduction informatique | 95\$ |
| 14 avril | DOS (Système d'exploitation) | 145\$ |
| 29, 30 avril et 1 ^{er} mai | Lotus (base) | 295\$ |
| 7 et 8 mai | Lotus (avancé) | 235\$ |
| 20, 21 et 22 avril | WordPerfect 5.1 (base) | 295\$ |
| 2 et 3 avril | WordPerfect 5.1 (avancé) | 235\$ |
| 8, 9 et 10 avril | dBase (base) | 295\$ |
| 10, 11 et 12 juin | Base (avancé) | 295\$ |

SYSTÈMES INFORMATIQUES IBERVILLE INC.
853, boul. Iberville
Iberville, Québec 346-3343

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Avis de convocation

Date: **Le mardi 28 avril 1992**
Endroit: **Centres des Aînés Johannais inc.**
Salle Alphonse Desjardins,
125, rue Jacques-Cartier Nord
à compter de 19 h 30
PRIX DE PRÉSENCE, LÉGER GÔTER BIENVENUE À TOUS!

Aux membres de la Caisse populaire Saint-Edmond de Saint-Jean

Vous êtes convoqués à l'assemblée générale annuelle de votre caisse populaire afin de prendre connaissance du rapport annuel approuvé par le Conseil d'administration contenant les états financiers, le rapport des activités de la Commission de crédit et du Conseil de surveillance et les autres renseignements requis par la Loi.

En plus des autres questions pouvant être soumises lors de l'assemblée, les membres débattront le procès-verbal de la dernière assemblée annuelle du 23 avril 1991 et de l'assemblée extraordinaire du 27 novembre 1991, ainsi que la répartition des trop-perçus annuels incluant l'intérêt payable sur les parts permanentes. Également, les membres procéderont à l'élection des dirigeants et disposeront d'une période de temps réservée à des questions.

Cet avis est donné par ordre du Conseil d'administration à Saint-Jean-sur-Richelieu, ce dix-septième jour de février 1992.

Signé pour le Conseil d'administration
Louis Lachance, prof.
Secrétaire

Caisse populaire Saint-Edmond de Saint-Jean
Siège social: 211, rue Mayrand, Saint-Jean-sur-Richelieu 346-6874



Offre d'achat

Que faire quand le vendeur change d'idée

Marc a signé une offre d'achat il y a quelques jours concernant une magnifique maison à la campagne. En même temps que l'offre, il a assuré le vendeur de sa bonne foi en lui remettant un acompte de mille dollars. Enfin la maison de ses rêves...

Le vendeur a accepté cette offre qui stipule que l'immeuble doit être franc et quitte de tout trouble ou éviction. Le notaire de Marc effectue les recherches et découvre des problèmes de titre. En vertu de l'entente signée le vendeur est obligé de faire corriger ce problème. Mais voilà il refuse de le faire et en plus ne veut plus vendre. Marc tient beaucoup à cette maison, que peut-il faire?

Action en passation de titre

Marc doit s'adresser à un avocat et prendre une action en passation de titre, c'est-à-dire qu'il demandera au tribunal la signature et le consentement que le vendeur ne

veut pas donner. Ce type d'action a pour but de forcer le vendeur à respecter ses obligations lorsqu'il est absolument certain que l'acheteur a respecté tous ses engagements et que l'offre acceptée est rédigée de telle sorte que le vendeur n'ait aucune porte de sortie.

Mais cette procédure est relativement longue, et durant ce temps le vendeur malhonnête peut toujours vendre la maison à une autre personne. Le vendeur n'a qu'à vendre la maison sans en garantir les titres et s'assurer que cette vente aura lieu chez un autre notaire. En effet si personne ne le lui dit, le notaire en question ignore qu'il y a eu une offre d'achat avec Marc car ce document n'apparaît pas au bureau d'enregistrement ni ailleurs. Si Marc tient absolument à cette maison il faut donc qu'il tente d'empêcher son vendeur de vendre la maison à un tiers.

Marc peut empêcher son vendeur de faire quoique ce soit avec la

maison qui aurait pour résultat d'affecter son droit d'acheter. Il doit demander à son avocat de prendre des mesures de protection en attendant.

Ainsi l'acquéreur peut demander une injonction interlocutoire. Cette procédure a pour but d'interdire à quelqu'un de faire certains gestes ou actes. Ainsi l'injonction pourra interdire au vendeur de vendre ou autrement aliéner ladite maison tant et aussi longtemps que le jugement en passation de titre n'aura pas tranché la question.

Afin que l'injonction puisse être efficace elle doit être enregistrée à l'index aux immeubles du lot concerné. Ainsi tout notaire en faisant son examen des titres pour un acheteur éventuel sera informé de l'interdiction qui pèse sur cet immeuble.

L'acheteur pourrait aussi demander à son avocat de faire mettre l'immeuble sous séquestre afin de conserver les droits de toutes les parties intactes et ce, jusqu'à ce que le juge-

ment en passation de titre soit prononcé. Tout comme l'injonction interlocutoire l'ordonnance de séquestre doit être enregistrée afin que toute personne voulant transiger sur l'immeuble en soit avertie.


Enfin Marc peut aussi demander à son avocat de prendre une saisie avant jugement. Pour ce faire, il devra cependant prouver au tribunal que le vendeur agit de telle sorte que les droits du promettant acquéreur sont en danger. Ce qui n'est pas toujours facile à prouver à moins de savoir expressément qu'il a signé une autre offre de vente ou de savoir qu'un autre notaire est en train de préparer la vente de ce même immeuble à un tiers. Quoiqu'il en soit si la preuve est faite qu'il y a risque pour le promettant acquéreur de ne plus pouvoir obtenir la maison si le jugement en passation de titre lui accorde raison, alors la saisie sera ordonnée et devra elle aussi être enregistrée.

Pour toutes questions, Claudine Monette, 438, Saint-Jean-sur-Richelieu veuillez écrire à: Me rue Saint-Jacques, J3B 2M2.

LES TAUX D'INTÉRÊT

| | Cette semaine | Semaine dernière | Année dernière | |
|--------------------------------|---------------|------------------|----------------|-------|
| Taux d'escompte | 7,65 | 7,82 | 9,91 | |
| Taux préférentiel | 8,25 | 8,25 | 11,25 | |
| Bons du Trésor | | | | |
| - Canada 91 jours | 7,40 | 7,57 | 9,66 | |
| Dépôts garantis fiduciaires | | | | |
| 30 jours | 6,75 | 6,50 | 9,53 | |
| 90 jours | 6,75 | 6,50 | 9,50 | |
| 1 an | 7,50 | 7,00 | 9,00 | |
| 5 ans | 8,75 | 8,50 | 9,25 | |
| Semi-annuel | | | | |
| Semi-annuel | | | | |
| Obligations | | | | |
| - Canada | 3 ans | 8,59 | 8,87 | 9,79 |
| - Canada | 5 ans | 8,72 | 8,99 | 9,74 |
| - Canada | 10 ans | 8,86 | 9,04 | 9,69 |
| - Québec | 5 ans | 9,48 | 9,78 | 10,41 |
| - Québec | 10 ans | 9,97 | 9,98 | 10,67 |
| Taux hypothécaires | | | | |
| 1 an | 9,25 | 8,875 | 11,00 | |
| 3 ans | 9,75 | 9,50 | 11,25 | |
| 5 ans | 10,00 | 9,75 | 11,50 | |
| Taux d'inflation | | | | |
| fév. | 1,7% | 1,6% | 6,20% | |
| jan. | | | | |
| fév. | | | | |
| Cours change (\$ CAN en \$ US) | 83,44 | 83,52 | 86,36 | |
| Prix de l'or (\$ US) | 338,20 | 346,70 | 362,95 | |
| Taux d'escompte U.S. | 3,50% | 3,50% | 6,00% | |
| Taux préférentiel U.S. | 6,50% | 6,50% | 9,00% | |

Ces taux sont communiqués par M. Michel Ménard de la succursale de Saint-Jean de la Firme de courtage Tassé et Associés.



Les Ateliers Graphiques du Haut-Richelieu inc.

◆

**Photocomposition
Infographie Macintosh
Typomontage
Photolithographie
Impressions Linotronic
Projets «clés en main»:
Magazines
Catalogues
Livres
Images corporatives (logo)
Circulaires
Dépliants
Brochures
Affiches
Etc.**

◆

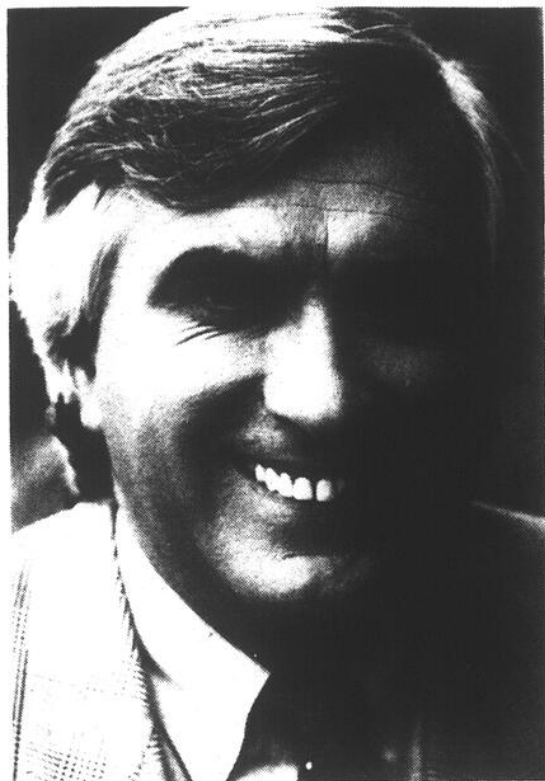
Les Ateliers Graphiques du Haut-Richelieu inc.
Édifice Le Canada Français, 84, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 6X3
tél.: (514) 347-0323
fax: (514) 347-4539
Mtl: 658-3328

C-8 LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIQUE, le mercredi 25 mars 1992

CARTES PROFESSIONNELLES INDUSTRIELLES ET COMMERCIALES

| | |
|---|---|
| <p>Chaînes audio, vidéos Hi-Fi</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>filtronique inc. HAUTE FIDÉLITÉ PROFESSIONNELLE - DOMESTIQUE André Plante audiophile conseiller Service personnalisé</p> <p>9343, Lajeunesse, Montréal 304, St-Hubert Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc</p> <p>Tél.: (514) 389-1377 Tél.: (514) 359-8417</p> </div> | <p>Excavation</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>LES EXCAVATIONS J.M. PRAIRIE ET FILS INC. pépine - pelle - camion - bulldozer sable - terre - gravier</p> <p style="text-align: right;">CHAMPS D'ÉPURATION 986, Route 219, L'Acadie TEL.: 346-5063</p> </div> |
| <p>Comptable</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>MICHEL JANNELLE, C.A.</p> <p>COMPTABLE AGRÉÉ</p> <p>234, rue Longueuil Saint-Jean-sur-Richelieu Québec J3B 6P4</p> <p>Téléphone: (514) 558-9002 Cellulaire: (514) 557-0553 Télécopieur: (514) 558-2966</p> </div> | <p>Pôdiatre</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p style="text-align: right;">Tél.: 359-6181 sur rendez-vous</p> <p style="text-align: center;"><i>Robert Noisieux, podiatre</i> TRAITEMENT DES PIEDS ORTHÈSES PODIATRIQUES Permis en podiatrie no 75-054</p> <p style="text-align: right;">588, boul. du Séminaire Saint-Jean-sur-Richelieu</p> </div> |
| <p>ROCHELEAU, ST-GERMAIN, LABRANCHE, BEAUDOIN COMPTABLES AGRÉÉS Michel Babeu, c.a., M.Fisc. Associé - fiscalité Tél.: (514) 449-7922</p> | <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p style="text-align: center;"><i>Réservez votre carte dès aujourd'hui et atteignez un rendement supérieur</i></p> <p style="text-align: center;">Plus de 50 000 lecteurs par semaine. Renseignez-vous!</p> </div> |

**Si vous êtes intéressé à insérer votre carte d'affaires,
communiquez avec Gabrielle Agarla au 347-0323**



Dr Gilles Lapointe.

Association de la construction

■ L'Association de la construction de la Montérégie organise un souper-conférence le mercredi 8 avril. Le thème de la conférence sera «Stress et détresse dans la construction». Le conférencier sera le Dr Gilles Lapointe. L'événement s'adresse aussi bien aux membres de l'Association qu'au public en général. Pour information, il faut appeler au 348-6114.

Cabane à sucre

■ Le Commissariat industriel montérégien tient son dîner annuel à la cabane à sucre le vendredi 10 avril. L'événement, qui se déroulera à l'érablière Les 4 feuilles, de Rougemont, est organisé en collaboration avec les chambres de commerce de Saint-Césaire, Marieville et Rougemont.

Achat d'une maison

■ La Banque royale du Canada organise un séminaire d'initiation à l'achat d'une maison. Si l'achat d'une maison demeure un investissement avantageux, il s'agit aussi d'une opération compliquée, surtout s'il s'agit de l'achat d'une première maison.

Pour aider les consommateurs dans cette nouvelle entreprise, la Banque Royale tiendra une soirée d'information le mercredi 8 avril, au Motel Harris, à Saint-Jean. Le séminaire sera animé par des spécialistes de la Banque Royale qui expliqueront en détail les étapes de l'achat d'une maison. Les participants recevront un dossier contenant des renseignements précieux sur le sujet. Pour s'inscrire, il faut contacter Mme Lucie Thibodeau ou Mme France Boivin, au 358-6000.

Prospérité

■ Un détail, direz-vous! Régulièrement, les ministères fédéraux font

parvenir au journal des communiqués de presse en trois ou quatre exemplaires. Peut-être est-ce à cause du nom du journal, qui pourrait laisser croire une diffusion nationale, certains de ces communiqués annoncent des projets d'investissement à Terre-Neuve, en Ontario ou en Colombie-Britannique.

Et encore, au Fédéral, on semble abhorrer les petits formats d'enveloppe. Pour un communiqué d'une feuille, on utilise une grande enveloppe plus coûteuse et qui nécessite des frais d'affranchissement de \$0,84 au lieu de \$0,42. Et la dernière, c'est l'envoi dans une telle enveloppe,

pe, vendredi dernier, d'un dépliant unilingue anglais livrant des résultats des consultations du Secrétariat à la prospérité. Il faut lire les dizaines de commentaires demandant aux gouvernements d'être plus soucieux de leurs dépenses.

Fonder une entreprise

■ Communication Québec vient de rééditer une brochure d'une cinquantaine de pages intitulée «Fonder une entreprise». Cette publication, distribuée gratuitement, donne l'essentiel des renseignements requis pour fonder une entreprise. Elle indique plus particulièrement les démarches à effectuer



à effectuer auprès des municipalités et des services gouvernementaux du Québec et

du Canada.

Formica

■ Formica Canada, de Saint-Jean-sur-Richelieu, annonce qu'elle vient de s'adjoindre deux nouveaux distributeurs dans le centre et l'est du Canada. Il s'agit de la compagnie Robert Bury Ltée, qui a des divisions à Dartmouth, Moncton, Québec, Saint-Laurent, Ottawa, Peterborough et Brampton, et de la compagnie Commonwealth Plywood, qui a des divisions à Boucherville, Rexdale, London, Waterloo et North Bay. Ces nouveaux distributeurs devraient contribuer à renforcer la présence de Formica sur le marché

canadien.

Construction

■ L'Association de la construction du Québec tient son congrès annuel du 2 au 5 avril, au centre des congrès Sheraton Laval. Le thème des assises annuelles sera «Construire l'avenir». Les ministres Normand Cherry et Daniel Johnson viendront rencontrer les congressistes. Par ailleurs, il sera question de divers sujets comme la recherche et le développement, le code civil, la formation et les relations de travail, le marketing et autres. Le congrès sera aussi l'occasion de décerner les prix Construire 1992.

TROISIÈME ÉDITION

Le Mouvement des caisses Desjardins félicite

la Caisse Populaire Desjardins de Napierville.

lauréate dans la catégorie «Meilleure performance financière».

Hommage à ses dirigeants, à ses dirigeantes et à son personnel.

Desjardins L'incroyable force de la coopération.

PARADIS, PARADIS AVOCATS

Me Denis Paradis
Me Guy Paradis
Me Claude Ouellet
Me Robert Mongeau

droit des affaires, municipal, immobilier et institutions financières

200, rue MacDonald
bureau 302
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
(514) 359-8100

les petites annonces

Saint-Jean-sur-Richelieu: 347-0323
Rive-Sud: 658-3328

IMMEUBLES

1 bungalows

AAAA. Propriété 47.500\$ avec subvention PAAP plus 5% comptant, payez 428\$/mois pendant 15 ans. Roger Bertheau. 347-7766. Le Permanent Courtier.

AAA. A qui la chance, cause déménagement. Bungalow 45x30, très bien situé à Saint-Luc, garage double, 3 chambres, espace bureau, sous-sol fini, climatisation, piscine hors-terre, terrain 16.650 pi carrés, avec partie boisée. Plusieurs commodités de qualité. Sans intermédiaire. 119.500\$. Tél. 359-4626 ou 348-3908.

BUNGALOW

255, rue Régulier, Iberville

Quartier tranquille, face à l'école primaire, terrain 70x110 pi, maison 28x40 pi.

REZ-DE-CHAUSSEE: tout en marbre, cuisine, salle à manger, salon, 3 chambres, salle de bains.

SOUS-SOL: tapis, salle familiale, chambre, pièce de rangement, salle de couture.

INCLUS: aspirateur central, lave-vaisselle, poêle à bois, piscine hors-terre, remise, antenne.

TAXES MUNICIPALES ET SCOLAIRES: 1800\$
PRIX DEMANDÉ: 84 500\$

SUR RENDEZ-VOUS:

346-6181

COTTAGE



Dans un quartier résidentiel, à proximité de tous les services. Aménagements luxueux.

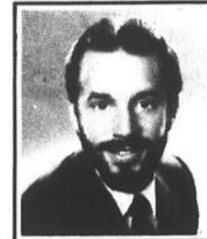
- Bain tourbillon
- Foyer

- Chauffage par rayonnement
- Filage de système d'alarme

Pour occupation immédiate
135 000\$

Rue France, Saint-Luc
Pour renseignements:

359-5949



Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier

Richard Boire

"grand maître vendeur"



347-7766

RÉSIDENTIEL



1. DOMAINE DE LA RENARDIÈRE: à Saint-Luc, superbe cottage 6 pièces, foyer à la salle familiale, plusieurs inclus dont piscine hors-terre 27 pi, aire de stationnement en pavé uni, les infrastructures sont payées, un secteur recherché et prestigieux, 229 000\$.



2. SAINT-JEAN QUARTIER NORD: cottage 7 pièces dont 4 chambres, cuisine armoires mélamine, foyer en brique au salon, fenêtres à manivelle, terrain paysager et clôturé, situé à l'arrière du Carrefour Richelieu, 89 500\$.



3. SAINT-LUC: dos au parc, offrant ainsi une vue dégagée, bungalow 1988, avec 4 chambres à coucher, cuisine moderne, foyer au salon, le tout sur une superficie habitable de 1 938 pi carrés, terrain paysager et clôturé d'une haie de cèdres, les infrastructures sont payées, son intérieur vous offre un décor doux et accueillant, 119 000\$.



4. POUR 82 900\$: bungalow 6 pièces dont sous-sol fini, décoration refaite en 1990, un choix sensé.



5. POUR PETIT BUDGET: secteur Saint-Gérard, bungalow de 9 pièces, cuisine avec armoires en mélamine incluant Jenn-Air et four encastré, sous-sol aménagé avec salle familiale, terrain paysager avec piscine hors-terre et remise 10x12, secteur recherché, 84 500\$.



6. IDÉAL POUR JEUNES COUPLES: bungalow 1988, comprenant 5 pièces, infrastructures de services payés, terrain de 5 300 pi carrés, libre immédiatement, 83 000\$.



7. PRIX MODESTE: cottage 6 pièces, construit en 1984, situé face au parc, idéal pour premier achat, 79 000\$.



8. BUNGALOW: 28x52 tout brique, 3 chambres, foyer en pierre, planchers bois franc, situé près du club de golf, 79 500\$.

INVESTISSEMENT-COMMERCIAL-INDUSTRIEL

1. 48 LOGEMENTS: situés à Saint-Jean, face au parc, près des services, revenus annuels de 179 160\$, comptant demandé de 125 000\$, 100 000\$, possibilité de balance de vente, excellente rendement \$\$\$, prix 995 000\$.

2. EMPLACEMENT COMMERCIAL: situé boul. Saint-Luc à Saint-Luc, bâtisse construite en 1985 de 42x36, 2 étages dont logement de 6 pièces, terrain 235 pi de façade, 62 693 pi carrés, prix 279 000\$.

TARIFS

ANNONCES CLASSÉES

Première insertion:
5,50\$* / 20 mots
Répétition: **5\$*** chacune
15¢* le mot additionnel
Filet: **2\$***
Titre 1 ligne: **2\$***
Titre 2 lignes: **4\$***

ANNONCES ENCADRÉES

25 lignes x 1 colonne:
(environ 3 1/2 x 4 1/2 cm)
15,25\$* / payable
comptant
16,50\$* / avec facture
25 lignes x 2 colonnes:
(environ 7 x 4 1/2 cm)
30,50\$* / payable
comptant
33,00\$* / avec facture
* Taxe TPS en sus



347-0323

Heures de tombée

Les heures de tombée pour les annonces sont les suivantes

ENCADRÉES 12 heures le vendredi précédant la parution

CLASSÉES 12 heures le lundi précédant la parution

Après ces heures, elles sont automatiquement reportées à la publication suivante. De plus, les annonceurs sont priés de vérifier la première insertion de leurs annonces. Le **CANADA FRANÇAIS** ne se rend responsable que d'une seule insertion erronée. Toute erreur doit donc être signalée immédiatement et toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce. En cas d'annulation, la première semaine n'est pas remboursable.

sommaire

| IMMEUBLES | | ACCESSOIRES DE BÉBÉ | |
|------------------------|----|-----------------------------------|----|
| Bungalows | 1 | Accessoires de bébé | 31 |
| Chalets | 2 | Ameublement | 32 |
| Commerces | 3 | Animaux | 33 |
| Condos | 4 | Articles de sport | 34 |
| Maisons mobiles | 5 | Bois et matériaux de construction | 35 |
| Propriétés de campagne | 6 | Camping | 36 |
| Propriétés à revenus | 7 | Machinerie-outillage | 37 |
| Terrains | 8 | Musique ou instruments | 38 |
| Terr | 9 | Vêtements | 39 |
| Divers | 10 | Divers | 40 |
| LOCATION | | OCCASION D'AFFAIRES | |
| Appartements | 11 | Divers | 49 |
| Appartements meublés | 12 | | |
| Chalets | 13 | EMPLOI | |
| Chambres | 14 | | |
| Propriétés | 15 | Demandes | 50 |
| Divers | 16 | Offres | 51 |
| VÉHICULES | | SERVICES | |
| Automobiles | 21 | Offres | 52 |
| Bateaux et moteurs | 22 | Demandes | 53 |
| Bicyclettes | 23 | | |
| Camions | 24 | AVIS | |
| Motocyclettes | 25 | | |
| Motoneiges | 26 | Avis publics | 54 |
| Accessoires-services | 27 | Avis divers | 55 |
| Location | 28 | | |
| Machinerie agricole | 29 | RENCONTRE-AMITIÉ | |
| | | Divers | 56 |
| ÉCHANGE | | ENCANS | |
| Divers | 30 | Divers | 57 |
| DIVERS | | | |

Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier



Mario Raymond

«Grand maître vendeur»

☆☆ Étoile ☆☆

347-7766

«Service et disponibilité»

Pour vendre ou acheter,
laissez-moi vous aider!

1. AVOIR SON PETIT COMMERCE A MEME SA DEMEURE: ah oui! Appelez j'ai cette propriété.



5. ATTACHANTE: bon secteur, sous-sol fini, cette propriété est complète, il n'y manque que vous!



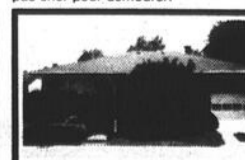
9. SAINT-ALEXANDRE: propriété rénovée en majeure partie, thermopompe, garage 18x30, 86 500\$.



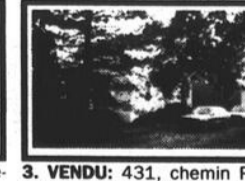
2. VENDU: 271-277, 8e Avenue, Iberville.



6. DUPLEX: situé au centre de tous les services, premier achat ou un endroit pas cher pour demeurer.



10. PROPRIÉTÉ: tout brique, bien située, ayant accès à tous les services, garage, planchers de bois, 86 900\$.



3. VENDU: 431, chemin Ruisseau, Saint-Jacques-le-Mineur.



7. QUARTIER FAMILIAL: pièces bien divisées et bien éclairées, elle vous ravira sur son terrain de 95x100 pieds.



11. UN INVESTISSEMENT QUI PEUT VOUS RAPPORTER: 6 logements de 5 1/2, situé dans un beau secteur.

4. TERRAIN COMMERCIAL: plus de 40 000 pi carrés, bien situé dans Saint-Jean.



8. BORD DE L'EAU: joli bungalow avec plafond cathédrale, foyer, patio, quali, 83 500\$.



12. DUPLEX: au coeur d'Iberville, superbe terrain, idéal pour propriétaire occupant, pourquoi pas! 88 900\$.



Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier



SAINT-JEAN



1. SEMI-DÉTACHÉ: près d'un parc, bonne condition. Michel Bahl 347-7766



2. TRIPLEX: rénové en 1981, revenus annuels de 6 060\$, 5 1/2 libre à l'achat, idéal pour 1er investissement, 88 000\$. Claude Bélanger 347-7766



3. BORD DU RICHELIEU: réduit, terrain de camping 436 000 pi carrés, mini-golf, maison, restaurant, 250 000\$. Claude Bélanger 347-7766



4. PROPRIÉTÉ 1990: nouveau secteur, le 3 1/2 loué à 320\$/mois paye les taxes, évaluation municipale 142 100\$, prix 125 000\$. Roger Berteau 347-7766



5. 67 000\$: cachet ancestral, électricité et plomberie ont été en partie rénovés, près d'un parc. Jean-René Berthiaume 347-7766



6. QUARTIER NORD: superbe cottage tout brique dont plusieurs inclus, terrain avec cachet très privé, haie de 10 pi d'hauteur, 159 000\$. Richard Boire 347-7766



7. QUARTIER SAINT-GÉRARD: 9 pièces sur 2 607 pi carrés, foyer au salon, garage, terrain 8 798 pi carrés avec piscine creusée, 135 000\$. Richard Boire 347-7766



8. QUARTIER NORD: 9 pièces sur 2 508 pi carrés, cuisine moderne, foyer, plafond cathédrale, thermopompe, terrain 8 080 pi carrés, 198 500\$. Richard Boire 347-7766



9. QUARTIER NORD: 4 logis 1988, tout brique, dont 1 x 3 1/2, 2 x 4 1/2, 1 x 7 1/2, garage double, revenus annuels 23 040\$, 215 000\$. Richard Boire 347-7766



10. QUARTIER SAINT-GÉRARD: 3 chambres, foyer, abri d'auto, arbres matures, près d'un parc, 79 900\$. Mario Busque 347-7766



11. QUE DIRIEZ-VOUS: d'un 2 niveaux moderne, armoires mélamine, bain podium, planchers bois, à bon prix? Mario Busque 347-7766



12. 77 500\$: pour bungalow de 3 chambres sur terrain 9 000 pi carrés, près écoles et services, idéal 1er investissement. Mario Busque 347-7766



13. COTTAGE 1983: face à un parc et tennis, 3 chambres avec marqueterie partout, fenêtres manivelle, 79 900\$, faites vite! Monique Dolbec 347-7766



14. COTTAGE: intérieur rénové, cuisine mélamine, situé près du golf, prix 54 900\$, idéal comme premier investissement. Carole Girard 347-7766



15. COTTAGE: 6 chambres, 2 bachelors, 2 foyers, planchers de bois franc, très propre, évaluation 122 000\$, 115 000\$. Jacques Godin 347-7766



16. BUNGALOW: rénové 1990, 42 000\$, accès à la rivière, bon pour un premier investissement, faut voir! Gabriel Larocque 347-7766



17. SPLIT-LEVEL: 7 pièces dont 4 chambres, remise 20x12, grand terrain, près de la rivière, limites de Saint-Jean, 76 000\$. Carole Martel 347-7766



18. LIBRE À L'ACHETEUR: grand 6 1/2 avec 4 autres revenus, immeuble rénové offrant entrepôt, garage, potentiel. Mario Raymond 347-7766



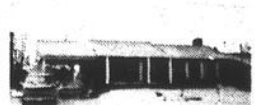
19. MAGNIFIQUE JUMÉLÉ: 7 pièces ayant 3 chambres, une décoration intérieure des plus modernes, 99 500\$. Mario Raymond 347-7766



20. PAROISSE NOTRE-DAME-DE-LOURDES: tout brique, 3 chambres à l'étage, salle de bains rénovée, près de la Base Militaire. François Salois 347-7766



21. À 2 MINUTES DU CÉGEP: bois franc au rez-de-chaussée, cuisine, toiture, fenêtres rénovées, sortie extérieure au sous-sol, 104 000\$. Francine Soucy 347-7766



22. BUNGALOW: 29x42, 3 chambres, armoires chêne, salon et cuisine à aires ouvertes, secteur paisible, 119 000\$. Richard Sylvestre 347-7766

SAINT-LUC



23. PRÈS AUTOROUTE 35: taxes minimales, grand terrain, 9 pièces, piscine hors-terre, garage. Michel Bahl 347-7766



24. BUNGALOW 1990: tout brique, 3 chambres, cuisine avec armoires en stratifié, plusieurs inclus, infrastructures payées, 106 500\$. Richard Boire 347-7766



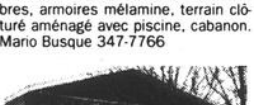
25. PROPRIÉTÉ MODERNE: de 7 pièces, aires ouvertes, plafond cathédrale, planchers bois franc, le tout dans un joli décor, 111 500\$. Richard Boire 347-7766



26. BORD DE L'EAU: cottage moderne, pièces spacieuses, thermopompe, terrain 22 277 pi carrés avec piscine creusée, 279 000\$. Richard Boire 347-7766



27. FAMILLE RECHERCHÉE: 3 chambres, armoires mélamine, terrain clôturé aménagé avec piscine, cabanon. Mario Busque 347-7766



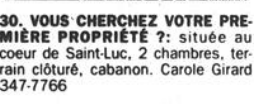
28. BUNGALOW: avec grand terrain, taxes minimales, piscine, grand patio, cuisine neuve, foyer au salon, sous-sol avec combustion lente. Monique Dolbec 347-7766



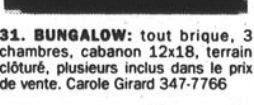
29. 99 000\$: solide, tout brique, très propre, foyer, planchers et armoires chêne, garage, terrain 30 000 pi carrés, près Grande-Allée. Monique Dolbec 347-7766



30. VOUS CHERCHEZ VOTRE PREMIÈRE PROPRIÉTÉ ?: située au cœur de Saint-Luc, 2 chambres, terrain clôturé, cabanon. Carole Girard 347-7766



31. BUNGALOW: tout brique, 3 chambres, cabanon 12x18, terrain clôturé, plusieurs inclus dans le prix de vente. Carole Girard 347-7766



32. GRAND SPLIT-LEVEL MODERNE: 4 chambres, bois franc, foyer, plusieurs extra, taxes basses, à 5 min. de l'autoroute 35. Carole Girard 347-7766



33. BUNGALOW 1975: très propre, très bien situé, grand terrain paysager clôturé, piscine hors-terre avec accessoires, remise. Gabriel Larocque 347-7766



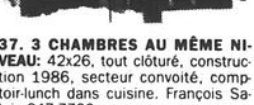
34. CENTRE RIVE-SUD ET SAINT-LUC: très grande propriété tout brique, planchers bois franc, garage isolé, 98 000\$. Léon Poirier 347-7766



35. CONSTRUCTION 1991: propriété fonctionnelle avec super intérieur des mieux décorés, située dans secteur «Quatre Vents». Mario Raymond 347-7766



36. RÉALISEZ VOTRE RÊVE: cette propriété offre beaucoup, 8 pièces, 3 chambres, tourbillon, 159 000\$. Mario Raymond 347-7766



37. 3 CHAMBRES AU MÊME NIVEAU: 42x26, tout clôturé, construction 1986, secteur convoité, comptoir-lunch dans cuisine. François Salois 347-7766



38. DANS UN QUARTIER RÉSIDENTIEL NEUF: construction 1989, infrastructures payées, aires ouvertes à un palier, prix compétitif. François Salois 347-7766



39. UN COIN DE RUE DE L'ÉCOLE QUATRE VENTS: 4 chambres, entrée extérieure pour le sous-sol, beaucoup d'inclus. François Salois 347-7766



40. QUELLE CHARMANTE PROPRIÉTÉ: impeccable à l'intérieur comme à l'extérieur, sous-sol fini avec minutie. François Salois 347-7766



41. MAISON ANCESTRALE: entièrement rénovée, venez voir! André Sévigny 347-7766



42. RÉNOVÉE RÉCEMMENT: avec vue et accès à la rivière Richelieu, 2 salles de bains, 3 chambres. André Sévigny 347-7766



43. PRÈS DE TOUT: maison entièrement rénovée récemment avec goût, idéale comme premier achat. André Sévigny 347-7766



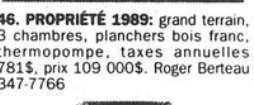
44. SITUÉ À PROXIMITÉ DE LA NOUVELLE ÉCOLE: terrain de 134 pi de profondeur, piscine hors-terre, planchers de parquette, 85 000\$. Francine Soucy 347-7766



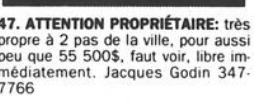
45. BUNGALOW: 3 chambres, armoires chêne, sous-sol fini, taxes basses, secteur paisible et recherché, 119 000\$. Richard Sylvestre 347-7766



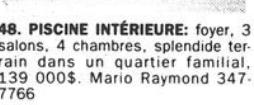
46. PROPRIÉTÉ 1989: grand terrain, 3 chambres, planchers bois franc, thermopompe, taxes annuelles 781\$, prix 109 000\$. Roger Berteau 347-7766



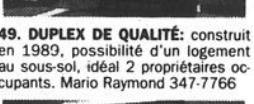
47. ATTENTION PROPRIÉTAIRE: très propre à 2 pas de la ville, pour aussi peu que 55 500\$, faut voir, libre immédiatement. Jacques Godin 347-7766



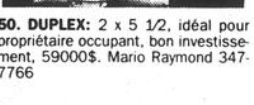
48. PISCINE INTÉRIEURE: foyer, 3 salons, 4 chambres, splendeur terrain dans un quartier familial, 139 000\$. Mario Raymond 347-7766



49. DUPLEX DE QUALITÉ: construit en 1989, possibilité d'un logement au sous-sol, idéal 2 propriétaires occupants. Mario Raymond 347-7766



50. DUPLEX: 2 x 5 1/2, idéal pour propriétaire occupant, bon investissement, 59000\$. Mario Raymond 347-7766



51. 40 500\$: maison mobile dans un beau secteur, 2 cabanons, armoires chêne, près autobus. Jean-René Berthiaume 347-7766



52. VENISE: bungalow pierre et brique, 7 pièces, sous-sol fini, planchers bois franc. Gabriel Archambault 347-7766



53. VENISE: superbe bungalow 1985, vinyle, 5 pièces, très bien situé, près des services. Gabriel Archambault 347-7766



54. VENISE: superbe bungalow 6 pièces, planchers bois franc, grand terrain. Gabriel Archambault 347-7766



55. TERRAIN 152 272 PI CARRÉS: bungalow 1976, 29x48, tout brique, garage, patio, piscine, la campagne à moins de 10 min. des services. Carole Charron 347-7766



56. TERRAIN 18 000 PI CARRÉS: bungalow brique avec garage, facile d'accès pour Montréal, bonne construction, taxes basses, 85 000\$. Carole Charron 347-7766



55. 40 000\$: maison mobile, beau secteur, cabanon, armoires en chêne, climatiseur, combustion lente, 3 chambres. Sylvie Poliquin 347-7766



56. CHARMANT COTTAGE: dans la belle petite municipalité de L'Acadie, sur un beau terrain de 100x295 pieds. Mario Raymond 347-7766



57. SUPER BUNGALOW: vastes pièces, terrain boisé 18 000 pi carrés, garage double, près de Carignan. François Salois 347-7766



58. MAISON MOBILE: 2 salles de bains, 16x72, garage, beaucoup d'arbres et autres extra. André Sévigny 347-7766



59. MAISON MOBILE: sur fondation, sous-sol fini, 2 foyers, garage, piscine. André Sévigny 347-7766



60. CONFORT ET PRESTIGE: 4 chambres à l'étage, thermopompe, piscine creusée, construction supérieure, libre à 15 jours d'avis. Francine Soucy 347-7766



61. VENISE: bungalow pierre et brique, 7 pièces, sous-sol fini, planchers bois franc. Gabriel Archambault 347-7766



62. VENISE: bungalow, endroit paisible, 6 pièces, près des services, arbres matures. Gabriel Archambault 347-7766



63. VENISE: superbe bungalow 1985, vinyle, 5 pièces, très bien situé, près des services. Gabriel Archambault 347-7766



64. VENISE: superbe bungalow 6 pièces, planchers bois franc, grand terrain. Gabriel Archambault 347-7766



65. 119 000\$: cottage 9 pièces, 5 chambres, garage, piscine creusée, près du service des loisirs de Saint-Jacques-le-Mineur. Sport! Roger Berteau 347-7766



66. 79 500\$: duplex près d'iberville, rapporte 760\$/mois, 2 x 4 1/2, sous-sol, cabanon, grand terrain. Jean-René Berthiaume 347-7766



67. 79 500\$: petite ferme de 53 739 pi carrés, beaucoup de possibilités s'offrent à vous! Jean-René Berthiaume 347-7766



68. À VOUS POUR 59 900\$: terrain avec arbres matures, 20 min. de Saint-Jean, le prix d'un loyer. André Brunet 347-7766



69. LAC BROME: entrepôt réfrigéré, 2 étages en béton, 4 350 pi carrés par plancher, terrain 107 500 pi carrés. André Brunet 347-7766



70. SAINT-ATHANASE: vous cherchez beaucoup d'espace? Terrain 26 000 pi carrés, construction brique avec garage, piscine, foyer, très bien paysager. Mario Busque 347-7766



71. BORD DE L'EAU: terrain 101x188, bungalow 1979, garage, foyer, piscine, inclus: appareils ménagers, stores, luminaires; à voir! Carole Charron 347-7766



72. BUNGALOW: tout brique, aires ouvertes, cuisine rénovée 1990, superbe décoration, grand terrain, 10 min. E.-U. Carole Martel 347-7766



73. BIJOU CHALETMAISON: rénovation récente, grand patio, préparez vos vacances d'été, 45 000\$. Léon Poirier 347-7766



74. BORD DU RICHELIEU: construction supérieure, thermopompe, bois franc, salle de bains spacieuse, garage double. Francine Soucy 347-7766



75. BORD DU RICHELIEU: secteur navigable, propriété impeccable, beau terrain avec arbres matures, 169 000\$. Francine Soucy 347-7766



TERRAINS - COMMERCE
A. TERRAINS: à Sutton près monte-pente; terrain à Saint-Paul-ile-aux-Noix, 17 000 pi, aubaine! André Brunet 347-7766
B. RÉSIDENCE DE PERSONNES ÂGÉES AUTONOMES: bien située, excellents revenus, renseignements sur rendez-vous. André Brunet 347-7766

MAISONS

À VENDRE
CONSTRUCTION
RÉNOVATION
GUY BARRIÈRE INC.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
347-3115

COTTAGE NEUF À IBERVILLE

Directement sur le bord de l'eau

Luxeux, 2 étages avec garage, 2 salles de bains, 2 grandes chambres, planchers de bois franc, cuisine mélamine et statifié, céramique, sortie aspirateur central, hypothèque 8.5% pour un an. Prêt à être habité.

P réduit 115 000\$

348-8590, cellulaire: 358-0347



COTTAGE SPACIEUX

28x48 sur un terrain aménagé de 26 000 pieds carrés, intérieur unique, très grandes pièces, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, salle familiale, aspirateur central, plus beaucoup d'autres extra. En banlieue d'Iberville sur un site enchanteur avec remise et piscine creusée. Agents s'abstenir.



Sur rendez-vous: 358-9256 (message)

PROPRIÉTAIRE

POUR 129⁶⁶ sem

DERNIÈRE CHANCE!
SUBVENTION PROVINCIALE
SUBVENTION MUNICIPALE

3 600\$
1 500\$



5 1/2 +garage

49, rue Bouthillier Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
Près du Cégep

3 4 7 - 8 9 7 7

AUBAINE!



1. SAINT-JEAN: très grand bungalow avec piscine creusée, combustion lente au sous-sol, à qui la chance, 109 500\$. Marc 658-8211

NOUVEAU!



2. SAINT-JEAN: maison mobile, super grande, 4 chambres, terrain loué, dans secteur paisible, seulement 32 000\$ pour du confort et de la qualité. Marc 658-8211

RE/MAX



Marc Lévesque
658-8211



SAINT-LUC

(près de l'École Aux Quatre Vents)

Construction 1981, tout brique, 2 sorties pour foyers, fenêtres à manivelle, 5 pièces, sous-sol fini, planchers en parqueterie et prélat, grand patio de bois 16x12 et patio en dalles 12x14. Inklus: lave-vaisselle, 2 remises, piscine hors-terre 24 pi et accessoires.

Prix: 114 800\$ - Pas d'agent

Pour rendez-vous: 348-0363

Century 21
Extra Inc.

1050, boul. du Séminaire
bureau 210, Saint-Jean-sur-Richelieu
Saint-Jean Montréal
359-0021 447-2100



Rémi Poupart



2583. MAGNIFIQUE COTTAGE: situé à L'Acadie, 4 chambres à coucher, cuisine et salon à aires ouvertes, terrain 17 500 pi carrés, piscine hors-terre, taxes municipales 340\$. C'est à voir!

9882. RESTAURANTCASSE-CROÛTE: sous-marin et pizza, 40 places, bon chiffre d'affaires.
TERRAIN VACANT: boisé, prêt à construire avec ou sans service d'égout.



Serge Archambault



2563. ENTRE 50 000\$ ET 60 000\$: Iberville, cottage, 3 c.c. + terrain clôturé, face à un parc, idéal pour bricoleur. Faut voir!



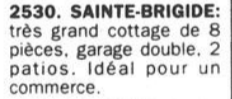
2550. DANS LES 70 000\$: constr. 1988, à Saint-Jean, très moderne, beaucoup d'extra, près du Cégep et de certains services, et plus...



2554. DANS LES 80 000\$. TOUT BRIQUE: bungalow, 3c.c. au premier plancher, cuisine et salle à manger vastes, piscine hors-terre, patio.



Rose Crevier



2530. SAINTE-BRIGIDE: très grand cottage de 8 pièces, garage double, 2 patios. Idéal pour un commerce.
2566. IBERVILLE: duplex presque entièrement rénové, 3 1/2 loué 325\$ par mois, 5 1/2 au rez-de-chaussée, très bon investissement.



2506. SUPERBE PROPRIÉTÉ: dans secteur très recherché, planchers, portes et fenêtres en merisier, garage (avec toiture comme la maison) relié par un balcon, grand terrain très bien paysager, foyer. Prix réduit!



2475. AMATEURS DE BATEAUX: superbe bungalow en brique, sous-sol fini pour location, pour moins de 85 000\$.

2569. SAINT-JEAN: 44 000\$ et vous serez propriétaire de votre propre maison. Hâtez-vous!

2556. SAINTE-BRIGIDE: moins de 60 000\$, bungalow, 2 chambres à coucher, endroit très tranquille, près des services.

2571. COTTAGE CENTENAIRE: à Sainte-Brigide, grand terrain paysager, foyer au salon, escalier et plancher du salon en bois franc, aires ouvertes.

SAINT-GRÉGOIRE: propriété comprenant un garage commercial, très bien situé.

2519. MAGNIFIQUE COTTAGE 10 PIÈCES: ferme familiale rénovée, certaines d'arbres fruitiers, site commercial, très bien situé. Vous serez conquis.

2383. FERMETTE DE 51 ACRES: avec maison et bâtiments, 31 acres cultivables, 19 acres boisés. Exercez vos talents de fermier en toute tranquillité.

2564. COUP DE CHANCE: devenez investisseur pour moins de 45 000\$. Nous avons un duplex qui vous attend.

2587. VUE SPLENDIDE: espace formidable, cottage, 3 chambres, garage, de plus possibilité de navigation. À qui la chance?

TERRAINS: prêts à construire, de 10 000 à 40 000 pi carrés.

Un projet sans regret

DERNIÈRE CHANCE
de subvention

Mon taux Mon toit
8 1/2%

Achat avant le
31 mars 92

LE BICHOT



SUBVENTION DE 11 000\$

POMMEROL II



635\$ /mois

SUBVENTION DE 8 600\$

Capital, intérêt et taxes - 3 ans

Venez le constater par vous-même dans un concept résidentiel totalement intégré et planifié, conçu par des urbanistes, incluant des parcs, une piste cyclable et une école primaire. Un investissement sûr à potentiel élevé.

Ne remettez pas à demain, ce que vous pouvez faire aujourd'hui...

CONSORTIUM
DES RANLEAU BRISTOL

Entrepreneur de l'année

GAGNANT MAÎTRE ÉMÉRITÉ 91

Association de la construction du Québec



359-5949

1045, rue Bernier Nord,
Saint-Luc

JARDINS SAINT-LUC

Un investissement d'avenir

Venez visiter nos
« 6 maisons modèles »

NOUVEAU L'évolutive

**POURQUOI ÊTRE LOCATAIRE,
QUAND VOUS POUVEZ
DEVENIR PROPRIÉTAIRE**

... avantageuse
... abordable
... près de tout

Projet domiciliaire

NOUVELLE VISION

à Saint-Jean-sur-Richelieu

Spécial prévente

à partir de

4??\$*
par mois

Un complexe
domiciliaire bien
intégré à son
environnement avec
une piste cyclable, des
trottoirs et un parc

Exemption de taxe de la Ville de
Saint-Jean-sur-Richelieu la 1^{re}
année et 1000\$ la 2^e année
Un crédit du constructeur de
163\$/mois applicable sur 2 ans
Garantie de l'A.C.Q.

**Incluant: Capital, intérêt, TPS, SCHL
et terrain**

* Mensualités basées sur 10% de comptant,
possibilité de 5% de comptant
Prix de vente: 75900\$
(Prix sujet à changement sans préavis)

À proximité de:

- Piscine intérieure
- Terrain de tennis et baseball
- Centre commercial
- Transport urbain, colisée
- Restaurants et commerces
- Écoles primaire et secondaire

**... et à 2 pas de
l'autoroute**



Du jamais vu!

| | | | | | |
|---------------------|---------|----------------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Pizza Hut | Douglas | Polyvalente Armand-Racicot | Normandie | Hôpital du Haut-Richelieu | Seminaire |
| Carrefour Richelieu | | Pierre Caisse | | | |

HEURES D'OUVERTURE

Lundi, mardi et mercredi: 13 h à 16 h
Jeudi et vendredi: 13 h à 19 h
Samedi et dimanche: 13 h à 16 h

442-3300 ☎ **359-8895**

à la roulotte

MAISON MODÈLE
 559, rue Couture
 Saint-Jean-sur-Richelieu
 4 1/2 pièces dont 2 chambres à
 coucher
 Comptant requis 5 000\$

589\$/mois tout compris
 (TPS, taxes, intérêts, infras-
 tructures)

358-5139 358-9653

MAISON NEUVE
 À SAINT-ALEXANDRE



Terrain 50 x 100

Prix 66 000\$
 (TPS incluse)

Germain L'Heureux
 & Fils inc.
 Entrepreneur général

347-9721


SAINT-LUC
 Secteur «Aux Quatre Vents»



Maison récente, entrée double, 3
 chambres à coucher, 2 salles de
 bains, sous-sol fini, foyer à com-
 bustion lente, aspirateur central,
 piscine creusée, chauffée, thermo-
 pompe, terrain clôturé

112 000\$ (vente rapide)
 PAS D'AGENTS
348-8566


SAINT-LUC - TALON
GRAND ET LUXUEUX



Cottage 1992, avec
 garage, terrain
 55x220, vue sur la
 rivière, thermo-
 pompe, planchers
 lattes de chêne,
 grandes pièces, fo-
 yer naturel, etc.


41, rue Rita
 Prix: **185 000\$**
 (négociable)
 Tél.: **348-1082**

Construction
Robert Val inc.



31, rue Lasarre, Saint-Luc
349-4220

Rue
 Jeanne-Robert,
 Saint-Luc



79 800\$ **509\$**
 (Capital et
 Intérêt)

Terrains avec infrastructures payées à 100%
 Plusieurs extra inclus

SUPER PRÉVENTE de **4²** VILLAS
 HAUT DE GAMME

Subvention
 IMMOVATECH de 2 000\$

Les villas VICTORIA

IMMOVATECH INC

- Uniques à Saint-Luc
- Splendide 5 1/2 pièces
- Porte-patio
- Style victorien
- Près de la nouvelle école et face au parc
- Maisons évolutives haut de gamme
- Aires ouvertes
- Grand balcon
- Bain podium et douche séparée
- Rue Alexis-Lebert

74 500\$ *T.P.S. incluse*

■ Infrastructure ■ Terrain ■ Certificat de localisation ■ 5 ans de garantie A.C.Q.

Nous vous qualifions et nous nous occupons de votre financement

RUE ALEXIS-LEBERT

Domaine Grand Prê

COMPOSEZ IMMEDIATEMENT
359-6792 ou 357-0480
 Visites de 13 h à 17 h
 1266 Carré Girouard, Saint-Luc
 (par Augustin-Gauthier)

MAISON DE VILLE

Ouverte aux visiteurs **SAMEDI ET DIMANCHE, DE 14 H À 16 H**
 OU
686, rue Marie-Derome
 Quartier Nord
 Saint-Jean-sur-Richelieu

Avant d'acheter ailleurs, une visite s'impose

- Mur de béton armé
- Tout brique
- 3 chambres
- 2 salles de bains complètes
- Sous-sol entièrement fini
- Salle familiale
- Salle de lavage
- Avec ou sans garage
- Superficie habitable de 2 000 pi carrés



359-7123

Century 21
Extra Inc.



1050, boul. du Séminaire Nord
 Saint-Jean-sur-Richelieu

359-0021
447-2100
 (Montréal)

PROMOTEURS - INVESTISSEURS

8135. PROMOTEURS - INVESTISSEURS: terrain résidentiel très bien situé au centre de la ville, 395 000 pi carrés pour 49\$ le pi carré, prêt à développer.

NOUVEAU



2601. CHALEUREUSE: vous recherchez une propriété à Saint-Luc pour pas cher, rénovée en 1988, très grande salle de bains, faut la voir!



2443. JEUNE SPORTIF: situé à Saint-Jean, avec tout le luxe que vous pouvez imaginer à un prix très accessible, sous-sol fini à 100%, entrée d'auto en pavé uni, etc.



2576. FAITES UNE OFFRE: jolie propriété, foyer au salon, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, garage, complet à 100%, infrastructures et



2581. 30000 PI CARRÉS: propriété de 8 pièces avec 3 chambres à coucher au rez-de-chaussée, sur terrain de 100x300 pieds, taxes très basses.

AU TOURNANT DU

 À SAINT-LUC

Un concept unique

PHASES II et III sont EXCEPTIONNELLES

Ne prenez aucune décision sans nous avoir **VISITÉ**

*** À PARTIR DE 69 900\$**

INCLUS:

- Votre maison
- Votre boisé
- Votre terrain
- Infrastructures complètes



* Disponible dans la phase III

359-6968 ou 359-8136

VOTRE RÉALITÉ: = PROPRIÉTAIRE EN JUILLET '92 AVEC NOUS

VACHON LESSARD Construction Inc. DENIS VACHON PROP.

(Autoroute 35, sortie 11 Ouest, Saint-Luc, premier feu à droite)

160, rue de la Tourmaline, Saint-Luc Heures d'ouverture : Semaine de 10 h à 17 h
 Situé au bout du boul. Saint-Luc et rue Bernier samedi et dimanche: de 11 h à 17 h

LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIQUE, le mercredi 25 mars 1992

bungalows

AAAA. SAINT-JEAN, quartier Normand, split 1988, 3 chambres, tourbillon, subvention première maison 7.000\$ plus 5.000\$ du propriétaire, 109.900\$, pas TPS, agents s'abstenir. 349-6323.

AAA PROPRIÉTÉ 1990 nouveau secteur (le 3/4 paye les taxes) Evaluation municipale 142.100\$, prix 125.000\$. Vous offrez combien? Roger Bertheau 347-7766 Le Permanent courtier.

AAA SAINT-LUC, VISITE LIBRE, samedi, dimanche, 13h à 16h, bungalow aire ouverte, 44x32x28, 5 chambres, sous-sol fini, intérieur spacieux, nombreux extras, terrain 27.000 pieds, taxes basses, 119.000\$. A VOIR ABSOLUMENT. 348-7452 (sans agents).

ABSOLUMENT IMPECCABLE! Superbe résidence de 8 pièces modernes, thermo-pompe, climatisation, garage et piscine. Si vous souhaitez une construction de qualité supérieure à un prix raisonnable celle-ci vaut le déplacement. Jean Guy Monette, Agence d'Elite Inc. 348-1186 Rés. 358-9330.

AAA SAINT-LUC, BUNGALOW, 2 étages, garage double, terrain de 22.900 pi carrés, avec maisonnette pour personnes âgées ou location, près des commodités, idéal pour commerce, 349-3175, 349-2970.

1. GASPÉ: cottage 1980, 3 chambres, terrain riverain 100 000 pi carrés, près du parc -Forillon-, endroit idéal pour se retirer, 69 000\$. R. Pipon 465-2000 Le Permanent courtier

2. SAINT-BLAISE: bungalow 3 chambres, idéal premier achat, à vous avec 3 000\$ de comptant, près de tout, pour seulement 59 000\$. R. Pipon 465-2000 Le Permanent courtier

3. SAINT-PAUL: bungalow 2 chambres, très grand terrain avec arbres matures, très privé, garage détaché, 15 min. de Saint-Jean, près de la frontière, 59 000\$. R. Pipon 465-2000 Le Permanent courtier

Le Permanent

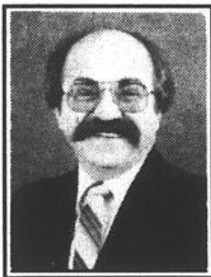
Le Permanent Québec Inc./Courtier



LÉON POIRIER
Inscriptions
Ventes
347-7766

Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier



ANDRÉ SÉVIGNY
347-7766
Grand maître vendeur
Plus de 70 propriétés à vous offrir.
Contactez donc un vrai expert!



1. L'ACADIE: sur grand terrain, beaucoup de rénovations, décoration refaite, foyer.



2. IBERVILLE: 2 logis rénovés récemment, près de tout, pour le prix d'un bungalow.



3. SAINT-JEAN: près de tout, 13 pièces, 2 salles de bains, très de luxe, arbres matures, piscine.



4. SAINT-LUC: condos neufs, stores, Jenn-Air, bain tourbillon, foyer et beaucoup plus.



5. SAINT-JEAN: près de tout, duplex entièrement rénové, bain tourbillon, libre pour acquéreur.



6. PRÈS DE TOUT: terrain avec arbres matures, 132 400 pi carrés, grange avec haut fini, piscine creusée.



7. L'ACADIE: bord de la rivière, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, très de luxe.



8. L'ACADIE: construction récente, 4 chambres, terrain de 16 200 pi carrés, taxes annuelles 550\$.



9. SAINT-GRÉGOIRE: secteur de prestige, sous-sol fini, terrain paysager de 32 600 pi carrés.

349-4268
359-8666

LES
CONSTRUCTIONS
Michel
PIERREAULT

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL résidentiel/commercial

MAISON MODÈLE
7, RUE D'ARGENTEUIL
SAINT-LUC
Éligible à «Mon taux, Mon toit»
Garantie 5 ans

Nous construisons selon vos plans ou les nôtres
UNIFAMILIAL ET MULTIFAMILIAL

VISITE LIBRE
Les samedis et dimanches de 13 h à 16 h 30 ou sur rendez-vous

Bur.: 347-7766 **Le Permanent** Rés.: 358-4488

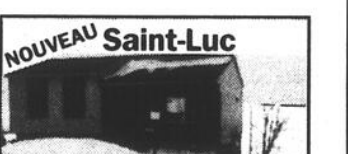
Sylvain Cousineau
B.A.A., I.B.C., C.C.I.
5 ans d'expérience bancaire
ÉVALUATION GRATUITE

Pour vendre ou acheter avec efficacité, contactez un professionnel!

SAINT-LUC
ATTENTION - ATTENTION



1. DERNIÈRE SEMAINE: subvention 7 000\$ sans intérêt, 3 chambres, thermopompe, véranda, un bijou!



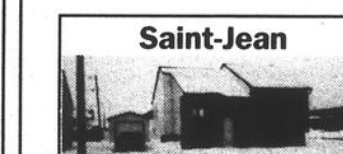
2. BUNGALOW: très propre, 4 chambres, cour asphaltée 1991, planchers marqueterie neufs, faut voir!

VENDU

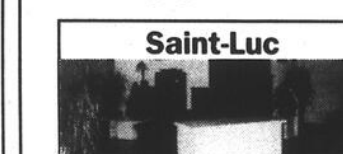


Prix IBERVILLE

3. À QUI LA CHANCE: rabais 10 000\$, foyer marbre, 3 chambres, près école et services, faites une offre!



4. 4 975\$ DE COMPTANT SEULEMENT: éligible subvention 7 000\$, 4 chambres, bain romain, garage, faut voir!



5. VUE DU SALON AVEC FOYER: bungalow 50x40 1989, salle de bains 14x12, bain thérapeutique double, garage, 3 chambres un bijou!



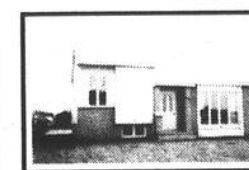
347-7766 Le Permanent 347-7766

J-Yves Busque, v.a.
Conseiller en immobilier

Mario Busque, c.g.a.
«Grand maître vendeur»



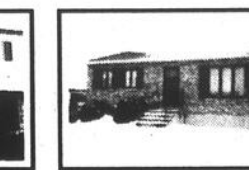
1. POUR INVESTISSEMENT: 4 logis tout bien équipé, système d'alarme, terrain occupant, situé près du Cégep, très propre.



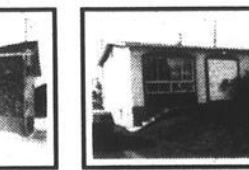
2. SAINT-JEAN: que diriez-vous d'un 2 niveaux moderne, armoires mélamine, bain podium, planchers bois, à bon prix?



3. JUMELÉ: armoires chêne, 3 chambres, terrain clôturé avec remise, situé à 2 pas du centre commercial et de tous les services.



4. SAINT-JEAN: 77 500\$ pour bungalow 3 chambres sur terrain 9 000 pi carrés, près écoles et services, idéal 1er investissement.



5. JEUNE COUPLE: grand terrain, taxes basses, facile d'accès pour Montréal, 3 chambres, parqueterie, le tout très propre.



6. CONSTRUCTION 1990: cuisine moderne bien équipée, système d'alarme, terrain paysager, située dans un secteur tranquille.



7. BUNGALOW MODERNE: armoires mélamine, bain sur podium, douche moulée, terrain paysager avec remise. Je, tout impeccable.



8. SAINT-LUC: 6 pièces, foyer, puits de lumière, armoires mélamine, bain podium, terrain clôturé avec remise, situé près du parc, secteur paisible.



9. SECTEUR RÉCENT: bungalow 7 pièces, armoires en stratifié, sous-sol aménagé, terrain clôturé, patio et remise, près de l'autoroute.



10. MAISON DE VILLE: cuisine moderne, foyer 2 faces au salon, système d'alarme et intercom, patio avec remise intégrée, luxe et confort vous attendent.



bungalows

À IBERVILLE, 825, 2e Rue, maison pour 1er acheteur, rénoverée récemment avec un revenu mensuel, demande 79.500\$, 358-5675

À IBERVILLE, grand 6 1/2, style canadien, près arène et école, planchers bois franc, armoires en chêne, foyer combustion lente, grande terrasse, 346-7382, après 18 h.

À MONT-SAINT-GRÉGOIRE grand bungalow, 1987, tout brique, 3 chambres à coucher, sous-sol aménagé, garage, 2 foyers, terrain 17.000 pi. carrés, paysager, faut voir, 349-4726, 358-1273.

À QUI LA CHANCE? Iberville, secteur Sacré-Coeur, bungalow extérieur aluminium, 31x35, avec solarium, 3 chambres à coucher, garage, 2 remises, thermopompe, près des écoles et services, 76.000\$, tél.: 348-3900 ou 346-8480.



**À SAINT-LUC
Cottage jumelé**

Secteur recherché, rue en croissant, facile d'accès pour Montréal, 3 chambres, sous-sol fini, cabanon, terrain paysager, avec piscine hors-terre de 3 ans. Possibilité d'occupation rapide.

89 900\$
(Agents s'abstenir)
Sur rendez-vous
359-0844

À SAINT-LUC, joli bungalow, brique et pierre, 3 chambres à coucher, foyer en brique sous-sol, armoires, portes, boiserie en chêne, situé près des services, grand abri d'auto, 348-0074.

AUCUN COMPTANT REQUIS, Soyez propriétaire du 842, 4e Ligne Saint-Valentin, 20 min. de Saint-Jean pour 346\$/mois, 291-3398.

AUCUN COMPTANT REQUIS! Soyez propriétaire du 514, rue Argent Vert à Napierville, pour 400\$/mois, tél.: 291-3398.

AU 417, RUE DE VIMY, Iberville, 30x44, tout brique avec garage 16x26, piscine creusée 16x32 toute clôturée, foyer au salon, beaucoup d'extra, 347-9531.

**À vendre
MAISON EN RANGÉE**
neuve style condo

Près de tous les services, arrière caisse populaire Saint-Luc

Rue Montmartre, Saint-Luc

- Planchers bois franc
- Bain tourbillon
- Cout asphaltée
- Cabanon
- Garantie 5 ans
- Intérêt 8 1/2% pour 3 ans
- Prix: 69 550\$

Pour renseignements ou visites. **347-9721**

À environ 10 minutes de Saint-Jean-sur-Richelieu

**MAISON
ET TERRAIN**
à partir de

66 900\$
443-3959
(frais d'appel acceptés)

**À vendre par
le propriétaire
MAISON CANADIENNE**



Sur 2 étages, finition brique, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, foyer, beau décor, terrain boisé 20 000 pieds carrés, piscine hors-terre 21 pieds (neuve), 5 minutes de Saint-Jean-sur-Richelieu. Aucune offre raisonnable ne sera refusée.

À qui la chance?
247-3669

MAISONS DE VILLE
(condos)

**À VENDRE
et
À LOUER**
rues Notre-Dame
et Saint-Luc

6 1/2 pièces,
2 salles de bains,
salle de lavage et
3 chambres à coucher.

347-3139

Le Permanent
Le Permanent Québec Inc./Courtier



Nomination

Alain Brown
347-7766

Madame Colette Bonenfant, directrice des ventes du Permanent de la succursale de Saint-Jean-sur-Richelieu, est fière d'annoncer que Monsieur Alain Brown s'est joint à son équipe dynamique.

Vous pouvez le rejoindre au **347-7766** ou **658-0628**

**À VENDRE
MAISON
NEUVE**

- 2 chambres à coucher
- Terrain 58x116

Rabais de taxes pour 2 ans
à Saint-Jean-sur-Richelieu
POUR AUSSI PEU QUE

86 900\$
346-9499 - 357-4366

**PROJET
LA RENAISSANCE**



**HABITATION
SELECT**
L.T.E.E.

UN CHOIX LOGIQUE

POURQUOI CHERCHER AILLEURS?

**VENEZ NOUS VOIR
POUR LE CHOIX ET LA QUALITÉ
DE NOS MAISONS PERSONNALISÉES**

**DERNIÈRE
CHANCE** AVANT LE 31
MARS 1992

**ADMISSIBLE À
MON TAUX, MON TOIT,
SUBVENTION**
3 7 0 0 \$



- À proximité de tous les services (Transport en commun, école, garderie, parc et centre commercial)
- Terrain avec services inclus

- Transport express reliant Montréal



316, rue France
Saint-Luc
349-2933

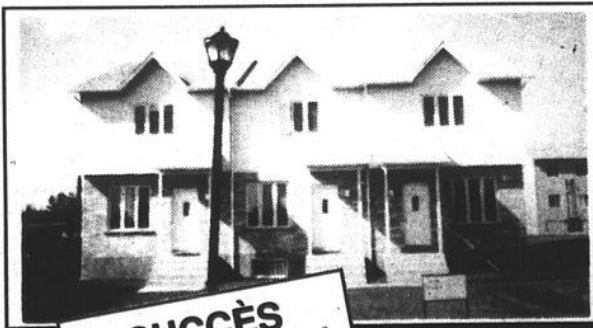
HORAIRE:
Lundi au jeudi: 9 h à 20 h
Vendredi: 9 h à 16 h
Samedi et dimanche: 13 h à 17 h

C-16 LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIQUE, le mercredi 25 mars 1992

**DEVENEZ
PROPRIÉTAIRE**

POUR AUSSI
PEU QUE
422\$/mois
PENDANT 3 ANS

MAISONS DE VILLE



**SUCCÈS
PHÉNOMÉNAL**
Déjà 50 unités
vendues

**HEURES
D'OUVERTURE**

Lundi au
vendredi:
13 h à 17 h et
de 19 h à 21 h
Samedi et
dimanche:
13 h à 17 h

Menuiserie Pelletier inc.

de 1 008 pi carrés à 1 168 pi carrés répartis sur 2 planchers plus sous-sol pleine grandeur

Sont inclus dans le prix de vente:

- terrain
- infrastructures
- certificats d'arpentage et de localisation
- enregistrement au programme de garantie des maisons neuves de L'A.P.C.H.Q.
- TPS
- frais de notaire

Ces maisons peuvent être achetées avec aussi peu que **5%** de mise de fonds. Pour renseignements ou visites de nos maisons modèles, téléphonez au:

357-0536 - 346-3648

bungalows

À VENDRE, dans Saint-Eugène, rue Saint-Maurice, bungalow construit en 1984, grandeur 26x40, avec cheminée brique, piscine creusée, clôture en PVC, tél.: 346-6179.

À VENDRE: maison 40x24, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, sous-sol fini, terrain 68x100, rue Payette, Saint-Jean, près du centre commercial, hôpital et services, 348-7723.

À VENDRE OU À ÉCHANGER, maison deux étages à Iberville, 249, 9e Avenue, rénovée en 1989, patio extérieur, 2 salles de bains, prix: 77.000\$, après 17h, 348-9876.

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE, Iberville, construction brique 40x26, 10x17, terrain clôturé 60x124, haie de cèdres 12 pi, arbres fruitiers, patio, piscine 21 pieds, 10 1/2 pièces, 4 chambres, sous-sol fini, salle familiale 38x11, salle de lavage 12x18, bar plus 4 chaises, combustion lente, lave-vaisselle, électricité 200 ampères, chauffage bi-énergie, garage 12x34, atelier, faut voir! 347-7269.

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE, Saint-Gérard, bungalow brique, 10 pièces, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, abri d'auto, tél.: 348-2140.

BELLE PROPRIÉTÉ dans un environnement recherché et calme, à Saint-Luc, grand terrain boisé de 40.000 pieds carrés, garage, foyer. Réduite! 159.000\$ 348-5129 ou 254-4061.

BORD DE L'EAU, voie navigable, magnifique cottage à aires ouvertes, en pierre, fenêtres à manivelle, 4 chambres à coucher, foyer au salon, planchers bois franc chêne, garage, construction 1988, terrain 170x190, rens.: 348-4623.

BORD DE L'EAU, 7 pièces, près de la 35, en pin nouveau dans la salle à manger et salon, terrain 150x150, 2 salles de bains, possibilité grande salle de jeu, vue extraordinaire de la rivière, aubaine, pas d'agent, 347-7523.

BORD DE L'EAU, RICHELIEU, en pleine nature, bien paysager, spacieux cottage d'architecture moderne, garage, atelier/bricolage, bureau pour professionnel et bachelier attenant, 295.000\$, 658-8254, 1-819-847-0765.

BORD DE L'EAU À vendre ou à louer: petite maison, 971, rue Marceau, Saint-Jean, 57,5\$/mois, 348-4073.

BORD DE L'EAU, Vous désirez en voir plusieurs, j'en fait ma spécialité, Roger Berteau 347-7766 Le Permanent courtier.

Les Entreprises Fénitek Inc.

Entrepreneur général et spécialisé

SEMI-DÉTACHÉ - BUNGALOW - COTTAGE

- Infrastructures payées à 100%
- À 2 pas de la nouvelle école primaire «Prés Verts» et d'un parc

VENEZ VISITER NOS MODÈLES AU BUREAU DES VENTES:

113, rue Augustin-Gauthier
Saint-Luc
359-7170

MAISONS ÉVOLUTIVES (condos de luxe)

Approuvées A.P.C.H.Q.
Mon Taux, Mon Toit jusqu'au 31 mars

- Très grande
- 2 étages
- Foyer
- Bain tourbillon
- Four encastré
- Jenn-Air
- 2 stationnements
- Remise
- Econair 25

À partir de
83 000\$

LES IMMEUBLES
SONACO INC.
293-3125 (jour)
359-7496 (soir)

Taux hypothécaire
5%
la première année

IBERVILLE

Nouveau projet



DOMAINE DESJARDINS

- Maisons unifamiliales
- Terrains avec infrastructures payées à 100%
- Très bien situé

Renseignements:

359-5949

**CONSORTIUM
DES RANLEAU BRISTOL**
Constructeur de l'année

Nouveau projet

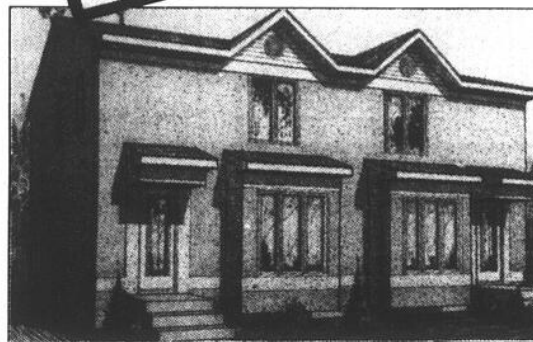
IBERVILLE

Cottage semi-détaché

À partir de

74 900\$

Prévente



- Incluant
- Terrain
 - Infrastructures à 100%
 - Certificats arpentage et localisation
 - Garantie maisons neuves A.P.C.H.Q.
 - TPS
 - Frais de notaire
 - Gazonné
 - Et beaucoup plus!

Comptant de
5%
seulement

* Le modèle peut différer de la photo

Crédit de taxes de la ville

Hâtez-vous!

RABAIS 1 500\$

pour toute offre signée avant le 30 avril 1992

Les Constructions Réal Bonneau inc.

346-4961

Maison personnalisée selon vos goûts et vos exigences.

Déterminez avec nos experts les limites de votre budget!

Constructions Jeandami inc. réalisera votre projet...

**Triplex - Cottages - Bungalows
Maisons de ville - Condos**

Le Jardin des Écoliers Le projet Le Luçois
Rue du Sirocco Rue Rita (face au parc de la Renardière)

Maisons de ville à partir de 69 900\$

J LES
CONSTRUCTIONS
D **JEANDAMI INC.**
M Vos conseillers
en habitation

Daniel Perreault Pierre Clément

86, rue Grenier, Saint-Luc

349-1503 - 349-5392

NOUVEAU

NAVIGABLE

**UN RÊVE
VOIT LE JOUR**



Les Jardins de la Gaieté.
Unités de 1 340
pi carrés et plus

Projet domiciliaire
à Saint-Jean-sur-Richelieu

UN SITE PRIVILÉGIÉ

Directement au bord de l'eau

PRESTIGIEUX ET ABORDABLE

- Construction de qualité
- Stationnement intérieur
- Piscine chauffée
- Cuisine moderne
- Chauffage ther-
- mopompe
- Bain tourbillon
- Balcon-terrasse
- Disponible sur un ou deux planchers

■ Un retour à la nature ■ Un environnement paisible

Renseignements:
Pierre Blais

358-1741 / 0306

Accès au site *Les Jardins de la Gaieté*

Jacques-Cartier Sud

Townier

Foisy

De Liege

bungalows

BUNGALOW. Cause de déménagement. Maison luxueuse rénovée en 1990. Quartier N-D-A., près des Halles. construction en brique, 7 pièces, 3 chambres à coucher, plus sous-sol fini, foyer, planchers bois franc en chêne, aspirateur central, piscine creusée, terrain clôturé de 75x117. Pas d'agents. Pour rendez-vous: 1-538-1286, soir.

BUNGALOW À VENDRE, 72,000\$ prix ferme, pas d'agent, tout brique, 3 chambres à coucher, 355, 15e Avenue, Iberville, 347-3439.

BUNGALOW, QUARTIER TRANQUILLE, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, 2 salles de bains, piscine, terrain paysager, rénovation récente, toiture, salle de bains et portes, terrain 70x100, idéal pour 1e achat, prix réduit, tél.: 347-5958.

CAMPAGNE MAISON 1983 49,000\$, 7 pièces, 3 chambres, terrain 171x131 pi, Saint-Gérard, bungalow 7 pièces, 3 chambres tout rénové, Sacré Coeur Iberville, cottage 8 pièces, 4 chambres, garage 20x26 pi. Plusieurs autres propriétés à bon prix, 346-8614.

CAMPAGNE D'IBERVILLE, maison 1985, split-level 26x60, planchers bois franc, 3 chambres à coucher, garage, cabanon, terrain 19,500 pi carrés, 346-0863.

CAMPAGNE SAINT-ATHANASE D'IBERVILLE, style québécois, bungalow 28x42, brique, garage, patio, terrain 175x157, taxes basses, prix à discuter (raisonnable), 347-2685.

COTTAGE JUMELÉ, face à un parc, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, marqueterie, terrain clôturé avec haie de cèdres, patio bois traité (3 paliers), piscine hors-terre neuve, pas de voisins à l'arrière, 347-5901.

ÉCONOMISEZ! Kit de maison, bois séché no 1, 6 modèles en démonstration. Plan sur mesure gratuits. Centre Alouette, Sainte-Anne de la Rochelle, Jean Pate-naude (514) 539-3100.

GRANDE MAISON à vendre à Lacolle, 3 chambres à coucher, solarium, garage, 19,638 pi carrés, taxes: 1,080\$, 84,000\$, 245-0087, après 18h30.

IBERVILLE TRÈS GRAND 6 1/2, plus 2 pièces finis au sous-sol, garage chauffé, construction supérieure, état impeccable, nombreuses commodités, secteur polyvalente, pas d'agents S.V.P., 155,000\$ ferme, 346-9239.

IBERVILLE, maison unifamiliale de luxe (split-level). Vendrais pour le prix de la construction de 1987. Tél.: 346-1108.

IBERVILLE, 980, rue Champlain, construction brique 1980, 28x46, sur terrain 60x100, 5 1/2 pièces, grande salle de séjour avec combustion lente, aspirateur central, Jenn-Air, four encastré et lave-vaisselle inclus, sous-sol semi-fini, cabanon, pavé uni, prix 119,600\$, autre ameublement facultatif, sur rendez-vous: 347-6611, après 17 h.

MAISON À VENDRE, située à Saint-Blaise, sur la 39e Avenue avec 3 chambres à coucher, terrain clôturé 100x88, remise 10x13, piscine extérieure 24 pieds, 51,900\$, tél.: 347-8024.

MAISON À VENDRE, au 610, rue Dorchester, Saint-Jean, tél.: 348-5915.

MAISON À VENDRE, ou à louer, au 674, rue D'Auteuil, tél.: 348-5915.

MAISON À VENDRE, 5 1/2 pièces, à Talon, 59,000\$, tél.: 358-1210.

MAISON À VENDRE, à Saint-Luc, 3 chambres à coucher, sous-sol fini avec foyer brique, et spa pour 4 adultes, après 16h, 349-5722.

MAISON À VENDRE dans Saint-Edmond, 30, rue Pinsonnault, Saint-Jean, tél. 346-5007.

MAISON à vendre, 26x52, en campagne avec garage, située Rang Saint-Édouard, Iberville, entièrement rénovée 2 étages, 358-2908.

Réduction du taux d'intérêt

Grand spécial préventive de **3%** pendant 3 ans
 INTERÊT 6 1/2%

On s'occupe de tout
 Maisons neuves à partir de **565\$** /mois (taxes incluses)

Les Constructions
 Saint-Jean-sur-Richelieu
 Saint-Luc - Chambly
359-6858 - 465-5580
INGESCO
 Demandez Rémi Lépine

POURQUOI PAYER UN LOYER?
 Devenez propriétaire

Construction Bo-Mont
563\$*
 Remise incluse (Capital et intérêt)
 Maison unifamiliale sur un terrain de 5 500 pi carrés

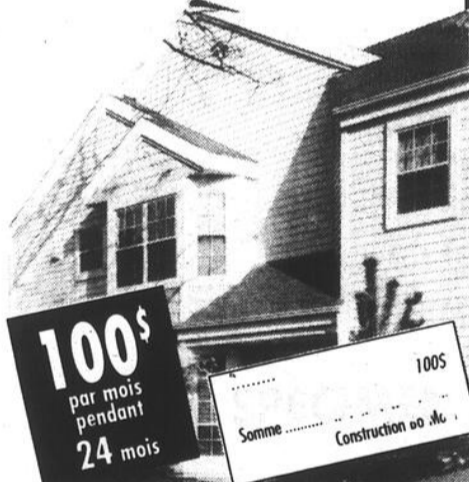
- Infrastructures payées
- Terrain aménagé
- Frais de notaire inclus
- 5% comptant (si admissible)

HÂTEZ-VOUS!

348-7013 349-3245

La photo peut différer

*Sujet à changement sans préavis



À SAINT-LUC
 Rue Alexis Lebert
 Près de l'école primaire en construction

MAISONS DE VILLE
 en copropriété

Si admissible, mensualités de **469\$** /mois
 à partir de **68 000\$**

Aussi disponible: 1 maison de ville rue Notre-Dame (à Saint-Jean-sur-Richelieu)

HABITATION 347-3139
DENIS ROY ou **346-4308**
 PLACEMENTS JADENET

Il nous en reste encore...
Mon taux Mon toit 8 1/2%

PROJET DOMICILIAIRE LES RIVES DU GOLF

vous présente ses nouveaux modèles 1992

À UN PRIX INCROYABLE... MAIS VRAI!

Bungalow situé à Saint-Jean-sur-Richelieu

Inclus:

- Terrain 55x100 pieds
- 1020 pi carrés habitables
- Infrastructures payées à 100%
- Sous-sol pleine grandeur semi-fini
- Choix de couleurs des tapis et de la céramique ou parqueterie, armoires et couleur des accessoires de la salle de bains



92 500\$ (TPS incluse)

Subvention de l'entrepreneur **5 000\$**

Prix de revient **87 500\$**



68, rue Desautels
 (coin Jacques-Cartier Sud)
Saint-Jean-sur-Richelieu

346-0807

DERNIÈRE CHANCE!

Condos

rue Rodier

513\$* / mois (Capital, intérêt et taxes)

* Mise de fonds de 5000\$ - «Mon taux, mon toit» - Subvention de taxes

INCLUANT:

- Grand 4 1/2 de 1120 pi carrés à aires ouvertes
- Cuisine spacieuse
- 2 portes-patios
- Très grande salle de bains avec bain tourbillon en coin et douche séparée

Stationnement intérieur et extérieur

PENSEZ-Y!



ST-JEAN C.G.F. INC.

830, rue Rodier, app. 3
 Saint-Jean-sur-Richelieu
359-6454 - 347-0358

1

bungalows

MAISON DE VILLE neuve 63.000\$. tout compris: TPS, notaire, infrastructures. Ceux qui ont du flair paient toujours moins cher! Aussi bungalow semi-détaché au meilleur prix/qualité 346-8614.

MAISON DE PRESTIGE
3.300 pieds carrés habitable — garage double 22x28 — terrain 12.700 pieds carrés — piscine creusée — beaucoup d'extra. 347-8977.

MAISON DE VILLE, à vendre ou à louer. 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, sous-sol fini, foyer, près du Cégep et Collège Militaire. prix à discuter. soir: 347-1989.

MAISON de ville à vendre, construction 1991, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, planchers bois franc, cuisine mélamine. 75.000\$ discutable. 358-9965. 347-9302.

MAISON ET ATELIER A VENDRE
Bungalow 1984, en brique sur terrain de 21.500 pi carrés, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, sous-sol fini, armoires en chêne, planchers de bois franc, électroménagers encastrés, etc. Atelier de 32x46 avec 2 portes d'acier de 10x10, entièrement fini à l'intérieur avec chauffage air chaud, prix: 155.000\$ discutable, tél.: 358-9980.

MAISON MODÈLE 1989, 4 chambres à coucher, terrain 95x100 paysager, 2 garages, située à Saint-Luc, près école primaire, prix demandé 125.000\$, après 17 h. 359-6059.

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
quartier Nord (Normandie), maison luxueuse construite en 1988, 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, douche, bain tourbillon, sous-sol semi fini. Elle offre toutes les commodités désirées; thermopompe, combustion lente, aspirateur central, garage, remise. Terrain 90x97, clôture en P.V.C.. Plusieurs autres extra de qualité supérieure. Aucun agent. Sur rendez-vous seulement. Prix demandé 159.000\$ pourrait être négociable. Infrastructures payées. Taxes scolaires 500\$, municipales 2.600\$. Évaluation municipale de 157.000\$ au 349-2838 après 15h.

MAISON semi-détaché, 3 chambres, 2 salles de bains, salle à manger, cuisinette, salon au sous-sol avec foyer en pierre, 1 pièce de rangement, piscine hors-terre, cabanon, sur rendez-vous. 23, rue Des Roses, Saint-Luc, 349-4395. Prix très avantageux.

MAISON USINÉE 14x60, terrain 165x100, secteur tranquille, taxes basses, 75.000\$ négociable, tél.: 346-8400.

MAISON 40x24 PIEDS, 5 chambres à coucher, sous-sol semi fini, poêle combustion lente, porte fenêtre, patio ciment 14x11 pi, piscine 21 pieds terrain 70x115 pi, clôturé, paysager, remise 8x12, 348-1927.

MAISON 64.500\$. 4 1/2, intérieurement rénové, grand terrain, cabanon, infrastructures payées, à louer 500\$/mois, 745, Mercier, Iberville, 347-2647.

SAINT-BLAISE bord de l'eau, maison 4 1/2, 2 chalets, atelier de bricolage, remise d'outils sur terrain, 43.000 pi carrés, prix 125.000\$, tél.: 291-3611.

SAINT-GRÉGOIRE, Saint-Grégoire coin 4e Rang et 104, 1 mille du golf, 2 milles d'Iberville, vaste terrain, 3 chambres à coucher, poêle combustion lente, abri d'auto, balcon ciment, 10x20, taxes 500\$, 88.000\$, 347-4043.

SAINT-LUC, 21, rue des Roses, semi-détaché, 1983, 3 chambres, remise, piscine, aménagement extérieur, stores, fixures et lave-vaisselle, 86.500\$, 348-7927.

SAINT-LUC, BUNGALOW, 6 1/2, 3 chambres, sous-sol fini, piscine hors terre, paysager, clôturé, plusieurs extra, à négocier par le propriétaire, 359-0137.

SAINT-LUC, maison à vendre par le propriétaire, construction 1984, 3 c.c., salle familiale au sous-sol, planchers marquetier, entrée asphaltée, remise, rue tranquille, prix: 89.500\$, négociable, tél.: 349-3051.

SAINT-LUC
bungalow 1985, 24x34, très moderne, près école et services, rue sans issue, près d'un boisé, fenêtres à manivelle avant/arrière, grande salle familiale au sous-sol, 2 chambres avec possibilité d'une 3e, cuisine avec électroménagers encastrés, cour asphaltée, terrain paysager, piscine 24 pieds avec patio design 2 paliers, à voir absolument! Prix: 105.000\$. Tél.: 348-6013, après 18 heures.

SAINT-LUC-TALON, grand et luxueux cottage avec garage, terrain de 55x220, vue sur la rivière, thermopompe, planchers lattes de chêne, grandes pièces, foyer naturel, etc. 41, rue Rita, 185.000\$ (négociable), tél. 348-1082.

SAINT-LUC, rue Mailloux, bungalow tout brique 26x42, abri d'auto, cheminée, parquetier, 3 c.c., terrain 70x100, patio béton, lave-vaisselle encastré, filtre et filtre à eau inclus, services payés, 348-9517.

SAINT-LUC, près du golf, accès facile Montréal, semi-détaché, environnement boisé, tranquille, balcon ensoleillé, foyer, 2 chambres, sous-sol fini, 347-1307, soir.

SAINT-LUC BUNGALOW, détaché, construction 1988, 3 chambres à coucher, 70, rue Augustin Gauthier, Proprio Direct 1-800-465-8040.

SAINT-LUC
Pas de TPS, bungalow situé au 286, rue Des Sapins, 4 chambres

SAINT-JEAN
Pas de TPS, bungalow situé au 346, rue Carillon, 2 chambres, aspirateur central, garage

346-4308
347-2750

Saint-Jean-sur-Richelieu
Cottage jumelé, quartier nord, constr. 1986, impeccable, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, remise, auvent, patio, piscine, lave-vaisselle, luminaires et stores verticaux. Situé près du Carrefour Richelieu, hôpital et polyvalente.

Vente rapide
86 500\$
Agent s'abstenir
Sur rendez-vous:
349-6450

SANS AGENT: Saint-Luc, magnifique cottage jumelé, 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, foyer en pierre, planchers en marquetier, lave-vaisselle et stores inclus, arbres matures, paisible, situé dans un croissant face à un terrain de golf. 79.000\$ 514-335-6081, 418-656-5450

SEMI-DÉTACHÉ, quartier Nord, près de tous les services. 1984, 83.000\$, tél.: 349-2147.

UNE MAISON UNE AUBAINE!
Grand terrain, arbres matures, patio et pergola, quartier tranquille, plusieurs extra, prix à discuter. 346-0090.

MAISON à vendre
411, rue Bord de l'Eau Saint-Athanase
178 000\$ (discutable)
Maison neuve, facile d'entretien, 2 chambres à coucher, plusieurs extra

1-466-9854

2 chalets

À SAINT-ALEXANDRE D'IBERVILLE, chalet meublé, terrain 50x100, 12.000\$ tél. 658-1314.

3 commerces

À VENDRE OU À LOUER, petit commerce sur la route, ne demande pas beaucoup de temps, très grandes possibilités, seul dans la région. tél. 346-0109 ou laissez le message.

DÉPANNÉUR À VENDRE, 40.000\$ plus inventaire, 2 1/2 à même le dépanneur, possibilité de financement, tél. 347-2199.

LIBRAIRIE ÉSOTÉRIQUE, à vendre, tél. 347-0881.

RESTAURANT près de 5 concession d'auto, très bien situé, beaucoup de potentiel, 55.000\$ Immeuble Richelieu, Robert Bessette, 349-5883.

RESTAURANT/TRUCK STOP, à vendre, situé sur route achalandée à 6 km des frontières U.S., Renseignements 514-248-4596, 8 h à 17 h.

4 condos

CONDO À VENDRE, aubaine, 1.142 pi carrés, foyer, piscine, garage, salle communautaire, près centres commerciaux et hôpital, prix réduit, 349-4209.

La Renardière

LES CONSTRUCTIONS DE LA RENARDIÈRE INC.

LE PROJET EST FACE À UN PARC

- Projet exclusif pour cottage avec garage intégré
- Maisons personnalisées
- Accès immédiat à l'autoroute 35
- Construction de qualité supérieure
- Nous construisons aussi selon vos plans
- Garantie de 5 ans

TERRAINS DISPONIBLES

Mon taux Mon toit 8 1/2%

Vous avez des projets de maison neuve, nous serons heureux d'en discuter
57, rue des Renards, Saint-Luc 348-7647
Accès par la Montée Saint-Luc, rue Rita ou Saint-Gerard, puis rue Grenier

ÉCONOMIE de TAXES
1992-93
SUBVENTION DE LA VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

Heures d'ouverture
Du lundi au vendredi:
de 9 h à 21 h
Samedi et dimanche:
de 13 h à 17 h

1004, rue Wilkinson
Saint-Jean-sur-Richelieu

LES CONSTRUCTIONS Léger INC.
VOTRE CONSTRUCTEUR DEPUIS 1958

346-4816
358-3419

APCHD GARANTIE MAISONS NEUVES

EXEMPLE:
Hypothèque
80 000\$ - 25 ans
avec rabais de l'institution financière et rabais du constructeur
536\$ /mois
Plus autres subventions
D'autres subventions peuvent s'ajouter

Mon taux Mon toit
8 1/2%
OU SUBVENTION MAXIMUM 5 000\$

Maison unifamiliale avec terrain de 7 200 pi carrés

Maisons de ville «style condo»

SAINT-LUC
Maison modèle: 240, rue Savard, Saint-Luc

NOUVEAU DÉVELOPPEMENT
à Saint-Luc, boul. de la Mairie, près de tous les services

Dernière chance! jusqu'au 31 mars

Mon taux Mon toit 8 1/2%

à partir de 67 900\$

Construction Lucom inc.
349-4931
Après les heures de bureau: 348-1988 - 348-3181

Heures d'affaires
Mercredi et jeudi: 13 h à 17 h et 19 h à 21 h
Vendredi, samedi et dimanche: 13 h à 17 h

AVOIR SON CHEZ-SOI OUI, C'EST POSSIBLE AVEC

MAISONS MODÈLES EN MONTRE

LES MAISONS USINÉES NATEX INC.

NOUVEAUX PLANS «DESIGN» '92
Incluant: Taxe, TPS, transport et installation à partir de **42 500\$**

GRATUIT
Bain tourbillon
Valeur de **2 000\$**

935, boul. Saint-Luc, Saint-Luc (514) 359-6924

TRÈS GRANDS 4 1/2 À LOUER

Modernes et spacieux, insonorisés, 2 portes-patios, 1 500 pi carrés.

Libres immédiatement

1 MOIS GRATUIT

348-5330

1-944-5125

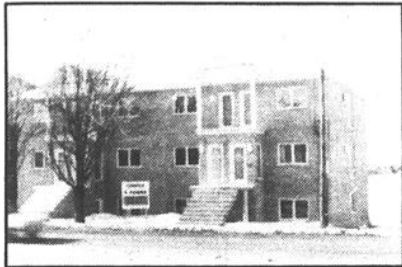
BORD DE L'EAU

CONDOS DE LUXE

(face à l'Église Saint-Athanase à Iberville)

VISITE LIBRE

Dimanche
de 13 h à 16 h



358-4753

346-6008

- Foyer
- Aspirateur central
- Salle de bains moderne (bain thérapeutique)
- Patio 15x9
- Plan de garantie
- Subvention combinée 6 000\$

RÉALISÉS PAR

LES CONSTRUCTIONS

MICHEL GIROUX

CONDO: grand 4 1/2 luxueux, insonorisation certifiée, aspirateur central, piscine chauffée, près Carrefour Richelieu et hôpital, Domaine des Seigneuries, Condo Saint-Ours, 805, rue Rodier, suite 2, Saint-Jean, 87,000\$, TPS et décoration incluses. Cause: transfert. 359-7214.

CONDO, 2 chambres, 2 salles de bains, climatiseur central, tapis, foyer, garage, piscine, salle de réception, rangement au sous-sol, terrain aménagé et beaucoup d'autres extra. 109,500\$. tél. 348-5028.

AUCUN COMPTANT

Condos à Saint-Luc

Plus ou moins 1 200 pi carrés, 3 chambres, salon, cuisine et salle à manger, espace de rangement.

Inclus: système d'alarme et lave-vaisselle

545\$ par mois

495\$ hypothèque

50\$ frais de condos

N.B.: TAXES PAYÉES JUSQU'EN JUILLET 1993

658-3108 JOUR 348-4774 SOIR

INTERPRO/REALTY INC.

2205, boul. Hollywood
Hollywood, Florida



Claude J. Côté
courtier

Pour toutes transactions immobilières en Floride

CONSULTEZ UN GARS DE CHEZ VOUS

ACHAT - VENTE - LOCATION
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

Tel (305) 923-5405

(305) 927-6642

Fax (305) 923-5408

CONDOS

Un concept intelligent près de vos besoins

- Avoir son chez-soi
- Une piscine extérieure
- À 5 minutes à pied de tous les services
- Insonorisation haute qualité
- Grande fenestration
- Prix concurrentiels
- Comptant minimum
- Financement disponible 8 1/2%
- Possibilité de louer avec option d'achat

Visiter c'est l'adopter

Demandez Paul Goudreault
ou Michel Goudreault

359-7349

358-4486

(après 18 h)

CONDO 49 900\$

Saint-Luc

117, rue de la Tourmaline (coin Grand-Bernier et boul. Saint-Luc)

473\$ /mois

INCLUANT:

- terrain
- infrastructures
- frais notariés
- capital
- intérêts
- frais de condo
- taxes municipales

Demandez Daniel Brault

346-2118, après 17 h

ou visitez les samedis et dimanches (entre 13 h et 17 h)

CONDOS

556-562, rue Bristol
Saint-Jean-sur-Richelieu

LOUEZ

un condominium avec option d'achat
Financement disponible 8 1/2%
(comptant minimum)

GRAND 4 1/2 - GRAND 5 1/2

- Foyer
- Aspirateur central
- Bain et douche séparée
- Plafond cathédrale
- 2 aires de stationnement
- Piscine extérieure

Demandez
Michel Goudreault 358-4486
(après 17 h)

CONDOS NEUFS

À VENDRE ou à louer

Situés au 114, rue Grenier
(coin rue Saint-Gérard), Saint-Luc
Style maisons en rangée (3)
6 1/2 pièces, situation exceptionnelle,
construction de qualité

69 500\$

Faites vite! Mon Taux, Mon Toit, 8 1/2% ou subvention 4 1/2%, échéance 31 mars 1992, plus subvention Ville de Saint-Luc.

Visites sur rendez-vous:

444-3334, 347-6265, 348-9402

CONDOS



POUR VOUS!

QUELLE CHANCE

J'AI À VOUS MONTRER PLUSIEURS CONDOS NOUVELLEMENT DÉCORÉS (superbes!)

Vous désirez habiter un endroit paisible, être entouré de verdure (70 000 pi carrés)? Une moyenne de 30x25 par condo plus 2 balcons.

- Entrées intérieures pour plus de sécurité
- Balcons fleuris et aménagement paysager sur le terrain du projet
- Garage privé
- Salle de lavage superbe et pratique
- Espace de rangement
- Vaste stationnement
- Fils souterrains
- Près de la voie d'accès pour Montréal
- 2 piscines chauffées avec toilettes et douches
- Près de l'hôpital et des centres commerciaux
- Les plus belles salles de bains de la région
- Garde-robots «walkin»
- Certificat d'insonorisation

VOUS VOULEZ PROFITER
DE LA SUBVENTION DE 5 000\$
EN CAPITAL (un vrai cadeau)

MON TAUX, MON TOIT - HÂTEZ-VOUS!
Disponible d'ici le 31 mars 1992

Vous aimez la grande propreté, la tranquillité et la paix? Parlez-en aux propriétaires occupants...
■ Programme de subvention de taxes de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu
■ Vous pouvez vous servir de votre REÉR
Vous méritez de vivre la vraie vie chez nous!

OUVERT
tous les jours
de 13 h à 17 h
Sonnez au 805, suite 7 et j'irai visiter avec vous

805, rue Rodier, suite 7 et 785, rue Rodier (Phase 6)
Saint-Jean-sur-Richelieu 348-1921 ou 347-1921

5
maisons mobiles

MAISON MOBILE, 14x52, 2 chambres, cuisine rénovée, climatiseur, remise inclus, Saint-Jean, renseignements au 348-0010.

MAISON MOBILE 14x60, 1976, 3 chambres, avec terrain 135x115 clôturé, à L'Acadie, 49.900\$, tél.: 348-0023.

MAISON MOBILE 1976, 14x70, 2 chambres à coucher, 2 salle de bains, foyer, grande remise, Vallon Viau, Saint-Luc, tél.: 348-8168.

MAISON MOBILE, 3 1/2, poêle combustion lente, fenêtres à manivelle, cabanon 14x16, piscine, terrain 150x115, taxes 245\$/an, 39.000\$, 358-9696.

MAISON MOBILE à vendre ou à louer avec option d'achat, grandeur 14x68, 3 chambres à coucher, patio 12x24, remise 8x10, terrain 50x100, à Iberville, au 346-7667.

SAINT-MATHIEU DE LAPRAIRIE, aubaine! maison mobile à edre, 14x70, 3 chambres à coucher, combustion lente et plus, 33.500\$ négociable. URGENT! 444-4051.

6
propriétés de campagne

RECHERCHE PROPRIÉTAIRE qui veut vendre par location avec option d'achat, ferme ou maison de campagne, 3 chambres à coucher ou plus, aux environs de Saint-Jean. Bon crédit. Très bonnes références, tél.: 348-5247, pagette: 358-3388.

ROUGEMONT, cottage 5 chambres, 3 salles de bains, foyers en pierre, 10 arpents de terrain en flanc de montagne. Faut voir! Pas d'agent. 670-5875, 469-2525.

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, superbe petit domaine 18 arpents, 1/2 boisé, maison canadienne 1981, tout brique, paysagement professionnel, 225.000\$, faut voir, 346-1908.

7
propriétés à revenus

IBERVILLE, 12 logis 4 1/2, secteur Aréna construction 1987, tout brique, baux juillet, revenus 54.000\$, faites une offre, 346-1980.

IBERVILLE, 4 logis plus 1 garage loué séparément, terrain commercial, 5 1/2 libre à l'acheteur, avec grand terrain clôturé, tél.: 348-6645.

À SAINT-JEAN, 4x3 1/2, totalement rénovés 1990, revenus d'environ 16.000\$ par an, plus un garage, tél. jour: 359-0977, soir: 348-8541.

À SAINT-JEAN, rue Hébert, près base militaire, 1x5 1/2, 1x3 1/2, 1x6 1/2 LIBRE À L'ACHETEUR. Revenus annuels 13.500\$, 119.500\$, agents s'abstenir, 346-5157.

AUBAINE SAINT-JEAN, DUPLEX, 2x5 1/2, en brique, cour clôturée, armoires chêne, sous-sol isolé, rénové, chauffage électrique, (cause maladie), 349-2736.

AUBAINE! 6 logements meublés avec bail, coin de rue près des Halles Saint-Jean, stationnement, garage, intérieurs rénovés, tranquilles, bonne clientèle, revenus 23.220\$; prix 120.000\$; aussi 11 logements, revenus 36.840\$, prix 180.000\$, propriétaire: 291-5713 ou 348-5281.

À VENDRE par le propriétaire, maison duplex, 2x4 1/2, 680 et 684, 3e Rue, Iberville, 72.500\$, agents s'abstenir, 346-6038.

DUPLEX 2x4 1/2, rénové, coin Gouin et Mercier, haut libre à l'acheteur, pas d'intermédiaire, 75.000\$, 346-2750, 348-3962.

12 LOGIS
■ à Saint-Jean-sur-Richelieu
■ près hôpital, polyvalente A.-R.
■ près du Carrefour Richelieu
■ tout brique, tous loués
346-6054

Saint-Jean-sur-Richelieu
2 SIXPLEX À VENDRE
situés au 1 et 3, rue Bouthillier Sud
Avec climatiseur, intercom et aspirateur central
346-4308

IMMEUBLE À REVENUS
À vendre
8 logements, construction 1988, situé au 13, rue Bouthillier Sud, Saint-Jean-sur-Richelieu
346-6615
347-3139

MAGOG: possibilité 3 revenus. (1) Avec B & B, centre de santé, 9 chambres à coucher, 6 salles de bains. (2) Salle à manger. (3) Location d'un entrepôt. Laval: 514-661-9047, Magog: 819-847-1773.

MAISON À VENDRE, 4 1/2, 1987, 36x36 sur terrain de 10.000 pi carrés avec remise 14x16 sur béton, sous-sol fini pour salon de coiffure, 105.000\$, tél.: 348-9793.

MAISON EN BRIQUE, 2 logis 5 appartements, près des écoles et du Cégep, AGENT S'ABSTENIR, tél.: 347-2448.

SAINT-ATHANASE, duplex 2x5 1/2, zone commerciale, garage, planchers bois franc, taxes basses, faut vendre, 349-3675, après 18 h.

SAINT-EDMOND, 6 logis 4 1/2, rénové 1985, revenus 25.320\$, bien situé, près cegep et base militaire. Pas d'agent s.v.p., **347-9182**.

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU: duplex 2 étages, érigé sur site commercial et résidentiel, 2x5 1/2, 2 grandes galeries fermées et 2 grandes galeries ouvertes, 182-184, rue Grenier, bas récépiment rénové et libre, 110.000\$, Marcel Thériault, tél.: 454-6120.

TRIPLEX, très grand, 3x4 1/2, construction 1988, à vendre par le propriétaire. Agens s'abstenir, 358-1896.

UN 8 LOGEMENTS coin Mercier et Latour, un 6 logements, situé 349, Collin, sans agent d'immeuble, pour plus de renseignements, au: tél.: 348-4080.

Édifice à bureaux à vendre
par le propriétaire
Idéal pour professionnels
358-9114 (jour)
347-5470 (soir)
(Pas d'agents)

12 LOGEMENTS (1976) à la campagne, à 5 minutes d'Iberville, tous loués avec baux jusqu'en juillet 1992. Grand terrain 50.000 pieds carrés, tout en brique, tél.: 348-7203.

8 terrains
À NOTRE-DAME-DU-BON-SECOURS, grand terrain de 1 acre, financement par propriétaire, 1-631-6124.

À SAINT-ALEXANDRE 50x95, avec service d'eau et d'égout, prix 5.200\$ avec léger comptant, 346-0553.

À VENDRE OU À ÉCHANGER, pour terrain dans Cantons de l'Est contre volier Jeannot Fantasia, 27 pieds, très équipé, moteur Yanmar 10hp, après 17h, 348-9876.

À partir de 84 900\$*
T.P.S. incluse

Construction Yves St-Amand INC

INCLUS AU PRIX DE VENTE
• Gazon avant et arrière ou
• Bois pour la clôture ou
• Bois pour le cabanon 8 x 10 pi.
• Infrastructures payées à 100%
• Certificat de localisation
• Garantie de l'A.P.C.A.Q.
• Frais de notaire et plusieurs autres inclus

AVANTAGES
• Terrain 50x100
• Plus-value plus rapide
• Plus facile à la revente
• Plus facile à aménager (remise, piscine, paysagement)
• Pas d'opinion à demander au voisin

Croissant Bernier et Augustin-Gauthier
HORAIRE
Maison modèle
Lundi au jeudi: 13 h à 17 h
Vendredi, samedi, dimanche: 10 h à 21 h / 13 h à 17 h

359-7500
358-0847

Tél.: 359-7500 ou 358-0847

PROJET DOMICILIAIRE VALLÉE DES FORTS

Maison modèle à vendre
située au 537, rue Gervais, Saint-Jean-sur-Richelieu

Subvention de 5 000\$
Rabais de taxes

■ Nouveaux modèles 1992
■ Subvention Saint-Jean 1992 - sans taxes 1993 - 1000\$ de rabais
■ 5% comptant
■ Terrains avec infrastructures payées à 100%

Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi: de 13 h à 17 h de 19 h à 21 h
Samedi et dimanche: de 13 h à 17 h
ou sur rendez-vous

GARANTIE
Association de la construction du Québec

ÉCONOMIE de TAXES 1992-93
SUBVENTION DE LA VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

GAÉTAN SIROIS CONSTRUCTION INC.
Bureau des ventes
537, rue Gervais, Saint-Jean-sur-Richelieu
347-8824 347-7118

Éligible à la subvention «Mon taux, Mon toit»
Dernière chance avant le 31 mars 1992!

Édifice à bureaux à vendre

◆ Très bien situé
◆ Édifice neuf
◆ 3 200 pi carrés
◆ Sous-sol de 9 pi
◆ Aménagement de luxe

359-5949
349-3435

IMMOVATECH INC.

À VENDRE 2 TRIPLEX NEUFS
Grands 6 1/2 - Revenus de 19 380\$/an

• Idéals pour propriétaires occupants
• Secteur recherché près école, parc, église, centre commercial, caisse populaire, bibliothèque, etc.

Prix: **195 000\$ (discutable)**
359-6792 ou 357-0480

LE NOUVEAU SAINT-JEAN
Un habitat de qualité sur un site de premier choix

Un nombre limité de maisons dans un des derniers sites résidentiels de premier choix à Saint-Jean-sur-Richelieu

à partir de 73 800\$

Groupe RÉMI ltée (514) 349-1269
Passez nous voir ou appelez (514) 346-3401

SITUÉ COIN RUES PRESCOTT ET BEARN

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au jeudi: de 13 h à 21 h
Vendredi, samedi et dimanche: de 13 h à 17 h

Pourquoi demeurez-vous à loyer?
Profitez des bas taux d'intérêt et devenez propriétaire pour aussi peu que **124\$²⁴/semaine** (Terrain, frais de notaire, arpenteur et TPS inclus)

ENCORE 3 MAISONS SEULEMENT DISPONIBLES AU PROGRAMME Mon taux Mon toit 8 1/2%

BUNGALOWS À PARTIR DE 99 950\$
(Terrain, frais de notaire, arpenteur et infrastructures inclus) 732,26\$/mois (comptant minimum 5%)

Nouveau! Subvention de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu 1992 - Taxe foncière 1993 - Jusqu'à 1 000\$

Accès immédiat aux grands réseaux routiers

LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIQUE, le mercredi 25 mars 1992 C-21

8

terrains

GRAND TERRAIN à 10 minutes du Lac Memphrémagog, façade 167 pi x 252 (approximativement 40 000 pi carrés). 359-5609, 358-5910. Prix à discuter.

GRAND TERRAIN à vendre, sur la rue Dutch à Bedford, superficie 30 097 pieds carrés, évalué à 13 000\$. Prix à discuter ou toute offre jugée raisonnable acceptée. Pour renseignements demandez Daniel au tél. 514-358-1761.

IBERVILLE (SAINT-ATHANASE), très beau secteur résidentiel et tranquille, 460-7938.

INCROYABLE... MAIS VRAI! 17 900\$, services payés à 100%, prêt à bâtir, 5 minutes autoroute 10. Tél. 928-3357.

PROFITEZ DE L'ANNÉE SANS TAXE!

3,35\$ le pied carré au lieu de 3,95\$!

GRAND TERRAIN

Près de tout, 8 625 pieds carrés, rue Boisvert, infrastructures payées, prêt à construire.

RENSEIGNEMENTS:
358-9608
347-2123

SAINT-JEAN, quartier Normandie rue Shannon, terrain unifamilial 55x99, proximité école primaire, polyvalente et centre commerciaux, accès facile autoroute 35, 346-6157.

TERRAIN À VENDRE, rue Fleur de Lys, Domaine Belle Fleur, Saint-Luc, 20 000 pieds carrés, 347-4678, après 16 h.

TERRAIN À VENDRE, à Iberville rue Deslauriers, 65x100 avec infrastructure payées, prix 30 000\$. Tél. 347-9482.

TERRAIN à Saint-Luc, rue Dépelteau, à proximité de la nouvelle école primaire, prêt à construire, une aubaine, qui en profitera? Superficie de 14 263 pi carré, avec partie boisée et ayant 55 pieds de façade. Prix spécial de 1,85\$/pi carré, tél. 359-4626 ou 348-3908.

TERRAIN à vendre par propriétaire, à Saint-Luc, sur rue d'Argenteuil, 51x112, tous les services sont payés, prix 25 900\$ discutables, 349-3639.



AUTO CONSTRUCTEURS

TERRAINS À VENDRE

(infrastructures payées)

situés à St-Jean

359-5949

SAINT-LUC TERRAINS À VENDRE

pour 6 logements

348-8590 - 348-7542

358-4060

NOUVEAU SECTEUR SAINT-LUC

Rue Rimbaud

TERRAINS AVEC SERVICES ET LAMPADAIRES

348-7647 ou 347-3267

Les Développements Merco inc.

Terrain 8 000 pi carrés

Infrastructures payées à 100%
Très bon prix
Nouveau développement à Saint-Luc
RENSEIGNEMENTS:

359-5965
349-3435

TERRAIN 22 500\$

pour maison unifamiliale

- Services payés
- Près du cégep et Oerlikon
- Subvention de taxe
- Condition au contracteur

347-8977

DOMAINE DES JARDINS IBERVILLE

Terrains disponibles pour

- unifamiliales
- condos
- duplex
- maisons de ville
- 3 à 6 logements

1000\$

Subvention du promoteur pour les 10 premières maisons unifamiliales

359-7677

TERRAIN COMMERCIAL OU MULTIFAMILIAL

50 000 pieds carrés
Rue Plante
Saint-Jean-sur-Richelieu
Michel Caron:
346-4481

TERRAIN, Iberville (rue Fournier), très bien situé, près école, aréna, très beau quartier, gr 35x113 (terrain et infrastructures), 346-2433.

TERRAIN pour triplex ou condos, près du cégep, services payés, 347-8977.

TERRAIN RUE BRODEUR, Ile Sainte-Thérèse, étude de faisabilité déjà faite, boisé, 14 900\$ Immeuble Richelieu, Robert Bessette tél. 349-5883.

TERRAINS PRÈS CARREFOUR RICHELIEU, semi détaché, rue Kelly Saint-Athanase, 65e le pi. carré, coin Bouchard et Favreau, 3,75\$ pi carré infrastructures inclus, rue des Mélézes, Saint-Luc, 3,95\$ pi carré infrastructures, inclus, tous prêt à construire, 347-2647.

TERRAINS BOISÉS (2) pour construction résidentielle, rue Boucher au Mont Saint-Gregoire, superficie: 34 780 pi carrés et 57 516 pi. carrés; façade 108 pi et 165 pi, prix à discuter, 358-1106.

TERRAIN sur le bord du Richelieu, situé à Saint-Eugène, grandeur 105x200 avec chalet, au 709, rue Fernet, 347-6267.

TERRAIN 32 000 PI CARRÉS, bien situé entre CLSC et boul. d'Iberville, idéal pour condo ou multi familial, 3\$/pi carré, 349-2987.

TERRAIN 50x100 avec service à Saint-Luc, Robert Bessette Immeuble Richelieu, 349-5883.

VOUS DÉSIREZ VOUS CONSTRUIRE? J'ai plusieurs terrains à vous suggérer à Saint-Alexandre, à partir de 3 500\$, tous les terrains desservis par les services de ville. Demandez Charlemagne au: 346-1822.

Terrain commercial

Près du centre commercial
"Carrefour Richelieu"
et longeant l'autoroute 35
M. Caron
346-4481

À VENDRE

TERRAIN

pour un 6 logements à Saint-Jean-sur-Richelieu, près d'un parc et d'une école

RENSEIGNEMENTS:
347-0358

Terrain commercial

rue Grand-Bernier
M. Caron
346-4481

DOMAINE DU HAUT SAINT-JACQUES

Terrains disponibles à deux pas de l'École Notre-Dame
De 3 à 6 logis
Maisons de ville

359-7677

9

terres

POUR INVESTISSEMENT: TERRE 60 arpents avec 23 zonés blancs, proximité Saint-Jean, avec grande maison, à vendre en partie ou entier. 347-2804.

10

divers

NOUS ACHETONS ET VENDONS, toutes propriétés, veuillez téléphoner au 293-7787.

LOCATION

11 appartements

AAA 4 1/2, Saint-Edmond, 365\$/mois. Aussi Saint-Eugène, 330\$/mois, libre immédiatement, tél. 348-1949.

AAA 5 1/2, Saint-Edmond, 395\$/mois. Aussi 5 1/2, Saint-Eugène, 370\$/mois, tél. 348-1949.

AA 6 1/2 ET 3 1/2, Saint-Luc, 244, Savard (style duplex), construction neuve, moderne, secteur résidentiel, 346-4816, 359-0829, 358-3419.

A BEDFORD, 3 1/2, 4 1/2, au 36, rue Campbell, près centre hospitalier, libre immédiatement, 1 mois gratuit, 346-3101, 248-7584.

AAA LOUER, PRÈS DES HALLES, 3 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement, libre 1er juillet, 350\$/mois, 349-4610.

AAA-SAINT-LUC, grand 5 1/2, près de tout, construction neuve rue Donais et Deslandes, disponible maintenant ou 1er juillet, André Vaillancourt, 359-0829, 347-3565.

AAA-SAINT-JEAN, 4 1/2-5 1/2, libres, rabais 50% jusqu'en juillet '92, avec service, entre l'hôpital et Carrefour Richelieu, propre, tranquille, 347-8977, 348-9415.

AAA 4 1/2, près Woolco pour mai, juin ou juillet, 360\$/mois, tapis, balcon, stationnement une auto, installation laveuse/sècheuse, 445, Thibodeau, 348-4592.

A IBERVILLE, grand 4 1/2, rez-de-chaussée, 431, 2e Avenue, installation laveuse/sècheuse, peinture fournie, 350\$/mois, libre 1er juillet, 299-2695.

A IBERVILLE, grand 4 1/2, à louer libre 1er juillet et 1er août, 390, 7e Avenue, 410\$/mois, 347-5642, 346-4882.

A IBERVILLE, 4 1/2, PIÈCES, très propre, espaces de rangement à l'intérieur et à l'extérieur, stationnement asphalté pour 2 autos, intercom, près de tous les services, 348-8343.

3 1/2 - 4 1/2 À LOUER

Situés face au Cégep

Renseignements: 346-7367

SERVICE DE LOCATION DE LOGIS

Saint-Jean-sur-Richelieu

LOGIS

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

Très propres

Un seul numéro:

359-8644

LIBRES IMMÉDIATEMENT
GRANDS 3 1/2 - 4 1/2
1 MOIS GRATUIT

LIBRES 1^{ER} JUILLET
GRANDS 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

360, rue Lacharce
Saint-Jean-sur-Richelieu

- Lave-vaisselle inclus
- Service de buanderie
- Entrée laveuse/sècheuse dans chaque appartement
- Stationnement avec prises extérieures
- Près de tous les services

349-6928
347-7822
346-7209

(conciERGE)

(Jocelyne 9 h à 17 h)

(Jocelyne - soir)

HABITATIONS DE LUXE À LOUER

FACE AU CARREFOUR

- Foyer
- Bain tourbillon
- Salle de bains de luxe
- Douche séparée
- Intercom
- Aspirateur central
- Lave-vaisselle
- 2 balcons - 2 entrées
- Grandes pièces vastes
- Insonorisation maximale

POUR RENSEIGNEMENTS: 359-8644

SUPER PROMOTION À SAINT-JEAN

MEUBLÉS OU NON

| | | |
|-------|-------|--------------------|
| 2 1/2 | 265\$ | chauffés, éclairés |
| 3 1/2 | 300\$ | |
| 4 1/2 | 365\$ | |

- ◆ Près hôpital, centres commerciaux
- ◆ Service de buanderie
- ◆ Sécuritaires et chaleureux
- ◆ Grands et modernes
- ◆ Cour arrière gazonnée

Disponibles immédiatement
Satisfaction garantie

348-1393

LOGEMENTS À LOUER

3 1/2 - 4 1/2

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

- rue Mercier
- rue Vanier
- rue Collin
- rue Fredette (à l'arrière du raquetball)

IBERVILLE

• rue Prairie

347-6968

358-4791

349-4743

INFO-LOCATION vous offre

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Luc, Iberville à différents prix, dans différents secteurs

Si vous n'avez pas de moyen de transport
INFO-LOCATION se fera un plaisir d'aller vous chercher

Renseignez-vous sur notre plan «assurance logement»

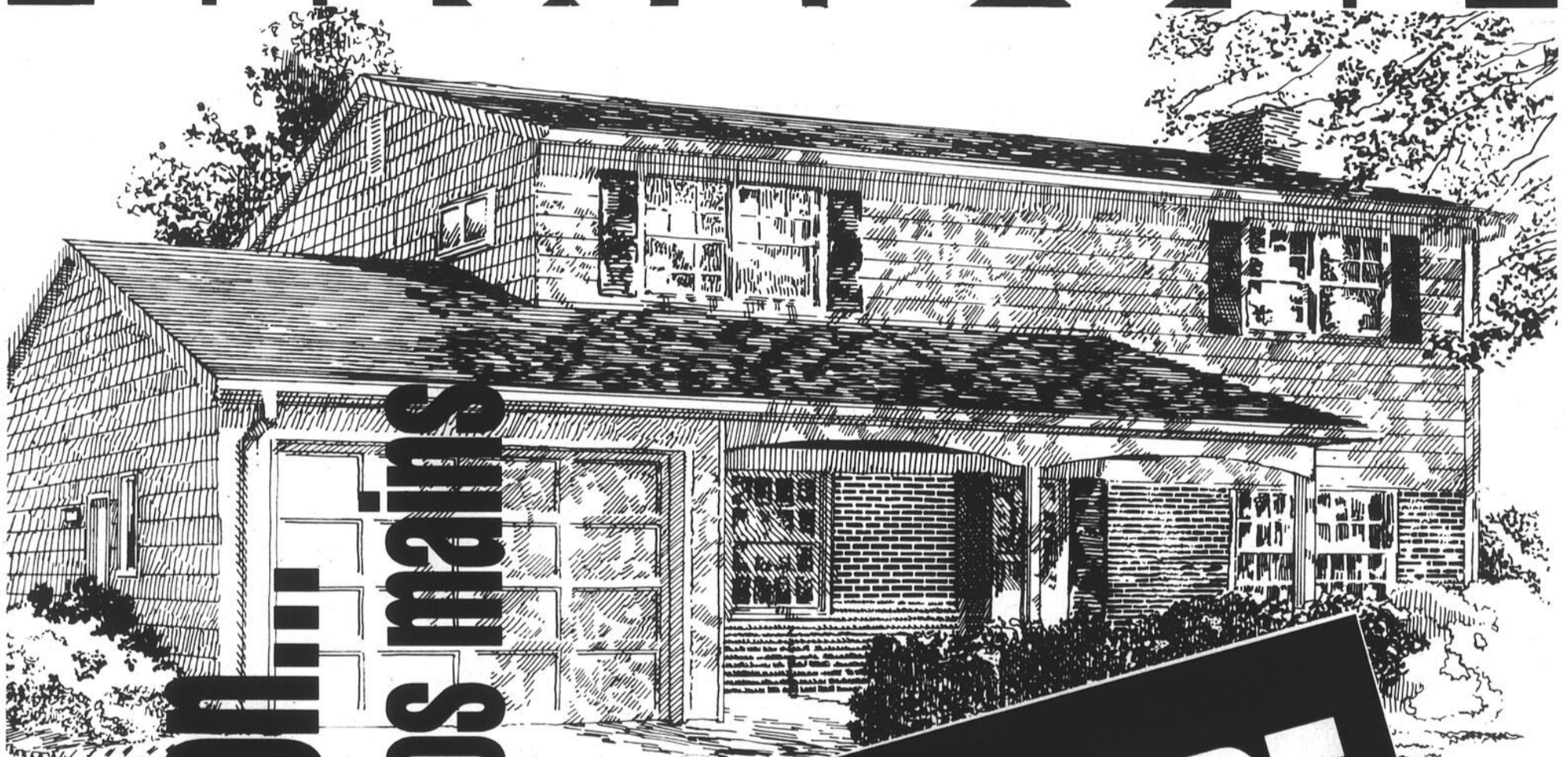
INFO-LOCATION
le no 1 de la région

Info Location

359-7123



maison



La solution entre vos mains



Cahier publicitaire

LE CANADA FRANÇAIS

LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIQUE, le mercredi 25 mars 1992

VOTRE COURTIER



trans action
IMMEUBLES VENDEX INC.



RE/MAX
St-Jean Iberville Inc.
COURTIER IMMOBILIER
INDÉPENDANT



AGENCES D'ÉLITE INC.
COURTIER EN IMMEUBLES
ELITE MEMBRE
ROYAL LEPAGE
Réseau de courtiers associés



Maison de courtage
St-Jean inc.
COURTIER EN IMMEUBLES



La Capitale
HAUT-RICHELIEU INC.
COURTIER IND. APEC
Exigez-la



LES IMMEUBLES RICHÉLIEU
N. RÉON INC.

RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

L'immobilier du Haut-Richelieu

C-23

RE/MAX Saint-Jean Iberville inc. Courtier

939-C, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

Base militaire: 358-7687
Bureau: 349-5868

Agents bilingues

Denis Dépelteau
Diane Marshall

1705. SAINT-LUC: architecture moderne, emplacement de choix et prix réaliste, agissez maintenant, 109 500\$. Denis Dépelteau

RM-1985. SAINT-JEAN: 82 000\$. voyez la nature se transformer d'une saison à l'autre dans votre propre cour. Diane Marshall

1827. SAINT-JEAN: 9 logis, 8 x 3 1/2, 1 x 5 1/2, rénové, revenus 29 940\$, prix 175 000\$. Denis Dépelteau

RM-1986. SAINT-LUC: l'été s'en vient, soyez prêts à en faire profiter vos enfants qui pourront jouer dans la cour pendant que vous vous détendez sur le grand patio, 84 000\$. Diane Marshall

VENDU

1994. SOYEZ LES PREMIERS: nouveau sur le marché, 3 chambres, garage situé à Saint-Luc, attendez... c'est la manqué! 96 000\$. Denis Dépelteau

FERMETTE 74 000\$: 1/2 hectare, plusieurs bâtiments, cottage 6 pièces, idéale pour petit élevage. Diane Marshall

1882. STYLE CANADIEN: sur un magnifique terrain de 20 993 pi carrés avec services, beaucoup d'espace pour vos enfants, le prix: 118 000\$. Denis Dépelteau

RM-1873. SAINT-JEAN: 10 pièces, 5 chambres, plafond haut, rénové, planchers en lattes, le rêve du décorateur. Diane Marshall

L'informatique conviviale

Lorsque le consommateur se remettra à l'heure de la décoration cet automne, une agréable surprise l'attendra.

Un grand fabricant de tapis vient de lancer une technologie qui élimine l'à-peu-près en matière de conception d'intérieurs et permet au client de décorer avec confiance.

Mieux, ce service est gratuit.

Les Tapis Peerless a lancé Decorimage, un système unique de décoration informatisée grâce auquel

le client fait des essais avant d'acheter. Ce système innovateur est le premier du genre dans l'industrie du couvre-plancher et un exemple probant des retombées de la technologie de pointe.

Essayez avant d'acheter

«Vous voyez ce dont votre pièce aura l'air avant de passer à la caisse, a déclaré Catherine Larose, directrice nationale de la publicité chez Peerless. Il faut bien admettre que le tapis est parfois un investissement de taille et que personne ne veut prendre de mauvaises décisions. Decorimage élimine la devinette, sans frais.

C'est l'idéal pour les gens qui craignent de commettre une erreur coûteuse.»

Decorimage illustre d'abord à l'écran une pièce agencée comme la vôtre. En jouant avec les couleurs, le consommateur est à même de se constituer une pièce à sa mesure. À l'aide d'une souris, vous donnez aux murs et au mobilier les couleurs exactes que vous recherchez. Ensuite, vous choisissez parmi toutes les couleurs et textures de tapis Peerless la combinaison qui se marie le mieux à la pièce de vos rêves. Tout se fait sous vos yeux. Larose décrit Decorimage comme la «visualisation idéale».

trans action

TRANS-ACTION IMMEUBLES VENDEX INC.
631, boul. d'Iberville Iberville, 346-1822

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

GARANTIE AVHY
ASSURANCE VERSEMENTS HYPOTHECAIRES

Nous en avons des centaines à vous proposer
N'hésitez pas à contacter un de nos agents au
346-1822

Haut de gamme. NOIR sur BLANC

Le CANADA FRANÇAIS, au diapason de l'actualité

| | |
|--|--------------------------|
| | |
| 359-1488 | 359-6955 |
| SAINT-LUC - BANLIEUE | TRIPLEX |
| | |
| EXTRA | DUPLEX - GARAGES |
| | |
| 6 LOGIS | RUE MAXIME |
| | |
| NOUVEAU | PRIX RÉDUIT 5 ??? |
| | |
| Les Immeubles Action Itée Courtier 470, boul. Saint-Luc, Saint-Luc | |

élimine les risques de la décoration résidentielle

Ce qui fait la beauté du système c'est que le consommateur peut décorer avec confiance. Fini la hantise d'avoir à vivre avec une erreur coûteuse. Ce qui paraît si bien dans une revue peut ne pas cadrer chez vous. Les dimensions, l'éclairage et le mobilier d'une pièce influencent tous l'effet de certaines couleurs et textures.

Avec Decorimage, il n'est plus nécessaire de compter sur la justesse de son imagination. La pièce

tant rêvée est là devant soi. Si ça ne vous plaît pas, il suffit de changer le décor!

Agencements représentatifs

Ce système remarquable offre des douzaines d'agencements de pièces, du campagnard au contemporain, du traditionnel à l'éclectique. Le consommateur trouve toujours sur l'écran, à même plus de 80 agencements de pièces, quelque chose qui correspond à sa

pièce. L'écran de Decorimage permet de voir quatre agencements à la fois.

Quoique des systèmes semblables aient été conçus pour l'industrie de la peinture, le programme Decorimage comporte des exclusivités. Par exemple, il ajuste non seulement les couleurs, mais aussi les textures et les motifs.

Une fois le tapis choisi, Decorimage imprime un rapport que le client conserve comme outil de réfé-

rence de ses choix de couleurs de tapis et de peinture. Cette information reste en mémoire pendant un mois, ce qui permet au client de prendre des décisions sujettes à confirmation avec son ou sa partenaire.

Bob Wilkinson, vice-président principal, ventes et marketing, chez Peerless, estime que «Decorimage changera la façon de décorer une maison. Nous mettons entre les mains du client un outil de décoration résiden-

tielle professionnelle qui maximise la justesse des choix.» Wilkinson note que Decorimage est si facile à utiliser qu'il fonctionne presque tout seul, ajoutant qu'en «même temps il est amusant à utiliser».

«Decorimage est si facile à utiliser qu'il fonctionne presque tout seul, ajoutant qu'en «même temps il est amusant à utiliser».

Décorez votre maison à votre goût

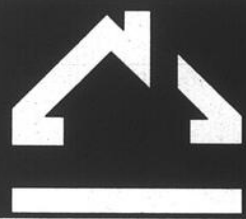
Un autre élément fascinant du programme est l'option de décoration sur mesure. Contre des frais modiques, Peerless informatise des

photographies de vos pièces pour que vous puissiez décorer à l'écran votre pièce telle qu'elle existe.

Avec Decorimage, le consommateur peut, confortablement installé, prendre en magasin des décisions difficiles. Une fois la couleur et la texture choisies, le programme Decorimage présente l'ensemble des caractéristiques et avantages du couvre-plancher choisi. Quoique les experts recommandent quand même que le client re-

tourne à la maison avec des échantillons pour vérifier la justesse de sa décision, Decorimage réussit à éliminer l'aspect devinette de l'achat des tapis.

Le système Decorimage n'est installé que dans des Boutiques de Tapis Peerless sélectionnés. Pour de plus amples renseignements sur Decorimage, ou pour recevoir le livret Guide du Tapis pour le Consommateur, composez le 1-800-363-3801.



MAISON DE COURTAGE ST-JEAN INC. 359-6690

535, rue Pierre-Caisse, bureau 100
Saint-Jean-sur-Richelieu
(face au stationnement du Carrefour Richelieu)

MLS MLS MLS

Nous pouvons vous offrir toutes les propriétés inscrites

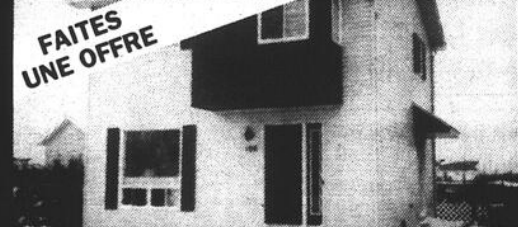
MLS MLS MLS



ÉRIC THIBODEAU

VISITE LIBRE

FAITES UNE OFFRE



106, RUE SÉNÉCAL, SAINT-LUC: urgent, militaire transféré, beaucoup d'inclus, faut voir!

Dimanche 29 mars 1992, de 14 h à 16 h
Je vous attend! Éric Thibodeau



1623, LA CAMPAGNE À SAINT-LUC: bungalow 3 chambres à coucher, foyer au salon, poêle à bois au sous-sol (fini), 32 305 pi carrés, secteur très tranquille. Éric Thibodeau



1619, DUPLEX, SAINT-EDMOND: 4 1/2 et 5 1/2, revenus de 7405/mois, toiture 1988, remise 12x20, terrain de 6 084 pi carrés, faites une offre! Éric Thibodeau



2602, COTTAGE 1992: neuf, neuf, neuf, 2 salles de bains, immense cuisine et chambre des maîtres, 3 chambres à coucher, beau secteur, près du cégep, faites une offre! Éric Thibodeau



126, rue Daigneault, Saint-Luc
Éric Thibodeau



1610, A QUI LA CHANCE: situé à Saint-Jean, beau secteur, bois franc à la grandeur, faites une offre! Éric Thibodeau



1626, FAITES UNE OFFRE: triplex à Saint-Luc, très bien situé, taxes basses, revenus de 14 400\$. Éric Thibodeau



598, rue Rhaume, Saint-Jean
Éric Thibodeau



1626, FAITES UNE OFFRE: triplex à Saint-Luc, très bien situé, taxes basses, revenus de 14 400\$. Éric Thibodeau



279, rue Fontaine, L'Acadie
Éric Thibodeau



279, rue Fontaine, L'Acadie
Éric Thibodeau



JEAN-LOUIS LEMIEUX



1626, FAITES UNE OFFRE: triplex à Saint-Luc, très bien situé, taxes basses, revenus de 14 400\$. Éric Thibodeau



279, rue Fontaine, L'Acadie
Éric Thibodeau

CARRIÈRE DANS L'IMMOBILIER

QUALIFICATIONS:

NOUS OFFRONS:

Pour entrevues confidentielles, demandez MICHEL THIBODEAU, courtier

À VOTRE SERVICE DEPUIS 1963



MICHEL THIBODEAU



Cottage 1991
Michel Thibodeau



Cottage, site de prestige
Michel Thibodeau



Sur rendez-vous seulement
Michel Thibodeau



139 9005
Michel Thibodeau



Quartier Normandie, 139 9005
Michel Thibodeau



Saint-Gérard, piscine creusée
Michel Thibodeau



Duplex face au lac
Michel Thibodeau



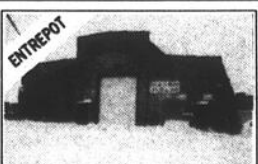
88 000\$, 2 x 4 1/2 pièces
Michel Thibodeau



6 logis, financement
Michel Thibodeau



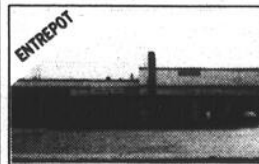
Revenus de 38 400\$
Michel Thibodeau



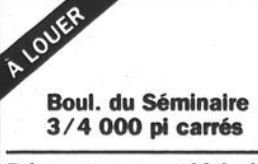
9 000 pi carrés dont 5 000 pi carrés disponibles à l'acheteur
Michel Thibodeau



Financement facile si qualifié
Michel Thibodeau



À louer - À vendre
Michel Thibodeau



Boul. du Séminaire
3/4 000 pi carrés
Dépanneur, réfrigérateur «walk-in», le tout rénové
Michel Thibodeau



TERRAINS
Saint-Jean: 22 000\$
Saint-Jean: 27 000\$
Saint-Luc: 24 500\$
Pour renseignements:
Michel Thibodeau

Les programmes de stimulation ont

RE/MAX #1 Saint-Jean Iberville inc. courtier
939 C, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu
358-7687 349-5868



Pierre Dorais

1. JOLI BUNGALOW: pierre et aluminium, 6 pièces, 3 chambres, sous-sol divisé, poêle à bois dans salle familiale, cabanon, piscine hors-terre, terrain clôturé avec haie, secteur paisible à 5 minutes de la base militaire et de l'autoroute pour Montréal.

2. BUNGALOW DE 8 PIÈCES: 4 chambres, sous-sol 8 pieds divisé et isolé, sur un terrain de 6 500 pi carrés paysager, cabanon, à 3 minutes de la base militaire et à 5 minutes de l'autoroute pour Montréal, quelle opportunité!

3. SAINT-JEAN: bungalow construction neuve, 5 pièces, secteur paisible et recherché, à 5 minutes de la base militaire et de l'autoroute pour Montréal.

Les acheteurs d'aide à l'accession à la propriété lancés par les gouvernements ont incité les acheteurs d'une première maison à intervenir en grand nombre en 1991, révèle l'Étude annuelle de Royal LePage sur le consommateur immobilier.

Responsables de 51% des achats immobiliers, les acheteurs d'une première maison ont fait de Montréal la ville la plus active sur le

secteur des achats d'une première maison au Canada.

«Montréal est traditionnellement une ville de locataires. Pourtant, l'année dernière, un grand nombre de personnes ont échangé la formule locative au profit des versements hypothécaires», déclare David Landry, premier vice-président de Royal LePage, «et ce en dépit du taux élevé de chômage et de la lenteur de l'économie.»

Même si les prix de revente ont progressé de presque 2%, M. Landry explique que les acheteurs d'une première maison n'ont pas voulu laisser passer cette occasion de profiter des programmes gouvernementaux qui offraient, notamment, des remises fiscales et des prêts exempts d'intérêt.

«Montréal est, depuis déjà un certain temps, une ville très abordable pour les acheteurs d'une première maison, et en 1991 la situation s'y est encore améliorée grâce aux taux d'intérêt plus bas et aux divers avantages des programmes gouvernementaux», poursuit M. Landry. «Bien que les incita-

tions à l'achat, locales et provinciales, tirent à leur fin, nous nous attendons à une activité vigoureuse en 1992, un nombre croissant de Montréalais tenant à profiter des prix et des taux d'intérêt ainsi que des nouveaux programmes d'aide à l'accession à la propriété du gouvernement fédéral, qui permettent un financement à 95% et l'utilisation des fonds des REER.»

M. Landry explique qu'habituellement, les premiers et deuxièmes trimestres sont les périodes les plus actives pour les acheteurs d'une

première maison, du fait que le bail annuel de leur logement vient à expiration à la fin du mois de mars.

«Étant donné cette date limite, nous voyons une recrudescence dans le niveau d'activité du marché domiciliaire de la revente pendant les premiers mois de l'année», ajoute M. Landry. «Compte tenu de ce qui s'est passé au quatrième trimestre de 1991 et jusqu'à maintenant cette année, l'année 1992 devrait être de nouveau marquée par le dynamisme du secteur des acheteurs d'une première maison.»

RE/MAX Saint-Jean Iberville inc. courtier
939-C, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu
Marcelle B. Ratté 349-5868 658-1468

MBR-I. BÂTISSE COMMERCIALE: avec logis pour celui qui veut habiter à même son commerce.

NOUVEAU PRIX
1296. SAINT-LUC: immaculée à l'extérieur comme à l'intérieur, à 2 pas des centres commerciaux, clinique, restaurant et Route 35. Marcelle B. Ratté

NOUVEAU PRIX
2051. ELLE EST MERVEILLEUSE: décorée avec goût et les taxes sont basses, la visiter est un plaisir!

NOUVEAU PRIX
RM-2052. UNE AUTRE DE MES NOUVEAUTÉS: le 115, rue Grenier, Saint-Luc, fera de votre rêve une réalité, beaucoup d'extra.

NOUVEAU PRIX
1669. BORD DU RICHELIEU: coquette québécoise, 2 chambres à coucher, poêle à combustion lente, bien décorée, garage. Marcelle B. Ratté

NOUVEAU PRIX
1906. COTTAGE DE BONNE CONSTRUCTION: 4 chambres à coucher, pièces de bonnes dimensions, piscine creusée, on doit déménager!

NOUVEAU PRIX
1608. GRANDE MAISON FAMILIALE: chaleureuse et confortable, immense potentiel, vue indirecte sur canal. Marcelle B. Ratté

RE/MAX SAINT-JEAN, IBERVILLE COURTIERS
Roger Lamontagne 658-1468 349-5868

NOUVEAU - NOUVEAU

1711. UN AIR DE CAMPAGNE: tout en étant très près de la ville, joli bungalow très propre, bain tourbillon, sous-sol fini, terrain 13 000 pi carrés, taxes 988\$.

1743. SAINT-LUC: superbe propriété de qualité, puits de lumière, bain thérapeutique, thermopompe, pavé uni, services et infrastructures payés.

1843. SAINT-LUC: superbe bungalow de qualité, aires ouvertures, cuisine et salle de bain ultramodernes, infrastructures payées, une visite vous convaincra!

1941. SAINT-LUC: bungalow 4 chambres à coucher, 2 foyers, sous-sol aménagé pour bacchoir, superbe terrain, très agréable à visiter!

RL-32. SAINT-LUC: cottage très luxueux offrant tout le confort souhaitable, foyer, thermopompe, bain thérapeutique, etc., plus de 2 500 pieds habitables, infrastructures et services payés.

RM-2056. SAINT-LUC: cottage à prix très bas, 5 chambres à coucher, 3 salles de bain, climatiseur central, garage détaché, magnifique terrain de 15 500 pi carrés, arbres matures.

1888. COTTAGE ENTièrement RENOvÉ: très chaleureux, beaucoup de boiseries, planchers bois franc, impeccable!

2050. FERMETTE 6 ARPENTS: se spécialisant dans la culture de petits fruits tels que pommes, joli bungalow 1990 de très belle qualité, très intéressant.

LES IMMEUBLES RICHELIEU N. RÉON INC.
858, boul. du Séminaire Nord
St-Jean-sur-Richelieu 349-5883, Tél 658-7884
Robert Bessette
à votre service
349-5883

NAVIGABLE
91-211. BORD DE L'EAU: navigable, terrain 90x180, verrière, vue imprenable, foyer, planchers bois franc, prix révisé. Robert Bessette

91-207. 5 LOGIS FACE À LA RIVIÈRE: rue Champlain, grand 6 1/2 pièces disponible à l'acheteur, revenu intéressant, prix révisé à la baisse, appelez pour renseignements. Robert Bessette

91-188. COTTAGE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE: bain tourbillon thérapeutique double, armoires de cuisine en stratifié blanc, planchers en lattes de chêne à la grandeur, grand terrain, garage. Robert Bessette

91-280. MAISON DE CAMPAGNE -CENTENAIRE-: garage double, terrain 49 000 pi carrés, plusieurs arbres matures, cour pavée, véranda, galerie. 69 900\$. Robert Bessette

92-43. CAMPAGNE: terrain de 25 000 pi carrés, maison de 24x40 plus ancien chalet servant d'entrepôt et d'atelier, 83 500\$ discutable. Robert Bessette

91-108. 6 LOGIS PAROISSE N.-D.-A.: à 2 minutes des Halles, extérieur refait, fenêtres neuves, toiture neuve, prix: 144 000\$. Robert Bessette

92-69. VOUS VOULEZ UN REVENU ADDITIONNEL: le sous-sol est entièrement fini et est loué 475\$ mensuellement, si vous voulez toute la maison, aucun problème non plus, garage double, face au Richelieu

91-272. MAISON A PALIERS MULTIPLES: sous-sol divisé en 3 appartements, 12 pièces, 3 chambres, 3 salles de bain, 3 cuisines, 3 entrées, 3 garages, 114 400\$. Robert Bessette

91-98. QUADRUPLEX: tout à neuf, terrain 120x120, 12 pièces, 4 chambres, 4 salles de bain, 4 cuisines, 4 entrées, 4 garages, 114 400\$. Robert Bessette

92-73. BUNGALOW AVEC GARAGE: secteur Quatre Vents, 4 chambres à coucher, garage, salle de séjour à l'arrière du garage, infrastructures payées, lattes de bois franc, grand terrain, chauffage électrique, armoire. Robert Bessette

92-21. MAISON DE CAMPAGNE AUTHENTIQUE: une grande serre de 20x120 idéale pour culture de fleurs ou autres, à 2025 minutes de Saint-Jean. Robert Bessette

92-44. UN PEU DE BRICOLAGE: beaucoup de rendement, 25% comptant et un retour de 38% annuel dès la première année. Robert Bessette

92-05. TOUT PRÈS DU CARREFOUR LAPLANTE: tout brique, planchers lattes de chêne, céramique cuisine, armoires neuves, 87 000\$. Robert Bessette

influencé bien des acheteurs

Voici quelques autres faits saillants tirés de l'Étude de Royal LePage sur le consommateur immobilier:

- en 1991, 48% des acheteurs de maisons de Montréal avaient 30 et 39 ans. Les acheteurs d'une première maison montréalais demeurent plus âgés que la moyenne nationale;

ne nationale;

- 50% des acheteurs de maisons à Montréal étaient des couples, contre seulement 17% de célibataires. À l'échelon national, les couples représentaient 40% des acheteurs en 1991;
- les maisons individuelles sont le type d'habitation le plus populaire, ayant été

choisies par 65% des acheteurs montréalais; les

maisons jumelées ont également attiré un grand nombre

de consommateurs, soit 18%, contre 6% seulement à l'é-

chelle nationale.

L'Étude de Royal LePage sur le consommateur immobilier constitue l'a-

nalyse la plus importante de ce genre. Elle a porté sur 60,000 ventes et achats en 1991, dont 3,600 à Montréal.



Le cancer agit... réagissez

Société Canadienne du Cancer

RE/MAX Saint-Jean Iberville inc. courtier
939-C, boul. du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu

Denis Dépelteau
Agent bilingue
Bureau à la Base Militaire

Vous voulez vendre?
• Ayez accès au réseau de transfert militaire
Contactez-moi **358-7687**

QUARTIER GÉNÉRAL HQ
RELOCALISATION MILITAIRE
MILITARY RELOCATION NETWORK
514-358-7687

RE/MAX SAINT-JEAN-IBERVILLE COURTIER

939-C, boul. du Séminaire Nord Saint-Jean-sur-Richelieu

Contactez un expert
Denis Robidoux
349-5868
658-1468 (MTL)

2029. SAINT-JEAN: triplex tout brique, 3 x 5 1/2, très bien situé, revenus 14640\$/an, son prix: très intéressant.

1873. SAINT-JEAN: rue Mayrand, cottage tout brique, planchers bois franc, plomberie et électricité refaites, l'intérieur offre un cachet très spécial.

1860. SAINT-LUC: rue Lasarre, bungalow 1981, 4 c.c., fenêtres à manivelle, combustion lente, piscine et 2 patios, sur un magnifique terrain.

1828. SAINT-LUC: rue Mansart, petit bijou de bungalow, bien équipé et accueillant, avec superbe terrain, taxes basses et très négociable. À visiter!

1977. VENISE: terrain 22 000 pi carrés, avec vue sur le golf et la baie, rénové à 90%, comprend beaucoup d'inclusions et de commodités, son prix 79 900\$

RE/MAX #1 Les professionnels associés de l'immobilier

SAINT-JEAN-IBERVILLE INC. (Montréal: 658-1468) 349-5868, COURTIER (Farnham: 293-8644) si occupe (Lacolle: 246-4683) 349-5829

939-C, boul. du Séminaire Nord Saint-Jean-sur-Richelieu

| | | | | | |
|---|--|--|---|---|--|
| <p>Jacques Bernard Courtier</p> <p>Pierrette Lareau</p> | <p>1988. JOLI ET PROPRE: 4 pièces, armoires chêne, planchers parqueterie, chauffage électrique. Suzanne Labrecque</p> | <p>FAUT VENDRE!</p> <p>1927. BUNGALOW: avec garage, secteur «Quatre Vents», sous-sol fini. Jacques Bernard</p> | <p>1950. SAINT-LUC: cottage à lucarnes, 4 chambres, intérieur chaleureux, terrain clôturé, patio, remise, excellent secteur, prix 117 000\$. Monique G. Lefebvre</p> | <p>1306. TRIPLEX: pour gens avisés, 2 x 5 1/2, 1 x 4 1/2, planchers bois franc, investisseurs ou propriétaire occupant bienvenue, prix 119 000\$. Gilles Frégeau</p> | <p>1889. L'ACADIE: cottage entièrement rénové, très chaleureux, beaucoup de boiseries, planchers bois franc, impeccable, une visite vous convaincra! Roger Lamontagne</p> |
| <p>Marcelle B. Ratté</p> <p>Roger Lamontagne</p> | <p>2046. FACE À LA RIVIÈRE: cuisine rénovée, foyer, terrain 61x173, arbres matures. Pierrette Lareau</p> | <p>1. NOUVEAU SUR LE MARCHÉ: 4 logis de 5 1/2, construction 1988, logement pour propriétaire occupant. Danyel Duval</p> | <p>ENVOLEZ-VOUS AVEC RE/MAX Renseignez-vous auprès de votre professionnel de l'immobilier</p> | <p>1238. SAINT-JEAN: spécial 76 500\$, condo bien situé, aires ouvertes, foyer au salon, garage, piscine, puits de lumière, libre. Guy Desjardins</p> | <p>2. QUADRUPLEX: en brique, 2 x 5 1/2, 1 x 3 1/2 et 1 x 1 1/2 pièces, centre-ville, à même les services, école primaire, Cégep et Base Militaire, à 5 mn. de l'autoroute pour Montréal, bons locataires, revenus annuels 14 880\$. Pierre Dorais</p> |
| <p>Gilles Frégeau</p> <p>Louise Martin</p> | <p>2005. SAINT-GRÉGOIRE: terrain gazonné 103 488 pi carrés, arbres, construction tout brique, intérieur spacieux. Louise Martin</p> | <p>1829. SAINT-JEAN: superbe bungalow situé sur 2 terrains, idéal pour résidence de personnes âgées. Réjean Gibeau</p> | <p>1817. SAINT-LUC: planchers bois franc, plafond cathédrale, plein-pied, salle de bains et cuisine modernes et encore beaucoup plus! Pour visiter: Denis Robidoux</p> | <p>1715. SAINT-LUC: ce cottage offre beaucoup et vous le méritez, 8 pièces, foyer, sous-sol fini et garage. Diane Marshall</p> | <p>3. ORIGINALE ET EXCLUSIVE: charme et soleil vous attendent dans cette maison contemporaine de 3 chambres, trop belle pour attendre, agissez vite! Lili Munger</p> |
| <p>Suzanne Labrecque</p> <p>Réjean Gibeau</p> | <p>Pierre Dorais</p> <p>Danyel Duval</p> | <p>1856. LA CAMPAGNE VOUS ATTEND: stress interdit, salon spectaculaire avec foyer, salle à manger vitrée sur 3 côtés, 115 000\$. Demandez Denis Dépelteau</p> | <p>URGENT!</p> <p>1767. ELLE EST CONFORTABLE: grandes pièces, magnifique terrain, beaucoup d'extra, propre, maison à liquider. Marcelle B. Ratté</p> | <p>1662. IBERVILLE: secteur recherché, 4 chambres, décoration spéciale, faut voir! René Morrow</p> | |
| <p>Guy Desjardins</p> <p>Diane Marshall</p> | <p>Monique G. Lefebvre</p> <p>Lili Munger</p> | <p>René Morrow</p> <p>Denis Robidoux</p> <p>Denis Dépelteau</p> | | | |



177. NAPIERVILLE, COTTAGE RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL: centre-ville, idéal pour maison, bureau, commerce, plus 2 grands garages dont un isolé pouvant servir d'atelier ou autre, grand terrain, bas prix.



191. MAISON CENTRE DU VILLAGE: à 15 minutes de Saint-Jean, 2 chambres, terrain de 13 695 pieds, chez vous avec 3 495\$ comptant.



193. SAINT-LUC, BUNGALOW: 1990, grandes pièces, 2 fenêtres serres, plafond cathédrale, endroit calme, près de tous les services.



128. MAISON DE CAMPAGNE TRÈS CONFORTABLE: 5 chambres, plafond cathédrale, terrain 55 000 pieds, solarium chauffé, près des services.



194. DÉCOUVREZ LA CAMPAGNE: avec terrain de 53 800 pieds, si vous êtes bricoleur voici la maison rêvée, seulement 52500\$.



121. GRAND TERRAIN COMMERCIAL: 200x200, sur route très achalandée, à 1.10\$pi carré.
122. TERRAIN: résidentiel et commercial, 36 721 pi carrés à 50¢ le pied. Faites une offre!
135. GARAGE: mécanique générale, bien équipé, antirouille, 2 portes, 2 monte-charge, logs.



168. 6 LOGIS + 5 GARAGES: Saint-Jean, central, près des services, revenus de 24 984\$, toiture neuve, moins de 7 fois les revenus.



195. CAMPAGNE, TERRAIN DE 99 000 PI: bungalow extra, garage, 3 chambres, bois franc, avec 1 200 arbres: érables, frênes, épinettes.



Boris Borduas
courtier
359-1990

Le bois traité

L'Institut canadien des bois traités vient de lancer un programme national d'information pour faire valoir les avantages environnementaux qu'offrent les produits en bois traité sous pression.

Henry Walthert, in-

génieur forestier et directeur de l'ICBT, a déclaré que l'industrie se préoccupe de ce que la tendance croissante des bureaucrates à bannir l'utilisation de pesticides et de produits qui en contiennent ne tient pas compte des retombées environnementales favorables de l'utilisation judicieuse de ces produits chimiques.

«L'interdiction généralisée de certains des principaux produits chimiques équivaldrait à jeter le seau en même temps que l'eau usée, affirme M. Walthert. Le bois traité sous pression selon les normes établies dure bien plus longtemps que le bois non traité quand il s'agit de structures sujettes aux intempéries. En prolongeant la vie de ces produits à 20 ou 30 ans, nous nous servons mieux de nos forêts car nous coupons moins d'arbres.»

Le programme de l'ICBT intitulé «Traiter le bois, c'est sauver des arbres», comprend des affiches, brochures d'information, à l'intention du consommateur, sur les aspects environnement, santé et sécurité, programme de conférences, service d'information téléphonique pour le consommateur, ainsi qu'une documentation détaillée à l'intention des médias.

Le bois traité sous pression a une vaste gamme d'applications. Les services publics et de voirie s'en servent depuis fort longtemps. Les poteaux d'électricité et les garde-fous en bordure des routes en sont deux exem-



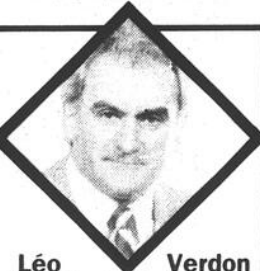
alcofrein
Gouvernement du Québec
Ministère de la Sécurité publique
Direction de la probation

La Capitale

DU HAUT-RICHELIEU INC. COURTIER IND.



Exigez-les



Léo Verdon
Représentant en immobilier
346-1116



1. SAINT-LUC: belle propriété, l'intérieur vous émerveillera, décorée par un professionnel, 4 c.c., piscine hors-terre, près des écoles.



2. SAINT-JEAN - NOUVEAU: authentique maison de pierre datant des années 1800, entièrement rénovée, planchers et plafonds en pin, 6 grandes pièces, plafond cathédrale, foyer.



Monique Ménéard
Représentante en immobilier
346-1116



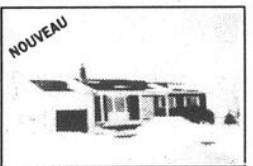
1. NOUVEAU: Iberville, à 2 pas du Carrefour Laplante, 4 chambres, planchers bois franc, très propre.



2. NOUVEAU: Saint-Luc, à l'image de votre réussite, piscine intérieure, 2 foyers, garage double, une résidence unique!



3. SAINT-LUC: cottage en rangée, face à un parc, près des écoles, éclairé, propre.



Idéal pour amateurs de grands terrains, près de 60 000 pi carrés, situé sur une rue sans issue, à 2 minutes de Saint-Jean, propriété impeccable, très éclairée ou il fait bon vivre. Pour renseignements, composez le 346-1116



Monique Carignan
représentante en immobilier
346-1116



1. SAINT-MATHIAS: bungalow bien situé, près de tous les services, terrain paysager et spacieux, très bonne occasion, prix réduit 118 500\$. Appelez-moi sans tarder!

2. RICHELIEU: bungalow de qualité supérieure dans secteur recherché, décoration professionnelle, piscine avec terrasse, très agréable à visiter.



Ginette Grandmont
Courtier et représentante en immobilier
346-1116 (bur.)
359-0009 (rés.)

COMMERCES:

- Lave-auto
- Bar laitier
- Restaurant
- Dépanneur

À REVENUS:

- 15 logis à Saint-Hubert
- 4 logis et autres à Saint-Jean
- 4 logis pour propriétaire occupant



Pour acheter ou vendre une propriété...
Lise Mailloux
courtier et représentante en immobilier
346-1116

SAINT-JEAN: directement sur le bord du Richelieu, moins de 150 000\$, libre rapidement, impeccable.

IBERVILLE: bungalow planchers de bois franc, impeccable.

ÎLE SAINTE-THÉRÈSE: bord de l'eau, impeccable, 89 000\$.

SAINT-PAUL: 2 chalets, directement sur le bord de l'eau, 107 500\$.

SAINT-JEAN: 89 500\$, près Cégep, bien décoré, garage.

SAINT-ALEXANDRE: 64 000\$, grand terrain, sous-sol fini.



2. IBERVILLE: 74 500\$, rénové avec goût, impeccable.



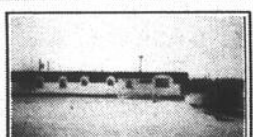
3. SAINT-GRÉGOIRE: 79 500\$, avec bâtiment, grand terrain, libre immédiatement.



1. SAINT-GÉRARD: 99 500\$, libre immédiatement, face au parc.



4. SAINT-LUC: 6 logis, construction 1988, bien situé, bons revenus.



1. PRENEZ VOS AISES! 14x68, 3 chambres, garage. Elle vous attend!



2. LE LUXE GARANTI: 16x68, prête à vous recevoir, taxes basses.

SAINT-LUC: superbe entrée split, 3 chambres, très ensoleillé, impeccable.

Gisèle Tremblay
Représentante en immobilier
346-1116



Gad Dumouchel
Représentant en immobilier
346-1116

1. SAINT-LUC: ne cherchez plus! Ce petit bijou vous séduira. Ses six pièces, son grand terrain clôturé PVC et son superbe foyer vous convaincront.

2. SAINT-PAUL: ce superbe bungalow vous offre beaucoup pour seulement 69 000\$, beau terrain avec haie de cèdres, 7 pièces, 3 chambres. Faites-en votre demeure!

3. SAINT-LUC: l'image de votre réussite, une luxueuse propriété qui fera l'envie de votre entourage, site exceptionnel, piscine creusée, foyer. Ne tardez plus, vous la méritez!

4. SAINT-GRÉGOIRE: terre de 103 arpents sans bâtiment, 80 arpents cultivables, le reste en bois de différentes sortes.



Judith Cormier
ctr. F.R.I., C.M.R.
(Division Les Immeubles Mylène «AD» 5 inc.)
346-1116

POUR INVESTISSEURS ET ENTREPRENEURS

- Terrains commerciaux dans quartier Nord, 32 000 pi carrés
- Terrain 25 000 pi carrés sur boul. du Séminaire, voisin du Coq Rapide
- Terrains commerciaux en bordure de l'autoroute 35, site exceptionnel pour tout commerce touchant le meuble ou ses accessoires
- 250 000 pi carrés plus ou moins, secteur pour maisons en rangée ou condos
- 113 024 pi carrés net, 3/4 avec services, Saint-Luc, prix 250 000\$

ZONE INDUSTRIELLE

- 5 millions de pi carrés avec façade donnant sur autoroute 10, Parc Industriel de Chambly

IMMEUBLE À REVENUS:

- Immeuble 16 logements dans quartier Nord, bâtisse de qualité supérieure, planchers de béton, foyer dans chaque logement, bain tourbillon, excellent placement à long terme, possibilité d'évasion fiscale.

aide l'environnement

plus courants. Les chemins de fer et les services de voirie se servent de bois traité sous pression depuis plus d'un siècle dans la construction de ponts sur chevalets et de ponts couverts - et nombre d'entre eux servent encore. Les chemins de fer tirent bon parti des traverses en bois traité depuis belle lurette.

autres structures où le bois touche au sol ou à l'eau.

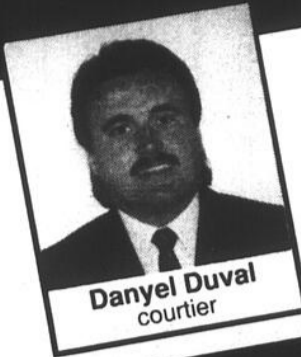
Des recherches poussées et continues indiquent que le bois traité sous pression ne présente pas de danger à la santé, à la sécurité ou à l'environnement lorsqu'on s'en sert correctement.

Plus récemment, les consommateurs se sont mis à priser les structures en bois traité sous pression parce qu'elles durent plus longtemps et sont faciles à entretenir, particulièrement dans le cas de grands projets tels que clôtures, patios, quais et

L'Institut canadien des bois traités représente la majorité des fabricants de produits faits de bois traité sous pression, ainsi que leurs fournisseurs. Pour de plus amples renseignements sur le bois traité sous pression, appelez sans frais le 1-800-463-8733.



Nouveau budget fédéral



Danyel Duval
courtier

SUJET:
Exemption
pour gains en capital
100 000\$

Saviez-vous? ?
que l'exemption a été supprimée depuis le 1er mars 1992?
Saviez-vous? ?
qu'il est encore temps de vous en prévaloir?

P.S.: Ne laissez pas le gouvernement vous imposer vos profits par manque de connaissances ou de renseignements.

Téléphonez-moi immédiatement:

Danyel Duval, courtier

7 ans d'expérience en propriétés à revenus

Remax Saint-Jean Iberville inc.

939-C, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

349-5868 658-1468

ELITE
courtier en immeuble

**AGENCES
D'ÉLITE**

ROYAL LEPAGE

MEMBRE

Réseau de courtiers associés
Courtiers indépendants et autonomes

991, BOUL. DU SÉMINAIRE NORD, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU 348-1186 - 658-0688



139 500\$

1. SAINT-LUC. Mary Gagné



129 500\$

2. SAINT-JEAN. Mary Gagné



239 000\$

3. L'ACADIE. Mary Gagné



89 500\$

4. L'ACADIE. Mary Gagné



144 000\$

9. IBERVILLE. Réjeanne Ruest



89 900\$

10. SAINT-JEAN. Réjeanne Ruest



119 500\$

11. SAINT-LUC. Réjeanne Ruest



104 000\$

5. L'ACADIE. Mary Gagné



84 500\$

6. SAINT-LUC. Mary Gagné



59 500\$

7. IBERVILLE. Mary Gagné



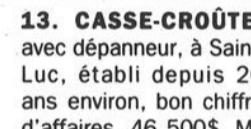
159 000\$

8. SAINT-JEAN. Mary Gagné



115 000\$

12. IBERVILLE. Michel Longpré



13. CASSE-CROÛTE: avec dépanneur, à Saint-Luc, établi depuis 20 ans environ, bon chiffre d'affaires, 46 500\$. Michel Longpré



119 000\$

14. SAINT-ALEXANDRE. Michel Longpré

15. COSTA RICA: investissez dans une villa au bord de l'océan Pacifique. Pour renseignements Rhéal Lamarche



139 900\$

16. SAINT-LUC. Rhéal Lamarche

19. 116 000\$: Venise-en-Québec. Yvon Labelle
20. 104 500\$: Henryville. Yvon Labelle

21. 35 500\$: Clarendville. Yvon Labelle
22. 84 500\$: Iberville. Yvon Labelle



69 000\$

17. IBERVILLE. Rhéal Lamarche

18. 850 000 PIEDS CARRÉS: voisin d'Oerlikon, pour résidentiel et commercial. Rhéal Lamarche

23. VENISE-EN-QUÉBEC: terrain sur la Pointe Jaimison, zone inondable, prix 9 900\$ pour 41 690 pi carrés. Yvon Labelle
24. 39 500\$: Venise-en-Québec. Yvon Labelle



26 500\$

25. VENISE-EN-QUÉBEC. Yvon Labelle



62 500\$

26. SAINT-JEAN. Michel Olivier

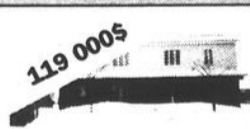


79 900\$

27. SAINT-JEAN. Michel Olivier

30. NAPIERVILLE: terrain pour développement commercial et résidentiel, 178 220 pi carrés. Roland Viau

31. HENRYVILLE: près du Richelieu, terrain 15 420 pi carrés, 5 000\$, droit d'accès à la rivière. Roland Viau



119 000\$

32. SAINT-JEAN. Louis Dionne



99 000\$

33. NAPIERVILLE. Louis Dionne



189 000\$

34. IBERVILLE. Louis Dionne



107 000\$

35. SAINT-ALEXANDRE. Maurice Émond

36. IBERVILLE: 2 terrains commerciaux de 6 100 pi carrés chacun, prêts à construire, 27 000\$ chacun. Maurice Émond



105 000\$

37. SAINT-LUC. Maurice Émond



107 000\$

38. SAINT-JEAN. Madeleine Leblanc



80 000\$

39. SHERRINGTON. Jean-Guy Monette



67 500\$

40. SAINT-JACQUES-LE-MINEUR. Jean-Guy Monette

41. SITE INDUSTRIEL: bâtisse de 22 000 pi carrés, sur terrain de 42 800 pi carrés, possibilité de financement, avantages fiscaux, à 15 minutes de Saint-Jean, à 35 minutes de Montréal. Jean-Guy Monette



109 000\$

42. IBERVILLE. Diane Surprenant



94 500\$

43. SAINT-JEAN. Diane Surprenant



159 500\$

44. SAINT-JEAN. Wanda Jurkiewicz



99 500\$

45. SAINT-JEAN. Wanda Jurkiewicz



43 000\$

46. SAINT-BLAISE. Roger Labelle



135 000\$

47. SAINT-JEAN. Roger Labelle



219 000\$

48. LA PRAIRIE. Roger Labelle



95 000\$

49. IBERVILLE. Claudette Choquette



119 900\$

50. IBERVILLE. Claudette Choquette

OUVERT LE DIMANCHE
de midi à 16 h
Bienvenue à tous!



CLAUDETTE CHOQUETTE



LOUIS DIONNE



MAURICE ÉMOND



MARY GAGNÉ



WANDA JURKIEWICZ



ROGER LABELLE



YVON LABELLE



RHÉAL LAMARCHE



MADELEINE LEBLANC



MICHEL LONGPRÉ



JEAN-GUY MONETTE



MICHEL OLIVIER



RÉJEANNE RUEST



DIANE SURPRENANT



ROLAND VIAU

AGENT INSCRIPTEUR



LOUISE LAMOUREUX

Félicitations aux agents du mois!

AGENT VENDEUR



RÉAL L'HOMME



LES IMM. RICHELIEU N. RÉON INC.

550, boul. du Séminaire Nord

Saint-Jean-sur-Richelieu 349-5883 - 658-7604 - Fax : 349-1044



NOUVEAU: Service de location de logements 348-0984



Nadine Réon
courtier



92-17. IBERVILLE: cingplex dont 4 x 6 1/2 et 1 x 2 1/2, terrain clôturé, piscine 21 pi clôturée, plomberie neuve, portes acier, très bien entretenu. Nadine Réon courtier



92-78. TRÈS BEAU TRIPLEX: situé à Ibergville, construction 1991, 3 x 5 1/2, tous loués, entièrement briqué, achat plus que profitable. Nadine Réon courtier

92-18. VOUS DÉSIREZ VOUS LANCER DANS LA RESTAURATION? Faites-le avec un minimum de risques et un maximum de rendement en achetant ce restaurant très bien connu ayant un chiffre d'affaires de 1 000 000\$. Nadine Réon courtier

I-1168. TERRAIN COMMERCIAL: sur voie très passante, idéal pour pétrolière, édifice à bureaux ou autres. Nadine Réon courtier

91-164. SAINT-JEAN: salon de coiffure établi, entièrement équipé et dont la renommée n'est plus à faire, lancez-vous en affaires pour un prix rapidement récupéré. Nadine Réon courtier



Gaétane Lachance

92-15. SAINT-GÉRARD: 4 chambres, planchers de chêne, foyer, une visite vous convaincra. Gaétane Lachance 349-5883

92-34. SAINT-EUGÈNE: grande maison près du Richelieu, magnifique cour avec arbres matures, à voir! Gaétane Lachance 349-5883



Louise Lamoureux



92-33. DEVEZ-VOUS VOTRE PROPRE PATRON? voici un garage avec porte 10 pi, station d'essence, équipé pour entretien général, tout ce qu'il vous faut! Demandez Louise



91-92. PROPRIÉTÉ DE CAMPAGNE: cottage au goût d'autrefois avec toutes les commodités d'aujourd'hui, 3,5 arpents, taxes très basses. Demandez Louise

92-25. C'EST LE TEMPS D'INVESTIR: 4 x 4 1/2, revenus 16 800\$, beaucoup de rénovations ont été faites, 115 000\$. Demandez Louise



Huguette Trahan



92-63 • À deux minutes de l'école
• À deux minutes de la caisse populaire
• À deux minutes du centre commercial
Si tout ça vous intéresse, appelez-moi... Huguette

TERRAINS
1. TERRAINS: vous songez à vous construire? J'ai des terrains à la ville comme à la campagne et du commercial en plus, sur appel je vous donne plus de renseignements! Huguette



92-23. SUPERBE MAISON: entrepôt plus grand que vous l'imaginez, vous êtes entrepreneur en mécanique, en construction ou autres? Renseignez-vous à Huguette!



Madeleine Dumouchel



91-200. DUPLEX SAINT-EDMOND: garage double, haut loué 410\$, bas libre à l'acheteur, appelez pour visiter. Madeleine Dumouchel



92-60. 6 X 4 1/2: tout briqué, Saint-Edmond, 1986, bien situé, bon investissement, faites une offre! Madeleine Dumouchel



91-245. BUNGALOW PLUS 3 1/2 ET 4 1/2: garage double, grande porte pour camion, revenus 12 300\$, ne le laissez pas passer! Madeleine Dumouchel



Jean Morin



92-64. SAINT-EDMOND: cottage avec beaucoup de cachet, bien paysager, près du cégep, secteur recherché. Jean Morin



92-68. BÂTIMENT INDUSTRIEL: 3 portes, garage, bureau bien aménagé, très bon prix. Jean Morin



92-48. GRANDE RÉSIDENCE: 4 chambres à coucher, piscine, près du boul. du Séminaire, possibilité de bureau au sous-sol. Jean Morin



Luc Bessette



91-300. QUADRUPLÉX 1989: très bon secteur, 2 x 6 1/2, 2 x 3 1/2, tous loués, infrastructures payées, terrain 7 500 pi carrés. Demandez Luc Bessette 349-5883



Michel Tanguay



92-62. IMMEUBLE À REVENUS: comprenant 3 logements + commerce, bâtiment en bonne condition, année 1982, 189 000\$. Michel Tanguay



Manon Perreault



91-232. SUR LE RICHELIEU: voie navigable, cottage, 5 portes-patios, 2 foyers, grand terrain paysager, venez visiter! Manon Perreault



92-24. SAINT-JEAN: quadruplex de construction 1988, excellents revenus, superbe vue sur la rivière. Manon Perreault



92-06. IBERVILLE: triplex très bien situé, 2 logements refaits à neuf, très bonne rentabilité. Manon Perreault



Annie Laz

1- RESTAURANT/CASSE-CROÛTE: équipement complet et neuf, emplacement de choix à Saint-Jean, potentiel extra. Appelez vite!

2- RESTAURANT/BROCHETERIE: avec bâtisse bien équipée, opérée depuis 8 ans avec succès, prix très raisonnable, raison de vente: retraite.

3- BUNGALOW: à Ibergville, spacieux, 6 chambres, taxes basses, entièrement fini, piscine, coin tranquille.

4- FERMETTE: de luxe, pour amoureux des chevaux, écurie 9 «boxes», maison de qualité tout briqué, garage double.

5- CENTRE-VILLE: duplex + triplex côte-à-côte, très bon rendement, beaucoup d'améliorations effectuées.

6- TRÈS BEAU COTTAGE: rénové, situé dans le vieux Chambly, avec grange 30x30, sur immense terrain exceptionnel.



Réal L'Homme



92-76. SAINT-JEAN: bungalow près de la 35, construction neuve, 3 chambres, sous-sol fini, 2 salles de bains, le voir sur la photo ne suffit pas. Téléphonnez à Réal L'Homme pour une visite: 359-6690



Denis Bernier

I-841. CENTRE-VILLE: bâtisse commerciale de 2 400 pi carrés de bureaux répartis sur 2 étages, idéale pour médecins, comptables, notaires, etc., à proximité de stationnement, faut voir!



Joanne Curadeau



92-60. CONSTRUCTION 1980: 3 chambres, terrain clôturé, idéale comme premier investissement. Demandez Joanne Curadeau



92-47. SAINT-LUC: 30x44 tout briqué, toutes des grandes pièces, grand terrain, près de l'école «Quatre Vents». Demandez Joanne Curadeau



91-221. ÊTRE CHEZ VOUS: pour moins de 3905/mois, taxes incluses, le début de la richesse. Demandez Joanne Curadeau 349-5883



Alain Dufresne



91-206. VENISE: superbe résidence directement sur le bord de l'eau, prix réduit. Alain Dufresne

91-267. SAINT-LUC: semi-détaché neuf à 15 min. du pont Champlain pour 85 000\$. Alain Dufresne

92-83. CARIGNAN: terrain vacant à dézoner, 85 arpents à 10¢ le pied carré. Alain Dufresne

appartements

À IBERVILLE, rue Nadeau, 4 1/2, planchers et armoires en chêne, intercom, endroit paisible, bien insonorisé, près de l'aréna et polyvalente, libre juin, juillet, 375\$/mois, 346-3937.

À IBERVILLE, 4 1/2, immeuble récent, secteur aréna, stationnement avec prise, libre, 380\$ et 390\$/mois, 346-1980.

À IBERVILLE, 4 1/2 à louer, entrée laveuse/sècheuse, insonorisation, intercom, prise de courant, asphalte, cabanon, électricité locataire, libre pur le 1er mai, 40\$/mois, tél.: 358-4850.

À IBERVILLE, GRAND 4 1/2, aires ouvertes, dans un 6 logis, au 1er planchers, libre en mai, soir 358-3461.

À IBERVILLE, triplex, grand 5 1/2, au 390, rang Saint-Edouard, chauffage électrique, grand terrain, 400\$/mois, 346-4348, 347-7865.

À IBERVILLE, près Carrefour Laplante, 4 1/2, entrée laveuse/sècheuse, électrique locataire, stationnement asphalte avec prise, 405\$/mois, 358-4850, 346-4842.

À IBERVILLE, grand 5 1/2, très propre, cuisine bien éclairée, installation laveuse/sècheuse, terrain pour pique-niquer, tél.: 347-6481.

À IBERVILLE, logis 5 1/2, planchers bois franc et porte-patio, libre au 1er juillet, 420\$/mois, 102, rue Guy, app. 4. Logis dans semi-détaché, avec porte-patio et abri d'auto, 430\$/mois, libre 1er juillet, 56, rue Guy, IBERVILLE, 346-4062.

À IBERVILLE, GRAND 4 1/2, propre, stationnement 2 voitures, coin tranquille, libre 1er mai, 346-4562.

À IBERVILLE, GRAND 4 1/2, libre le 15 mai, 935, rue Cormier, très propre, ensoleillé, stationnement, seulement 295\$/mois, 346-7068.

2 MOIS GRATUITS
Saint-Jean-sur-Richelieu

2 1/2
3 1/2
4 1/2

- Frais peints
- Service de buanderie
- Intercom
- Près hôpital et centres commerciaux
- Stationnement privé avec prise
- Cuisinière et réfrigérateur (si désiré)

830, rue Content, app. 31
359-8085

LOGEMENTS À LOUER

RUE TANGUAY:
4 1/2, libres immédiatement et en juillet.....349-6017

RUE MEUNIER:
4 1/2, 3 1/2, très modernes, pour juillet.....349-6815

RUE THIBODEAU:
5 1/2 pour mai et juillet.....349-3452 ou 347-1232

Renseignez-vous sur notre promotion spéciale pour bail de 24 mois

À LOUER
3 1/2 et 4 1/2

Situés au 625, rue Boisvert
Saint-Jean-sur-Richelieu
(près de la base militaire)
Rens.: 358-1177

2 MOIS GRATUITS
Saint-Jean-sur-Richelieu

2 1/2
3 1/2
4 1/2

- Frais peints
- Stationnement extérieur
- Près de tous les services

810, RUE CONTENT, APP. 17
359-7815

LOGEMENTS

NEUFS

3 1/2 - 4 1/2

- Garage intérieur
- Ascenseur
- Climatiser

Renseignez-vous sur notre plan assurance-logement

755, rue Rodier, Saint-Jean-sur-Richelieu
(Coin rues Rodier et Camarara)

359-7123, 349-5544 ou 359-7442

PRÈS DE LA RIVIÈRE

4 1/2

LUXUEUX, SÉCURITAIRE ET PAISIBLE

- Foyer
- Bain tourbillon
- Lave-vaisselle
- 2 balcons

PRIX COMPÉTITIF
359-4383

«Promotion pour logement au sol»

1 MOIS GRATUIT

IMMOVATECH^{INC.}

SPACIEUX 5 1/2 NEUF
À LOUER

Seulement **490\$** /mois

Près écoles, parc, arrêt d'autobus, caisse populaire, centre commercial et bibliothèque

359-6792 ou 357-0480

À LOUER
4 1/2

rue Bristol
Saint-Jean-sur-Richelieu

Roger Chartier
348-3310
ou
Michel Goudreault
358-4486

4 1/2 - 5 1/2
2 MOIS GRATUITS

- Aspirateur central
- Stationnement avec prise
- Rangement intérieur
- Près des écoles, Cégep et arrêts d'autobus
- Concierge disponible 24 h

Promotion spéciale
lors de la visite...

Contactez
Mme Desbiens
358-1187

Grand 4 1/2

207 et 213
rue Masseau
Saint-Jean-sur-Richelieu

- Intercom
- Aspirateur central
- Stationnement avec prise
- Cabanon extérieur
- Climatiseur
- Près du cégep, Oerlikon et collège militaire

Service d'autobus
Libre pour juillet

347-3139

1 mois gratuit
Libre
immédiatement

Grands 4 1/2

- Près cégep, Oerlikon et collège militaire
- Intercom
- Aspirateur central
- Prise extérieure
- Buanderie

13, rue Bouthillier Sud

347-3139
346-4328

SAINT-EUGÈNE

Saint-Jean-sur-Richelieu
Grand 4 1/2

Vous cherchez la tranquillité, faut voir! Propriétaire occupant, immeuble récent, stationnement extérieur avec prise, rangement intérieur, ménage refait à neuf. Promotion spéciale lors de la visite.

348-1200

347-8432

347-3577

À louer
Grand 6 1/2 de luxe

Situé au 557,
rue Marie-Derome

Avec garage, salle familiale avec foyer, aspirateur central, 2 salles de bains, patio en béton, grande terrasse, 2 stationnements, garage chauffé, près centre commercial, écoles primaire et secondaire, colisée, parc et service d'autobus

UN BIJOU D'APPARTEMENT!

À voir!

825\$/mois

Libre immédiatement

359-5949 (jour)

349-3435 (soir)

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

- Différents immeubles situés secteur Carrefour Richelieu
- Libres immédiatement
- Concierge sur place
- 3 1/2: immeuble tranquille occupé par personnes seules ou couples seulement

348-0984

348-3268

GAGNEZ UN VOYAGE-SOLEIL

Du 1er janvier au 1er juillet 1992
Tous les nouveaux locataires seront admissibles au tirage d'un voyage en Floride.

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2

meublés ou non

3 MOIS GRATUITS

(taux fixe pour 2 ans)
Rues Bonneau et Content
(près hôpital et centres commerciaux)

359-4120

MARTEL & MÉNARD ET INFO-LOCATION VOUS OFFRENT

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 pièces
À deux pas du Carrefour Richelieu

- Ascenseur
- Entrée lave-vaisselle
- Entrée laveuse-sècheuse
- Bonne insonorisation
- Climatiser
- Stationnement avec prise
- Service de buanderie
- Concierge sur place

Occupation mai 1992

Appelez dès maintenant pour un meilleur choix!

Renseignez-vous sur notre plan assurance-logement

Info Location inc.

359-7123



SERVICE DE LOCATION DE LOGEMENTS

(Les Immeubles Richelieu N. Réon inc.)

Ne cherchez plus!

- ✓ 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
- ✓ Condos et maisons à louer
- ✓ Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Luc et IBERVILLE
- ✓ De tous les prix
- ✓ De tous les styles
- ✓ Dans tous les secteurs
- ✓ Ouvert 7 jours

Si vous n'avez pas de transport, nous irons vous chercher!

RENSEIGNEMENTS ET VISITES:

360, rue D'Avignon, app. 7
Saint-Jean-sur-Richelieu

LE PLUS GRAND CHOIX DE LOGEMENTS À LOUER DE LA RÉGION

Service gratuit aux locataires
348-0984

11
appartements

CENTRE-VILLE (en face de l'ancien évêché), à louer au 215, rue Jacques-Cartier Nord, logis chauffé de 8 pièces, totalement rénové, planchers bois franc, installation laveuse/sècheuse, grand balcon, chauffage électrique. 359-0858.

CENTRE-VILLE, petite maison à louer, semi-détaché avec garage, aussi 3 1/2, entrée laveuse/sècheuse, grand balcon, chauffage électrique. 359-0858.

CENTRE-VILLE 4 1/2, entrée laveuse/sècheuse, espace de rangement, garage 1 stationnement, près des services, écoles, autobus, non-chauffé, non-meublé, non-éclairé. 325\$/mois. 264, rue Mercier, Saint-Jean. frais virés acceptés 1-659-7291.

CENTRE-VILLE 2e ÉTAGE, 2 1/2 ou 3 1/2, libre 1er juillet, cuisinière/réfrigérateur et eau chaude inclus. tél. 348-4029.

CENTRE-VILLE, libre 1er juillet, 3 1/2, 257-F, 280\$/mois, situé rue Jacques-Cartier Nord, s'adresser au concierge app 255 ou 348-7746, après 17 h.

CHOIX DE 4 1/2, à Saint-Jean ou Iberville à partir de 300\$/mois, entrée laveuse/sècheuse, tél. 347-7883.

COIN GOUIN ET MERCIER, 4 1/2, haut d'un duplex, cour privée, chauffage électrique, 355\$/mois, libre 1er juillet, 348-3962, 346-2750.

COIN SAINT-LOUIS, MERCIER, 3 1/2, 4 1/2, 6 1/2 et 7 1/2, électricité aux locataires, entrée laveuse/sècheuse, beaux logements, à frais virés 1-677-4745.

DEUX 4 1/2, situés au 284 et 286 Chausse app 3, 320\$/mois, libres 1er juillet, tél. 348-4623.

**ENSOLEILLÉ...
plein sud!
GRAND 4 1/2**
Près de l'hôpital, intercom, porte-patio, aspirateur central, installation laveuse/sècheuse, stationnement avec prise, déneigement, 1er juillet (libre 2 semaines d'avis)
**348-3697
349-4247**

FACE À LA RIVIÈRE, près centre-ville, 3 1/2, intercom, stationnement, tapis neufs, frais peints, libre 345\$/mois, tél. 347-6557, 349-1316.

**GRAND ET BEAU
5 1/2**
Cuisine et salle de bains rénovées en 1991, près de l'hôpital et centres commerciaux
371, rue McMillan
Appartement 2: libre 1er juin
Appartement 1: libre 1er juillet
395\$/mois
1 mois gratuit
Après 19 h
348-2580

**GRANDS ET LUXUEUX
5 1/2
à louer
À Saint-Luc,
rue Jeanne-Robert
ou Deslandes**
•Constructions neuves
•Secteur tranquille
•À proximité des écoles, centres commerciaux et autres services
•Disponibles à partir de juin et juillet
•Avec tout le confort que vous recherchez
**347-5791
348-2981**

GRAND 3 1/2, à louer au 2e étage, 78, rue Collin, 265\$/mois, libre immédiatement, tél. 346-7333.

GRAND 3 1/2, libre 1er juillet, installation laveuse/sècheuse, grand stationnement, remise extérieure, 1113, Bernier, Saint-Luc, tél. 348-1273.

GRAND 3 1/2, meublé si désiré, près hôpital et centre d'achat, rue Beaudry, tél. 349-6926, après 16h.

GRAND 3 1/2, semi meublé dans demi sous-sol, libre 1er juillet, après 17h, 348-6487.

**GRANDS 5 1/2
425 et 435, rue De La Sousbrette**
Près de l'hôpital, école, centre commercial. Bien éclairés avec fenêtre dans la cuisine, bien isolés, rangement intérieur, concierge, peinture fraîche. Libres immédiatement
**348-1295
359-7259
347-7259**

GRAND 3 1/2, situé boul. Gouin, près base militaire, planchers bois franc, installation laveuse/sècheuse, stationnement, libre 1er juillet, 347-5791.

GRAND 4 1/2, dans triplex neuf, très propre, frais peints, 2 stationnements avec prises, stores verticaux, rue Do-nais, Saint-Luc, 349-1775 (message)

GRAND 4 1/2, entrée laveuse/sècheuse, stationnement avec prise, planchers bois franc, 555, rue Carillon, 330\$/mois, tél. 347-5482.

GRAND 4 1/2
Libre immédiatement, balcon, stationnement, rangement, très propre.
380\$/mois
Pour visiter s'adresser au:
434, rue Victor-Hugo, app. 1
Saint-Jean-sur-
Richelieu
**348-2925
659-8529 (frais virés)**

GRAND 4 1/2, moderne, libre 1er juillet, 2e étage, système d'alarme individuel, aspirateur central, antenne communautaire, stationnement, 316, rue Montmar-tré, Saint-Luc, tél. 349-3954, si occupé 256-4812.

GRAND 4 1/2, non meublé ou semi-meublé, porte-patio, aspirateur, intercom, près cégep et base militaire, tél. 346-3270.

GRAND 4 1/2, près de tous, aspirateur central, remise extérieure, stationnement pour 2 autos, tél. 349-1163.

GRAND 4 1/2, près hôpital, fenêtres à manivelle, serrures «Medeco», bien insonorisé 348-6267, 348-0302, 348-4725.

GRAND 4 1/2 rénové, sur 2 étages, avec sous-sol, entrée laveuse/sècheuse, chauffage électrique et garage, 380\$/mois, 348-8837.

GRAND 4 1/2, rue Dollier, espace de rangement, stationnement, sous-sol, libre 1er juillet, 295\$/mois, tél. 347-2123.

GRAND 4 1/2, stationnement, remise, planchers bois franc, armoires de mélamine, paroisse Saint-Gerard, libre, 348-1854.

GRAND 5 1/2, à Iberville, immeuble neuf, aspirateur central, système d'intercom, près de tous les services, 347-4258.

GRAND 5 1/2, à louer, boul. Normandie, peinture fournie, endroit très calme, recherche locataires de choix dans un 6 logements, Casier extérieur/intérieur, stationnement, 3 chambres à coucher, grand salon et grande cuisine, salle de lavage dans le logement, électricité aux frais du locataire. Faut voir! Tél. 348-7237.

GRAND 5 1/2, au 535 boul Gouin, 480\$/mois, libre 1er juillet, 346-5010 entre 8h et 9h ou après 19h.

GRAND 5 1/2, avec Jgpn Air, four encastré, lave-vaisselle, climatiseur, stores horizontaux, 550\$/mois, libre 1er juillet, rue Vernois, 359-0008 après 17h.

GRAND 5 1/2, avec sous-sol, dans duplex, terrain clôture, stationnement, secteur Saint-Eugène, libre 1er juillet, 420\$/mois, 347-8092.

GRAND 5 1/2, demi sous-sol très propre bien éclairé, remise, près des services, 310\$/mois, 159, rue Frontenac, 358-5388 après 16h.

GRAND 5 1/2, Normandie Nord, près école primaire et polyvalente, dans 6 logis récents, insonorisés, remise, libre 1er juillet, 347-8046.

**GRAND 5 1/2
Presque neuf
Rue Saint-Gérard,
Saint-Luc**
■ Bonne insonorisation
■ Aspirateur central
■ Stationnement avec prise
■ Cabanon
■ Espace de rangement intérieur
■ 2 portes-patios avec balcon
Disponible rapidement
359-5885

GRAND 5, près du Carrefour Laplante et école primaire, dans triplex récent, entrée privée, bien éclairé, beaucoup de rangement, cabanon, déneigement inclus, libre 1er juillet ou avril, 550\$/mois, tél. 347-8865, après 15 h.

GRAND 5 1/2, près base militaire, 616 Gouin, 2e étage, dans 6 logis, toutes commodités, 1er juillet, 420\$/mois, 346-8134, 346-4455, 348-5804.

GRAND 5 1/2, situé 165 de Ronsart, Saint-Luc, 495\$/mois, 347-0831.

GRAND 5 1/2, 679, Saint-Georges, près base militaire, immeuble récent 6 logis, insonorisé, intercom, aspirateur central, cabanon, rez-de-chaussée et 2e planchers, libre 1er juillet, 347-8046, après 16 h.

GRAND 6 1/2, à louer, rue De La Mairie, Saint-Luc, tél. 349-4931.

GRAND 6 1/2, neuf, style maison de ville, boul. de la Mairie à Saint-Luc, 349-4931 ou 348-1569.

**Grand 4 1/2
luxueux**
•Près de l'hôpital
•Intercom
•Porte-patio avec grand balcon
•Aspirateur central
•Planchers béton
•Installation laveuse/sècheuse
•Espace de rangement intérieur
•Stationnement déneigé avec prises
Libre immédiatement
358-5953

HAUT DE DUPLEX, logis de 5 1/2, libre pour le 1er avril au 195 Saint-Hubert, près des Halles, 349-4364, 349-5793, 244-6113.

HENRYVILLE GRAND LOGIS, au 2e étage, 8 pièces, chauffé, eau chaude compris, 500\$/mois, stationnement déneigé, libre 1er avril, 244-8806, 244-6230.

IBERVILLE LOGIS NEUF, 3 1/2 avec installation laveuse/sècheuse dans demi sous-sol, 355\$/mois, bien situé, près polyvalente et Carrefour Laplante, 346-1108.

IBERVILLE GRAND, 4 1/2, avec salle à manger, aspirateur central, intercom, situé près Carrefour Laplante, 347-4446, 358-9477.

IBERVILLE, 4 1/2, à louer, avenue Prairie, 385\$/mois, tél. 347-2407.

IBERVILLE, 402, 7e Avenue, 4 1/2 à louer, très propre, grand espace de rangement, libre immédiatement, (construction 1985), 296-4634.

IBERVILLE, GRAND 4 1/2, dans un 6 logements, 372, rue Prairie, prix 385\$/mois, 347-7865, 346-4348.

IBERVILLE PAROISSE SACRÉ COEUR, semi détaché, 5 1/2, garage, 420\$/mois, libre 1er juillet, 192, 12e Avenue, 358-4753, 346-6008.

**IBERVILLE
1 mois gratuit
Beau grand
4 1/2 moderne**
Grandes fenêtres, beaucoup de rangement, porte-patio, intercom, aspirateur central.
Libre immédiatement ou en juillet
**855, rue Savoy,
app. 1
(coin Provost)
358-2494
358-4714**

IBERVILLE 5 1/2, dans immeuble de 6 logements, secteur tranquille, très bien situé, 465\$/mois, libre 1er juillet, 346-4242.

IBERVILLE, rue Vincolette, 4 1/2, genre condo, insonorisés, intercom, stationnement avec prise, espace lave-vaisselle, libre immédiatement et juillet, 348-9443, 347-7475.

IBERVILLE, 6 1/2, boul. d'Iberville, entrée privée, bien situé, remise de rangement, 500\$/mois, libre en juillet, 691-3817, après 17 h.

IBERVILLE, 4 1/2, 5 1/2, 890, rue Vincolette, insonorisé, tapis, installation laveuse/sècheuse, remise intérieure, propres, libres 1er juillet, 347-3642.

L'ACADIE, 5 1/2, à louer, libre immédiatement, tél. 677-9750 ou le 658-5823.

**La Coopérative
du Foyer
recherche un
membre pour lui louer
un logement situé sur
la rue Masseau à
Saint-Jean-sur-Richelieu.**
Logements 4 1/2 et
5 1/2 disponibles
POUR
RENSEIGNEMENTS:
**346-5613
347-1332**

LOGEMENT à louer, 3 1/2, très propre, sous-sol, tél. 349-5039 (jour), 348-6701 (après 18 h), au 266, boul. Saint-Luc.

LOGEMENT dans N.D.A., 6 1/2, près de l'école, rue de Salaberry, chauffage électrique, 1 stationnement, 425\$/mois, 348-5122, 348-9935.

**Le Berthier
2 1/2 - 4 1/2
pour personnes aimant la tranquillité**
Très spacieux, très modernes, près polyvalente, hôpital, centres commerciaux, échangeur
•Entrées sécuritaires avec intercom
•Bien isolés et insonorisés
•Tapis mur à mur
•Très grands balcons 6 1/2x12
•Espace de rangement dans le logement
•Lave-vaisselle fourni
•Sorties laveuse/sècheuse
•Aspirateurs centraux
•Buanderie centrale
•Stationnement pavé avec prise
•Immeuble tranquille, propre et paysager
•Meublé si désiré
•Propriétaire occupant
Faut voir!
**435, rue Berthier, Saint-Jean-sur-Richelieu
348-8568 - 348-9277**

**LOGEMENTS MODERNES
3 1/2 - 4 1/2
Saint-Jean-sur-Richelieu**
•Entrée laveuse/sècheuse
•Buanderie
•Concierge
•Endroit tranquille
359-4383

LOGEMENTS à louer, 4 1/2, peinture à neuf, à proximité hôpital et centres commerciaux, jour 347-2367, soir 348-0760.

LOGEMENT à louer, 717, rue Lasalle, Saint-Jean, 5 1/2, libre 1er juillet, tél. 245-7092, 245-3319.

LOGEMENT 5 1/2 à Saint-Luc, rue Courbevoie, endroit paisible, espace de rangement à l'intérieur, 349-2171 ou 348-7597.

LOGIS 4 1/2 pièces, non meublé et semi-meublé (cuisinière, réfrigérateur, mobilier de cuisine), planchers bois franc, entrée laveuse/sècheuse, balcon, très bien paysager (grand terrain), stationnement, cabanon, près de la Formica, Westinghouse et cégep, service d'autobus, près Caisse Populaire et dépanneur 347-8162.

LOGIS 4 1/2, salle de lavage, chauffage électrique, haut, 196, rue Mercier, libre 1er juillet ou avant, 300\$/mois, 346-3368 après 16h.

**LOGEMENTS
LUXUEUX
à louer
Pour gens seuls
ou couples**
Idéal pour
personnes âgées
Ascenseur, garage souterrain et stationnement extérieur
**348-6102
(entre 8 h et 17 h)**

LOGEMENT à sous-louer, 5 1/2, 225, boul. Vanier, 390\$/mois, tél. 346-1027 ou 358-1611.

QUARTIER NORMANDIE, logement moderne, éclairé, très tranquille et situé près de nombreux services, appelez pour visiter 348-0339.

**LOGIS À LOUER
4 1/2**
412, rue Saint-Eugène
Saint-Jean-sur-Richelieu
Libre 1er juillet
Planchers recouverts, ménage relatif dans un immeuble récent, balcon, porte-patio, déneigement compris, espace de rangement, stationnement pour 2 autos.
**Concierge:
346-1682
348-7044**

LOGIS À LOUER, Saint-Edmond, près église, très grand 4 1/2, rez-de-chaussée, planchers bois franc, stationnement, intercom, endroit tranquille, libre 1er juillet, 425\$/mois, chauffage inclus, 346-4733.

LOGIS À LOUER, 4 1/2, boul. Saint-Joseph, très propre, 325\$/mois, tél. 349-6860.

LOGIS À LOUER, 158, rue Mercier, 2 chambres une grande, une petite, Chauffage inclus, tél. 346-9655.

LOGIS à louer, 4 1/2, Île Sainte-Thérèse, libre 1er avril, tél. 245-7574.

LOGIS à louer, 5 1/2, situés 621, rue Boisvert, Saint-Jean, 1 mois gratuit, s'adresser à Roland Clément, 346-7489.

LOGIS NEUFS
Face à la rivière, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, avec foyer et entrée privée, 940, rue Champlain, Saint-Jean, 348-4073.

**Pourquoi payer plus
cher à Saint-Jean...
VENEZ À IBERVILLE!**
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
412, 7e Avenue
1 mois gratuit, grandes pièces, secteur tranquille
**348-3268
346-2604**

**Logements à louer
3 1/2 - 4 1/2**
meubles et non meublés
3 1/2
libre immédiatement
300\$/mois
(Service de buanderie compris)
**Rue Fredette,
Saint-Jean-sur-Richelieu
358-9076
346-5063**

LUXUEUX 5 1/2
Dans sixplex, construction neuve, quartier Nord, 359-7458, 359-8070.

MAI - JUILLET
3 1/2, 4 1/2, 6 1/2, aspirateur central, service de conciergerie, espace de rangement, 870, rue Desrochers, app. 102, 359-8160.

MAISON DE VILLE, à louer, 2 étages, 6 1/2 pièces, 1 salle de bains à l'étage, 1 salle d'eau au rez-de-chaussée, rangement intérieur de 12x15, 2 stationnements avec prise, tonte de pelouse et déneigement par le propriétaire, construction 1990, secteur tranquille, 10e Avenue, Iberville, 570\$/mois, sur rendez-vous: 346-9410.

**Iberville
GRAND 4 1/2
1 MOIS GRATUIT**
Moderne, aspirateur central, stationnements avec prises, rangement
**1164, rue Nadeau
(Près de l'Aréna)
375\$/mois**
**358-4691 (jour et soir)
1-462-1040 (jour)**

**Grand 4 1/2
entre le cégep
et le collège militaire**
•Aspirateur central
•Lave-vaisselle
•Grand balcon en ciment
•Entrée laveuse/sècheuse
•Stationnement asphalté avec prises
•Etc.
Libre 1er juillet
**183, rue Masseau
347-7526**

**Même prix
qu'en 1991!
4 1/2 - 2 1/2
181, rue Vanier**
Dans immeuble récent, très bien entretenu et pourvu de toutes les commodités. Paysager, stationnement avec prises
**Libres 1er juillet
358-6544
358-9243**

N.D.A., GRAND 2 1/2, à louer, libre immédiatement, tél. 348-3139.

N.D.A., près des Halles, 3 1/2, un haut, 348-3685.

N.D.A., très grand 6 1/2, entièrement rénové moderne, 2 étages, chauffage électrique, 2 stationnements, tranquille, près bord de l'eau, 22, rue Saint-Louis, 575\$/mois, libre immédiatement, tel. 359-7470.

N.D.A., 7 1/2, chauffe-eau chaude fournie, propre, planchers bois franc, 575\$/mois, 349-5933, 347-7615.

PRÈS BASE MILITAIRE 592 et 596, Gouin, grands 5 1/2 et 4 1/2, demi sous-sol dans 6 logis, toutes commodités, 1er juillet, 335\$/mois, 346-8134, 346-4455, 348-5804.

PRÈS DE LA BASE, grand 4 1/2, libre immédiatement, 4 semaines sans frais, frais peints, tél. 347-8026.

PRIX EXTRA SPÉCIAL très grand logis 5 1/2, bien éclairé, secteur sans bruit, meublé dans N.D.A., cause départ, répondeur, laisser message, je rappelle, 349-4601.

QUARTIER SAINT-EDMOND, 3 1/2, chauffé dans un haut, 290\$/mois, le matin et le soir, 347-0512.

ROUTE 133, Iberville, grand 5 1/2, planchers bois franc, entrée laveuse/sècheuse, grand terrain, à partir de 380\$/mois, 346-3937.

RUE MERCIER, 4 1/2, avec sous-sol, 3 1/2, 2 1/2, éclairés, chauffés, peintures à neuf, très propres, après 17h, tél. 658-2885.

SAINT-EDMOND, GRAND 4 1/2, propre, près du Cégep, stationnement, bois franc, porte-patio, libre 1er juillet, 350\$/mois, 275, rue Vanier, 346-6558.

SAINT-EDMOND, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, disponible 1er juillet, tél. 658-3738.

SAINT-EDMOND, 3 1/2, haut de duplex, chauffage électrique, installation laveuse/sècheuse, planchers de bois franc, avec stationnement, 300\$/mois, libre 1er avril, tél. 296-4644.

SAINT-EDMOND, près du cégep, 5 1/2, bas d'un duplex, chauffage électrique, installation laveuse/sècheuse, avec stationnement, libre 1er juillet, 425\$/mois, tél. 296-4644.

SAINT-EDMOND GRAND 4 1/2, 1er étage, galeries avant/arrière, planchers vernis, chauffage électrique, 355\$/mois, 346-1289 disponible le 1er juillet.

SAINT-EDMOND, RUE MACKENZIE KING, 4 1/2, chauffage électrique, entrée laveuse/sècheuse, planchers bois franc, stationnement individuel avec prise, situé près de toutes commodités, après 18h, 347-2564.

**À louer
Iberville
GRAND 4 1/2**
Secteur recherché, tranquille, moderne, insonorisé, près de tous les services, porte-patio, rangement, stationnement privé, déneigement inclus.
348-7813

**Logements à louer
4 1/2**
**boul. Normandie
Saint-Jean-sur-Richelieu**
Libres 1er juillet
359-4739

**À louer
2 1/2 - 3 1/2
4 1/2
800, rue Champlain**
•Bord de l'eau
•Tranquillité
•Stationnement
**348-6670
(9 h à 21 h)**

SAINT-EDMOND, 5 1/2, balcon avant et arrière, porte-patio, planchers bois franc, très ensoleillé, 450\$/mois, libre 1er juillet, 358-4160, 346-4606.

SAINT-EDMOND, 5 1/2, quartier résidentiel, planchers bois franc, très propre, espace de rangement, libre 1er juillet, balcon avant et arrière, 450\$/mois, 358-4160, 347-9316.

SAINT-EDMOND, 5 1/2, ensoleillé, planchers bois franc, balcon avant, ménage fait à neuf, 320\$/mois, 1er juillet, 358-4160, 358-3860.

SAINT-EDMOND, 3 1/2, semi-meublé, cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, ensemble de cuisine inclus, planchers bois franc, très propre, 340\$/mois, 346-0330.

SAINT-EDMOND, 176, Montclair, 2x4, demi sous-sol, 300\$/mois, rez-de-chaussée, 350\$/mois, semi-meublé si désiré, libres 1er juillet, 348-2079.

SAINT-EDMOND, près du Cégep, 4 1/2, haut d'un duplex, chauffage électrique, installation laveuse/sècheuse, avec stationnement, libre juillet, 325\$/mois, 296-4644.

SAINT-EDMOND, 3 1/2, ménage à neuf, rez-de-chaussée, laveuse/sècheuse, inclus, 256, boul. Gouin, 280\$/mois, libre immédiatement, 658-3738.

SAINT-EDMOND, 4 1/2 à louer, 2e étage, entrée laveuse/sècheuse, chauffage électrique, stationnement pour une auto, libre 1er juillet, tél. 347-1875.

SAINT-EUGÈNE, 1er juillet, très grand 4 1/2, 400\$/mois, cuisine et salle de bains neuves, lave-vaisselle encastré compris, demi sous-sol, 205, rue Vernois, références exigées, 346-2781.

SAINT-EUGÈNE 4 1/2, libre 1er juin, vue splendide sur le golf à 2 pas de tous les services, très propre, frais peints, situé au 3e niveau, 425\$/mois, 358-4652.

SAINT-EUGÈNE, très grand 5 1/2, salon cuisine, 13x16, haut d'un triplex, terrain gazonné, 485\$/mois, 245, rue Cardinal, 348-9943.

SAINT-EUGÈNE, 3 1/2, moderne, armoires mélamine, porte-patio, libre immédiatement, 149, Jacques Cartier Sud, près du Collège Militaire, 335\$/mois, 347-42

SAINT-HUBERT cours de coiffure de jour début 27 avril, soir début 31 août, cours par module, samedi seulement début 25 avril, 462-3937

SAINT-JEAN, 4 1/2 pièces, haut d'un duplex, plus salle de lavage et rangement, chauffé et eau chaude, très ensoleillé, tél. 348-2971

SAINT-JEAN 5 1/2, chauffage électrique, installation laveuse/sècheuse, porte-patio, espace de rangement, stationnement avec prise, situé rue Bisailion, libre 1er juillet, 348-4113 après 17h

SAINT-JEAN, 5 1/2, 880, rue Beaudry, libre 1er juillet, entrée laveuse/sècheuse, place de stationnement, à partir de 390\$/mois, 346-6054, 347-2632

SAINT-JEAN, centre-ville, 5 1/2 chauffé, libre, entrée laveuse/sècheuse, 465\$/mois, 1 mois gratuit, du lundi au vendredi de 8 h à 17 h (514) 394-6474

SAINT-JEAN, RUE PLAINE, 4 1/2, 5 1/2 rue Davignon, rangement, aspirateur central, insonorisé, stationnement, libre immédiatement, 348-9543, 346-1331

SAINT-JEAN, rue Lesieur, à sous-louer grand 3 1/2, 1 mois gratuit, porte-patio, stores fournis, semi-meublé, tapis mur à mur, 275\$/mois, 347-8876

SAINT-JEAN, 4 1/2, près Woolco, installation laveuse/sècheuse, 1er étage, juin ou juillet 360\$/mois, 445 rue Thibodeau, 348-4592

SAINT-JEAN 4 1/2, chauffage électrique, installation laveuse/sècheuse, aspirateur central, porte patio, stationnement avec prise, libre 1er juillet, situé rue Davignon et Bisailion, 348-4113 après 17h

SAINT-JEAN, BEAU 4 1/2 NEUF, 1er étage moderne, insonorisé, grandes pièces, quartier tranquille (quadruplex), près de tous les services, 410\$/mois, immédiatement ou juillet, faites vite! un seul logement, 346-4045 soir

SAINT-JEAN, 4 1/2, duplex, coin tranquille, grandes pièces bien éclairées, cour privée, idéal pour jeune couple, 346-4045

SAINT-JEAN, 4 1/2, libre immédiatement, espace de stationnement, près du centre-ville, très tranquille, idéal pour personnes âgées, 350\$/mois, chauffé, 347-9641

SAINT-JEAN, FACE À LA RIVIÈRE, 976-A, rue Champlain, grand 3 1/2, demi sous-sol, installation laveuse/sècheuse, 348-5634

SAINT-JEAN, paroisse Saint-Edmond, 4 1/2 pièces, installation laveuse/sècheuse, chauffage électrique, très propre, tél.: 346-4133

SAINT-JEAN, CARRÉ DIEPPE, 5 1/2, planchers bois franc, plus 1 pièce au sous-sol fini, grand rangement, 348-0758

SAINT-JEAN GRAND 4 1/2, près hôpital et centre d'achat, 348-4442, 359-7034

SAINT-JEAN libre 1er juillet, très grand 4 1/2, entièrement rénové, tél. 358-2207

SAINT-JEAN, beau grand 5 1/2, 2e étage, 1 mois gratuit, 395\$/mois, tél.: 359-4153, 385-1818

SAINT-JEAN, 4 1/2, meublé ou semi-propre, dans Saint-Lucien, stationnement, espace de rangement, libre immédiatement ou en juillet, 346-0158

SAINT-JEAN, 5 1/2, haut, espace de rangement, 375\$/mois, 4 1/2 avec garage, 360\$/mois, sans garage 340\$/mois, après 21h, 347-5230

SAINT-JEAN, près base et cégep, 1 1/2, 110\$, 2 1/2, 190\$, studio 230\$, 3 1/2, 260\$, 4 1/2, 360\$ Possibilité d'avoir meublé, 346-6080

SAINT-JEAN CENTRE, bachelors 2 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, frais peint, rue Jacques-Cartier Nord, près Saint-Charles, 235\$/mois, 676-8326

SAINT-JEAN: spacieux 5 1/2 moderne, dans le haut d'un triplex, près du Collège, 570\$/mois, tél. 349-4106, après 18 h

SAINT-JEAN, spacieux 4 1/2, 1er étage, insonorisé, près de l'hôpital et services, rue Beaudry, libre 1er juillet, 375\$/mois, tél. 348-0400

SAINT-JEAN, 3 1/2 ET 4 1/2, à partir de 335\$/mois à 410\$/mois, 285, rue Louis Franquet, près de la rivière, conciergerie sur place, système d'intercom, système d'alarme, salle de lavage, immeuble très paisible, conciergerie Mme Tremblay, 349-3913

SAINT-JEAN, 4 1/2, rez-de-chaussée (avec sous-sol), dans duplex, stationnement, libre 1er juillet, (360\$/mois à partir de juillet), tél. 348-0459

SAINT-LUC, rue Bélair, 5 1/2 pièces à louer, libres en juillet, tél.: 347-3077 (jour), 348-7235 (soir)

SAINT-LUC, 5 1/2, immeuble récent 6 logis intercom, 2 stationnements, près de la Route 35, libre juillet, 348-1200

SAINT-LUCIEN, 4 1/2, chauffage central, droit à moitié du sous-sol, plus solarium tél. 348-4613

SAINT-LUC, GRAND 4 1/2, dans sixplex, aspirateur central, rangement extérieur, stationnement 2 autos, près des services, 425\$/mois, 349-6113

SAINT-LUC GRAND 5 1/2, rue Saint-Gérard, près Route 35 immeuble 3 ans, bow window au salon, intercom, grand terrain, 2 stationnements, près de plusieurs services et école primaire, 490\$/mois, 348-1200

SAINT-LUC, 5 1/2, Saint-Gérard, dans 4 logis, près école 4 Vents dans 4 logis, 2 places stationnements, tél.: 348-4442

SAINT-LUC, 95, RUE GRENIER, beau 4 1/2 neuf, clair et aéré, entrée laveuse/sècheuse, stationnement avec prise, 2 portes patios et balcons, 658-0431

Saint-Jean-sur-Richelieu
Construction neuve
6 logements
4 1/2 très grand
2 portes-patios, près hôpital et centres commerciaux, disponible avec climatisation.
685, rue Marie-Derome
358-4247

Saint-Jean-sur-Richelieu
GRAND 4 1/2
Moderne, insonorisé, entrée laveuse/sècheuse, grand balcon, aspirateur central
359-7990

Saint-Jean-sur-Richelieu
Beau
4 1/2
Très propre, immeuble tranquille, stationnement privé, près hôpital et services
348-2009

Saint-Luc
GRAND 4 1/2
à louer
Très propre, près école, épicerie, grande piscine extérieure, libre immédiatement ou 1er juillet
1 MOIS GRATUIT
658-1493

Urgent!
GRAND 5 1/2
à sous-louer au bord de l'eau
962, rue Champlain Saint-Jean-sur-Richelieu
2 stationnements, remise extérieure, balcon, entrée laveuse/sècheuse
Libre 1er avril
365\$/mois
347-1467 (soir)

À LOUER
4 1/2
870, rue Plante
Intercom, balcon, stationnement, près de tous les services, libre immédiatement.
348-1091

À louer
Grands 4 1/2
situés rue Donais à Saint-Luc et boul. Industriel à Saint-Jean-sur-Richelieu
346-8479
(jour et soir)
349-5608
(soir)

SOUS-SOL 4 1/2, au 16, rue Saint-Pierre, 275\$/mois, très propre, tél.: 348-9785 après 16h.

TRÈS GRAND 5 1/2, près d'une école et d'un parc, aspirateur central, 2 stationnements, remise extérieure, tél.: 349-1163

TRÈS GRAND 3 1/2, cuisine, salon double, salle de bains, une chambre et une salle de travail au 2e plancher. (style condo), 370\$/mois, 346-2801, 181, Collin, Saint-Jean.

À louer
GRAND 4 1/2
Insonorisé, 2 portes-patios, tapis mur-à-mur, système d'intercom, prise extérieure pour auto, installation laveuse/sècheuse
347-9986
LE SOIR

GRAND 4 1/2
Libre
1er juillet
370\$/mois
Intercom, planchers de béton, conciergerie
349-4936
291-5933

GRAND 5 1/2
310, rue Lachance
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Arrière de Jean Coutu)
346-5698

Grand 5 1/2
Face à l'École Aux Quatre Vents à Saint-Luc, très propre, stationnement et conciergerie.
349-6437
347-6265

SAINT-LUC
à louer
2 GRANDS 4 1/2
Comprendant:
◆ Plafond cathédrale
◆ Foyer
◆ Lave-vaisselle
◆ Stores aux fenêtres
◆ Stationnement asphalté
◆ Grand terrain
Possibilité: cuisinière, réfrigérateur, laveuse et sècheuse
Libres 1er avril et 1er juillet
358-1114
291-5943

GRANDS 4 1/2
boul. Gouin
(près de la base militaire)
Façade au sud, bien isolés, grandes galeries avant et arrière, planchers de bois franc, prise extérieure.
Libres immédiatement et le 1er juillet.
Tél.: 347-7259

IBERVILLE
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Rue Savoy (6 logements)
Rue Paré (12 logements)
◆ Système d'intercom et antivol
◆ Immeubles récents
◆ Conciergerie
359-4383

Saint-Eugène
GRAND 5 1/2
Construction récente, porte-patio, stationnement asphalté, espace vert
Rue Jacques-Cartier Sud
348-8220

4 1/2
Rue Jeanne-Robert
Saint-Luc
◆ Immeuble de 6 logis
◆ Système d'intercom et antivol
◆ À proximité des services
359-4383

Très beau
5 1/2
Rénové,
boul.
Normandie
349-3628
(après 17 h)

IBERVILLE
Logements
à louer
1 1/2 et 2 1/2
Semi-meublés
230, 2e Avenue
347-4222
(conciergerie)

SAINT-LUC
Grand 5 1/2
neuf
Climatiseur, aspirateur central, 2 balcons
365, rue Montmartre
346-5698

SAINT-LUC
16, rue Donais
4 1/2
à louer
Libre immédiatement
415\$/mois
347-1476

4 1/2
à louer
900, rue Desaulniers,
Saint-Jean-sur-Richelieu
Rez-de-chaussée, armoire de rangement au sous-sol, prise pour auto, entrée laveuse/sècheuse dans la salle de bains, libre immédiatement
347-2836
348-9543

4 1/2
à louer
◆ Installation laveuse/sècheuse
◆ Aspirateur central
339, rue Jacques-Cartier Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
346-2052

3 1/2
Libres
285\$/mois,
semi-meublé
305\$/mois
Près de l'hôpital et polyvalente
359-4513

4 1/2
à louer
Saint-Jean-sur-Richelieu
◆ 1024, rue Normandie
Lave-vaisselle inclus
◆ 1030, rue Normandie
◆ 591, rue Gaudette
Choix d'étage
Rez-de-chaussée, 2e ou 3e
Libres 1er juillet
347-3613

5 1/2
à louer
87-89, rue Grenier
Saint-Luc
470\$/mois
Libre 1er juillet
359-5885

5 1/2
à louer
dans sixplex
Construction 1991
125, rue Saint-Gérard,
Saint-Luc
◆ Climatiseur
◆ Aspirateur central
Libre 1er juillet
347-3613

1150, boul. Saint-Luc, près du marché aux puces, 6 1/2, 4 1/2, 3 1/2, bain tourbillon, installation laveuse/sècheuse, libre immédiatement, 348-7192

2 1/2, rénové, semi-meublé, électricité fournie, porte-patio, balcon, 300\$/mois, 336, rue Laurier, 359-7501, 347-2722

3 1/2, à louer, libre 1er juillet, très propre, rue Berthier, près de l'hôpital, 335\$/mois, 349-1101

3 1/2 avec garage, entrée laveuse/sècheuse, 75, rue Frontenac, 347-2758 ou 358-2998, après 17 h

3 1/2, CENTRE-VILLE duplex, rue Saint-Paul, rénové, très propre, références demandées, avril, mai, juin ou juillet, 349-4531 ou 245-7281 (sans frais)

3 1/2, chauffé, centre-ville, 40, Saint-Jacques, 3e étage (face à La Boite à Films), rénové original, avec petit patio, 345\$/mois, 348-5665

3 1/2 MODERNES, 2e étage, 310\$ et 340\$/mois, juillet 1992, possibilité de meubles, 67, rue Frontenac, 358-4410

3 1/2 PIÈCES, meublées, chauffées, éclairées, aspirateur et stationnement fournis, situés au 429, des Trinitaires, Saint-Jean, 347-9052

3 1/2, près polyvalente Armand Racicot dans sous-sol de maison, 2 chambres, semi-meublé, 320\$/mois, 349-5402

3 1/2 semi-meublé, situé près base militaire, frais peint, tapis gris, libre, 290\$/mois, 349-4531 ou 245-7281 (sans frais)

4 1/2, A LOUER, chauffé, près de l'école Beaulieu, 125, rue MacKenzie-King, 375\$/mois, 346-2606, 347-2041

4 1/2 À LOUER, planchers de bois franc, très belle vue avec stationnement, 13, rue Frontenac, 1er juillet, 347-6267

4 1/2 A SOUS-LOUER 415\$/mois, chauffé, éclairé, libre le 15 mai, près Base Militaire, bassinette Baby Buttler, état neuf, très bon prix, siège d'auto Eventlo pas cher, 346-1804

4 1/2, A SOUS-LOUER, chauffé, 295\$/mois, libre immédiatement, situé 334-A, rue Saint-Jacques, tél.: 348-8997

4 1/2, à Irberville, antenne communautaire, remise, prise extérieure, grand terrain, service de conciergerie, libre 1er juillet, 348-4855, 346-8326, 348-8924

4 1/2, à louer, au 725, boul. Industriel, à Saint-Jean, tél.: 348-9434

4 1/2 à louer, libre 1er avril, 2e plancher, 2 stationnements, près du Westcliff, avril 1992, soir: 349-3956

4 1/2 à louer, libre 1er avril, à Irberville, tél.: après 18h, 347-0131

4 1/2 à louer, libre immédiatement, 365\$/mois, 457, rue Saint-Eugène, Saint-Jean-sur-Richelieu, tél.: 245-3485

4 1/2 à louer, rue Nadeau, libre, propre, tranquille, tél.: 347-6891, 347-1787

4 1/2, arrière du Pascal, 618, rue Bristol, installation laveuse/sècheuse, stationnement et lave-vaisselle inclus, libre 1er juillet, 347-7044

A SAINT-LUC, 4 1/2 libre immédiatement, dans 6 logements récents, entrées laveuse/sècheuse et lave-vaisselle, stationnement asphalté avec prise, conciergerie, très beau secteur, 347-0658

4 1/2, au 90 Notre-Dame, Saint-Jean, 275\$/mois, 347-0831

4 1/2, chauffé, centre-ville, coin Saint-Jacques/Champlain, 3e étage, très propre, avec en plus un atelier ensoleillé, à même le logement, 395\$/mois, 348-5665

4 1/2, cuisine, salon double, salle de bains, une chambre et une salle de travail ou deuxième chambre au 2e plancher. (style condo), 370\$/mois, 346-2801, 181, Collin, Saint-Jean

4 1/2 dans triplex, chauffage électrique, très propre, 325\$/mois, libre immédiatement, 346-8620

4 1/2 LUXUEUX, bain tourbillon, foyer, lave-vaisselle, système d'alarme, tapis neufs, 480\$/mois, bail d'un an, libre immédiatement, 359-1741, 359-6195

4 1/2, libre immédiatement, 300\$/mois, tél. 347-2199

4 1/2 NEUF, très grand, 2 portes-patios, situé près de l'hôpital et centre commerciaux, rue Bristol, disponible immédiatement ou pour juillet, 349-4531 ou 245-7281 (sans frais)

4 1/2 NON-MEUBLÉ et 2 1/2 meublé, au centre-ville rue Marchand et Salaberry, entrée laveuse/sècheuse, libres immédiatement, tél.: 349-1365

4 1/2, pour le 1er juillet, propre et tranquille, à proximité des services, 396, 7e Avenue, Irberville, tél.: 348-3533

4 1/2, 579, RUE GAUDETTE, Saint-Jean, chauffage électrique, stationnement, très propre, très tranquille, idéal pour couple ou personne seule, libre immédiatement ou 1er juillet 1992, 348-5716

4 1/2, Saint-Jean, près de l'hôpital, libre pour 1er avril ou 1er juillet, système d'intercom, grand casier, aspirateur central, cabane à bicyclettes, immeuble très tranquille, stationnement avec prise, tél.: 348-0549

4 1/2, SECTEUR TRANQUILLE, stationnement, 2 voitures, près de tous, rénové à neuf, moderne, situé rue Lanoue, près de l'école N.D.L., entrée laveuse/sècheuse, 347-1381, après 19h

4 1/2, situé près hôpital et des centres commerciaux, tapis gris, très propre, aspirateur central, juillet 1992, 349-4531, 245-7281 (sans frais)

4 1/2, très grand, situé près base militaire ou près hôpital, immeuble récent, système antivol, cabanon extérieur, disponibles juillet, 349-4531 ou 245-7281 (sans frais)

4 1/2, très propre, dans un 4 logis, 802, rue Brault, Saint-Jean, libre 1er juillet, 365\$/mois, 346-0111, après 18 h

4 1/2, 2e ÉTAGE, libre 1er juillet, près du Carrefour Richelieu, autobus, hôpital et autoroute, logement moderne, possibilité bail 2 ans, sans augmentation, 585, rue Bristol, Sylvie Ménard jour 359-7525 soir frais virés 678-9213

3 1/2 222, Saint-Jacques, 265\$/mois, libre 1er juillet, 348-0302, 346-6925, 348-4442

4 1/2, 3 1/2, 2 1/2, semi-meublés, meublés, eau chaude fournie, refait à neuf, peinture, tapis, près de toutes commodités, conciergerie et plus encore, stores inclus, 348-0780

4 1/2-5 1/2, pour juillet, près de la base militaire, dans sixplex, grandes chambres, salon, salle à manger, 359-8070 jour, 347-4966 soir

4 1/2, 5 1/2, situés au 611-615 Industriel et 670, rue Boisvert, 360\$/mois et plus, libres, 359-6842, 359-7351, 348-4034

5 1/2 A LOUER, frais peint, Saint-Luc, près école aux 4 Vents, libre immédiatement, tél.: 359-8087

5 1/2 À LOUER, 2 chambres à coucher, foyer dans le salon avec stationnement, références exigées, 1er juillet, 13, Frontenac, 347-6267

5 1/2, A LOUER, 2e plancher, dans Saint-Edmond, près du Cégep, 347-9787 ou 248-2143

5 1/2, À SAINT-JEAN, 106 boul. Saint-Luc, entrées laveuse/sècheuse et lave-vaisselle, espace de rangement et remise, aspirateur central, intercom, cour asphaltée et stationnement, 475\$/mois discutable, 454-9884 frais acceptés

5 1/2 à louer, Saint-Eugène, 173, rue Cardinal, près O.A. et du Collège Militaire Saint-Jean, construction 1990, aspirateur central, intercom, bow-window, service de déchet, bois franc, 347-5791

11
appartements

5 1/2, chauffé, centre-ville, au 42, Saint-Jacques, 2e étage, (face à La Boite à Films), spacieux et très propre, avec grand balcon ensoleillé et remise, 425\$/mois, 348-5665.

5 1/2 DANS TRIPLEX, près du Carrefour, électrique locataire, remise extérieure, frais de déménagement payés en partie, 395\$/mois ou 425\$/mois semi meublé, après 18h, 359-0248, 359-7155.

5 1/2 et 2 1/2, chauffés, libres, centre-ville de Saint-Jean, bâtisse en béton, frais peints, 2 1/2, meublé, 358-9404, 1-861-4353.

5 1/2, GRAND, bois franc, stationnement, vue sur la base, 375\$/mois, 395\$/mois, libre immédiatement, 358-9384 avant 20h.

5 1/2, haut d'un triplex, près de la base militaire, cour privée, planchers bois franc, disponible 1er juillet, 420\$/mois, tél.: 346-2283.

5 1/2 LUXUEUX, près du cégep et du collège militaire, avec bow window, construction récente, située 196, Massé, 347-5791, 348-2981.

5 1/2, libre 1er juillet, 84, rue Grégoire, 345\$/mois, 346-6925, 347-7970.

5 1/2 libre 1er juillet, 395\$/mois, planchers bois franc, porte-patio, très propre et grandes pièces, 575, Gouin, app. 5, 348-7746, après 17h.

5 1/2, neuf, moderne, tranquille, à 5 minutes du Carrefour Richelieu et des écoles, 1 mois gratuit, 480\$/mois, 347-5935.

5 1/2, quartier Saint-Eugène, grand stationnement, côté du soleil, entrée laveuse/sécheuse, tél.: 291-5635.

5 1/2, rez-de-chaussée, à Saint-Jean, libre immédiatement, 425\$/mois, tél.: 346-2384.

5 1/2, 2er étage, 2 mois gratuits, libre immédiatement, très propre, 427, rue Saint-Michel, Sylvie Ménard (jour 359-7525, soir et fin de semaine (frais virés): 678-9213).

5 1/2, 3e étage, dans un 6 logis, inst. laveuse/sécheuse, 807, boul Industriel, Saint-Jean, 410\$/mois, libre 1er juillet, 346-8927.

7 1/2 A LOUER, dans un bas, au 16, rue Saint-Pierre 530\$/mois, après 17h, 348-9785.

12
appartements meublés

À IBERVILLE, 477, rue Riendeau, 3 1/2, cuisinière, réfrigérateur, place de rangement, libre immédiatement, 348-7665.

À LOUER: bachelors 2 1/2 meublé, 23, rue Saint-Paul, près de toutes commodités, 225\$, grand 4 1/2, bas, 108, Saint-Pierre, très propre, libre immédiatement, 290\$/mois, 346-6038.

A LOUER, 2 1/2, 3 1/2, meublés, 260\$, 285\$, libres, près des Halles, tél.: 349-3448.

A LOUER, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, très propre, sous-sol, bungalow, rue Maisonneuve, près d'Auteuil, entrée et stationnement privés, libre, pour personne seule et tranquille, bonne références, 270\$/mois, tél.: 348-4495.

À LOUER: 4 1/2, 3 1/2, meublés ou non, situés rue Beaudry, près de l'hôpital, libre 1er juillet, tél.: 347-2573.

A PARTIR DE 300\$/MOIS, près d'hôpital, intercom, aspirateur tranquille, 2 1/2 meublé, chauffé 3 1/2, meublé ou non 4 1/2, stationnement 348-0423, 245-7045.

À SAINT-JEAN, 4 1/2 meublé, 360\$/mois, situé au 897, rue Hébert, libre 1er juillet, tél.: 347-3540.

À SAINT-JEAN, 1 1/2 meublé, à louer, au 885, rue Normandie, 348-4075, 348-8429.

À SAINT-JEAN, meublé ou semi-meublé, aspirateur, intercom, buanderie, porte-patio avec stores, près base, Oerlikon et cégep, tél.: 346-3270.

COURT TERME, 1044, boul. Normandie, 2 1/2, 3 1/2, meublés, neufs, tél.: 348-9069, 672-6974.

DANS SAINT-EUGÈNE, 3 1/2 meublé ou semi-meublé, eau chaude fournie, stores, laveuse/sécheuse, cabanon, stationnement, très propre, 300\$/mois, tél.: 346-9673.

GRAND 1 1/2, meublé, eau chaude fournie, frais peints, tél.: 346-8005.

GRAND 3 1/2, meublé, rangement, stationnement, très propre, libre 1er juillet, 325\$/mois, 434, Victor-Hugo, app. 1, Saint-Jean, 348-2925.

IBERVILLE, grand 1 1/2, meublé, très propre, près de tout, tranquillité garantie, stationnement, 50\$/semaine, tél.: 347-1656.

IBERVILLE, 2 1/2, meublé, éclairé, chauffé, 275\$/mois, remis à neuf, libre 1er avril, entrée privée, s'adresser: Hervé Sénécal, 346-1240, a.m.

IBERVILLE, près du Pont Marchand (-Pont neuf-), 1 1/2: 170\$, studio 210\$ à 270\$, endroit tranquille, grand stationnement, 108, Bord de l'Eau, tél.: 346-7777.

IBERVILLE
3 1/2 meublé
Situé au rez-de-chaussée
275\$/mois
717, 2e Rue Iberville
347-4346
347-8074

IBERVILLE, 2 1/2 chauffé, éclairé, meublé ou non, entrée laveuse/sécheuse, libre 1er avril, 299-2149.

JOLI 2 1/2, meublé, chauffé, situé près Base Militaire, libre 1er mai, 315\$/mois, pour personne seule, tél.: 347-4111.

LOGEMENT à sous-louer, grand 3 1/2, très propre, meublé, non chauffé, non éclairé, stationnement et service de buanderie dans l'immeuble, 330\$/mois, libre immédiatement, soir: 348-6762, demandez Pierre ou Josée.

LOGIS 2 1/2, 240\$/mois, entièrement rénové, 227, rue Bouthillier, demandez Ghyslain, 347-2193.

PETIT LOGEMENT GENRE BACHELOR, 1 chambre à coucher, pour personne tranquille seulement, 345, 7e Avenue et 535, 1e Rue, Iberville, 346-5274.

PRÈS DES HALLES, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, endroit tranquille, 348-5281 ou 291-5713.

PRÈS DU CÉGEP, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, demi sous-sol, bien situé, 335\$/mois, 346-1289 disponible le 1er juillet, ou avant.

RUE LASALLE, beaux 3 1/2 et 2 1/2, propres, meublés, éclairés, chauffés, très insonorisés, aspirateur central, stationnement, 320\$, 310\$, 260\$/mois, 672-8452.

RUE SAINT-HUBERT, 3 1/2, près des Halles, meublé, fraîchement décoré, stationnement privé, 357-0536.

SAINTE-EDMOND, près du Cégep, 3 1/2 meublé, demi sous-sol, entrée privée, 290\$/mois, tél.: 296-4644.

SAINTE-JEAN, près arène et École des Métiers, 1: 130\$, 1 1/2: 170\$, 2 1/2: 270\$, Grand stationnement, 55, rue Frontenac, app. 3, tél.: 346-8856.

SAINTE-JEAN, 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, buanderie, tapis, aspirateur central, piscine extérieure, intercom, stationnement, antenne communautaire, propre, possibilité d'un mois gratuit, 300, Vaudreuil, 347-5979, 346-6523.

SAINTE-JEAN près Cégep et Base Militaire, 1x130\$/mois, 1 1/2x170\$/mois, 2 1/2x270\$/mois, studio et 3 1/2: 370\$/mois, 4 1/2x490\$/mois, meublés, chauffés, éclairés, rabais de 45\$ pour l'hydro, 425 Gouin, app. 8, 346-6080.

SAINTE-JEAN, 174-A, rue Saint-Geroges, 3 1/2, à louer meublé, installation laveuse/sécheuse, complètement rénové, endroit tranquille, espace de rangement, stationnement, 295\$/mois, jour 346-4838, 358-3909.

SAINTE-JEAN, PRÈS HÔPITAL, 3 1/2 meublé au sud, aspirateur central, laveuse/sécheuse à l'étage, stationnement et concierge sur place, 348-3697, 349-4247.

SAINTE-LUC, 3 1/2, meublé, eau chaude inclus, libre 1er juillet, près de tous services, prix variant de 250\$/mois à 280\$/mois, 348-1200.

TRÈS GRAND 3 1/2, semi-meublé ou meublé, buanderie, stationnement, 400, Grand-Bernier Nord, libre, 315\$/mois, 346-6523.

2 1/2
Situé
boul. Gouin
(près de la base militaire)
Chambre fermée, meublé, chauffé et éclairé.
Libre immédiatement
Tél.: 347-7259

3 1/2 MEUBLÉ
à louer
Situé à l'arrière du racketball, rez-de-chaussée, propre, porte-patio
712, rue Fredette
Libre 1er mai
295\$/mois
358-2209

1 1/2, 2 1/2, meublés, chauffés, éclairés, avec ou sans bail, libres, à Saint-Jean, 82, Latour, 348-0808.

2 GRANDS appartements, meublés, toutes dépenses comprises, 280, 6e Avenue, Iberville, tél.: 346-6562, 292-3819.

2 1/2 MEUBLÉ, chauffé, propre, pour homme 65 ans et plus, 220\$/mois, à Talon, Saint-Luc, plus un libre 1er mai, 348-2050.

2 1/2 MEUBLÉ, éclairé, chauffé, personne tranquille et d'âge mûr, références exigées, paroisse N.D.A. (rue Saint-Paul), 1er juillet, 250\$/mois, 348-5232 après 18h.

2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près base militaire, disponible pour le 1er mai, 240\$/mois, tél.: 346-2283, 347-9453.

2 X 2 1/2 MEUBLÉS, sous-sol, à Saint-Jean, 325\$/mois, entrée laveuse/sécheuse, libres immédiatement, tél.: 346-2384.

2 1/2
420, rue Nadeau
3 1/2
305, rue Saint-Georges
Saint-Jean-sur-Richelieu
Meublés
-Électricité et chauffage inclus
-Très propres et tranquilles
-Stores verticaux dans porte-patio
-Laveuse/sécheuse dans l'immeuble
-Stationnement pour voitures
347-8403

3 1/2, MEUBLÉ, avec meubles modernes, stores, patio, buanderie, près des services, Base Militaire, 706, rue Fredette, 347-2752.

3 1/2 MEUBLÉ, luxueux, repeint, tapis neufs, système d'intercom, aspirateur central, bien insonorisé, très tranquille, situé 35, rue Jacques-Cartier Sud, tél.: 346-4908.

3 1/2 MEUBLÉ, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 285\$/mois, pour visiter s'adresser à 715, Des Carrières, tél.: 246-2926.

3 1/2 MEUBLÉ ou semi-meublé, près de l'hôpital, décoration très moderne, système d'intercom, service de buanderie, secteur tranquille, stationnement avec prise, tél.: 348-0549.

3 1/2 MEUBLÉ, 1 stationnement, service de buanderie et conciergerie libre immédiatement ou 1er juillet, 325\$/mois, 1010, rue Normandie, près Aréna, 347-7044.

3 1/2, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, près Cégep, base militaire, libre immédiatement, 350\$/mois, après 18 h, 346-8197.

3 1/2 PIÈCES, meublées si désiré, situées près de l'hôpital, tapis gris, très propre, aspirateur central, références demandées, juillet ou avant, 349-4531 ou 245-7281 (sans frais).

14
chambres

AAA, Chambre à louer, salon, cuisine, laveuse, sècheuse, entrée privée, ambiance agréable, 83, Labelle, près cégep, 346-0118, 358-9349.

AAA, IBERVILLE, chambres et 1 1/2 ou 2 1/2, tous avec réfrigérateur, cuisinière, laveuse, conciergerie et literie, 190\$/mois, (disponible à la semaine), 172, 9e Avenue (bureau en haut), 346-3641.

CHAMBRE À LOUER, pour personne âgée autonome ou pour étudiant, tél.: 349-6032.

CHAMBRE À LOUER, (non-meublée) dans grande maison meublée à Saint-Luc, partager avec 2 personnes dans vingtaine, Louis 349-6589.

CHAMBRE À LOUER, au 138, rue Richelieu, Saint-Jean, service de laveuse/sécheuse, tél.: 348-2949.

CHAMBRE à louer, k avec cuisinière, près hôpital, tél.: 349-4055.

CHAMBRE à louer, tél.: 347-9920.

CHAMBRE: centre-ville Saint-Jean, chambres et pension pour adultes et personnes âgées, bonne nourriture, 346-0732, 1-468-3206.

CHAMBRE DANS MAISON PRIVÉE, accès à tout, bord de l'eau, piscine, stationnement, laveuse/sécheuse, 347-9818.

Chambres à louer
VILLA
LA BELLE
ÉPOQUE
Résidence pour personnes âgées
Située au centre-ville
Une chambre double, une chambre simple
346-7913

Foyer pour personnes âgées autonomes au presbytère N.-D.-A.
Grande suite pour mai et juin
RENSEIGNEMENTS:
Thérèse Caya
349-5049

CHAMBRE ET PENSION pour retraité autonome, ambiance familiale, repas équilibrés, service de médecin, infirmière, coiffeuse, situé près de l'église, 349-2078.

CHAMBRE ET SALON, à louer, au 368, rue Laurier, tél.: 348-5830.

CHAMBRE-PENSION pour personne retraitée autonome, un très grand pour couple, 2 grandes pour personne seule, bonne nourriture, lessive, libre, propre, tranquille, 347-6891, 347-1787.

GRANDE CHAMBRE salle de bains privée, cuisine, stationnement, câble, pour longue durée, après 16h, 348-5801.

GRANDES CHAMBRES, cuisine, stationnement, entrée privée dans bungalow personnes tranquilles seulement, 40\$ et 50\$/semaine, 345, 7e Avenue, 535, 1e rue, Iberville, 346-5274.

JOLIE CHAMBRE MEUBLÉE avec réfrigérateur à louer, s'adresser au 242, rue Richelieu, 347-4800, 348-2310.

LE PAVILLON DU BONHEUR
pour personnes retraitées autonomes ou semi-autonomes
♦ Atmosphère familiale
♦ Chambres et pension
Endroit tranquille à la campagne
246-2926

IBERVILLE
1re Rue
SEMI-DÉTACHÉ NEUF À LOUER
Sur 3 planchers, 2 chambres à coucher, salle de bains à l'étage et salle d'eau au rez-de-chaussée, stationnement pour 2 automobiles avec prises.
Libre immédiatement Plus qu'un seul disponible
570\$/mois
347-2461
(Entre 9 h et 12 h ou 13 h 30 et 17 h)

ATTENTION
Aînés autonomes en légère perte d'autonomie
1 mois gratuit
Valable pour les mois de février et mars 1992
- Chambres à partir de 595\$/mois
- Tous les services inclus
Pour une visite ou un rendez-vous, communiquez avec:
Mme Madeleine Rousseau
Résidence Saint-Athanase inc.
175, 9e Avenue, Iberville
358-3946 - 346-8643

RÉSIDENCE PERSONNES AGÉES autonomes, grande chambre, bonne nourriture, médecin et aumônier à domicile, coiffeuse, 358-5342.

15
propriétés

AA, SAINT-LUC, maison neuve, 4 chambres, 2 salles de bains, salle familiale, 750\$/mois, aussi une maison à Saint-Jean, près des Halles, 85, rue Saint-Hubert, 680\$/mois, 359-4017.

À LOUER: Napierville, maison mobile, 1er juillet ou avant (même maintenant), 455\$/mois, électricité/chauffage non compris, (514) 624-8617.

À LOUER ou à vendre, cottage 10 1/2 pièces, garage, terrain 100x150, 600\$/mois, 20 minutes de Montréal, sur Route 133, agents s Abstenir, 358-9825, (répondeur).

À LOUER: rue Laurier, 3 1/2, foyer raisonnable, chauffage électrique, pour personne tranquille, libre 1er avril, tél.: 348-2927.

À PARTAGER avec famille monoparentale (3 enfants), une maison neuve 3 étages, semi-détaché avec cour, près de l'hôpital, 250\$/mois, (chauffage et électricité compris), non fumeuse, contactez le: 349-3983.

À SABREVOIS, maison à louer, 1 chambre à coucher, entièrement rénovée avec garage et grand terrain paysager, site enchanteur et paisible à proximité de la rivière, libre pour renseignements, soir 346-0296.

À SAINT-PAUL-ÎLE-AUX-NOIX, maison à louer, 4 1/2, sur le bord de l'eau, avec quai pour bateau, grand terrain clôturé, grande baie vitrée, chauffage électrique et au bois, libre le 1er avril, 500\$/mois, tél.: 246-4388.

À 1 MILLE d'Iberville, bungalow à louer, 7 1/2 pièces, dont 2 chambres au sous-sol, remise, abri d'auto, grand terrain, libre 1er juillet, après 17 h, 346-1758.

BORD DE L'EAU maison à louer ou à vendre avec solarium, foyer, garage, 550\$/mois, 89,900\$ aussi maison 1990 avec piscine, foyer, toit cathédrale, très spacieuse, 520\$/mois, 347-9818.

BORD DE L'EAU Saint-Paul Ile aux Noix, 4 1/2, 2 chambres à coucher, laisser message 348-6277.

BORD DE L'EAU, maison mobile, ensolleillée, 3 chambres à coucher, secteur tranquille, Aline 358-3471.

BORD DE L'EAU, maison 7 1/2 pièces, endroit paisible, à Iberville (Saint-Athanase), 550\$/mois, 358-5397 ou 1-765-3423.

iberville
1re Rue
SEMI-DÉTACHÉ NEUF À LOUER
Sur 3 planchers, 2 chambres à coucher, salle de bains à l'étage et salle d'eau au rez-de-chaussée, stationnement pour 2 automobiles avec prises.
Libre immédiatement Plus qu'un seul disponible
570\$/mois
347-2461
(Entre 9 h et 12 h ou 13 h 30 et 17 h)

COTTAGE, 1988 au 492, rue Shannon, 7 1/2 pièces, garage chauffé, près de tous les services, 850\$/mois, 348-5923.

COUPLE SÉRIEUX: recherchons maison à louer, minimum 2 chambres à coucher avec sous-sol, région Saint-Jean/Iberville, montant maximum 650\$/mois, 659-7200.

IBERVILLE, maison à louer, 5 1/2, 2 étages, 3e Rue coin 3e Avenue, libre, 425\$/mois, 349-4778.

MAISON À LOUER, 6 1/2, bordure de la rivière Richelieu, 650\$/mois, tél.: 347-7523.

MAISON à louer, 3 1/2, située bord de l'eau, Sabrevois, 358-4397 ou 346-7434.

MAISON à partager, pour personne 35 ans et plus, avec emploi, accès à tout, logée, nourrie, 100\$/semaine, après 18 h, 358-1994.

MAISON de campagne à louer, Grande-Ligne, Saint-Alexandre, libre 1er mai, 4, \$/mois, tél.: 296-4718 ou 296-4627.

MAISON MOBILE À VENDE, idéale pour chalet, prix: 4,500\$, tél.: 347-8160.

MAISON NEUVE à louer, meublée ou non, près de la base militaire, tel: après 17 h, 358-4812.

MAISON NEUVE à louer, située à Lacolle, 5 1/2 pièces, 550\$/mois, tél.: 246-3827.

MAISON SEULE, 125, 1e Avenue, Iberville, 4 1/2 avec sous-sol fini, libre immédiatement avec possibilité d'option d'achat, 600\$/mois, 346-0553.

Maison de ville à louer
2 étages, 6 1/2 pièces, 1 salle de bains à l'étage, 1 salle d'eau au rez-de-chaussée, rangement intérieur de 12x15, 2 stationnements avec prises, tente de pelouse et déneigement par le propriétaire, construction 1990, secteur tranquille.
10e Avenue, Iberville
570\$/mois
SUR RENDEZ-VOUS:
346-9410

ST-PETERSBURG-FLORIDE, maison, air climatisé, très bien située, près des plages (piscine olympique), Du 15 avril à... semaine, mois, tél.: 244-5423.

4 MAGS CRAGAR, SS, universel, 5 trous avec pneus Michelin et BF Goodrich P 265/50 R14 arrière, prix 300\$ négociable. 4 mags pour pick-up, Chevrolet 5 trous prix 250\$ négociable, 347-5820.

16
divers

A LOUER LOCAL COMMERCIAL, 1,800 pi carrés, entrée 550 AMP, tél.: 346-1222.

À louer GARAGE (42x32)
Pour mécanique, peinture, débousselage avec compresseur, eau courante, chauffage électrique.
753, boul. Édouard VII Saint-Jacques-le-Mineur
245-3516
(après 18 h)

Commercial
Industriel
Bureau
695, rue Saint-Jacques
Magasin 1 400 pi carrés, entrepôt 1 000 pi avec bureau si désiré. Aménagement compris.
358-9001
1-676-1062

À LOUER
Maison attenante à un commerce
(Montée Saint-Luc, près de l'hôpital)
Idéale pour couples ou personnes seules
-Meublée ou non
-Piscine, patio, bain tourbillon, jardin
Demandez Chantale au
349-5828 (jour)

BUREAU À LOUER
A QUI LA CHANCE!
4 MOIS GRATUITS
-Endossement d'un bail net net qui expire le 30 septembre 1993 avec option de renouvellement à raison de 470\$/mois incluant éclairage et chauffage.
-Superficie de 800 pi carrés (approx.)
-Situé au 170, rue Jacques-Cartier Nord (stationnement)
359-7241 **346-3808** (soir)

À LOUER-ESPACES À BUREAUX
JOIGNEZ-VOUS À:
• **Oberson**
• **Giorgio**
• **Scrupules**
• **Paul Granger**
• **Kilocontrol**
• **Cardiologie**
• **Gastro-entérologie**
• **Urologie**
COMPLEXE TASSÉ
895, boul. du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu
RENSE

BUREAU À LOUER, à Saint-Jean-sur-Richelieu, 624, boul. Séminaire Nord, dans une clinique médicale bien établie et de construction récente. Bureau comprenant une salle d'examen, secrétariat et une salle d'attente, grandeur approximative de 600 pieds carrés. Prix très intéressant. Pour plus de renseignements, Michel Clermont, résidence: 514-348-7617, bureau 514-348-6868.

BUREAU À LOUER, pour thérapeutes à partager, non-lumeur, centre l'Authentique, 346-2577.

GARAGE à louer, beau, grand, boul. Saint-Joseph. À vendre: 2 terrains, rue Collin 84x70 pi, Therrien 120x65 pi, 348-6923, 348-6091.

LOCAL COMMERCIAL 1.000 pieds carrés, 28 de la Pépinière, près autoroute 35, avec porte de garage, 400\$/mois; garage double 375, rue Vaudreuil, 125\$/mois, 346-7777.

BUREAU POUR PROFESSIONNEL à louer
209, boul. Gouin
Rez-de-chaussée avec très grande vitrine, environ 650 pieds carrés, climatisé et chauffé.
450\$/mois
346-4733



PRIX RÉDUIT

local pour commerces, bureaux, 1.000 pi carrés, 750\$/mois, (49, rue Jacques Cartier Sud), 347-4264.

CENTRE-VILLE à louer

ENTREPÔT: stationnement, idéal pour entreposage ou commerce, environ 6 000 pieds carrés ou moins, libre immédiatement.

MAGASINS: un au sous-sol, environ 2 500 pieds carrés, 950\$/mois, chauffé, libre immédiatement. Rez-de-chaussée, environ 2 600 pieds carrés, 1 950\$/mois, chauffé.
1-861-4353
358-9404

Local commercial à louer Immeuble à vendre

227, rue Richelieu Saint-Jean-sur-Richelieu
Idéal pour professionnel, commerce
Rez-de-chaussée avec sous-sol fini, chauffé, 2 aires de stationnement.
346-6925
348-4442
348-2092

MARCHÉ AUX PUCES DORCHESTER

Espaces à louer
Différents prix, différentes grandeurs
Pour l'ouverture prévue le 9 avril 1992
RENSEIGNEMENTS
358-9153

BUREAU À LOUER
1 000 pi carrés

Très bien situé - Très bon prix

Pour renseignements:

359-5949

À louer

ESPACE À BUREAUX

de 500 à 1 000 pi carrés disponibles
Face au Carrefour Richelieu
535, rue Pierre-Caisse
Tél.: 359-5949, 347-1921 (soir)
Bail de 2 ans et plus: 2 mois gratuits

LOCAL À LOUER



Aucune offre refusée



• Rez-de-chaussée
• Sous-sol aménagé

C O N T A C T E Z
Roger ou Robert

347-0323

SAINT-LUC, spécial de mars, 1.500 à 3.000 pieds carrés, petit centre commercial achalandé, façade vitrée, porte de garage, quai de déchargement, à voir! 658-5384.

VENDRE OU LOUER: local commercial, idéal pour magasin, entrepôt, atelier, bâtisse 40x60, terrain 200x200 clôture, 875, des Carrières, 347-2011.

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
184, rue Richelieu
Local commercial à louer

Rénové, climatisé, idéal pour tout genre de boutiques
A moitié prix
Jour:
346-1011
S'adresser au 190, rue Richelieu

LOCAL COMMERCIAL
2 200 pieds carrés
Idéal pour commerce au détail
Après 17 h
348-5015

2 077 PIEDS CARRÉS

Local commercial à sous-louer dans le centre-ville de Saint-Jean, 268, rue Champlain (près de la rue Foch), peut répondre à plusieurs besoins, récemment rénové, grande vitrine, rez-de-chaussée
1 622,80\$/mois
RENSEIGNEMENTS:
347-8328

VÉHICULES

21 automobiles

AUTOS ET CAMIONS, d'occasion, vous avez de la difficulté à obtenir du crédit, location avec privilège d'achat, 514-446-2800.

BERETTA 1989, 4 cylindres, manuel, 83.000 km, garantie transférable, très bonne condition, prix à discuter, tél. 359-8157, après 17 h.

BUICK REGAL 1973, 47.000 milles original, V-8 automatique, 2 portes, intérieur et extérieur très propre, 1.500\$, tél. 348-5132.

CADILLAC FLEETWOOD 1991, bleu, tout équipé, 24.900 km, demandez Guy 347-3711, Rondeau Pontiac Buick.

CADILLAC 1989 FLEETWOOD 4 portes, tout équipé, 68.000 km, demandez Gaetan 347-3711, Rondeau Pontiac Buick.



GARAGE PAUL RONDEAU

SPÉCIALITÉS: TRANSMISSION
FREINS
SILENCIEUX
AMORTISSEUR

347-7287
347-7988

864, boul d'Iberville Iberville



VENEZ NOUS VOIR, NOUS SOMMES NÉGOCIABLES!

SUPER SPÉCIAL (démonstrateur)
1982 Stanza XE
automatique, tout équipé, climatisé

Dodge Caravan 1985
automatique, 5 passagers
5 700\$

1989 Mazda 323 LX
4 portes, 56 000 km
7 800\$

1980 Pontiac Firebird
automatique, toit en «T», excellente condition
2 995\$

1985 Mercury Cougar
2 portes, 50 000 km
4 500\$

Besoin urgent de voitures d'occasion

1989 Nissan Maxima GXE
tout équipé, 46000 km, balance de garantie
14 900\$

1988 Nissan Stanza XE
blanc, bonne condition
7 900\$

1985 Nissan Pick-up
très bonne condition
4 250\$

1989 Toyota Tercel DX
55 000 km, excellente condition
7 500\$

1984 Mazda 626
5 portes, tout équipé
2850\$

1988 Nissan Pulsar SE
56 000 km, toit en «T», très bonne condition
7 995\$

1987 Toyota Tercel
2 portes, 70000 km
5 750\$

1988 Sentra XE Sport
2 portes, 5 vitesses
6 250\$

COUPAL & BRASSARD Auto Inc.
127, Route 104
St-Athanase d'Iberville
347-5593



CAVALI 348-000
CAVALI km, cli négoci (soir ap
CHEVRO km, ba Serge; Buick.

CHEVRO balanc blanc 359-79

CHEVRO LT, 7 p Gaëtan Buick.

CHRYSL que, 358-19

CHRYSL portes, propre, 4 pne 291-34

CORVE seur, r triques.

CRX SI transf pneus 348-05

CUTLAS 58.000 seur, 9

DATSUN portes 346-43

DATSUN vitesse 2.600\$

DATSUN Toit en après

DATSUN

DATSUN

DATSUN

DATSUN

DATSUN

DATSUN

DATSUN

DATSUN

DATSUN

DATSUN

DATSUN

DATSUN

DATSUN

DATSUN

DATSUN

DATSUN

DATSUN

DATSUN

DATSUN

CAVALIER Z-24 1989, 8.500\$, tél.: 348-0046, après 18 h.

CAVALIER Z-24 1989, manuel, 93.000 km, climatiseur, radio cassette, 8.500\$, négociable, 671-5111 (jour) 346-0106 (soir après 18 h).

CHEVROLET LUMINA apv 1990, 64.000 km, balance de garantie GM, demandez Serge: 347-3711, Rondeau Pontiac Buick.

CHEVROLET SPRINT 1991, 20.600 km, balance de garantie, automatique, blanche, 7.500\$ discutable, tél.: 359-7974.

CHEVROLET VAN ASTRO 1989, modèle LT, 7 passagers, tout équipé, demandez Gaëtan: 347-3711, Rondeau Pontiac Buick.

CHRYSLER LeBARON GTS, 1985, électrique, climatiseur, prix à discuter, 358-1994 après 18h.

CHRYSLER LE BARON GTS 1987, 4 portes, automatique, tout équipé, très propre, digital, 98.000 km, 4 mags plus 4 pneus d'hiver neufs, 5.900\$, 291-3454, après 18 h.

CORVETTE 1979, automatique, climatiseur, régulateur de vitesse, vitres électriques, A-1, 358-9046.

CRX SI 1988, noir, 70.000 km, garantie transférable, jamais accidentée, plus 4 pneus d'hiver neufs, 8.000\$, ferme, 348-0531, Robert.

CUTLASS CIERA 1989, 4 cylindres, 58.000 km, tout équipé sauf climatiseur, 9.900\$, tél.: 348-8015.

DATSUN SENTRA 1983, automatique, 2 portes, 90.600 km, 950\$, tél.: 346-4342, après 11 h.

DATSUN 1986, Micra XE, 2 portes, 5 vitesses, toit ouvrant, très propre, 2.600\$, 348-5132.

DATSUN 280ZX électrique, climatiseur, Toit en «T», prix à discuter, 358-1994 après 18h.

DAYTONA, 1989, manuel, 5 vitesses, 95.000 km, rouge, vitres teintées, prix: 5.950\$ après 17h, au 359-8108.

DODGE CARAVAN 1985, 7 places, 5 vitesses, 115.000 km, 4.700\$, tél.: 359-7642.

DODGE COLT E 1990, 4 portes, 25.000 km, très économique, 6.200\$, tél.: 346-7983, après 17 h.

EXCEL GX 1991, 2 tons, 4 portes, 5.000 km, balance de garantie, demande 8.000\$, 348-0754.

FORD AEROSTAR 1986, V-6, 7 passagers, 164.000 km, transmission manuelle, tél.: 346-7292.

FORD ESCORT 1985, 5 vitesses, 2 portes, 85.000 km, radio AM/FM gris, 349-4296, après 18h.

FORD ESCORT 1984, 5 vitesses, familiale, en bonne condition, 995\$, 349-2366.

FORD FESTIVA LX 1989, 2 portes, 24.000 milles, 4.200\$, tél.: 346-4069.

FORD FESTIVA, 1990, couleur rouge, radio AM/FM cassette, garantie 5 ans/160.000 km, pour 6.900\$, 358-2849.

FORD LYNX 1982, après 16 h, 358-2918.

FORD TEMPO 1984, 2 portes, très propre, 3.000\$ (à discuter), tél.: 346-5225.

FORD TEMPO 1988, 4 portes, 5 vitesses, extra propre, 4.750\$, négociable, 348-5763, après 17 h.

FORD TEMPO 1988, 4 portes, automatique, climatiseur, 35.000 km, demandez Pierre: 347-3711, Rondeau Pontiac Buick.

FORD TEMPO 1985, 4 portes, entretien mécanique refait en décembre 91, 1.200\$, à discuter, 349-1710.

GRAND AM LE 1990, 65.000 km, climatiseur, radio cassette, 4 portes, 9.500\$, négociable, 671-5111 (jour), 346-0106 (soir après 18 h).

GRAND PRIX SJ 1979, 1.900\$ aussi Datsun king cab, 1981, 800\$, 348-1674 après 18h.

■Honda DX 1988 gris, automatique, 4 portes

■Dodge Colt 1990 bleu, automatique, 4 portes

■Mercury Sable GS 1988 blanc, automatique, 4 portes

■Van GMC 1984 diesel, blanc, 6,2 litres

■GMC 3/4 tonne 1984 diesel, rouge, 6,2 litres

Laveuse à vapeur portative, à gaz, 2 000 lb de pression, pompe neuve, remise à neuf, 1 500\$

GARAGE VALIQUETTE & FILS 346-2688

HONDA ACCORD LX 1991, 2 portes, automatique, rouge, intérieur gris, climatiseur, 35.000 km, très propre, 14.500\$, 349-3050, après 15 h.

1986 Micra hatchback, 5 vitesses

2 695\$

1989 GMC S 15 cabine allongée Fibrobec, 4.3 l, comme neuf

1987 Blazer S 10 4x4, 2.8 l, 5 vitesses, excellente condition

1986 Jetta Carat 5 vitesses, tout équipé, 100 000 km, très propre

1987 Dodge Ram 50 4x4, barre protectrice, 5 vitesses, noir, condition A-1

1987 Excel blanc, automatique, 4 portes, un vrai bijou!

1990 Pontiac Firefly blanc, 5 vitesses, 28 000 km

OUVERT TOUS LES JOURS JUSQU'À 21 H ET LE SAMEDI JUSQU'À 17 H



- Achat
- Vente
- Consignation
- Autres modèles disponibles

670, rue Jacques-Cartier sud Saint-Jean-sur-Richelieu 347-8848

NADEAU AUTOMOBILES

117, rue Beauvais, Iberville 347-3558

Honda Civic 1987 5 vitesses

Toyota Tercel DX 1988 automatique, garantie complète

(2) Excel GL 1988 et 1987 automatiques

Pick-up Nissan King Cab 1988 5 vitesses, garantie complète

Pick-up Dodge 1985 1/2 tonne, 6 cylindres, automatique avec boîte

Dodge Shadow 1987 4 portes, automatique

Excel 1987 4 portes, 5 vitesses

Pony 1987 automatique

Plymouth Turismo 1987 2 portes, automatique

Dodge Aries 1984 (2) Cavalier 1986 automatiques

Jetta 1985 4 portes, 5 vitesses

Ford Escort 1986 Celebrity 1984 4 portes, automatique, V-6

Plymouth Reliant 1986 4 portes, automatique

Cavalier 1984 4 portes, automatique

(2) Chevette 1985 (2) Acadian 1985 et 1984

Volvo 1982 Le Baron 1983

Financement disponible sur place

DAIGNEAULT St-Jean

Le client d'abord! VENEZ NOUS VOIR C'EST MIEUX!

1989 Volkswagen Cabriolet décapotable, 5 vitesses, 32 000 km, blanc

1991 GMC Tracker SLE blanc, 5 vitesses

1992 Dodge Caravan LE 4x4, 7 passagers, tout équipé

1989 Toyota Corolla SR-5 automatique, bas kilométrage

1989 Chevrolet Caprice 4 portes, tout équipé, gris

1989 Honda Accord LX couleur or, 4 portes, automatique

1990 Honda CRX SI rouge, 42 000 km

1985 Pick-up GMC S-15 cabine allongée, 6 cylindres, automatique

1986 Honda Civic DX 5 vitesses

1990 Honda Accord Coupé 2 portes, 5 vitesses, 46 000 km

1984 Chevrolet Celebrity 4 portes, automatique, 6 cylindres

1987 Ford Mustang 5 vitesses, balance de garantie

1989 Mazda 323 4 portes, 5 vitesses

1987 Honda Accord hatchback, automatique, blanc

1987 Honda Civic GL 4 portes, automatique

Heures d'ouverture: Du lundi au vendredi de 9h à 21h Financement sur place

400, rue Laberge Saint-Jean-sur-Richelieu 347-7567

LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIQUE, le mercredi 25 mars 1992

C-37



VOITURES D'OCCASION

Démonstrateurs de la compagnie GM

Chevrolet Corsica 1991 V-6, automatique, climatiseur, 24 000 km

(2) Chevrolet Cavalier 1991 4 portes, automatique, climatiseur

Chevrolet Tracker CL 1991 4x4, automatique, cassette, 30 000 km

Chevrolet Astro 1991 4x4, allongé, tout équipé, 8 passagers, 40 000 km

Chevrolet Pick-up SLE 1/2 tonne 1990 boîte «Fibrobec», très propre

Chevrolet Cavalier 1990 climatiseur, automatique, 4 portes, 40 000 km

B.M.W. 535IS 1988 4 portes, 6 cylindres, 5 vitesses, 90 000 km

Chevrolet Camaro 1985 5 vitesses, 4 cylindres, faites une offre!

Chevrolet Cutaway 1988 blanc, diesel, 14 pi aluminium, 110 000 km Spécial \$\$\$

Pick-up S-10 King Cab 1987 V-6, automatique, 90 000 km, très propre

CHEVROLET NELSON Fournier 28, rue de l'Église Sud, Lacolle 246-3939

AVIS - NOUS AVONS BESOIN DE VOITURES D'OCCASION

1991

FORD CROWN VICTORIA 31 000 km, tout équipé NOUVEAU PRIX!

1991

MERCURY TOPAZ 4 portes, 18 000 km, blanc, automatique, climatiseur

1991

MERCURY TOPAZ 4 portes, 20 800 km, bleu, automatique, climatiseur

1991

FORD TAURUS 4 portes, 23 000 km, blanc, automatique, climatiseur

1991

CHEVROLET CORSICA LT 4 portes, V-6, automatique, climatiseur, vert

1990

MERCURY TOPAZ 4 portes, 41 200 km, gris, automatique, climatiseur

1987

OLDSMOBILE CIERA gris (2 tons), 4 portes, très propre, automatique

1986

CADILLAC FLEETWOOD 4 portes, très propre, bleu, 61 000 km, tout équipé

1984

MERCURY LYNX 2 portes, blanc, très propre, automatique, 52 300 km

CARREFOUR LINCOLN MERCURY

410, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu

359-0047

Des gens de confiance de chez nous

DENIS BOUCHARD DENIS DUBOIS ROSAIRE DUVAL

HONDA ACCORD EX 1990, 25.500 km, avec garantie de la compagnie, très propre, 15.500\$, 347-1743.

HONDA ACCORD 1986, 2 portes, H.B., 5 vitesses, 115.000 km, radio cassette, bonne condition, 4.200\$, 348-9565.

HONDA CIVIC 1988, 5 vitesses, bleu, bonne condition, radio AM/FM cassette, tél.: 296-4548, après 17 h.

HONDA CIVIC 1986, modèle 1500 S, rouge, toit ouvrant, radio AM/FM cassette, moteur 10.000 km, 4.500\$ négociable, tél.: 347-1789, 358-5572.

HONDA CRX, blanc avec bandes décoratives, 70.000 km, injection 16 valves, prix à discuter, tl.: 346-2870.

JEEP CHEROKEE 4x4 1985, peinture neuve, 150.000 km, bonne condition mécanique, en bas de 6.000\$, également chaloupe 13 pi aluminium et remorque 650\$, 349-2900, après 17h.

JEEP RENEGATE Edition Spéciale, jaune, 1984, V-6, 70.000 km, 7.500\$, 347-9427.

JETTA GL, turbo diesel, 1989, climatiseur, vitres électriques, verrouillage central, sièges chauffants. AUSSI Ford Ranger 1988, 293-7586.

JETTA 1990, automatique, toit ouvrant, radio AM/FM, 4 pneus neufs, 76.500 km, tél.: 346-6746.

LE BARON GTS 1987, 49.000 km, tout équipé, 5.500\$, 347-1415, après 17 h.

MARQUIS 1986, 4.500\$, Hyundai Excel 1986, 1.500\$ Les 2, en bonne condition, 347-8185.

MAZDA GLC, 1983, 4 portes, 5 vitesses, 1984, 3 portes, 5 vitesses, plusieurs pièces neuves, prix discutables, 346-9890, après 17h.

MAZDA 1986 LX, moteur 1.6 litre, 5 vitesses, en très bonne condition, prix 3.700\$, tél.: demandez Michel, 346-1220.

MAZDA 323 DX, 1987, toit ouvrant, radio, pas de rouille, A-1, tél.: 359-0097.

MAZDA 626 LX, 1984, sedan, manuel, couleur champagne, toit ouvrant, fenêtres électriques, propre, 2.300\$, tél.: 349-4511.

MERCURY TRACER GS 1987, très bonne condition, tél.: 349-1768 ou 926-0555, demandez Denis Côté.

MERCURY TOPAZ GS 1985, 4 portes, 58.000 milles, prix: 2.900\$, tél.: 347-9985.

MUSTANG LX 1987, 65.000 km, 3.500\$, 349-4467.

NISSAN SENTRA 1983, 4 portes, H.B., 5 vitesses, bonne condition, 875\$, tél.: 358-9814.

NISSAN STENZA, 1984, manuel, toit ouvrant, vitres électriques, radio AM/FM cassette, condition A-1, 2.500\$, 347-1022.

NOVA SS 1973, 38.000 milles, 1.200\$ (à discuter), 347-7468, le soir.

OLDSMOBILE REGENCY 1981, 4 portes, noir, intérieur rouge, seulement 89.000 km, tout équipé, moteur 307, 4 barils, très très propre, 3.950\$, NOUVEAU TÉLÉPHONE: 347-7526.

OLDSMOBILE TORONADO 1985, peinture neuve, 3.500\$ à discuter, 346-8699 (laissez message).

OLDSMOBILE CUTLASS SUPRÊME SL 1991, tout équipé, 45.000 km, garantie 4 ans/100.000 km, à l'état neuf, bleu, intérieur gris, faut voir! 18.750\$, discutable, 349-4725 ou 514-659-5217.

OLDSMOBILE 1979 Regency 98, sedan, moteur 403, très bonne condition, 2.500\$, particulier, faut voir! 348-9960.

PLYMOUTH SUNDANCE 1987, très propre, 4 portes, automatique, toit ouvrant, 98.000 km, tél.: 347-7639.

PLYMOUTH VOYAGER 1987, 7 passagers, moteur V-6, 96.000 km, très propre, 7.850\$, tél.: 347-1300.

PONTIAC FIREFLY 1990, 4 portes, automatique, bas millage, balance de garantie GM, demandez Serge, 347-3711, Rondeau Pontiac Buick.

PONTIAC SUNBIRD 1990, 2 portes, 8.500\$, tél.: 349-3129.

PONTIAC SUNBIRD 1991, 4 portes, automatique, climatiseur, bas millage, balance de garantie GM, demandez Jacques: 347-3711, Rondeau Pontiac Buick.

PONTIAC SUNBIRD 1989, 2 portes, automatique, bien équipé, balance garantie «GM» (mai 1995), demandez Yves: 347-3711, Rondeau Pontiac Buick.

PONTIAC 6000 SE, 1988, couleur noire, complètement équipé avec tableau de bord digital, excellente condition, prix demandé 6.900\$, 359-4454.

PONTIAC 6000 LE, diesel, 1983, bonne condition, tél.: 346-7869.

PONTIAC 6000 LE 1988, Edition Olympique, tout équipé, demandez Gaëtan, 347-3711 Rondeau Pontiac Buick.

PONY 1985, 4 portes, H.B., 5 vitesses, faites une offre!, 346-8677.

RELIANT 1983, transmission automatique, bas millage, très bonne condition, 349-3675.

RENAULT ALLIANCE, 1983, 5 vitesses, freins neufs, très bonne condition, prix à discuter, 349-1674.

RENAULT FUEGO TURBO 1983, Dodge Aries 1981, familiale, Nissan Stanza, 4 portes, hatchback, 1983, tél.: 348-4080.

STELLAR GLS 1985, 96.000 km, automatique, toit ouvrant, 1.800\$, après 17 h, 347-4793.

SUPER CHEVELLE Malibu, 1967, moteur 454, très bonne nourriture, tél.: 358-9486.

TEMPO GLX

1984, 5 vitesses, tout équipé, impeccable, 100.000 km, aucune rouille, freins neufs, 4 pneus neufs, 1.500\$, aubaine! 346-4446 (Luc), 359-4055.

TERCEL 1988, coupé 2 portes, blanc, manuel, toit ouvrant, AM/FM/cassette, 4 haut-parleurs, 47.000 km, très propre, 6.000\$ ferme, 348-1631.

TOYOTA CAMRY 1988, V-6, climatiseur, régulateur de vitesse, 5 vitesses, garantie Toyota 1993, pas de TPS, 10.500\$, tél.: 349-6422, après 18 h.

TOYOTA CÉLICA GTS Sport, rouge, bien équipé, à vendre pour un bon prix, 348-0339.

Que de la qualité!

1982 Toyota Corolla
4 portes, mécanique A-1
950\$

1985 Dodge Aries
2 portes, automatique
1 450\$

1985 Topaz
4 portes, bleu, 92 000 km
1 675\$

1986 Subaru
2 portes, blanc, très propre,
mécanique A-1
2 950\$

1986 Cherokee
4x4, automatique, 2 portes,
98 000 km, condition impeccable
7 850\$

1987 Colt
2 portes, beige, propre
Spécial 1350\$

1987 Colt
4x4, familial, bleu 2 tons,
mécanique relate
6475\$

1987 Toyota Célica GT
automatique, 68 000 km
Prix à discuter, faites une offre!

1988 Plymouth Voyager
tout équipé, V-6 7 passagers
10 900\$

1989 (2) Shadow
climatiseur, 4 portes,
automatique, 14 000 km et 22 000 km
Prix à discuter, faut vendre!

1989 Dodge Spirit
4 portes, gris, automatique,
30 000 km
8 970\$

1987 Raider
4x4, bleu, très bas millage,
41 980 km
Spécial 6 495\$

1987 Ford Escort GT
blanc, très propre, mécanique A-1,
seulement 60 000 km, idéal pour jeunes
4 350\$

1988 Plymouth Sundance
automatique, blanc, 80 000 km
5 475\$

1989 Dynasty
climatiseur, comme neuf, 29 315 km
10 250\$

1989 2 000 GTX Premium
tout équipé, seulement 54 000 km
10 050\$

1990 Jeep Y.J.
toit dur, toit mou, 5 vitesses,
40 000 km
10 950\$

1990 (2) Jeep Cherokee
automatique, 6 cylindres
2 portes - **14 800\$**
4 portes - **15 800\$**

GRÉGOIRE JEEP-EAGLE INC.

606, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu

348-6835

Sur le bord de l'eau,
en arrière de l'hôtel
Roussillon

OUI QUINTIN AUTOMOBILE MAZDA EST MAINTENANT DÉMÉNAGÉ AU

385, RUE LABERGE, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

Tél.: 349-6767 Montréal: 658-9042

VENTE DE DÉMONSTRATEUR



SPÉCIAL DÉMONSTRATEUR
1992 Mazda Protégé LX
5 vitesses



1992 Camionnette Mazda
4x4, protège-calandre et phares,
doubleur caisse et toile



1991 MPV
4 cylindres, automatique



1991 MX6
5 vitesses

VENTE DE VOITURES D'OCCASION

| | | |
|---|--|---|
| 1991 Mazda 323 LX rouge, 2 portes, automatique | 1989 Mazda 626 LX beige, automatique, toit ouvrant | 1986 Ford Ranger vert, automatique, boîte de fibre |
| 1988 Mazda B2200 cabine sport, boîte fibre de verre | 1987 Dodge Dakota bleu, automatique, V-6, boîte de fibre | 1988 Mazda B2200 SE5 gris, 5 vitesses |
| 1990 Pontiac Grand AM gris, 2 portes, automatique | 1987 Subaru RX blanc, 4x4, 2 portes | 1986 Oldsmobile Firenza gris, automatique, 4 portes |
| 1988 Mazda MX6 GT noir, 2 portes, climatiseur | 1990 Mazda 323 DX rouge, 2 portes, automatique | 1988 Mazda 323 GT gris, 5 vitesses, spécial! |
| 1990 Mazda 626 DX noir, 5 vitesses, 4 portes | 1987 Toyota Camry SE blanc, automatique, 4 portes | 1988 Toyota Corolla 5 vitesses, à voir! |

QUINTIN AUTOMOBILE
385, rue Laberge
ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
TEL: 349-6767
Mtl: 658-9042
MAZDA

HAUT-RICHELIEU SUZUKI

AUTO INC. SAINT-JEAN

370, rue Berthier
Saint-Jean-sur-Richelieu **Tél.: 359-4222**

SUPER AUBAINES!



1990 SUZUKI SIDEKICK Jlx
5 vitesses, toit mou, 4x4, vitres électriques, volant ajustable, «mags», décoration 3M



1990 CHEVROLET CAVALIER
bleu, automatique, économique, bas millage



1992 PONTIAC GRAND AM
4 portes, automatique, 16 000 km, climatiseur, verrouillage électrique des portes, régulateur de vitesse, volant ajustable, radiocassette, comme neuf!



1989 HYUNDAI EXCEL CX
automatique, 4 portes, bleu, bas millage, économique, super aubaine!



1989 FORD TEMPO
4 portes, automatique, gris foncé, bas millage, comme neuf!



1989 PLYMOUTH VOYAGER
7 passagers, automatique, marche pied, décoration 3M, balance de garantie Chrysler, faut voir!



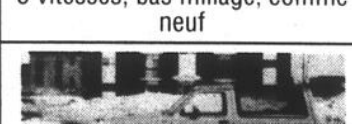
1989 EAGLE VISTA
manuel, 3 portes, bas millage, 12 000 km, à qui la chance!



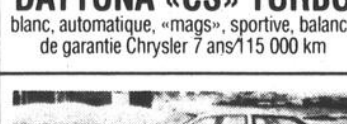
1990 HONDA CIVIC DX
5 vitesses, bas millage, comme neuf



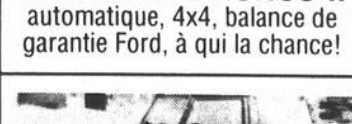
1988 CHRYSLER DAYTONA «CS» TURBO
blanc, automatique, «mags», sportive, balance de garantie Chrysler 7 ans/115 000 km



1987 FORD BRONCO II
automatique, 4x4, balance de garantie Ford, à qui la chance!



1991 SUZUKI SWIFT
3 portes, automatique, bas millage, comme neuf, économique



1990 SUZUKI SAMURAI
4 x 4, manuel, radio AM/FM cassette, décoration 3M, roues «mags», phares antibrouillard

Vos représentants: André Desmarchais et Denis St-Pierre
FINANCEMENT BANCAIRE

automobiles

TOYOTA COROLLA GTS, 1989, blanche, tout équipé, 349-5441, 842-8581 poste 6140.

TOYOTA COROLLA automatique, 1980, système d'échappement neuf, freins neufs, suspension avant refaite, plusieurs réparations, 800\$, bon état, 348-9112.

TOYOTA CRESSIDA, 1985, toute équipée, très bonne condition, 114,000 km, antirouille aux 2 ans, pneus neufs, Madeleine, 349-5883, 346-2497.

TOYOTA TERCEL LE 1991, 5 vitesses, tapis de luxe, radio AM/FM cassette, 30,000 km, blanc, 9,800\$, 359-0252.

TOYOTA TERCEL 1985 familiale, très propre, pneus neufs, mécanique A-1, faut voir! Demandez Stéphane 349-3195.

TOYOTA TERCEL 1982, bonne condition, automatique, bon prix, 349-3675, après 18 h.

TRAMS-AM 1978, peinture spéciale, très propre, 125,000 km, 4,000\$, tél.: 346-5465.

VÉHICULE DE LA FLORIDE, Volkswagen Jetta, 1989, GL, automatique, climatiseur, 4 portes, 7,350\$, 359-4404.

VOLKSWAGEN PASSAT 1990, blanche, 45,000 km, en très bonne condition, tél.: 347-5930, après 17 h.

VOLSK JETTA GL, 1987, turbo diesel, manuel, vitres électriques, toit ouvrant, 93,000 km, excellente condition, tél.: 348-8519.

22

bateaux et moteurs

LARSON 16 1/2 PIEDS, inboard, 140 forces, 5,000\$, tél.: 349-2175.

MOTEUR MINNI KOTA, avec maximizer et batterie 240\$, tél.: 346-0377 après 16h.

MOTO YAMAHA, 1983, 750cc, 1981, condition A-1, Aussi Outlass Calais, 1981, vente rapide, 1,600\$ les deux, peut vendre séparément, 348-9500.

SUN RUNNER 1989, 28 pi, tout équipé, superbe condition, échange accepté, 346-0859.

VOILIER NORTH STAR, 22 pieds, 1972, moteur 6 forces, 1976, 3 voiles, canot gonflable, couche 4 personnes, 8,500\$, 348-8257, 347-0881.

1989 SUNRAY SCEPTRE DeLuxe, 20 pi, 5.7 litres, 100 heures, très bien équipé avec remorque, 246-2315 FAUT VENDRE.

24

camions

CHEVROLET PICK-UP S-10 1988, bien équipé, 5 vitesses, 6 cylindres, 68,000 km, demandez Guy: 347-3711 Rondeau Pontiac Buick.

CHEVROLET BLAZER 1989, tout équipé, état neuf, 34,000 km, garantie transférable, acheteur sérieux, 16,800\$, 358-0968.

CHEVY VAN 1981, 10 passagers, V-8, automatique, beaucoup de pièces récentes, 2,800\$, discutable, Réal, 348-8718.

CHEVY VAN 1972, 52,000 miles original, 6 cylindres, manuel, servofreins, servodirection, radio AM/FM, blanc, intérieur et extérieur très propre, 2,550\$, tél.: 348-5132.

DIÉSEL VANDURA GMC, 1989, 3/4 tonne, entretien régulier par concessionnaire, balance de garantie, pneus neufs, 10,500\$ jour 348-4961 Serge Labelle.

DODGE CARAVAN 1989, chrysler, 52,200 km, balance de garantie Chrysler, demandez Pierre: 347-3711 Rondeau Pontiac Buick.

DODGE PICK-UP 150 LE 1989, 318 po cu., automatique, overdrive, toutéquipé, 41,000 km, bleu 2 tons, vrai bijou, voiture particulier, balance de garantie Chrysler, 7 ans/115,000 km, 9,500\$, discutable, pas de TPS, tél.: 349-1206, 349-4725.

FORD 1976, pick-up, automatique 3/4 tonne, 460 moteur 83,000 mm, club cab, prendrais échange, Ford 1976, boîte courte, 4x4, pelle Fisher 4 positions, remorqueuse, «towing», prendrais échange, 358-5001.

GMC JIMMY F-15, 1988, 4x4, avec ou sans pelle à neige, tout équipé, prix spécial 6,650\$, 359-4404.

GMC JIMMY 2x4, automatique, V-6, 4.3 litres, tout équipé, tire pour oulotte, 8,950\$, tél.: 348-1273.

PICK-UP CHEVROLET S10, 1983, V-6, automatique «overdrive», bas millage, boîte longue, toit ouvrant, marchepieds, fibrosec, etc. intérieur/extérieur propres, 3,950\$, 348-5132.

PICK-UP COMME NEUF, Ford Ranger, 1988, moteur 4 cylindres, 5 vitesses manuelle, boîte fibre de verre, 59,000 km, radio AM/FM, 6,500\$, 348-4647.

PICK-UP DATSUN, 1982, 4x4, 5 vitesses, boîte Fibrosec, king cab, très propre, 2,999\$, cause: retour aux études, 347-0816.

PICK-UP Ford 250, cabine cab, converti au propane, 2,800\$, tél.: 296-8818.

PICK-UP ISUZU Spacecab 1991, manuel, 5 vitesses, sièges baquets, servodirection, freins ABS, radio AM/FM cassette, garantie 1994, prix 11,000\$, Luc: 248-7017.

PICK-UP 3/4 de tonne 1983, Heavy Duty, moteur 350, propre, 2,900\$, tél.: 293-2426.

SAFARI SLE 1988, 5 passagers, tout équipé, très propre, avant 14 h, 349-4930, sur semaine.

SUZUKI SAMOURAI 1987, de luxe, 62,000 km, 4,400\$, tél.: 299-2117.

VAN CONVERSION CHEVROLET C-20, T.V. et C.B. climatiser avant/arrière toute équipée, arrivant de la Floride 36,300 mm. A qui la chance!, 348-2573.

25

motocyclettes

HONDA INTERSTATE, 1986, toute équipée, tél.: 358-4867.

HONDA SILVERWING Interstate 500 cc, 1982, avec équipement, 42,000 km, très propre, 1,200\$, 348-1330.

REMORQUE, Pour accrocher sur un 3 ou 4 roues, valeur 1,000\$ demande 450\$ tél.: 346-5493.

SCOOTER HONDA 150cc, bon état, 900\$ discutable, accessoires disponibles, 347-4858.

SCOOTER YAMAHA 1990, prix: 775\$, tél.: 246-4640, après 16h.

SUZUKI QUADSPORT 130, condition A-1, moteur, suspension, ressorts de roues (berring), refaits à neuf, pneus neufs, demande 2,000\$, 291-4225.

SUZUKI 550, GS Custom, 17,175 km, 1983, très bonne condition, 1,300\$ discutable, 248-7171 après 17h, 296-4786.

31

accessoires de bébé

BASSINETTE ET MATELAS comme neuf, valeur 340\$ laisserais pour 225\$, balançoire musical 10\$, table à langer, 10\$, vêtements pour fille de 6 mois à 3 ans, 346-8466.

BASSINETTE «Morjot», à vendre, bur.: 359-6302 ou 348-9140.

POUSSETTE double, 4 mois d'usage, payé 175\$ vendrais 150\$, carrosse «Gendron», propre, 35\$, 245-7962.

POUSSETTE, chaise percée «Fisher Price», excellente condition: 2 tables de salon modernes, tél.: 349-6661.

32

ameublement

AAAAA. COMPTOIR PIÈCES ELECTRO-MÉNAGERS, Pompe de laveuse «Ingils» et «General Electric», à partir de 24,95\$, valve d'entrée d'eau, 22,95\$, élément sècheuse «Ingils» 23,95\$, Spécial sur élément de cuisinière, four et élément de surface 21,95\$ au choix ou presque, transmission «G.E.» 99,95\$, moteur laveuse «G.E.» 99,95\$, sècheuse «G.E.» 89,95\$, moteur sècheuse-Ingils 69,95\$ et laveuse «Ingils» 89,95\$, contrôle de four, 42,95\$, «timer» laveuse «Ingils» 49,95\$, pièces originales de compagnies, Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier, Saint-Jean, tél.: 346-3701. Ouvert tous les soirs. PLUS BAS PRIX EN VILLE.

AAA. ACHETONS réfrigérateurs défectueux, payons jusqu'à 100\$. Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier, 346-3701.

AAA. ACHETONS, laveuses, sècheuses défectueuses, payons jusqu'à 200\$ par ensemble, cuisinières et réfrigérateurs Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier, 346-3701.

AAA. 60 RÉFRIGÉRATEURS et 60 laveuses à vendre, tél.: 346-3701. Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier.

YAMAHA 1100 cc 1980, Edition Spéciale, 40,000 km, très propre, peinture et siège neufs, (belle machine), 1,400\$, 358-1319, soir.

4 ROUES SUZUKI Quadrunner 230 cc, semi-automatique, 1990, très propre, tél.: entre 9 h et 21 h au: 348-3933.

26

motoneiges

BOMBARDIER FORMULA MX 1987, poignées et pouces chauffants, dossier et toile, très propre, 246-2198.

27

accessoires-services

BOÎTE FIBROSEC de 6 pieds pour camionnette, très propre, 349-4564 Michel.

PNEUS USAGÉS, (4) Goodyear Eagle, 195-60-14, très bonne condition, 30\$ chaque, tél.: 346-4618.

REMORQUE 6 pi x 12 pi, avec 4 roues, capacité de charge 12,000 lb, prix demandé 1,200\$, après 17 h, 359-6059.

4 PNEUS 4 saisons P175-70-R13, 140\$, 4 pneus 4 saisons avec mags de Pontiac P195-70-R14, 450\$, tél.: 347-1467.

4 ROUES mags, Mazda, pour 323 de 1986 à 1989 avec pneus 4 saisons Dunlop 10,000 kmxd'usage, 350\$, 346-8732.

À VENDRE

ACHETONS cuisinières, réfrigérateurs, payons jusqu'à 500\$, et laveuses, sècheuses, payons jusqu'à 400\$, en bonne condition et achetons appareils ménagers défectueux, téléviseurs ainsi que mobiliers de cuisine en bois, Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier, 346-3701.

ÉTAGERE, pour système de son, meubles, un an d'usage, système de son 30 watts «Lloyd», table-tourante «Technics», tél.: 349-3890.

ANTIQUITÉS À VENDRE: lits, tables, chaises, meubles, tél.: après 18 h, 294-2671.

A QUI LA CHANCE! mobilier cuisine moderne, plusieurs accessoires, mobilier de chambre moderne, qualité supérieure, prix raisonnable, 359-7859, 359-8167.

ARMOIRES DE CUISINE, en chêne et mobilier salle à dîner en chêne, très propre, 347-3955 après 13h.

BIBLIOTHÈQUE en pin, style antique, machine à coudre de marque «Kenmore» avec meuble, 347-9626.

BUREAUX DE TRAVAIL (2) pour étudiants 1 colonial, blanc, 40\$, 1 brun, 30\$ ou les 2 pour 50\$, après 18 h: 348-2103.

33

animaux

CAUSEUSE EN TISSU vert menthe, 400\$, cuisinière et réfrigérateur «Kelvinator» blancs, 3 ans d'usage, 900\$ les deux, skis alpins neufs, fixations, bottes, peinture 9, 230\$, table de cuisine, 4 chaises noires rembourées, 150\$, bicyclette 10 vitesses «Tour du Québec», grise, 60\$, 358-4369.

CUISINIÈRE et réfrigérateur «Westinghouse», blanc, très bonne condition, bon prix, 349-3675, après 18 h.

CUISINIÈRE et réfrigérateur, en très bonne condition, 300\$, sofa 3 places, 1 lazy-boy, 3 tables de salon, 150\$, lit capitaine 3 tiroirs, blanc, 95\$, 346-3021.

CUISINIÈRE, mobilier de chambre, bureaux, antiquité, 2 matelas, 2 bancs de comptoir, 2 robes de bouquetière gr 6 ans, 293-7662.

DIVAN ET CAUSEUSE 75\$, tres propres, tél.: 358-1457.

DIVAN MODERNE 3 places et fauteuil en velours brun 2 tons, très propre, après 16h30 au 346-3202.

LAVEUSE, SÈCHEUSE, «Moffat», blanches, heavy duty, 2 ans d'utilisation (en très bon état), payé 1,000\$, vend 550\$ (ferme), 347-8196.

ANIMAUX À BOEUF: 2 boeufs Harford 2 taures (même race), prix à discuter, tél.: 347-2828, après 16 h.

AQUARIUM 33 gallons, eau douce ou salée, complètement équipé, tél.: 348-1046.

BOXERS CHIOTS, bringés, enregistrés, à vendre, tél.: 347-4126.

BULLDOGS ANGLAIS, pur-sang, 1 mâle de 1 an, 1 femelle de 6 mois, à vendre, 294-3421.

CHATONS Siamois, enregistrés et vaccinés, 1 mâle, 1 femelle, 75\$, 346-2931.

CHIEN COLLEY MINIATURE, pure race, mâle, à vendre, tél.: 245-3583.

CHIOTS LHASA-APSO vaccinés, vermifugés, pur-sang, tél.: 359-6867.

CHEZ-NOUS TOUTES LES RACES DE CHIENS SONT DISPONIBLES SUR DEMANDE, Nous avons présentement pour vous: Collies, Poméraniens, Min-Pin, Boston Terrier, Chihuahua, Pékinois, West Island White, Schnauzer, Caniche, Rotweiler, tous enregistrés, vaccinés, garanties de santé complète «Boutique d'Animaux Place Saint-Jean, 400 boul. Séminaire, 359-7531.

FURET mâle 3 ans, opéré, blanc et brun, très docile avec cage, attelage, cage de transport et autre, 100\$, 358-5145.

POMÉRANIEN, NAIN, femelle, 4 mois, 3 couleurs, vaccinée, en bonne santé, 350\$, soir 348-5892, jour 359-6666.

POULETTES PRÊTES à pondre, race Warren rouge, information (514) 469-4063 ou 469-0575.

REMORQUE DOUBLE À CHEVAUX, avec habitacle Fith Wheel, 5,500\$, jument 12 ans, 1,000\$, pouliche 4 ans, 1,500\$, 293-4823.

SCHAUZERS MINIATURES, enregistrés, vaccinés, oreilles taillées, nés le 13 décembre, 299-2650.

VACHES À BOEUF, commercial à vendre. Renseignements au 246-2030.

DUVAL MEUBLES USAGÉS

Achetons et vendons meubles usagés, cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, congélateurs, etc.

Vendons pièces d'électroménagers pour toutes marques

380, 2e Avenue, Iberville 347-1895

articles de sport

LAZY-BOY, cuir bourgogne, valeur 500\$ pour 175\$ discutable, tél.: 347-6094.

LIT D'EAU avec douillette usagée, prix à discuter, tél.: 359-7812.

LIT D'EAU modèle classique, en cuir noir, matelas avec fibre, super anti-vague, état neuf, 500\$, 358-5702.

LIT D'EAU 7 tubes, grandeur «queen», prix à discuter, 349-1006.

LIT DOUBLE ET MATELAS neuf, 200\$, tél.: 358-9039.

LIT SIMPLE tête bibliothèque, matelas neuf, avec 2 tables de chevet, ensemble blanc, très propre, 100\$, 246-4611.

LITS 39 PO (2) avec têtes, 2 bureaux (4 tiroirs), table de chevet (2 tiroirs), état neuf, payé 950\$ pour 450\$, 347-0176.

MATELAS BEAUTYREST, de Simmons 54 pouces largeur, à ressorts, comme neuf, servi 10 jours, 175\$, tél.: 348-7178.

MOBILIER de chambre, érable blanc, lit 39 po, 7 morceaux, 575\$, tél.: 348-8697.

MOBILIER de cuisine en pin, table 6 pieds avec 4 chaises, vaisselier, après 16 h, 348-7063.

MOBILIER DE CUISINE, 5 morceaux, blanc, 2 ans d'usage, tél.: 346-0716.

MOBILIER de chambre en chêne teint noyer, comprenant lit double, sommier, base, bureau triple avec 2 miroirs, chiffonier avec intérieur en cèdre, 2 tables de nuit, 346-4382.

MOBILIER CHAMBRE fini laqué blanc, tête de lit simple, grand bureau avec miroir, table de chevet, très bon état, 350\$, 348-4737.

MOBILIER de cuisine en orme, avec vaisselier, 4 chaises, mobilier de chambre en chêne pâle, grand bureau, bureau monsieur et 2 tables de chevet, lave-vaisselle «KitchenAid», 346-3829.

MOBILIER DE SALON, très propre avec grande bibliothèque aussi toilette avec évier, tél.: 346-3130.

MOBIERS DE CHAMBRES (2), mobilier de salon, mobilier de cuisine, télécouleur «Zenith» 26 po, laveuse «Ingils», machine à coudre «New William», cabinet à boisson, 3 fauteuils, pupitre, etc. 349-3128.

BOÎTE FIBROSEC de 6 pieds pour camionnette, très propre, 349-4564 Michel.

PNEUS USAGÉS, (4) Goodyear Eagle, 195-60-14, très bonne condition, 30\$ chaque, tél.: 346-4618.

REMORQUE 6 pi x 12 pi, avec 4 roues, capacité de charge 12,000 lb, prix demandé 1,200\$, après 17 h, 359-6059.

4 PNEUS 4 saisons P175-70-R13, 140\$, 4 pneus 4 saisons avec mags de Pontiac P195-70-R14, 450\$, tél.: 347-1467.

4 ROUES mags, Mazda, pour 323 de 1986 à 1989 avec pneus 4 saisons Dunlop 10,000 kmxd'usage, 350\$, 346-8732.

MOBILIER de cuisine «Carrier», table avec 2 panneaux, 4 chaises, huche avec vaisselier, vitres teintées et lumières, en bois blond, 347-2190, 346-6874.

POUR CHALET: mobilier de cuisine, 4 chaises, 1 table et 1 berceuse, 35\$ petit mobilier de salon, 2 pièces, 25\$ ou 50\$ pour les 2 mobiliers, après 18 h: 348-2103.

RÉFRIGÉRATEUR «Général Electric» 2 portes, beige, 35" x 67, 900\$, 348-1218.

VENTE D'AMEUBLEMENT COMPLET, cause de décès, tél.: 346-2353.

100 ENSEMBLES cuisinières, réfrigérateurs, laveuses et sècheuses à vendre, à partir de 350\$/ensemble, avec bonne garantie, Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier, Saint-Jean, 346-3701.

5,000 CORDES DE BOIS, de chauffage à l'année à prendre sur place ou avec livraison, prix à vérifier, rond ou fendu, Luc ou Chantal, 246-4344.

5,000 CORDES DE BOIS, de chauffage à l'année à prendre sur place ou avec livraison, prix à vérifier, rond ou fendu, Luc ou Chantal, 246-4344.

5,000 CORDES DE BOIS, de chauffage à l'année à prendre sur place ou avec livraison, prix à vérifier, rond ou fendu, Luc ou Chantal, 246-4344.

5,000 CORDES DE BOIS, de chauffage à l'année à prendre sur place ou avec livraison, prix à vérifier, rond ou fendu, Luc ou Chantal, 246-4344.

5,000 CORDES DE BOIS, de chauffage à l'année à prendre sur place ou avec livraison, prix à vérifier, rond ou fendu, Luc ou Chantal, 246-4344.

36

camping

AUBAINE ROULOTTE, 21 pi, avec annexe 8x15 et remise 8x12 et beaucoup d'autre extra, situé bord Lac Champlain, prix 4,000\$, avant 20h, 347-7698.

MOTORIZÉ CITATION 1981, 24 pieds, moteur 350, 68,000 km, climatiseur, porte bagage, très propre, 19,500\$, 658-3691 après 16h.

ROULOTTE «PMC» 1973, 18 pieds, chauffage, cuisinière, toilette, auvent à rouleau, etc., Prix: 3,100\$, 246-3612, après 17 h 30.

ROULOTTE 1980, 27 pieds, coussins neufs, auvent à rouleau, le tout en très bonne condition, 11,500\$, 358-4012 jour, 358-1660, soir.

ROULOTTE, 17 pieds, Golden Eagle, prix: 3,500\$, tél.: maison 347-4134.

TENTE ROULOTTE demandé (léger) 291-5179.

ROULOTTE 1980, 27 pieds, coussins neufs, auvent à rouleau, le tout en très bonne condition, 11,500\$, 358-4012 jour, 358-1660, soir.

ROULOTTE, 17 pieds, Golden Eagle, prix: 3,500\$, tél.: maison 347-4134.

TENTE ROULOTTE demandé (léger) 291-5179.

ROULOTTE 1980, 27 pieds, coussins neufs, auvent à rouleau, le tout en très bonne condition, 11,500\$, 358-4012 jour, 358-1660, soir.

ROULOTTE, 17 pieds, Golden Eagle, prix: 3,500\$, tél.: maison 347-4134.

TENTE ROULOTTE demandé (léger) 291-5179.

37

machinerie-outillage

BANC DE SCIE, 10 pouces, scie à ruban 10 pouces, corroyeur 6 pouces, tél.: 346-9469.

COFFRE D'OUTILS «SNAP-ON» avec outils, 1 an d'usage, faut vendre, demandez Stéphane 349-3195.

«MASSEY-FERGUSON» 165, mécanique A-1, pneus arrière neufs, avec sortie d'huile avec pompe avant, 4,500\$, tél.: 347-2828, après 16 h.

MOTEURS ÉLECTRIQUES (2) 110/220, 5 et 7 1/2 H.P., tél.: 348-6010.

SCIE À RUBAN, 14 pouces de marque King, moteur 1 hp, prix: 300\$, 346-5848.

38

VENTE DE POULETS DE GRAIN, directement de la ferme, poids: 8 à 10 livres, 1,65\$/la livre, livraison à domicile, 1-375-4008.

34

articles de sport

BANC pour haltères avec exerciceur pour bras et jambes, plus poulie, 75\$, 346-2931.

GYMNASÉ ÉQUIPEMENT: appareils, bancs divers, barres, poids, etc., après 13h, tél.: 246-3737.

SKIS «K2» 190 cm, fixations «Salomon Équipe», bottes «Salomon» 8 1/2, bâtons, valeur 1,100\$, laisserais à moitié prix, tél.: 346-5388.

SNOWBOARD BURTON, Free 6, avec fixations, free style air, comme neuf, 400\$, tél.: 347-9505.

BOIS DE CHAUFFAGE, érable, hêtre, etc., 100% bois franc, rond ou fendu, sec ou semi sec, bois d'allumage disponible, 291-5716.

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre, 80% érable, à prix imbattable, livraison gratuite, 358-2673.

BOIS DE CHAUFFAGE, érable, frêne et merisier, 100% bois franc, livraison gratuite à l'année, tél.: 347-2934, soir: 349-1927.

BOIS DE FOYER, érable, hêtre, merisier, rond ou fendu, livraison gratuite, tél.: 291-5307.

CHÈVRE À MOTEUR Carolina 5000, prix: 800\$, purificateur d'air pour atelier de soudure 800\$, établi 29x132x36 po de hauteur, 100\$, table en métal 48x96x1/4x35 po de hauteur, 125\$, table en métal 48x67x1/4x35 po de hauteur, 100\$, Gérard 349-4986, 349-1415.

«LES PRIX LES PLUS PETITS» et en plus nous payons le 7% de TPS sur tous les produits en magasin jusqu'au 31 mars, Épinette 2x4x8 99c, 2x6x8 1.39\$, 12 pi, 2.29\$, 2x8x12 3.25\$, chêne 2 1/4, 69c pi, no 1 99c pi, select 1.09\$ pi, préverni 1 1/2 po, 1.47\$, aspenite 7 1/2, 6.59\$, 5/8 8.49\$, plywood 1/2, 11.49\$, 5/8 14.50\$, mélamine 5x6 5.97\$, 4x8 8.97\$, laine no 1 R12-15 19.47\$, R20-23 26.97\$, porte intérieure 8.47\$, acier isolé 34.97\$, poignée cte 14.95\$, Matériaux impartais. Prix plus un an d'usage, système de son 30 watts «Lloyd», table-tourante «Technics», tél.: 349-3890.

5,000 CORDES DE BOIS, de chauffage à l'année à prendre sur place ou avec livraison, prix à vérifier, rond ou fendu, Luc ou Chantal, 246-4344.

5,000 CORDES DE BOIS, de chauffage à l'année à prendre sur place ou avec livraison, prix à vérifier, rond ou fendu, Luc ou Chantal, 246-4344.

5,000 CORDES DE BOIS, de chauffage à l'année à prendre sur place ou avec livraison, prix à vérifier, rond ou fendu, Luc ou Chantal, 246-4344.

5,000 CORDES DE BOIS, de chauffage à l'année à prendre sur place ou avec livraison, prix à vérifier, rond ou fendu, Luc ou Chantal, 246-4344.

5,000 CORDES DE BOIS, de chauffage à l'année à prendre sur place ou avec livraison, prix à vérifier, rond ou fendu, Luc ou Chantal, 246-4344.

36

camping

AUBAINE ROULOTTE, 21 pi, avec annexe 8x15 et remise 8x12 et beaucoup d'autre extra, situé bord Lac Champlain, prix 4,000\$, avant 20h, 347-7698.

MOTORIZÉ CITATION 1981, 24 pieds, moteur 350, 68,000 km, climatiseur, porte bagage, très propre, 19,500\$, 658-3691 après 16h.

ROULOTTE «PMC» 1973, 18 pieds, chauffage, cuisinière, toilette, auvent à rouleau, etc., Prix: 3,100\$, 246-3612, après 17 h 30.

ROULOTTE 1980, 27 pieds, coussins neufs, auvent à rouleau, le tout en très bonne condition, 11,500\$, 358-4012 jour, 358-1660, soir.

ROULOTTE, 17 pieds, Golden Eagle, prix: 3,500\$, tél.: maison 347-4134.

TENTE ROULOTTE demandé (léger) 291-5179.

ROULOTTE 1980, 27 pieds, coussins neufs, auvent à rouleau, le tout en très bonne condition, 11,500\$, 358-4012 jour, 358-1660, soir.

ROULOTTE, 17 pieds, Golden Eagle, prix: 3,500\$, tél.: maison 347-4134.

TENTE ROULOTTE demandé (léger

divers

POMMES: McIntosh, Cortland, empire, 25c/livre, vendues à la boîte de 40 livres, 245-3242, après 16 heures et fins de semaine.

PURIFICATEUR D'EAU UV300 -Electrolux-, acheté en 1990, comme neuf, prix à discuter, lundi au vendredi, 9 h à 17 h, 348-3805.

RÉFRIGÉRATEUR 15 pieds cubes, mobilier de chambre antique, petit mobilier de salon, 100\$, lit de 60 po, 50\$, tapis roulant pour exercice, 125\$, mobilier de salon, 5 sections, presque neuf, prix 500\$, bicyclette (fille) 26 po, 15\$, bicyclette (garçon) 20 po, 10\$, bicyclette 10 vitesses (homme) 45\$, tél.: 358-2148.

RÉFRIGÉRATEUR exagonal, tournant, très bonne condition, prix: 2.500\$, tél.: 347-5450.

REMORQUES D'UTILITÉ, 4 pi x 6 1/2 pi, 595\$, 4 pi x 8 pi, 650\$, 4 pi x 5 pi, 5 pi x 8 pi, 4 pi x 8 pi tandem, 5 pi 4 po x 8 pi tandem, 4 pi x 8 pi plate-forme, remorques à chaloûpe 12 à 18 pi, 595\$, tél.: 246-2851.

REMORQUES 5x9, 4x8, 5x6, faites sur commande, toutes grandeurs, bateau et chaloûpe. 346-2397, 47, Vivier, Iberville.

SOUFFLEUSE À NEIGE, Canadiana 10 forces, 6 vitesses avant 2 reculons, 550\$, 55 boul Saint-Luc, 348-2732.

SYSTÈME DE SON, bicyclettes: homme, femme ou enfant, ménages complets, le tout en très bonne condition, à très bas prix, 348-4080.

TÉLÉSCOPE RÉFLECTEUR 6 pouces, payé 500\$ demande 200\$, 348-0754.

Terre de remplissage à vendre
provenant de l'École des Arts et Métiers
POUR RENSEIGNEMENTS
Jean-Paul Trahan Itée
178, rue Mercier
Saint-Jean-sur-Richelieu
346-4497

VENTE DE DÉBARRAS: photocopieuse 125\$, gros humidificateur 45\$, luminaires 10\$/chacun, système de son «Hitachi» et table-tournante 60\$, meuble pour téléviseur et vidéo 55\$, tél.: 358-9685.

VENTE DE MÉNAGE articles de maison, au 71, rue Pierre Brousseau, Saint-Luc, samedi et dimanche 28 et 29 mars, 348-9116.

VIANDE POUR CONGÉLATEUR, de première qualité, choix complet, satisfaction assurée, plan budgétaire à partir de 25\$/semaine, livraison gratuite, 1-800-363-8367.

ACTION à vendre
CLUB DE GOLF DE NAPIERVILLE
349-5758

EMPLOI

occasions d'affaires

ASSOCIÉ(E)S DEMANDÉ(E)S. Très rentable, salaire garanti. Facile. Boutique Mieux-Être. Exclusif. Aucune expérience nécessaire. Investissement garantie de 5.000\$ à 35.000\$. 1-800-363-3725.

COIFFEUSE POUR DAME dynamique sans trop d'investissement, bonne condition, meublée, désirant gérer sa propre entreprise, pour entrevue, 346-8737.

HÔTEL AVEC LOGEMENT, terrain 75.000 pieds carrés et multiples possibilités avec financement, tél.: 347-2647.

NOUVEAU AU QUÉBEC. Manufacturier canadien ouvre nouveaux territoires. Région limités, possibilité revenus 780\$-1.800\$/semaine. Plein, partiel, investissement. (514) 449-4011, 1-800-561-1518.

VOUS AVEZ entre 20 et 30 ans? Augmentez votre revenu sans quitter votre emploi actuel. Renseignements: 358-5694.

BONJOUR! Je m'appelle Caroline, j'ai 1 1/2 an, cherche petits amis, téléphone à maman, à Saint-Eugène: 346-7708.

GARDERAI enfants chez-moi de 0 à 5 ans, à la journée, à l'heure ou à la journée ou à la semaine, rue Normandie Sud, tél.: 348-6980.

GARDERAI VOS ENFANTS, de 0 à 5 ans, lundi au vendredi bons soins, bons repas, expérience, dans Saint-Eugène, tél.: 347-4531.

GARDERAI enfants chez-moi, temps plein. La moitié de la maison est pour les jouets. Expérience, travail antérieur de monitrice. Bons repas, demeure près des écoles à Saint-Luc. Sonia: 349-5940.

GARDERAI ENFANTS ou ferai ménage dans maison privée, le lundi, le vendredi et samedi, Mme Raymond, tél.: 346-2969.

GARDERAI vos «tout-petits» chez-moi, 5 jours/semaine, bonne alimentation, bons soins, beaucoup d'expérience, demeure près de l'École Notre-Dame-de-Lourdes et base militaire, 346-8948.

GARDERAI enfants chez-moi, de 0 à 6 ans, lundi au vendredi, quartier Saint-Lucien, Saint-Jean, 346-7845.



INVESTISSEUR(SE)S RECHERCHÉ(E)S

(haut de gamme)

Montant minimum 50 000\$ et plus, rendement garanti 24%, durée 3 ans, investissement garanti, implication active possible.
Discretion: (514) 449-7852

ASSOCIÉ(E)S ACTIF(VE)S

demandé(e)s

avec mise de fond de 100 000\$ minimum, domaine immobilier
Salaire et partenariat intéressant

Pour renseignements et/ou entrevue:
(514) 449-7852

demandes

GARDERAI chez-moi, enfants de 1 à 5 ans, du lundi au vendredi, possède expérience, Iberville, 346-6232.

GARDERAI ENFANTS CHEZ-MOI, maison seule équipée, 8 années d'expérience à Saint-Luc, tél.: 348-1016.

GARDERAI ENFANTS chez-moi, quartier Saint-Lucien, vos enfants sont les bienvenues, à partir de 3 mois jusqu'à l'âge scolaire, contactez Claire, 346-5161.

GARDERAI enfants chez-moi, à la journée ou à la semaine, de 0 à 5 ans, Domaine Deland, 347-8092.

GARDERIE ÉDUCATIVE, enfants de 2 à 5 ans, marionnettes, bricolage, déguisement, musique, jeux éducatifs, jeux extérieurs, menus équilibrés, collation, 10 ans d'expérience en garderie, 347-8574.

HOMME SÉRIÉUX DISPONIBLE: transporterai, camion, autobus, auto, bateau, Canada et US, tél.: 346-2734.

ILE SAINTE-THÉRÈSE, garde bébés et jeunes enfants en tout temps, expérience et bonnes références, 70\$/semaine, ou 1.50\$/heure, Gloria 348-0892.

Je donne des **COURS DE MATHÉMATIQUES** à \$12 l'heure (cours privé à domicile). Vous pouvez me rejoindre entre 5hres et 6hres au 347-4163. Bobby.

Je fais de l'**ENTRETIEN MÉNAGER** à \$6.50 de l'heure. Bob 347-4163 (téléphoner entre 5 hres et 6 hres).

MAMAN EXPÉRIMENTÉE garderais chez-moi, enfants du lundi au vendredi, jour ou soir, temps plein ou partiel, bons repas, bons soins, rue Champlain, hauteur de l'hôpital, 348-4226.

MAMAN garderais vos tout-petits, lundi au vendredi, possède cours de secourisme, de nutrition et de développement humain, demeure Montée Bertrand, Sabrevois, 346-8676.

MÈRE DE FAMILLE possédant cours de technique de garde et de premiers soins, garderait vos enfants en toute sécurité, local à l'épreuve du feu, grand terrain clôturé, reçus pour fin d'impôts, assurance, références, expérience: 2 places disponibles, 14, rue Moreau, Saint-Luc, Paulette: 348-8165.

Professeure privée motivante aimant les adolescents disponible le jour pour «Secondaire I».

Appelez 347-1851 demandez Hélène

Jeune salon dynamique recherche COIFFEUSE avec clientèle
Trois (3) ans d'expérience
Temps plein ou partiel

Demandez Michelle 358-5818 347-0039 (soir)

COMUNIK
Une entreprise oeuvrant dans la télécommunication est à la recherche d'un(e) **REPRÉSENTANT(E)** sérieux(se) pour compléter son équipe de vente. Rémunération à commission
Pour renseignements, demandez **Stéphane L.P. Poirier 358-5000**

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

Une importante institution québécoise d'envergure nationale oeuvrant dans le **DOMAINE FINANCIER** est à la recherche de personnes dynamiques pour faire carrière dans la vente.

AVANTAGES:

- Minimum 400\$/semaine plus bonis
- Programme de FORMATION complet
- Clientèle fournie
- Nombreux avantages sociaux
- Possibilité dans la direction des ventes

Pour entrevue confidentielle, communiquez avec Suzanne B. Bentkowski 346-0095

CONSEILLER(E)

POUR NOUVEAU PRODUIT

- Formation gratuite
- Clientèle fournie
- Rémunération au-dessus de la moyenne

EXPÉRIENCE DE LA VENTE UN ATOUT
Pour rendez-vous,
demandez Jacques Trudel au

348-1160

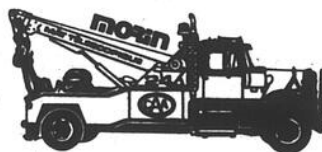


CHAUFFEUR(SE) DE CAMION-REMORQUE demandé(e)

- Minimum de trois (3) ans d'expérience dans le domaine du remorquage
- Minimum de connaissances en mécanique
- Connaissance de la région
- Détenir un permis de conduire de classe I
- Horaire de travail variable
- Résident(e) de Saint-Jean-sur-Richelieu de préférence

Se présenter au:

**350, rue Christine
Saint-Jean-sur-Richelieu
de 8 h à 11 h et de 13 h 30 à 15 h 30**



Emplois disponibles

Centre d'emploi du Canada

Les offres d'emploi sont valides pour les hommes et les femmes.

■ Agent de communication

Numéro de l'offre: prendre rendez-vous du mardi au vendredi au 346-2147
Salaire: \$390/sem.
Nombre d'heures par semaine: 24 semaines.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: être prestataire d'assurance chômage. Avoir BAC ou cert. en toxicomanie, communication ou travail social. Conn. des adolescents un atout.

■ Peintre-débosseleur

Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 246-3881
Salaire: \$8/heure + selon comp.
Nombre d'heures par semaine: 44 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Paul-Ile-aux-Noix.
Exigences: avoir suivi cours professionnel et avoir 2 ans min. d'exp.

■ Serveur de casse-croûte

Numéro de l'offre: se présenter directement après 14h30 au 245, Richelieu, Saint-Jean.
Salaire: \$4.83/heure + pourboires.
Nombre d'heures par semaine: 20 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: exp. 2 ans dans les déjeuners, exp. dans la cuisine des mets rapides, rapidité.

■ Infirmier

Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 346-5036
Salaire: \$14 à \$19/heure.
Nombre d'heures par semaine: perm. temps partiel, 24 heures/sem.
Lieu de l'emploi: Iberville.
Exigences: avoir son permis de la corporation de l'O.I.I.Q.

■ Préposé aux bénéficiaires

Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 246-2602
Salaire: \$6.25/heure et plus selon exp.
Nombre d'heures par semaine: temp. 3 mois, 30 à 40 heures/sem.
Lieu de l'emploi: Lacolle.
Exigences: bonne compréhension de la clientèle, patience, cours non nécessaire, formation sera donnée par l'employeur.

■ Caissier/vente - dépanneur

Numéro de l'offre: se présenter au 320, Pierre Caisse, Saint-Jean.
Salaire: \$5.55/heure.
Nombre d'heures par semaine: perm. 4 jours/sem., 8



Ville de
Saint-Jean-sur-Richelieu
Bureau du Greffier

OFFRE D'EMPLOI

La division Cour municipale du Greffe de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu recherche actuellement un candidat afin de combler le poste de:

GREFFIER DE LA COUR MUNICIPALE

(Temporaire - environ six (6) mois)

Sous la responsabilité du greffier-adjoint, assume les fonctions judiciaires, parajudiciaires et administratives concernant la Cour municipale. Voit à la gestion des ressources financières et humaines de sa division.

Si vous détenez un diplôme d'études collégiales en techniques judiciaires avec une expérience en Cour municipale et une connaissance du logiciel informatique pour Cour municipale de la compagnie «Dyna-bec», vous êtes la personne que nous recherchons.

Ce poste est sur une base temporaire dans le cadre d'un remplacement de congé de maternité. Le salaire sera déterminé selon la grille salariale du personnel cadre de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 3 avril 1992, à l'adresse suivante:

**Service des ressources humaines
Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu
188, rue Jacques-Cartier Nord
C.P. 1025
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 7B2**

Ce 25 mars 1992

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous. Les candidats résidents à Saint-Jean-sur-Richelieu auront une priorité dans la sélection. Seules les personnes dont la candidature est retenue recevront un accusé de réception.

heures/jour.

Lieu de l'emploi: Saint-Jean.

Exigences: exp. requise, bilingue, être disponible le jour, soir et fin de semaine.

■ Pressier (offset)

Numéro de l'offre: remettre C.V. au CEC Saint-Jean à l'attention de Nicole Lacaille.
Salaire: \$10 à \$12/heure selon exp.
Nombre d'heures par semaine: perm. plein temps, 40 heures/semaine.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: exp. obligatoire de 3 à 5 ans sur machine Multilite 2 couleurs et Harris platine. Être très autonome.

■ Serveur de casse-croûte

Numéro de l'offre: prendre rendez-vous avant 14 heures au 349-2918
Salaire: \$5.25/heure + pourboires
Nombre d'heures par semaine: 35 heures/sem. de 14 heures à 20 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Luc.
Exigences: exp. dans la cuisine et le service des mets rapides. Avoir de l'entregent.

■ Manoeuvre-entreprise/construction

Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 347-3810
Salaire: \$8/heure ou selon comp.
Nombre d'heures par semaine: temp. 1 mois et + 40 heures/sem.
Lieu de l'emploi: L'Acadie.
Exigences: cours de sécurité obligatoire. Bonne conn. générale de la construction.

■ Commis, vente de vêtements

Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 349-2373.
Salaire: \$4.85/heure de base et + selon exp. + comm.
Nombre d'heures par semaine: 35 à 39 heures/sem.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: exp. de la vente de vêtements pour hommes et femmes.

Nous diffusons une chronique d'offres d'emploi du lundi au vendredi:
• au nouveau AM Z104 à 9h15 et 14h10.

N.B.: Heures d'ouverture du service à la clientèle sont les suivantes: lundi et vendredi de 8h15 à 16h15, mardi, mercredi, jeudi de 9 heures à 16h15.

Si vous êtes intéressé à ces offres, veuillez vous présenter au Centre d'emploi du Canada, 1001, boulevard du Séminaire ou communiquer avec nous au 348-0961, local 320. Vous avez accès à plusieurs offres d'emploi 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Il suffit de composer le 348-7488.

50 demandes

PRÉ-MATERNEL, chez Mado, pour enfants de 3 à 5 ans inclusivement, réservez maintenant pour septembre; bricolage, pré-écriture, alphabet, initiation à la musique et à l'anglais, 20 ans d'expérience, facilité de transport, 347-4117.

SAINT-BLAISE LIMITE DE SAINT-JEAN (Grand Bernier) garderait vos enfants de 1 an à 5 ans, à 13\$/jour avec repas, Chantal 346-0525.

51 offres

ATTENTION! AGENCE DE RENCONTRE établie depuis 11 ans, à vendre ou à louer avec dossier et permis, dame ou demoiselle seulement. Plusieurs territoires disponibles. 446-4682.

Besoin d'un revenu supplémentaire?

AVON est pour vous!
Aucun investissement, profits de 10% à 50%.
Rens.: 358-2382

AVON. BESOIN URGENT de représentantes dans votre secteur. Écrire à C.P. 387, Saint-Chrysostome, Québec, J0S 1R0.

C'EST À VOTRE tour de travailler par vous, à votre rythme. Agréable, facile et payant. Faites de nouvelles connaissances. Achetez et revendez, lingerie féminine et masculine. (514) 494-7833.

SSCHOCOLATSS Vends en du «Bon Petit Québécois» et fais-toi beaucoup de FRIC SSS. Nous livrons. Pour un service professionnel, appelle-nous: 1-800-561-2395.

CONCIERGE DEMANDÉ, couple avec ou sans expérience, pas de réparation à effectuer, habitera dans un 2 1/2, références requises. 346-6523.

CONCIERGE pour 12 logements, 4 1/2, près de l'hôpital, logement libre immédiatement, gratuit jusqu'au 1er juillet. Pour entrevue: 347-2367.

COUTURIÈRES DEMANDÉES, possédant plain et overlock, vêtements d'enfants, travail soigné, CONFECTION 3C, 349-3807.

COUTURIÈRES demandées avec «plain» et «overlock», tél. 358-5693.

CUISINIER(E) DEMANDÉ(E) pour salle à manger le soir, pour les poissons et fruits de mer. 291-5823, 291-3500.

FAMILLE D'ACCUEIL pour adultes, cherche gardienne fiable pour 2 jours semaine et une fois par année devra loger de 2 à 3 semaines, si intéressé téléphonez au 348-9721.

GAGNEZ JUSQU'À 265\$. En assemblant 50 paires de boucles d'oreilles à domicile, aucune vente à faire, travail disponible partout au Canada. Info, envoyez une enveloppe pré-adressée et timbrée: Bolan inc. 841, boul. Jean-Paul Vincent, Longueuil, Québec, J4G 1R3.

Personnel demandé
COMMIS-VENDEUR(SE)
avec expérience dans la vente de vêtements et chaussures
Les personnes intéressées sont priées de se présenter chez **Vigneault Le Stock au 153, rue Champlain, Saint-Jean-sur-Richelieu**
346-4353

AETERNA-VIE
COMPAGNIE D'ASSURANCE
ET SES COMPAGNIES AFFILIÉES

Pour compléter notre programme de développement, nous sommes à la recherche de personnes qui pourraient occuper à brève échéance les postes suivants:

- adjoint au gestionnaire d'agence (expérience obligatoire)
- agent en assurance de personne
- courtier en assurance de personne

Nous offrons:

- des clients déjà établis
- un service de sollicitation qui prend vos rendez-vous
- une formation professionnelle
- des revenus stabilisés (maximum 2 ans)
- des bénéfices marginaux

Pour plus de renseignements, adressez-vous au:
Directeur du personnel
(514) 348-7914

MÉCANICIEN(NE)
avec cinq (5) ans d'expérience
Veuillez communiquer avec
M. JACQUES FECTEAU
chez
CARREFOUR
LINCOLN MERCURY
410, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu
359-0047

MÉTRO

Le marché Métro Saint-Jean est à la recherche d'un(e)
BOUCHER(E)
ET
COMMIS CHARCUTERIE
à temps partiel

- Un(e) boucher(e) avec un minimum de trois (3) ans d'expérience
- Un(e) commis dans notre département de la charcuterie avec minimum d'un (1) an d'expérience

Pour ces deux postes, une connaissance du métier serait un atout.
Se présenter au comptoir d'information et demandez le gérant du magasin.

MÉTRO SAINT-JEAN
315, rue MacDonald
Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc
J3B 8J8
A l'attention du responsable

Le Bourgoinville

SAN GIOVANNI
145 BOUL. ST JOSEPH

Nous sommes à la recherche de
CUISINIER(E)
À TEMPS PLEIN
Expérience serait un atout Salaire à discuter
Pour rendez-vous: **349-4554**

TÉLÉPHONISTES

Vous êtes dynamique, aimez les gens et aimez communiquer?

- Le travail consiste à informer et à céduer les rendez-vous. Vous devez être disponible le soir
- Nous offrons un programme de formation
- Rémunération selon expérience

CONTACTEZ **CAROLLE**
au **348-1160**

BARMAN
BARMAID
SERVEUR(SE)

- Cours très intensifs anglais ou français
- Aide ou placement gratuit
- Aussi disponibles pour les bénéficiaires de l'aide sociale (si admissibles)

1-514-939-4436
1-800-363-3541
Poste 240

COLLEGE LASALLE INDUSTRIES

GARÇONS ET FILLES DEMANDÉ(E)S

pour vendre le meilleur hebdo de porte à porte

Communiquez avec Paul **LE CANADA FRANÇAIS**
347-0323, poste 271

COMMISSION SCOLAIRE ST-JEAN-SUR-RICHELIEU

ACCREDITATION EN HYGIÈNE ET SALUBRITÉ ALIMENTAIRES

(Ministère de l'Agriculture, Pêcheries et Alimentation)

Les établissements commerciaux et publics pourront maintenant accrédi-ter leurs employés qui manipulent des aliments en leur permettant de suivre un cours d'une durée de 18 heures.

Lundi et mercredi **19 h à 22 h 20**
Début du cours: **avril 1992**
Coût: **100\$**

Renseignements et inscriptions
Polyvalente Chanoine Armand-Racicot
19 h et 21 h
348-0413

CETTE CARTE A DU POIDS

Assurance-vie Desjardins
1695, Girouard ouest, bureau 200
St-Hyacinthe (Québec) J2S 2Z9
Tel. : (514) 773-1531

Optez pour une carrière en assurances de personnes.

Assurance-vie Desjardins vous offre

- ♦ l'assistance d'un directeur d'agence
- ♦ un programme complet de formation
- ♦ le support d'une équipe administrative
- ♦ les conseils d'une équipe marketing
- ♦ l'appui d'un service aux assurés
- ♦ l'aide d'un service professionnel d'analyse et de consultation
- ♦ le soutien d'un service de promotion des ventes
- ♦ des revenus sans limite, à la mesure de vos efforts

Pour la région de Richelieu-Yamaska et les environs
Communiquez avec : **M. Jean-Charles Royer**
1695, Girouard ouest, bureau 200
St-Hyacinthe (Québec) J2S 2Z9
Tel. : (514) 773-1531

Devenez assureur-vie
Devenez assureur-vie Desjardins

offres

GAGNEZ jusqu'à 265\$, en assemblant 50 paires de boucles d'oreilles à domicile. Aucune vente à faire. Travail disponible partout au Canada. Rens.: envoyez une enveloppe pré-adressée et timbrée: Bolland inc., 841, boul. Jean-Paul Vincent, Longueuil, Québec, J4G 1R3.

GÉRANT D'IMMEUBLE ET CONCIERGE doit demeurer sur place, 40 ans et plus, travail à temps plein, tél.: 346-7777.

HOMME D'EXPÉRIENCE DEMANDÉ pour l'assemblage de fenêtres à manivelle, travail à temps plein, tél.: 447-9679.

HÔTESSES RECHERCHÉES. La fièvre du printemps est arrivée, une soirée bien amusante pour elles et reçoit en récompense de la soirée, de la fine lingerie à faire rêver, faisons aussi showers pour la future mariée. Appelez pour ton amie, ta soeur, ta collègue, etc. Laisse-toi gâter en appelant au: 346-0537.

JEUNE FILLE de belle apparence et avec expérience dans bar laitier. Cuisinier avec expérience pour pizzeria et sous-marin. Serveuse pour service rapide avec expérience, joviale et aimant le public. Veuillez communiquer avec M. Denis Lebel 346-3823 entre 18h et 21h.

PAYSAGISTE CHERCHÉ journalier pour travaux extérieurs dans la région de Saint-Jean. Pour rendez-vous 347-7510.

POUR FEMMES SEULEMENT, tu en as assez du 9 à 5? Tu veux enfin penser à toi et te laisser gâter? Tu te cherches un emploi que tu peux ajuster à ton horaire entre 6 et 9 h/semaine, minimum 250\$? 346-0537.

RECHERCHE PERSONNE FIABLE, pour garder à domicile 2 fillettes de 1½ et 3½ ans, pour la montée Paradis, l'Acadie, (possibilité de transport) 347-6846.

Recherche un(e) étudiant(e) en technique d'architecture, pouvant déterminer ou faire des plans de maisons (à l'occasion).

Région de Saint-Jean-sur-Richelieu.
☎ 349-4268

SERVEUSE DEMANDÉE avec expérience, pour travail de soir, tél.: 291-5823.

TU AIMES RELEVER des défis, avoir ta propre entreprise, pour personne sérieuse 25 ans et plus. Rendez-vous 358-5764.

CANIBEC
Distributeur
demandé

- Distribution de nourritures pour chiens
 - Service à domicile
 - Concept ayant fait ses preuves
 - Rentabilité immédiate
 - Territoires protégés
 - Investissement requis 4 000\$
 - Investissement garanti
- POUR RENSEIGNEMENTS:
(514) 358-0309

MACHINISTE DEMANDÉ

Possédant trois (3) ans d'expérience sur fraiseuse horizontale, 3 axes manuels
Horaire de nuit
Envoyez votre curriculum vitae avec références, à:

C.P. 86
Iberville, Québec
J2X 1K3

PHARMACIEN(NE) DIPLOMÉ(E)
demandé(e)

à temps plein ou partiel
Pharmacie Uniprix à Saint-Jean-sur-Richelieu
Contactez Louise Paquette au
347-3787



Club de Golf
Baie Missisquoi
OFFRE D'EMPLOI

PRÉPOSÉ(E) À LA BOUTIQUE

Faire parvenir votre curriculum vitae à:
M. Bernard Tremblay
529, rue Sainte-Hélène
Longueuil, Québec
J4K 3R5

Une entreprise dynamique
recherche un(e)
RESPONSABLE DU SERVICE
À LA CLIENTÈLE

- Vous possédez une grande expérience de communication avec les clients
 - Vous êtes parfaitement bilingue (français et anglais)
 - Vous êtes habile à superviser du personnel
 - Vous avez de grandes qualités en planification et en organisation
 - Vos talents à la machine à écrire sont supérieurs à la moyenne
 - Vous êtes dynamique et aimez les défis
 - Vous aimez travailler en équipe
- Le salaire offert est en fonction de l'expérience et comprend une gamme complète d'avantages sociaux.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:
R.T.
C.P. 460
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 6Z8

COMMIS
DEMANDÉ

pour travail général chez un grossiste en plomberie

346-6841

PHARMACIEN(NE)
demandé(e)

Pour travail à plein temps ou partiel
ROBERT LAPIERRE
PHARMACIEN
395, rue Jacques-Cartier Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-1476

ENTREPRISES
RENÉ BARRIÈRE

- Rénovations résidentielles
- Peinture

246-2240



Pour faire garder vos enfants de 0 à 12 ans

Tél: 348-4058

250 St-Denis, #2
St-Jean
J3B 1S5

SERVICES

COMPOUND, cir, retouches, mécanique générale, à bon prix, contactez Gilles: 358-4397.

CONSTRUCTION
ET RÉNOVATION

de tous genres aussi travaux connexes, menuiserie, électricité, plomberie, gypse, joints, etc. Prix compétitifs, évaluation gratuite, références fournies, 358-9960

COURS DE
SCULPTURE

Session
printemps
5 cours plus 1 gratuit
Cours de base
Apprentissage avec différentes sortes de bois
Débutant le 7 avril

358-1822

IMPÔTS

- ◆ Comptabilité
- ◆ Tenue de livres
- ◆ Service de paye

Service de Comptabilité Iberville
Georges Marcotty
346-2422

LISE BÉRUBÉ

SERVICE DE COMPTABILITÉ

- États financiers
- Déclarations d'impôts
- Service de tenue de livres
- Service informatique

Lise Bérubé, B.A.A.

Tél.: 347-9733

IMPÔTS

fédéral
et provincial
À partir de 18\$
SERVICE DE COMPTABILITÉ
◆ Tenues de livres
◆ Service de payes
◆ États financiers
◆ Etc.

346-1215

ENTRETIEN ET
RÉPARATIONS
MAÇONNERIE ENR.

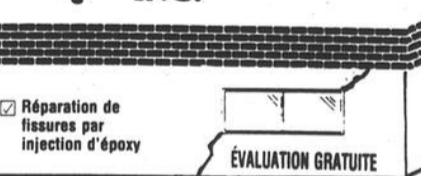
Oscar Bisson

RÉPARATIONS DE FISSURE
TIRAGE DE JOINTS

- Cheminées brique et pierre.
- Crépît de solage.
- Imperméabilisation de brique et béton

349-3129

Problèmes de fissures?...



- ☑ Réparation de fissures par injection d'époxy
- ☑ Test et remplacement de drains français
- ☑ Réparation d'affaissement de sol

ÉVALUATION GRATUITE

Tél.: 347-4766

Problème de fissures?
Problème de drains français?

Redressement et
stabilisation de
bâtiments
sur pieux d'acier
Partout dans la région

- Effondrement de sol
- Injection d'époxy

- Cumulo plus de 25 ans d'expérience

- La majorité des travaux garantie 5 ans



«Travail professionnel»

SPÉCIAL

Jusqu'au 15 avril, obtenez 5 ans de garantie supplémentaires

679-6034

599, rue Le Breton,
Longueuil

À votre disposition
pour compléter vos
RAPPORTS D'IMPÔTS
Dans des délais
raisonnables
COMPTABILITÉ
TENUE DE LIVRES
INFORMATISÉE

M. Claude Thibodeau
429, rue Boyer, Saint-Jean-sur-Richelieu

348-2828



C'est
en plein le
temps de

- Essouchage
- Fertilisation
- Contrôle des insectes

346-9867

217, 15e Avenue, Iberville

Robert Monast
arrosage

CONSTRUCTION/RÉNOVATION

Pour vos projets de construction et de rénovations, menuisiers avec carte, possédant 10 ans d'expérience, au contrat ou à l'heure. 358-9980.

CONSTRUCTION GILLES DUVAL

•Rénovations de tout genre
•Constructions neuves
28 ans d'expérience
347-8047
953-3670 (cellulaire)

CONVERSATIONS ÉROTIQUES, avec Madeleine à l'écoute par téléphone seulement au 347-3506.

COUTURIÈRE: j'agrandis, ajustes, répare, toute votre garde-robe, 15 ans d'expérience. Prendre rendez-vous 346-8152.

EFFECTUÉ tous genres de travaux: électricité, plomberie, menuiserie, peinture, cartons décapages, travaux sur bateaux et tous bricolages. Guy: 346-7718.

FERAIS ENTRETIEN MÉNAGER dans maison privée ou bureau, bon travail et bonnes références. Tél.: 346-8998.

FERAIS MAINTENANCE dans immeuble d'habitation et grand ménage, beaucoup d'expérience. Tél.: 359-4767, demandez Michel. «Merci de votre confiance».

FERAIS RAPPORTS D'IMPÔTS, provincial et fédéral, 10\$ chaque, tout compris. S.V.P. laissez message. 349-4546.

FERAIS TRAITEMENT de textes, curriculum vitae, rapports, synthèses, tableau, etc. Aussi fais dessin par ordinateur, bannières ou autres. Tél.: 348-0052, après 17 h 30.

FERAIS TRAITEMENT de vos textes WP51, curriculum vitae et autres. Tél.: 358-9787.

FERAIS tenues de livres, correspondance. Service rapide et efficace, je me déplace. Références: Gaëlene, contactez-moi: 348-0551, 358-0899.

GARDE ENFANTS de 1 an à 5 ans, salle de jeux, expérience, références, reçus pour fin d'impôts. Face à l'école Saint-Gérard, Saint-Jean, près boul. du Séminaire, 348-3021, 291-3276 (fin de semaine).

GERAIS enfants 3 ans et plus, jeux éducatifs, maison privée, bilingue, paroisse Saint-Eugène, tél.: 358-4130.

GÂTEAU DE MARIAGE: Pour jeunes mariés. Si vous voulez un gâteau de nocces extraordinaire, pour un prix hors pair. 349-5905.

GOVERNEMENT: prêt et subvention pour petite entreprise, nouvelle ou existante, pour renseignements: 1-514-937-2639, ext. 4.

IMPÔTS: graduée de H & R Bloc ferait vos déclarations d'impôts pour 15\$, tél.: 347-9693, demandez Josée.

IMPÔTS: pour particulier, entreprise et corporation, tenue de livres. Prix compétitifs, satisfaction garantie, comptable 10 ans d'expérience, 347-5804.

IMPÔTS: service rapide, confidentiel, cueillette et livraison, déclarations fédéral et provincial, à partir de 10\$/chacune, tél.: 349-3018.

J'AI UN DOM, je guéris l'arthrite et la soulage, tél.: 349-4013.

JE FAIS TRANSFERT de film 8 mm sur cassette vidéo avec musique, à bon prix, tél.: 347-9889.

LAVAGE DE VITRES

nettoyage complet des fenêtres et cadrages, satisfaction garantie. ÉVALUATION GRATUITE, Richard 349-2987, François 349-2366.

LES CONSTRUCTIONS S. BOUFFARD ENR.

◆Réparations
◆Rénovations de tous genres
349-4128

LE CLOWN CHANTANT Do ré mi, anime vos anniversaires d'enfants: musique-magie-chants-jongleries. Renseignements: 348-0840.

L'ORDRE DE LA ROSE-CROIX A.M.O.R.C. offre un cheminement initiatique qui ouvre une fenêtre à la lumière du Maître intérieur. Appelez au: 347-7143.

MÉDITATION ET CONSULTATION THÉRAPEUTIQUE: cours privé en français ou anglais, contactez Michel ou Hilma LaBelle, au 347-1679.

MENUISIER DISPONIBLE, pour tout genre de travaux de menuiserie et également joints, gypse, permis de la RECQ, aussi responsabilité. 347-6100.

MENUISIER, avec 25 ans d'expérience, ferait tout genre de travaux d'intérieur ou d'extérieur, très bon prix. 347-4620.

MICHEL PERRAS VOUS INVITE, à venir la consulter sur l'astrologie, le tarot et l'astronoméologie. Sur rendez-vous au 359-1365.

MIEL

Crèmeux ou liquide, directement de l'apiculteur, 50% moins cher. Emballé dans vos propres contenants pour plus d'économie. À Saint-Alexandre 346-5968 ou Saint-Luc: 348-8139.

MADIANNE vous propose une consultation sur tarots, l'astrologie, lignes de la main, m. cartomancie. Cours d'astrologie. Sur rendez-vous: 359-7754.

OYÉ! OYÉ! Faites faire un portrait peint à la main, de vos enfants, amis ou grands-parents. Contactez Lise: 346-2520.

PEINTURE

de granges, maisons privées et commerciales de toutes couleurs. Réparations et goudronnage de toits. 25 ans d'expérience. Appelez Mario ou Danny: 358-5001, 346-5493, 357-4409 (cell.). Barn and house painting. 25 years experience. Call Dan or Mario.

C.R. LIMOUSINE

Cyril 346-8264
Raynald 346-0451

Mariages, graduations, etc.

PEINTURE

Intérieure - Extérieure
• Réparation de joints
• Travaux de qualité seulement
ÉVALUATION GRATUITE
SERGE DESCHÊNES ENR.
349-4359

Lorraine voyante

Lignes de la main
Numéologie - tarots
12 ans d'expérience
Tél.: 346-8644

ARBRES FRUITIERS

Taille spécialisée
Angelo Geromin
Arboriculteur professionnel
346-0159

PEINTRE D'EXPÉRIENCE: résidentiel, commercial, prix raisonnable, travail soigné et consciencieux. Condo, appartement, bungalow, tél.: 1-554-7500 sans frais et message.

PEINTURE, TIRAGE DE JOINTS, plâtre, stucco, pose de papier peint, décapage de boiseries, etc. Évaluation gratuite. 358-9960.

PICK-UP GMC, 1978, 72.000 km. Nous offrons randonnées avec chevaux dans le bois. 5\$/personne, après 17h. 248-4557.

PLANCHERS DE BOIS FRANC

installation, sablage et vernissage de planchers, finition cristal, possibilité de motif en diagonal ou autre, évaluation gratuite. 358-9960.

PLOMBERIE, réparation, rénovation, construction, heure ou contrat, évaluation gratuite. Plomberie Pierre Riel, tél.: 348-9565.

POSE D'ONGLES soie et acétate, réparation d'ongles naturels, pour rendez-vous communiquer après 18h au 347-6548 demander Nicole.

POUR FAIRE VOS TRAVAUX, et réparations de tout genre (résidentiel et commercial). 25 ans d'expérience, évaluation gratuite. 346-4017, 1-591-9199.

POUR VOS PHOTOS DE MARIAGE, baptême ou toute autre occasion, demandez Robert après 16 h, au: 347-0835.

POUR VOS RÉNOVATIONS intérieures et extérieures. Revêtement aluminium et vinyle, corniches, toitures, peinture, portes et fenêtres, systèmes intérieurs, etc. Tél.: 347-8124 ou 358-1307.

PROBLÈMES DE STRESS, sommeil, digestion, circulation sanguine, manque d'énergie, douleur musculaire, poids, j'ai la solution, c'est garantie à 100%, 358-5764.

PROFESSEUR PRIVÉ, motivant, aide les adolescents, disponible le jour pour secondaire I. 347-1851, demandez Hélène.

RAPPORTS D'IMPÔTS, 15 ans d'expérience, je vais à domicile, seulement 17\$ pour les deux. 346-0639 Mario.

RÉCUPÉRATION EN FRANÇAIS ET MATHÉMATIQUE, (primaire et secondaire). Peut-être qu'une heure par semaine peut sauver l'année scolaire de votre enfant. Place limitées. 348-7416.

RÉPARATION de cuisinières, laveuses, sècheuses, réfrigérateurs, congélateurs de toutes marques, service rapide (jour-même). Bon prix. Claude Service 348-3411.

SERVICE D'ENTRETIEN PROBERT INC.

Spécial du printemps
Lavage de tapis
44,95\$ (la pièce)
349-2822

SERVICE TRANSPORT S.O.S. Petits déménagements, meubles, terre, pierre, bois, etc. Demandez Normand, 348-8680, (répondeur).

SPÉCIAL DU PRINTEMPS faites rafraîchir votre automobile, peinture automobile à partir de 850\$. Tél.: 347-1282.

SPÉCIALISTE EN RÉNOVATION de tout genre, appelez sans hésiter, tél.: 347-3810.

TIMIDITÉ, insomnie, anxiété, nervosité, stress, phobies, agoraphobie, dépression, deuil, boulimie, anorexie, tabac, toxicomanie, psoriasis, énu-résie, traiter par hypnose, tél.: (514)982-6123.

TOITURES DU HAUT-RICHELIEU

Spécialiste du bardeau
■Rénovation
■Neuves
■Maisons mobiles
348-2573

TRAITEMENT DE TEXTE, cours traitement de texte, base ou avancé. Cours initiation informatique. Ferais aussi travaux divers: thèse, rapport, C.V. etc., 349-6343.

TRAVAUX DE MENUISERIE finition sous-sol, portes, fenêtres, etc. 346-5455.

TRAVAUX DU CEGEP OU DE L'UNIVERSITÉ sur WordPerfect, 1\$ la page incluant une photocopier. Marie-Christyne: 346-0127.

VOTRE TOITURE COULE? Vous voulez rajouter votre intérieur? Vous avez une construction ou une rénovation à effectuer? Nous sommes spécialistes en la matière! Très bas prix. Pour évaluation gratuite, contactez Henri, au 293-6067.

VOUS AVEZ BESOIN D'UNE PERSONNE EFFICACE pour le ménage du printemps ou l'entretien régulier? Denis 349-4002, laissez message au 299-2051.

VOUS DÉSIREZ une relation plaisante, enrichissante et durable? Commencez avec vous-même! Psychothérapie, individuelle, 346-2577.

VOUS QUI CHERCHEZ quelqu'un pour tailler vos arbres fruitiers et vos pieds de vignes, passez-moi donc un coup de fil, au: 346-2631.

Déménagement C.M. inc.
Transport général
Avec assurance complète
348-1283

IMPÔTS
•Administration
•Budget
•Comptabilité
•Paie - TPS - TVQ
14 ans d'expérience
Richard Morin
349-3250

IMPÔTS par ordinateur
25\$ (fédéral et provincial)
347-5517

Impôts Service bilingue
À partir de 20\$
Rabais pour la famille
Trina
358-5347

SERVICE DE MAINTENANCE MAURICE HOULE
Réparation de plomberie
349-4909

TIREUR DE JOINTS
Peinture résidentiel et commercial
JACQUES GABORIAULT
246-2752

AVIS

divers

55

PERDU CHAT: jaune et blanc, âgé d'un an, à proximité du 169 boul Gouin, récompe de 50\$, 347-8778.

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveur obtenue. A.G.

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveur obtenue. A.G.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. C.R.N.

TROUVÉ une bague pour homme, au restaurant Pizza Hut, le vendredi 13 mars, tél. 359-0372.



VILLE D'IBERVILLE
855, 1re Rue
Iberville, Qc
J2X 3C7

AVIS PUBLIC

Règlement no 803-044

S'adressant aux personnes intéressées de la Ville d'Iberville

Le Conseil municipal a adopté, lors de son assemblée tenue le 16 mars 1992 et ce, pour fins de consultation publique, le projet de règlement no 803-044: «Projet de règlement modifiant le règlement de zonage de la Ville d'Iberville, de façon à agrandir la zone Rb-15 à même une partie de la zone Ra-26 qui s'en trouve réduite d'autant».

Ce règlement a pour but d'intégrer dans la zone Rb-15 le lot 241-116 du cadastre officiel de la Paroisse St-Athanase présentement situé dans la zone Ra-26.

Ce projet de règlement affecte les zones Rb-15 et Ra-26, dont les zones contigües sont les zones Ra-24, Rc-13, Rc-10, Cc-3, Rb-5, Va-10 et Ra-27.

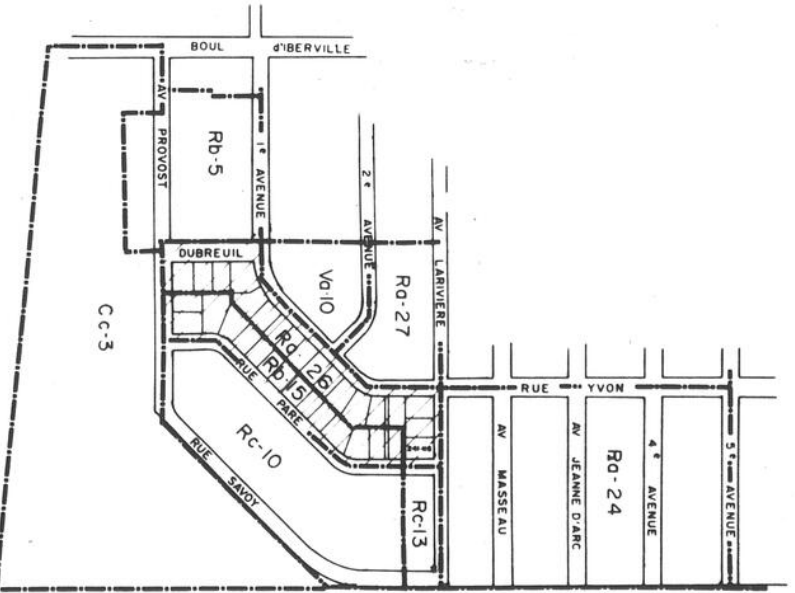
Les zones concernées sont délimitées comme suit:

Zone Rb-15:

Bornée au NORD, par la limite Sud du lot 241-116; à l'EST et au SUD-EST, par la rue Paré; au SUD, par l'avenue Provost; à l'OUEST et au NORD-OUEST, par la limite arrière des lots ayant front sur la rue Paré.

Zone Ra-26:

Bornée au NORD, par l'avenue Larivière; à l'EST et au SUD-EST, par la rue Paré d'une part, et par la limite arrière des lots ayant front sur la rue Paré d'autre part; au SUD, par la limite Sud du lot 241-116 d'une part, et par l'avenue Provost d'autre part; à l'OUEST, par la rue Dubreuil et au NORD-OUEST, par la rue Yvon.



AUTOROUTE 35

Conformément à l'article 125 de la Loi sur l'Aménagement et l'Urbanisme, le Conseil municipal tiendra une assemblée publique présidée par Son Honneur le Maire, Monsieur Luc Gauthier, le 13 avril 1992, à 19h, en la salle du Conseil au 855, 1re Rue, Iberville, Québec, afin d'entendre tous ceux qui désireront s'exprimer à ce sujet.

Au cours de cette assemblée, Son Honneur le Maire expliquera ce projet de règlement et les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer. Suite à cette consultation publique, le Conseil municipal adoptera le règlement avec ou sans modification.

AVIS est aussi donné que ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du Greffier, à l'Hôtel de Ville d'Iberville, 855, 1re Rue, Iberville, Québec, aux heures normales de bureau.

Donné à Iberville, ce 25 mars 1992

François Lapointe, Avocat greffier

RENCONTRE-AMITIÉ

56

rencontre
amitié

ACO, (Alliance à Coeur Ouvert, pour personnes seules, 30 à 55 ans) T'invite à l'Ultra Bar, pour jaser, le vendredi à 17h30 et Place Saint-Jacques Deli, 747, rue Saint-Jacques, pour déjeuner le dimanche à 11h. Bienvenue! renseignements, Fleurette: 346-3818, Gilles: 347-1664

AGENCE DE RENCONTRE Sous LA Bonne Étoile. Découverte: la personne recherchée selon l'affinité astrale et goûts. Spécial inscription gratuite. 348-0402.

AGENCE DE RENCONTRE provinciale - La Vie A Deux - Pour vous gens seuls et distingués, vous avez la chance de rencontrer la personne rêvée. Inscription confidentielle au bureau ou à domicile, escompte sur voyage car nous sommes affiliés avec une agence de voyages renommée. 359-6670

AMICAL RENDEZ-VOUS. Soupers-rencontres dansants tous les vendredis. Hôtel Roussillon, Longueuil, buffet à volonté. Réservations: Lorraine, 928-1930 ou 522-5225.

AMOUREUX DU NORD. Inscription gratuite aux dames. 6620-5 Cachée, St-Damien, J0K 2E0, tél.: (514) 835-3820, fax: (514) 835-1840.

AUX ESSEULES sportif(ve)s. 35-50 ans, qui aimeraient pratiquer leurs sports en groupe, tél.: 348-9335

DEPUIS 3 ANS dans la région, nous avons fait nos preuves, pourquoi ne pas te compter parmi nos couples heureux, qu'attend-tu pour t'inscrire? Réseau Contact Plus, tél.: 359-7050

J.(INF.) j'ai perdu ton numéro de téléphone, merci pour la lettre, j'aimerais t'offrir une explication et une pizza.

«L'ATTRACTION» groupe de rencontre pour les célibataires de 20 à 35 ans, samedi 28 mars, soirée bowling à 19h30, entrée gratuite, réservez au 348-6480.

L'AGENCE AFFINITÉ-AFFINITY POUR PLUS D'EFFICACITÉ À SON BUREAU À SAINT-JEAN, 349-4913 (JACQUELINE), 6 ans d'expérience plein temps, pour gens libres, sérieux seulement, rencontres garanties. Service personnalisé à domicile, notre devise «VOUS» 462-3022, Brossard.

VEUVE, 55 ans, 5.5, 105 lb, recherche homme qui s'ennuie, sobre, 55 à 60 ans, photo, numéro téléphone, adressés à C.P. 441, Mont-Saint-Grégoire, J0J 1K0.

Avis public

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT D'IBERVILLE
COUR DU QUÉBEC (CHAMBRE CIVILE)
NO 755-02-00631-916
La Commission de la Santé et de la Sécurité du Travail
Partie demanderesse
vs
Richard Lapointe
Aluminium R.L. enr.
Partie défenderesse

Le 8e jour d'avril 1992 à 10 h, au 407, rue Philippe, Saint-Jean-sur-Richelieu, district d'Iberville, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de Richard Lapointe, saisis en cette cause, consistant en van -GMC- 1980, beige, série TGL25A45110883; automobile -Mazda- GLC 1985, série JM1BD2315F0803991, couleur brun, remorque 1 essieu RB97614, 6 supports de métal (structure d'acier).

Conditions: argent comptant et/ou chèque visé

Renseignements:
Lyette Bonin, huissière
Tél.: 347-1335
Aldans, Brazeau & Associés huissiers
232, rue Longueuil
C.P. 652
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 6Z8

Centre de rencontre

C.A.L.

Conscience • Amour • Liberté

Tests - Entrevues - Vidéos

Services offerts

par une psychologue

Centre de Santé Harmonie

245, rue Riendeau
Iberville 346-4784



Saint-Jean-sur-Richelieu
Bureau du Greffier

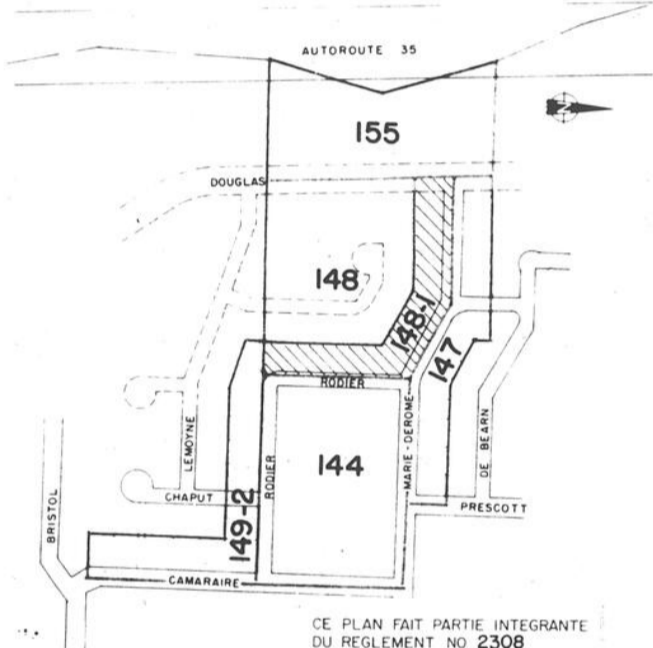
AVIS PUBLIC

RÈGLEMENT NO 2308
ZONE CONCERNÉE

Le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté, lors de la séance tenue le 2 mars 1992, le règlement no 2308, amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux usages autorisés dans la zone no 148-1 longeant une section des rues Douglas et Marie-Derome.

L'objet de ce règlement est d'ajouter un usage multifamilial et fixer les normes d'implantation dans la zone no 148-1 longeant une section des rues Douglas et Marie-Derome.

Ce règlement affecte le secteur suivant:



Zone no 148-1:

Commençant à l'intersection des rues Rodier et Marie-Derome, de là vers le nord-ouest et vers l'ouest en suivant le centre de la rue Marie-Derome jusqu'à l'intersection du prolongement vers le nord de la limite ouest du lot no 87-170 du cadastre de la Paroisse de Saint-Jean, de là vers le sud jusqu'au coin sud-ouest dudit lot; et de là vers l'est et le sud-est en suivant l'arrière des lots du côté sud de la rue Marie-Derome jusqu'à l'intersection de la limite ouest du lot no 87-169 dudit cadastre, et de là vers le sud en suivant l'arrière des lots du côté ouest de la rue Rodier jusqu'à la ligne limitative des lots nos 85 et 86 du cadastre de la Paroisse de Saint-Jean, et de là vers l'est sur une distance d'environ 38 mètres; de là vers le nord en suivant le centre de la rue Rodier jusqu'au point de départ.

Le tout tel que montré sur un plan préparé par le Service de l'urbanisme de la ville en date du 15 janvier 1992 et portant le no Z-367.

Toute personne qui, lors de l'adoption du règlement no 2308, soit le 2 mars 1992, est habile à être inscrite comme électeur dans la zone no 148-1 décrite plus haut, peut demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin et elle peut consulter ce règlement à l'hôtel de ville durant les heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement telles qu'indiquées ci-après.

Cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités aux fins de laquelle les personnes habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de 9h à 19h, le 2 avril 1992, lequel registre sera tenu à l'hôtel de ville, 188 rue Jacques-Cartier Nord.

S'il s'agit de personnes physiques, elles doivent être majeures et posséder la citoyenneté canadienne, quant aux corporations, sociétés commerciales ou associations, elles doivent déposer au bureau du greffier, conformément à la loi, une résolution du conseil d'administration, désignant un représentant, devant être lui-même majeur, posséder la citoyenneté canadienne et être un employé, administrateur ou membre de cette corporation.

À l'expiration de ce délai, soit le 2 avril 1992 à 19h, si un minimum de vingt (20) des personnes aptes à signer les registres n'ont pas demandé la tenue d'un scrutin tel que susdit, le règlement sera réputé approuvé. Le résultat de la consultation sera alors annoncé le 2 avril 1992 à 19h par le greffier à la salle du conseil à l'hôtel de ville.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 25 mars 1992.

Jacques Jutras, avocat,
greffier.



Saint-Jean-sur-Richelieu
Approvisionnement & Services

APPEL D'OFFRES NO:
SA-179-LP-92

Entretien système réfrigération
(Colisée & Aréna)

APPEL D'OFFRES NO:
SA-180-LP-92

Produits chimiques entretien
piscines municipales

APPEL D'OFFRES NO:
SA-806-TP-92

Fourniture & Pose
de béton bitumineux

APPEL D'OFFRES NO:
SA-807-TP-92

Marquage de chaussée

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu recevra des soumissions cachetées pour les projets cités en rubrique, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services, au plus tard le 13 avril 1992, à 15:00 heures, heure en vigueur localement.

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement acceptée, être sous pli cacheté dans l'enveloppe de soumission fournie à cette fin et se trouver physiquement au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 188 rue Jacques-Cartier nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, à la date et à l'heure indiquées ci-haut.

Chaque enveloppe est estampillée à l'horodateur du service et un reçu peut être exigé.

DOCUMENTS DES SOUMISSIONS:

Toute personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents des soumissions à compter de 9:00 heures a.m., le mercredi 25 mars 1992, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 188 rue Jacques-Cartier nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS:

LIEU: Hôtel de Ville -
Salle des délibérations
188, rue Jacques-Cartier nord
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)

DATE: Lundi le 13 avril 1992

HEURE: 15:00 heures,
ou immédiatement après

Les soumissionnaires sont invités à y assister.

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes, et il ne sera pas tenu compte des soumissions non conformes au devis ou à la formule de soumission.

APPROVISIONNEMENTS & SERVICES
Claude Farley



AVIS AUX USAGERS

Service pour la période de Pâques 1992
(du Vendredi Saint au Lundi de Pâques inclusivement)

CIRCUIT 94

Service normal selon l'horaire en vigueur

CIRCUIT 95

Service normal selon l'horaire en vigueur

CIRCUIT 96

Vendredi Saint 17 AVRIL 1992:

Service de semaine (**LUNDI AU VENDREDI**) SAUF les voyages numéros 11, 12, 18, 19, 26, 27, 56, 57, 62, 63, 68 et 69 (voyages express), lesquels seront annulés.

PRENEZ NOTE que les annulations portent en particulier sur les voyages express en direction de Montréal à 6 h 40, 7 h 10 et 8 h 05, et les voyages express en direction de Saint-Jean-sur-Richelieu à 16 h 55, 17 h 30 et 18 h 20.

Samedi 18 AVRIL 1992:

Service du **SAMEDI**

Dimanche de Pâques 19 AVRIL 1992:

Service du **DIMANCHE**

Lundi de Pâques 20 AVRIL 1992:

Service de semaine (**LUNDI AU VENDREDI**) SAUF les voyages numéros 11, 12, 18, 19, 26, 27, 56, 57, 62, 63, 68 et 69 (voyages express), lesquels seront annulés.

PRENEZ NOTE que les annulations portent en particulier sur les voyages express en direction de Montréal à 6 h 40, 7 h 10 et 8 h 05, et les voyages express en direction de Saint-Jean-sur-Richelieu à 16 h 55, 17 h 30 et 18 h 20.



Siège social
336, boul. Saint-Luc
Saint-Luc, Québec
J0J 2A0
Tél.: 348-9204

Caisse populaire Saint-Luc

AVIS DE CONVOCATION
aux membres de
la Caisse populaire Saint-Luc

Date: Mardi 21 avril 1992
Heure: 19 h 30
Lieu: Salle du conseil municipal
Hôtel de ville de Saint-Luc
347, boul. Saint-Luc

Vous êtes convoqués à la 30e assemblée générale annuelle de votre caisse populaire qui aura lieu le 21 avril 1992 à 19 h 30 afin de prendre connaissance du rapport annuel approuvé par le conseil d'administration contenant les états financiers, le rapport des activités de la commission de crédit et du conseil de surveillance et les autres renseignements requis par la loi.

En plus des autres questions pouvant être soulevées lors de l'assemblée, les membres débattront le procès-verbal de la dernière assemblée annuelle et de la dernière assemblée extraordinaire et la répartition des trop-perçus annuels incluant l'intérêt payable sur les parts permanentes.

Également, les membres procéderont à l'élection des dirigeants et disposeront d'une période de temps réservée à des questions.

Tout membre qui désire poser sa candidature à un poste électif doit obligatoirement remplir un bulletin de mise en candidature disponible à la caisse populaire. Tout bulletin de mise en candidature doit être remis avant le 6 avril 1992 à 15 h au bureau de la caisse populaire.

Cet avis est donné par ordre du conseil d'administration à Saint-Luc ce dix-septième jour de mars 1992.

Lucie Germain, secrétaire

dates à retenir

social

25 mars **SNQ-NDA**
Partie de sucres

Partie de sucres organisé par la Société Nationale des Québécois de N.D.A le mercredi 25 mars à l'érablière «Au Beau Site». Coût 10\$. Départ des Halles à 17h30. Info. 348-4349 ou 348-3772.

25 mars **St-Eugène**
Âge d'or

Le club de l'âge d'or de Saint-Eugène organise un souper de cabane à sucre le mercredi 25 mars à 17h30 à l'érablière «Beau Site» de St-Grégoire. Coût \$9.50. Info. 346-7924.

25 mars **Iberville**
entraide pour diabétique

Assemblée du groupe

d'entraide pour diabétique le mercredi 25 mars à 19h30 au C.L.S.C Vallée des Forts à Iberville. Info. Diane Duquette au 358-2572.

25 mars **Iberville**
Filles d'Isabelle

Les membres des Filles d'Isabelle d'Iberville sont invitées à un souper de cabane à sucre le mercredi 25 mars à 19h à l'érablière «Au Sous-Bois» de St-Grégoire. Coût 9.75\$. Réservation Mme Lebeau au 348-8020.



Saint-Jean-sur-Richelieu
Bureau du Greffier

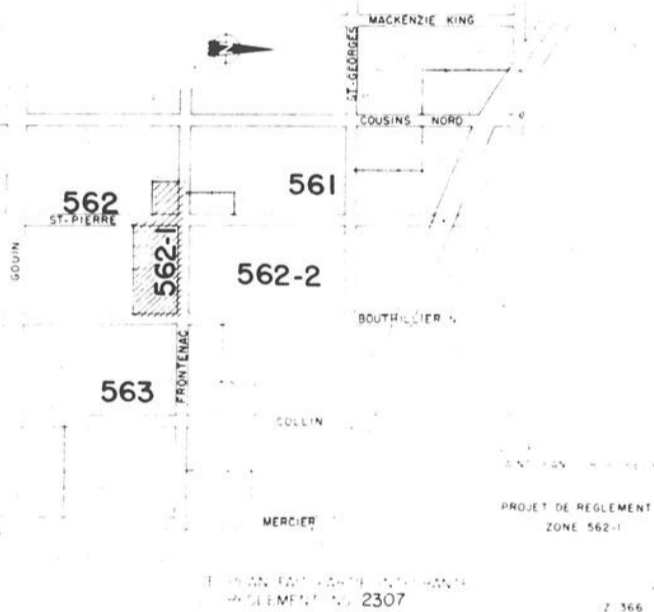
AVIS PUBLIC

RÈGLEMENT NO 2307 ZONE CONCERNÉE

Le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté, lors de la séance tenue le 2 mars 1992, le règlement no 2307, amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux usages autorisés dans la zone no 562-1 longeant une section de la rue Frontenac.

L'objet de ce règlement est de modifier les usages présentement permis dans la zone no 562-1 longeant une section de la rue Frontenac.

Ce règlement affecte le secteur suivant:



Zone no 562-1:

Bornée au nord par une section de la rue Frontenac; à l'est par une section de la rue Bouthillier Nord; au sud par l'arrière des lots situés du côté sud d'une section de la rue Frontenac; à l'ouest par une section de la rue Saint-Pierre et par l'arrière des lots situés du côté ouest d'une section de la rue Saint-Pierre.

Le tout tel que montré sur un plan préparé par le Service de l'urbanisme de la ville en date du 15 janvier 1992 et portant le no Z-366.

Toute personne qui, lors de l'adoption du règlement no 2307, soit le 2 mars 1992, est habile à être inscrite comme électeur dans la zone no 562-1 décrite plus haut, peut demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin et elle peut consulter ce règlement à l'hôtel de ville durant les heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement telles qu'indiquées ci-après.

Cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités aux fins de laquelle les personnes habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de 9h à 19h, le 2 avril 1992, lequel registre sera tenu à l'hôtel de ville, 188 rue Jacques-Cartier Nord.

S'il s'agit de personnes physiques, elles doivent être majeures et posséder la citoyenneté canadienne, quant aux corporations, sociétés commerciales ou associations, elles doivent déposer au bureau du greffier, conformément à la loi, une résolution du conseil d'administration, désignant un représentant, devant être lui-même majeur, posséder la citoyenneté canadienne et être un employé, administrateur ou membre de cette corporation.

À l'expiration de ce délai, soit le 2 avril 1992 à 19h, si un minimum de cinq (5) des personnes aptes à signer les registres n'ont pas demandé la tenue d'un scrutin tel que susdit, le règlement sera réputé approuvé. Le résultat de la consultation sera alors annoncé le 2 avril 1992 à 19h par le greffier à la salle du conseil à l'hôtel de ville.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 25 mars 1992.

Jacques Jutras, 07 8 avocat,
greffier



LA COMMISSION
SCOLAIRE D'IBERVILLE

APPEL D'OFFRES

Vente d'immeuble

École Marie-Immaculée

109, rue Saint-Jean

Henryville, (Québec)

La Commission scolaire d'Iberville, propriétaire, demande des soumissions pour la vente de l'école Marie-Immaculée sise au 109, rue Saint-Jean à Henryville.

Les devis et documents de soumission pourront être obtenus à partir du 25 mars 1992 en s'adressant au 600, 4e Rue à Iberville.

Les soumissions dans des enveloppes cachetées, identifiées audit projet et adressées au service des ressources matérielles, seront reçues à la Commission scolaire d'Iberville, 600, 4e Rue, Iberville, Québec, jusqu'à 11 heures, heure en vigueur localement, le 22 avril 1992, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Toute offre d'achat devra être accompagnée d'une garantie de soumission, sous forme de cautionnement de soumission ou de chèque visé, égale ou supérieure à 10% du montant de la soumission.

La Commission scolaire ne s'engage à fournir aucun titre ni certificat de recherche.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Donné à Iberville, ce 25e jour de mars 1992.

Pierre Prévost
Secrétaire général

VILLE D'IBERVILLE

855, 1re Rue
Iberville, (Québec)
J2X 3C7



APPEL D'OFFRES

Entretien du

réseau d'éclairage

La Ville d'Iberville demande des soumissions pour l'entretien de son réseau d'éclairage.

Toutes les conditions du présent appel d'offres (devis de soumission) et les formulaires de soumissions sont disponibles et peuvent être obtenus, sur demande, à compter de 9h, le mercredi, 25 mars 1992, à l'adresse suivante:

Bureau du Greffier
Hôtel de Ville d'Iberville
855, 1re Rue
Iberville, Qc
J2X 3C7

Sont admises à soumissionner les personnes rencontrant les qualifications requises en vertu de la Loi sur les installations électriques et les règlements relatifs aux installations électriques ou en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs en construction. Sont également admises à soumissionner les personnes reconnues par l'Office de la Construction du Québec comme monteuses de distribution 1re classe.

Chaque soumissionnaire doit joindre à sa soumission un chèque visé ou un certificat de cautionnement émis en faveur de la Ville d'Iberville pour un montant de 2 000\$, de même qu'une preuve qu'il détient une assurance responsabilité d'au moins 1 000 000\$ par réclamation.

Toute soumission, pour être valablement reçue, doit être parvenue au bureau du Greffier, à l'adresse ci-dessus mentionnée, au plus tard à 15h, le jeudi, 9 avril 1992. Elle doit être sous enveloppe scellée portant la mention «Soumission pour l'entretien du réseau d'éclairage.»

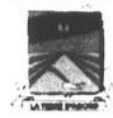
Toutes les soumissions reçues seront ouvertes publiquement à 15h, le même jour, à la salle du Conseil, à l'Hôtel de Ville d'Iberville.

La Ville d'Iberville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune obligation envers le ou les soumissionnaires. De plus, elle n'aura à fournir aucune justification de son choix.

Donné à Iberville,
ce 25 mars 1992

François Lapointe, Avocat
greffier

SAINTE-ATHANASE



Municipalité de la paroisse
de Saint-Athanase

APPEL D'OFFRES

La municipalité de la paroisse de Saint-Athanase demande des soumissions pour les projets suivants:

V07-92: Location niveleuse

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formulaires à cet effet et fournies par la municipalité de Saint-Athanase, lesquelles pourront être obtenues en s'adressant au bureau municipal de Saint-Athanase, 90 route 104, Saint-Athanase.

La municipalité de Saint-Athanase ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ce sans obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires. La municipalité se réserve le droit d'accorder le ou les contrats en tout ou en partie.

La clôture de réception des soumissions est fixée au vendredi 6 avril 1992, 10h00.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions qui aura lieu le 6 avril 1992 à 10h05 à la salle des délibérations du conseil.

Donné à Saint-Athanase,
Ce 25ième jour de mars 1992.

Carole B. Laurin,
Secrétaire-trésorière.



Ville de Saint-Luc

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-LUC

«AVIS PUBLIC»

Promulgation des

Règlements nos 640 et 641

Avis public est par les présentes donné par la soussignée, greffière de la ville de Saint-Luc, que le conseil municipal a adopté, lors de la séance ordinaire du 16 février 1992, les règlements suivants:

RÈGLEMENT NO 640

«Règlement visant à modifier le plan de zonage et la grille des usages et normes faisant partie intégrante du règlement de zonage numéro 583 de la ville de Saint-Luc, de façon à créer à même le périmètre de la zone Ra-361 une nouvelle zone appelée Ra-361.1 et à prévoir le type d'usage autorisé pour cette nouvelle zone».

RÈGLEMENT NO 641

«Règlement visant à modifier le plan de zonage et la grille des usages et normes faisant partie intégrante du règlement de zonage numéro 583 de la ville de Saint-Luc, de façon à créer à même le périmètre de la zone Rb-383.1 une nouvelle zone appelée Rc-383.2 et à prévoir le type d'usage autorisé cette nouvelle zone».

Que les règlements numéros 640 et 641 ont reçu l'approbation de la Municipalité régionale de comté du Haut-Richelieu en date du 11 mars 1992.

Que les règlements numéros 640 et 641 ont reçu l'approbation des personnes habiles à voter sur ces règlements le 12 mars 1992 et que, tel que requis par l'article 557 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, L.R.Q., c.E-2.2, le certificat de la procédure d'enregistrement a été déposé à la séance du conseil municipal tenue le 16 mars 1992.

Que lesdits règlements numéros 640 et 641 sont maintenant déposés au bureau de la greffière à l'hôtel de ville de Saint-Luc, au 347, boulevard Saint-Luc, à Saint-Luc, Québec, J2W 2A2, où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Donné à Saint-Luc,
Ce 25e jour de mars 1992

La greffière,
Lise Bigonnesse

26 mars au 21 mai
Séminaire de prière

Séminaire de la Vie dans l'Esprit tous les jeudis à compter du 26 mars à 19h30 à la Maison Fortin, 287 rang Lareau à Saint-Grégoire. Bienvenue à tous. Info. Nicole au 346-8166.

26 mars

Saint-Blaise
Âge d'Or

Le club de l'âge d'or de Saint-Blaise organise une soirée dansante le jeudi 26 mars à 20h au Centre communautaire. Orchestre «Les Gais Chevaliers». Un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

26 mars Voyage Jouvence

Les amis de Jouvence vous invitent à passer 3 jours à l'auberge «Le Petit Bonheur» dans les Laurentides. Hébergement dans la nouvelle aile, tout confort. Info. Béatrice au 348-7833.



Saint-Jean-sur-Richelieu
Bureau du Greffier

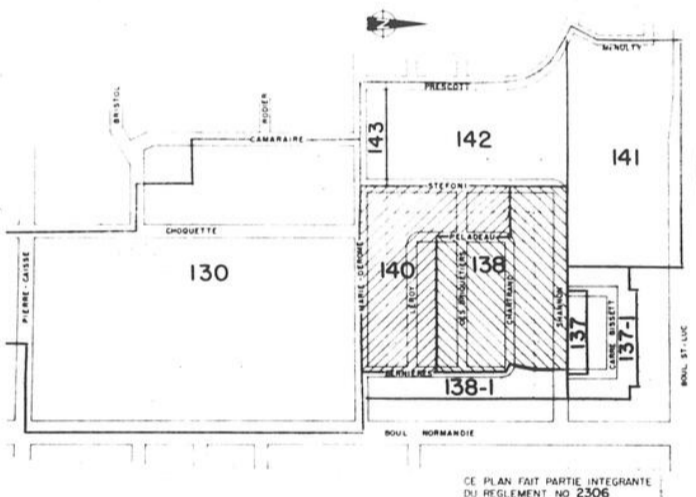
AVIS PUBLIC

RÈGLEMENT NO 2306 ZONE CONCERNÉE

Le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté, lors de la séance tenue le 2 mars 1992, le règlement no 2306, amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant à la hauteur des bâtiments dans les zones nos 138 et 140 longeant les rues Marie-Derome, Leroy, Des Briquetiers, Chartrand et Shannon.

L'objet de ce règlement est de permettre la construction de bâtiments d'une hauteur maximum de neuf (9) mètres dans les zones nos 138 et 140 longeant les rues Marie-Derome, Leroy, Des Briquetiers, Chartrand et Shannon.

Ce règlement affecte le secteur suivant:



Zone no 138:

Bornée au nord par la limite nord du lot no 88 du cadastre de la Paroisse de Saint-Jean; à l'est par la rue Bernières et son prolongement vers le nord jusqu'à la limite nord du lot no 88 du cadastre de la Paroisse de Saint-Jean; au sud par l'arrière des lots situés du côté nord de la rue Leroy et par la ligne parallèle à la limite nord du lot no 88 située à environ 61 mètres au sud de ladite limite; à l'ouest par la rue Leroy et le prolongement vers le nord de la limite ouest du lot no 88-130 du cadastre de la Paroisse de Saint-Jean.

Zone no 140:

Bornée au nord par l'arrière des lots du côté nord de la rue Leroy; au sud par la rue Marie-Derome; à l'est par la rue Bernières; à l'ouest par le centre de la piétonnière entre les rues Marie-Derome et Leroy.

Le tout tel que montré sur un plan préparé par le Service de l'urbanisme de la ville en date du 15 janvier 1992 et portant le no Z-369.

Toute personne qui, lors de l'adoption du règlement no 2306, soit le 2 mars 1992, est habile à être inscrite comme électeur dans les zones nos 138 et 140 décrites plus haut, peut demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin et elle peut consulter ce règlement à l'hôtel de ville durant les heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement telles qu'indiquées ci-après.

Cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités aux fins de laquelle les personnes habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de 9h à 19h, le 2 avril 1992, lequel registre sera tenu à l'hôtel de ville, 188 rue Jacques-Cartier Nord.

S'il s'agit de personnes physiques, elles doivent être majeures et posséder la citoyenneté canadienne, quant aux corporations, sociétés commerciales ou associations, elles doivent déposer au bureau du greffier, conformément à la loi, une résolution du conseil d'administration, désignant un représentant, devant être lui-même majeur, posséder la citoyenneté canadienne et être un employé, administrateur ou membre de cette corporation.

À l'expiration de ce délai, soit le 2 avril 1992 à 19h, si un minimum de trente-six (36) des personnes aptes à signer les registres n'ont pas demandé la tenue d'un scrutin tel que susdit, le règlement sera réputé approuvé. Le résultat de la consultation sera alors annoncé le 2 avril 1992 à 19h par le greffier à la salle du conseil à l'hôtel de ville.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 25 mars 1992.

Jacques Jutras, avocat,
greffier



Saint-Jean-sur-Richelieu
Bureau du Greffier

AVIS PUBLIC

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité Procédure d'enregistrement Règlement d'emprunt

Avis public est donné que lors de la séance tenue le 16 mars 1992, le conseil municipal a adopté le règlement suivant:

Règlement no 2312: autorisant des travaux de réfection de pavage et de trottoirs ainsi qu'un emprunt de 1 000 000\$ pour en payer le coût.

Personnes habiles à voter:

Les personnes habiles à voter, ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité, peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité, et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

Est une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la municipalité, toute personne qui, le 16 mars 1992, n'est frappée d'aucune incapacité de voter et remplit une des trois conditions suivantes:

- être domicilié dans la municipalité;
- être propriétaire d'un immeuble situé dans la municipalité, au sens de la «Loi sur la fiscalité municipale» L.R.Q., chapitre F-2.1);
- être occupant d'une place d'affaires située dans la municipalité, au sens de la même loi.

Une personne physique doit également, au 16 mars 1992, être majeure et de citoyenneté canadienne et n'être ni interdite, ni en cure fermée suivant la «Loi sur la protection du malade mental», ni sous la protection du curateur public.

Conditions supplémentaires:

Pour avoir le droit de voter on doit:

Dans le cas d'un immeuble appartenant à des copropriétaires indivis ou d'une place d'affaires occupée par des cooccupants:

Désigner une personne, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme la seule des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrite sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires.

Dans le cas d'une personne morale:

Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 16 mars 1992, et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

Procédure d'enregistrement:

Le registre sera accessible sans interruption de 9h à 19h à l'hôtel de ville, situé au 188 rue Jacques-Cartier Nord à Saint-Jean-sur-Richelieu, le 2 avril 1992.

Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de six cent soixante-dix-sept (677).

Si le nombre de demandes requis n'est pas atteint, ledit règlement sera approuvé par les personnes habiles à voter à son sujet.

Toute personne habile à voter sur ledit règlement peut le consulter au bureau du greffier à l'hôtel de ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 2 avril 1992, dans la salle réservée aux séances du conseil de cette ville, située au 188 rue Jacques-Cartier Nord, en la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, à 19h05.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 25 mars 1992.

Jacques Jutras, avocat,
greffier.



Ville de Saint-Luc

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-LUC

«APPEL D'OFFRES»

92-6: Travaux de transformation du poste de sécurité publique 99 boul. St-Luc

Des soumissions cachetées et scellées portant l'inscription «TRAVAUX DE TRANSFORMATION DU POSTE DE SÉCURITÉ PUBLIQUE» seront reçues au service du greffe jusqu'à 14h le 8 AVRIL 1992 pour être ouvertes le même jour à 14h en la salle du conseil de l'hôtel de ville de Saint-Luc.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules à cet effet et fournies par l'architecte Giroux & Vadnais, lesquelles pourront être obtenues ainsi que les devis et documents relatifs au présent appel d'offre, en s'adressant au service du greffe, à l'hôtel de ville, au 347, boulevard Saint-Luc, Québec, à compter du 26 mars 1992.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé d'un montant de 10% du total de la soumission, payable à la ville de Saint-Luc.

Les soumissionnaires devront se conformer exactement aux instructions des documents de soumissions préparées par l'architecte Giroux & Vadnais et par Pierre Monet et Associés, ingénieur-conseil. La Ville de Saint-Luc ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et se réserve le droit d'accorder le contrat en tout ou en partie et ce, sans obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions qui aura lieu le 8 avril 1992 à l'heure et à l'endroit précités.

Donné à Saint-Luc,
Ce 25e jour de mars 1992

André Dépelteau, Directeur
Service des travaux publics



Ville de Saint-Luc

ERRATUM

«AVIS PUBLIC» ADOPTION DU RÈGLEMENT NO 653

Avis public est par les présentes donné par la soussignée, greffière de la ville de Saint-Luc, que le conseil municipal a adopté lors de sa séance ordinaire du 16 mars 1992 le règlement suivant:

RÈGLEMENT NO 653

«Règlement amendement l'article 11 du règlement no 444 de la ville de Saint-Luc concernant la construction d'infrastructures municipales sur la rue St-Gérard, de façon à modifier la méthode de calcul pour fins de taxation».

Avis public est également donné que le règlement numéro 653 est maintenant déposé au bureau de la greffière, à l'hôtel de ville de Saint-Luc, au 347, boulevard Saint-Luc, à Saint-Luc, Québec, où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance durant les heures normales de bureau.

Dans les trente (30) jours suivant la publication de cet avis, tout intéressé qui désire s'opposer à l'approbation du règlement numéro 653 peut le faire en adressant une requête au ministre des Affaires municipales du Québec, au 20, Avenue Chauveau, Québec, (Québec) G1R 4J3.

Que cet avis est donné conformément aux dispositions de l'article 565 de la Loi sur les cités et villes du Québec, L.R.Q., c.C-19.

Le présent avis remplace l'avis publié à la page C-46 de l'édition du 11 mars 1992.

Donné à Saint-Luc,
Ce 25e jour de mars 1992

Lise Bigonnesse,
Greffière

social

26 mars Cartes Villa Saint-Jean

Partie de cartes à la Villa Saint-Jean le jeudi 26 mars à 19h30 au 145 rue Latour à Saint-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous.

27 mars St-Edmond AFEAS - Gala 25e ann.

Une invitation est lancée à toutes les dames qui ont fait partie de l'AFEAS St-Edmond au cours des 25 dernières années. Un gala 25e anniversaire aura lieu le vendredi 27 mars au Holiday Inn de Longueuil. Coût 25\$. Info. 346-3493 ou 347-4787.

27 mars N.D.L Bazar

Le club de l'Âge d'Or de Notre-Dame-de-Lourdes organise une vente d'articles de toute sortes le vendredi 27 mars de 9h à 19h au local du 850 rue Saint-Jacques à Saint-Jean.

27 mars St-Sébastien Cercle de Fermières

Le Cercle de Fermières de Saint-Sébastien organise une partie de cartes le vendredi 27 mars à 20h au Centre communautaire. Nombreux prix et goûter.

27 mars Saint-Jean Club des 3x20

Le club des 3x20 de Saint-Jean organise une soirée de danse le vendredi 27 mars au Centre des Aînés Johannais, 125 Jacques-Cartier nord. Orchestre «Les Gais Chevaliers». Bienvenue à tous.

28 mars Activité L'Attraction

Activité pour les célibataires de 20 à 35 ans. Venez jouer au quilles avec nous le samedi 28 mars à 19h30 endroit à déterminer. Communiquez avec le 348-4212 pour l'endroit de la rencontre.

28 mars Saint-Jean Parade de mode

Parade de mode organisé par les étudiants du Cégep de Rosemont le samedi 28 mars à 19h au Centre Fernand-Charest, 190 rue Laurier. Coût 6\$. Pour information ou billet communiquez avec le 346-7010 ou 346-4325.

28 mars Farnham Âge d'Or

Le club de l'âge d'or de

Farnham vous invite à sa soirée de danse le samedi 28 mars à 20h au Centre culturel, 135 rue St-André à Farnham. Orchestre, goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

28 mars Âge d'Or Venise-en-Québec

Le club de l'âge d'or de Venise-en-Québec vous invite à sa soirée de danse avec orchestre le samedi 28 mars à 20h15. Il y aura goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

28 mars Henryville Âge d'Or

Soirée Canadienne organi-

sé par le club de l'Âge d'Or d'Henryville le samedi 28 mars à 20h au Sabot d'Or. Orchestre «Les Gais Chevaliers». Un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

28 mars L'Acadie club du 3e âge

Le club du 3e âge de l'Acadie vous invite à sa soirée récréative avec musique le samedi 28 mars à 20h au Centre communautaire. Un goûter sera servi. Coût 5\$. Info. 347-1522, 346-9724 ou 347-6109.

28 mars Souper

Souper rencontre des anciens membres de l'association des familles unies parentales le samedi 28 mars au restaurant «Le Boulevard». Réservation le plus tôt possible à Jocelyne au 348-1088 ou Marjo au 346-0653.

28 mars Rougemont Âge d'Or

Le club de l'Âge d'Or de Rougemont vous invite à sa soirée de danse le samedi 28 mars à la salle de l'école St-Michel de Rougemont. Orchestre «Les Étoiles». Goûter et prix de présence.

28 mars Marieville Copains de la Vallée

Le club de danse les copains de la Vallée vous convie à leur soirée de danse le samedi 28 mars au Centre récréatif de Marieville, 400 Dr Poulin. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

29 mars St-Alexandre Brunch

Le club Optimiste de Saint-Alexandre organise un brunch le dimanche 29 mars de 10h à 14h à l'école Sacré-

Coeur de St-Alexandre. Coût \$6.50 adulte et \$4.50 enfant. Billet en vente maintenant en communiquant avec le 347-2907 ou 346-0297.

29 au 31 mars Iberville Retraite paroissiale

Les trois paroisses d'Iberville offre une retraite paroissiale du dimanche 29 mars au mardi 31 mars à l'église St-Athanase. Thème: «Tes capable de parler à Dieu». L'activité principale se déroulera le soir à 19h30.

29 mars Iberville Cadet de la Marine

Promesse des Cadets de la Marine d'Iberville le dimanche 29 mars à 11h30 à l'église Saint-Athanase d'Iberville, 500 1^{er} rue. Bienvenue à tous.

29 mars Sainte-Brigide Club Or et Argent

Le club Or et argent de Sainte-Brigide vous invite à son souper 13e anniversaire le dimanche 29 mars à 18h30 au Centre municipal. Pour info ou achat de billet 293-5910 ou 293-3285.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT D'IBERVILLE NO 755-02-000135-926
Cour du Québec
Chambre Civile
Présent
Me Claude Trudeau
Partie demanderesse
C.
Josée Raymond
Partie défenderesse
Assignment
Ordre est donné à Josée Raymond de comparaître au greffe de cette cour situé au 109, rue Saint-Charles, Saint-Jean-sur-Richelieu, dans les dix (10) jours de la date de la publication du présent avis dans «Le Canada Français».
Une copie de la requête a été remise au greffe à l'intention de Josée Raymond.
Lieu: Saint-Jean-sur-Richelieu
Date: 6 mars 1992
J.-G. Chauvin,
Greffier-adjoint

AVIS PUBLIC
CANADA PROVINCE DE QUÉBEC COUR MUNICIPALE NO 89-3198
Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu
Partie demanderesse vs
Leo Bari
Partie défenderesse
Le 7e jour d'avril 1992 à 11 heures, au 822, rue Brault, appartement 6, Saint-Jean-sur-Richelieu, district d'Iberville, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de LEO BARI, saisis en cette cause, consistant en: four à micro-ondes -Kenmore-, lave-vaisselle -Kenmore-, radio portatif -Sony-, téléviseur (noir et blanc) -Citizen-, 14 po. téléviseur -Sears-, 20 po. aspirateur portatif, ventilateur électrique -Super-, -tuner- et lecteur de cassette -Sears-, humidificateur -Kenmore-, meuble pour téléviseur, simili bois, avec 2 portes vitrées.
Conditions: argent comptant et/ou chèque visé.
Renseignements:
Lytte Bonin, huissière
Tél: (514) 347-1335
Aldana, Brazeau & Associés
huissiers
232, rue Longueuil
C.P. 652
Saint-Jean-sur-Richelieu,
Québec J3B 6Z8

AVIS PUBLIC
CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT D'IBERVILLE COUR PETITES CREANCES NO 755-32-00019-929
Le greffier pour et au nom de Me Serge Hébert
Partie demanderesse vs
Denise Perreault
Partie défenderesse
Le 9e jour d'avril 1992 à 11 heures, au 98, rue Mercier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, district d'Iberville, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de DENISE PERREAULT, saisis en cette cause, consistant en: four à micro-ondes -Kenmore-, lave-vaisselle -Kenmore-, radio portatif -Sony-, téléviseur (noir et blanc) -Citizen-, 14 po. téléviseur -Sears-, 20 po. aspirateur portatif, ventilateur électrique -Super-, -tuner- et lecteur de cassette -Sears-, humidificateur -Kenmore-, meuble pour téléviseur, simili bois, avec 2 portes vitrées.
Conditions: argent comptant et/ou chèque visé.
Renseignements:
Lytte Bonin, huissière
Tél: (514) 347-1335
Aldana, Brazeau & Associés
huissiers
232, rue Longueuil
C.P. 652
Saint-Jean-sur-Richelieu,
Québec J3B 6Z8

ENCAN
de machineries usagées chez Jean-Guy Brunet
324, Route 221, Lacolle, comté Saint-Jean
Le mercredi 1er avril 1992 à 11 h précises

SERONT VENDUS, TRACTEURS: «John Deere» no 8630, 1976, articulé, 225 CV, 3 sorties hydrauliques, 3 points, PTO, «quick-attach», moteur 619 po cubes, neuf de la série 8650 avec facture à l'appui, cabine avec climatiseur et radio, roues doubles 20x34, seulement 1 500 heures; «John Deere» no 4440, 1979, 140 CV, 2 sorties hydrauliques, 3 points, PTO, «power-shift», cabine avec climatiseur et radio, roues doubles; «John Deere» no 4430, 1975, 128 CV, 2 sorties hydrauliques, 3 points, PTO, «quad-range» 16 vitesses, cabine avec climatiseur et radio, roues doubles; «John Deere» no 2950, 4x4, 1985, chargeur no 260, cabine avec climatiseur et radio; «John Deere» no 2130, «John Deere» 2750, 1986, cabine, climatiseur et radio; «John Deere» 1830 «hy-and-low»; «Case» no 4690, 1981, 225 CV, 3 points, PTO, roues doubles; «White» 4-210 articulé, 210 CV; «Allis-Chalmers» 8050, 1984, 4x4, «power-shift», pesée, cabine et climatiseur; «Ford» 7710, 1991, cabine, climatiseur et radio, garantie transférable, seulement 105 heures; «Case-Inter» no 685, 4 roues motrices; «Inter» no 3688, 1984, cabine avec climatiseur et radio, seulement 1 150 heures; «Inter» Hydro no 84, diesel; «Inter» no 633, 4x4 avec chargeur; «Inter» no 354, diesel, servodirection et chargeur; «Ford» no 8000; «White-American» no 60, 4 roues motrices et chargeur; 2 «Case» no 995 avec chargeur et cabine; 2 «Massey-Ferguson» no 235; «Massey-Ferguson» no 135 diesel et servodirection; «Massey-Ferguson» no 65 et servodirection; «Massey-Ferguson» no 35 au gaz, servodirection et chargeur; «Skid-Steer Bob-Cat».

MOISSONNEUSES-BATTEUSES: «Inter» no 715 (dernière année de fabrication), gros moteur diesel, hydrostatique, nez à mais no 843, 4 rangs et table à grain 13 pi, pneus à riz 23x26 et cabine avec climatiseur, seulement 1 650 heures (original); «Massey-Ferguson» no 550 diesel avec nez à mais 4 rangs et table à grain 13 pi, seulement 1 400 heures; «Inter» no 915 diesel, hydrostatique, moteur neuf, pneus 28x26, nez à mais no 823, 6 rangs et table à grain 15 pi; table à soya pour batteuse «Inter» no 810 et «John Deere» 16 pi pour nos 216 et 215. SEMOIRS À MAIS: 2 «John Deere» no 7000, 4 et 6 rangs avec moniteurs. SEMOIRS À GRAIN: 2 «Inter» nos 6200 et 620, 24x7 combinés millage; 4 «Inter» no 510 disques doubles, 16, 18, 21 ajust. combinés millage; «John Deere» no 8350, 23 disques doubles combinés engrais chimiques et millage, comme neuf; «Inter» no 5100, 12 disques doubles, «press-wheel» et combiné, comme neuf. VIBROCULTEURS: «McKee» 24 pi, roue tandem, dents fines, comme neuf; 3 «Inter» no 45 à grosses dents de 12 1/2 à 18 pi; «Inéker» et «Inter» no 4500, 24 pi, roues tandem, grosses dents et peigne; 4 de 8 à 18 pi sur att. 3 points. HERSES À DISQUES: «Massey-Ferguson» no 820, 68 disques, comme neuf; «John Deere» no 110, 40 disques, comme neuve; 2 «White» 40 et 56 disques; 4 herse à disques «Off-set» de 10, 12 et 14 pi avec cylindre, les rouleaux 24, 26 et 28 po, certains ont des disques neufs; 10 picoteuses (hoe rotative) «John Deere», «Inter», «Inéker», «Yetter» de 16, 21 et 28 pi. CHARRUES: «Kverneland» 4 et 5 versoirs décl., semi-portée, comme neuf; «Kverneland» 7 versoirs décl. avec racloir tr.; «Ford» no 548, 4 versoirs décl., semi-portée; 2 «Inter» no 720, 5 versoirs (oreille neuve) décl., semi-portée, comme neuve; «White» no 598 décl., semi-portée, ajust. 18 à 24 po, comme neuve; 3 à 2 versoirs «Ford»; «Massey-Ferguson» et «Oliver» sur att. 3 points; 2 herse «Brillon» 18 pi, semi-portées, pour finition; voiture munie de boîte à grain «Turnco» avec vis à engrais; 10 rouleaux émotteur «Brillon» et «John Deere» de 9, 10, 12, 14 et 16 pi; épandeur à engrais et chaux; faucheuse-conditionneuse «New-Holland» no 495, 12 pi; râtelier de côté «New-Holland» no 256. MOULINS À FAUCHER: 2 «Massey-Ferguson» 7 pi et un «New-Holland»; arroseuse «Century» cap. 500 gallons tr., 48 pi jet; arroseuse «Vickon» cap. 500 gallons 48 pi jet; réservoir à herbicides avec pompe électrique; niveleuse 12 pi. «CHYSEL-PLOW»: «Kewanee» 9 pattes avec disques avant «Rock-Flex» neuf et cylindre; «Fanfarm» 11 pattes avec disques avant, comme neuf; «Inter» 9 pattes, semi-porté; 2 «Krause» 7 pattes sur att. 3 points; «chopper» «John Deere» no 27 sur PTO; 3 souffleurs à neige «Inter» no 80; 3 scarieurs à mais 4, 6 et 8 rangs; génératrice 30 000 watts sur PTO; «quick-attach» catégorie 2 «John Deere»; 3 faucheuses-débroussailluses 5 et 6 pi sur PTO, neuves; vis à grain «Westfield» 51 pi x 7 po; rotoculteur 4 1/2 pi, neuf; 4 chargeurs pour tracteur «Inter»; «Case» et «Allied»; 2 cabines à tracteur usagées. QUANTITÉ DE ROUES DOUBLES: 2 de 30x32 avec jantes de marques «John Deere» et «New-Holland», 16x26, 18x26, 16x30, 18x30, 18x34, 20x34, 18x38, 20-38, 18x42 et 20x42 avec ou sans crochets. QUANTITÉ DE REMORQUES POUR ANIMAUX NEUVES ET USAGÉES: 12, 14, 16 et 20 pieds.

ÉQUIPEMENT INDUSTRIEL, seront vendus vers 15 h: pépene (Back-Hoe); 2 «Case» no 580, moteur neuf; «Ford» no 550, torque et transmission neuve et pelle avant neuve; chariot élévateur «Massey» no 2200 au gaz. CAMIONS: «Inter Eagle» no 9370, 1985, conventionnel, moteur 350 «Cumming Formula», transmission 13 «over», suspension à air, «buld wheel» en aluminium, moteur, différentiel, transmission et suspension neufs; «Freightliner» 1985 conventionnel, moteur 400 «Cumming», «jake brake», «buld wheel» en aluminium, moteur et différentiel refaits; «Inter Cab Over» 1984, moteur 350 «Cumming», moteur, transmission et différentiel 1 an seulement. Ces camions sont tous inspectés, prêts à être immatriculés. 4 remorques «flat bed» à machineries lourdes de 45 pi dont une en aluminium. Toutes en très bonne condition.

Liste sujette à changements et d'autres machineries viendront s'ajouter à cette liste d'ici l'encan.

Pour renseignements: (514) 246-2845
Pour renseignements ou demandes de crédit, s'adresser à l'encanteur.

ENCANS JULES CÔTÉ INC.
ENCANTEURS BILINGUES
1274, rue Sud, Cowansville
Tél.: (514) 263-0670, 263-4480
Cell.: 594-1019, fax: 263-8448

Saint-Jean-sur-Richelieu
Bureau du Greffier

AVIS PUBLIC
RÈGLEMENT NO 2309
ZONE CONCERNÉE

Le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté, lors de la séance tenue le 2 mars 1992, le règlement no 2309, amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux normes de construction dans la zone no 110 longeant une section du boulevard du Séminaire Nord.

L'objet de ce règlement est de permettre la construction d'immeubles avec une marge latérale zéro dans la zone no 110 longeant une section du boulevard du Séminaire Nord.

Ce règlement affecte le secteur suivant:

Zone no 110:
Bornée à l'ouest par le boulevard du Séminaire Nord; au nord, à l'est et au sud par la rue Lachance.

Le tout tel que montré sur un plan préparé par le Service de l'urbanisme de la ville en date du 15 janvier 1992 et portant le no Z-365.

Toute personne qui, lors de l'adoption du règlement no 2309, soit le 2 mars 1992, est habile à être inscrite comme électeur dans la zone no 110 décrite plus haut, peut demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin et elle peut consulter ce règlement à l'hôtel de ville durant les heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement telles qu'indiquées ci-après.

Cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités aux fins de laquelle les personnes habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de 9h à 19h, le 2 avril 1992, lequel registre sera tenu à l'hôtel de ville, 188 rue Jacques-Cartier Nord.

S'il s'agit de personnes physiques, elles doivent être majeures et posséder la citoyenneté canadienne, quant aux corporations, sociétés commerciales ou associations, elles doivent déposer au bureau du greffier, conformément à la loi, une résolution du conseil d'administration, désignant un représentant, devant être lui-même majeur, posséder la citoyenneté canadienne et être un employé, administrateur ou membre de cette corporation.

À l'expiration de ce délai, soit le 2 avril 1992 à 19h, si un minimum de trois (3) des personnes aptes à signer les registres n'ont pas demandé la tenue d'un scrutin tel que susdit, le règlement sera réputé approuvé. Le résultat de la consultation sera alors annoncé le 2 avril 1992 à 19h par le greffier à la salle du conseil à l'hôtel de ville.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 25 mars 1992.

Jacques Jutras, avocat,
greffier.

LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIQUE, le mercredi 25 mars 1992 C-47

Avis public
CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT D'IBERVILLE COUR DU QUÉBEC NO 755-02-001046-908
André Boucher inc
Partie demanderesse vs
Kais Mahmoud
Partie défenderesse
Le 6e jour d'avril 1992 à 11 h, au 210, rue Chaussé, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, district d'Iberville, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de Kais Mahmoud, saisis en cette cause, consistant en: grill au gaz «Sunbeam» avec acc.; chaudière aluminium «Princo» 14 pi, téléviseur «RCA» avec acc.; vidéo VHS de marque «RCA» avec acc.; chaîne audio (complète), chaise pivotante en cuvette noire, mobilier de salon gris à fleurs, 2 morceaux, guitare sèche «Fiesta»; four à micro-ondes; arbalète avec acc.; ordinateur; téléviseur meuble; banc d'exercice; 2 bicyclettes de montagne; machine à coudre
Conditions: argent comptant et/ou chèque visé.
Renseignements:
Daniel Ducharme, huissier
Tél: 346-3585
Fax: 346-3499
André Bergeron & Ass. huissiers
234, rue Longueuil
C.P. 445
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 6Z5

dates à retenir

social

31 mars St-Jean Cercle de Fermières

Le Cercle de Fermières de Saint-Jean offre un atelier d'émaux sur cuivre le mardi 31 mars de 13h30 à 15h30 au local du 105 rue Laurier à Saint-Jean. C'est gratuit. Info. 347-8007.

31 mars C.I.D. Café rencontre

La famille recomposée. Entre le rêve d'une nouvelle famille et la réalité vécue au quotidien. Qu'en est-il ? Café rencontre le mardi 31 mars de 13h30 à 15h30 au 105 rue Laurier local 100. Info. 346-0662.

2 avril Rougemont Âge d'Or

Le club de l'Âge d'Or de Rougemont organise un dîner de cabane à sucre le jeudi 2 avril à 12h à l'érablière Malouin, 2325 rang du Cordon à St-Jean-Baptiste. Bienvenue à tous.

2 avril Casa St-Eugène Bric à bric

La casa St-Eugène organise un bric à bric le jeudi 2 avril de 11h à 20h au Centre culturel Fernand-Charest, 190 rue Laurier à Saint-Jean. Bienvenue à tous.

2 avril Saint-Jean Bric à bric

Le regroupement des personnes handicapées du Haut-Richelieu tiendra un bric à bric le jeudi 2 avril de 9h à 18h au 181 A, rue Longueuil. Pour les dons de vêtements ou autres, il est possible de les apporter au 181 A, rue Longueuil les 31 mars et 1 avril.

2 avril Iberville Cercle d'accueil

Le Cercle d'accueil d'Iberville vous invite à son dîner de cabane à sucre le jeudi 2 avril à l'érablière

Raymond Meunier, rang 54 à Richelieu. Danse tout l'après-midi. Coût 10\$. Réservation au 347-2745 ou 347-7638.

2 avril Bingo Villa Saint-Jean

Bingo à la Villa Saint-Jean le jeudi 2 avril à 19h30 au 145 Latour à Saint-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous.

3 avril St-Gérard AFEAS

L'AFEAS St-Gérard organise une vente de bric à bric le vendredi 3 avril de 13h à 18h30 au sous-sol de l'église St-Gérard, 635 rue Dorchester à Saint-Jean. Bienvenue à tous.

3-4 avril Saint-Jean Bric à bric

Bric à bric organisé par le Cercle de Fermières de Saint-Jean le vendredi 3 avril de 16h à 21h et le samedi 4 avril de 9h à 16h à la salle des Chevaliers de Colomb, 200 rue Cousins.

3-4 avril Saint-Blaise Bazar

La fabrique de Saint-Blaise tiendra un bazar le vendredi 3 avril de 13h à 22h et le samedi 4 avril de 10h à 15h à la salle paroissiale. Les gens qui désirent offrir des objets peuvent les apporter au presbytère. Info. 291-3031.

3-4-5 Avril Rendez-vous Rencontre

La prochaine fin de semaine de Rendez-vous croissances du couple se tiendra du 3 au 5 avril. Pour de plus amples informations veuillez contacter Luce et Mario au 348-9046.

4 avril St-Luc Danse

Le club de danse Luçois organise une soirée de danse social le samedi 4 avril à 21h à l'école Providence de St-Luc. Bienvenue à tous. Info. 348-2174.

4 avril Saint-Jean Âge d'Or

Le club de l'âge d'or de Saint-Jean organise une soirée de danse le samedi 4 avril à 19h30 au Centre des Aînés. Musique «Amico Disco». Il y aura goûter et prix de présence. Info. 348-5984 ou 348-6221.

4 avril Sabrevois Âge d'Or

Le club de l'âge d'or de Sabrevois vous invite à sa soirée de danse le samedi 4 avril à 20h au Centre communautaire de Sabrevois. Orchestre, goûter et prix de présence. Bienvenue à tous. Info. 347-6682.

4 avril Sainte-Brigide Club Or et Argent

Le club Or et Argent de Sainte-Brigide organise une soirée dansante le samedi 4 avril à 20h au Centre municipal. Orchestre «Les Gais Chevaliers». Bienvenue à tous.

4 avril Farnham Filles d'Isabelle

Les Filles d'Isabelle de Farnham organise une vente de linge usagé le samedi 4 avril de 9h à 12h au sous-sol de l'église Saint-Romuald de Farnham. Seront vendus: vêtements de printemps et d'été.

4 avril Saint-Jean Action Haïti

Action Haïti présente sa soirée Créole le samedi 4 avril à la Polyvalente Armand-Racicot. Orchestre et repas Haïtien. Pour de plus amples informations communiquez avec le 291-3090.

5 avril St-Sébastien Âge d'Or

Le club de l'âge d'or de St-Sébastien organise une soirée Canadienne le dimanche 5 avril à 19h30 au Centre communautaire de St-Sébastien. Orchestre «Les Gais Chevaliers». Goûter et prix de présence.

5 avril Saint-Jean Âge d'Or

Le club de l'âge d'or de Saint-Jean organise un déjeuner-causerie le dimanche 5 avril à 10h30 au restaurant Le Louvre. Le tout sera suivi d'une partie de cartes au Centre des Aînés. Info. 348-5984 ou 348-6221.

5 avril Saint-Luc Brunch

Brunch au profit de la communauté de Saint-Luc le dimanche 5 avril de 9h à 13h à l'école Providence, 207 rue Courville à Saint-Luc. Coût 7\$ adulte et 5\$ enfant. Bienvenue à tous.

5 avril Iberville Société Alzheimer

La Société Alzheimer du Haut-Richelieu organise un brunch le dimanche 5 avril de 9h à 14h à la salle des Chevaliers de Colomb d'Iberville, 335 6^e avenue. Coût 6\$ adulte et 3\$ enfant.

6 avril Saint-Jean Ass. des Dames Seules

Election de l'association des Dames Seules le lundi 6 avril à 13h30 au Centre des Aînés Johannais, 125 Jacques-Cartier à Saint-Jean. Venez nombreux.

7 avril Voyage à Rougemont

Voyage à Rougemont le mardi 7 avril, départ de l'église Saint-Edmond à 7h30 pour l'Abbaye Cistercienne suivi d'une célébration eucharistique à 8h30. Le dîner sera pris à la Goudrelle. Retour à 15h. Coût 20\$. Info. L. Gingras au 346-1260.

7 avril Iberville Âge d'Or

Assemblée générale annuelle du club de l'âge d'or d'Iberville le mardi 7 avril à 13h30 au local du club, 389 5^e avenue à Iberville. Rapport du président, élection etc. Tous les membres du club doivent se faire un devoir d'y assister.



Saint-Jean-sur-Richelieu Bureau du Greffier

AVIS PUBLIC

Assemblée publique de consultation Amendements au zonage

Le mardi, 21 avril 1992, à 19h se tiendra une assemblée publique à la salle de conseil, à l'hôtel de ville, 188 rue Jacques-Cartier Nord, afin de soumettre à la consultation publique le projet de règlement amendement le règlement no 1646, tel que modifié par les règlements nos 1894 et 2185, quant à la contribution au fonds de parc lors d'une opération cadastrale.

Ce règlement affecte le territoire de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Le règlement projeté est de modifier les normes de contribution au fonds de parcs lorsqu'une première opération cadastrale a déjà été effectuée sur un lot originaire.

Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption, il entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Le texte de ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier à l'hôtel de ville de Saint-Jean-sur-Richelieu aux heures de bureau.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, Ce 25 mars 1992.

Jacques Jutras, avocat, greffier.



Saint-Jean-sur-Richelieu Bureau du Greffier

AVIS PUBLIC

Avis d'adoption

Avis public est par les présentes donné que le règlement suivant a été adopté par le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, savoir:

Règlement no 2312: autorisant des travaux de réfection de pavage et de trottoirs ainsi qu'un emprunt de 1 000 000\$ pour en payer le coût.

Ce règlement a été adopté par le conseil municipal de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu lors de la séance tenue le 16 mars 1992. Tous intéressés peuvent prendre connaissance de ce règlement au bureau du greffier, à l'hôtel de ville de Saint-Jean-sur-Richelieu situé au 188 rue Jacques-Cartier Nord. Ledit règlement entrera en vigueur suite à l'approbation par les personnes habiles à voter sur ce règlement lors de la consultation qui sera tenue le 2 avril 1992 conformément aux dispositions des articles 532 à 559 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, Ce 25 mars 1992.

Jacques Jutras, avocat, greffier.

le bon numéro

Social

- A.A. (Alcooliques Anonymes) 347-6580
- Ambulance Saint-Jean 347-4906
- AFEAS Cathédrale 348-5728
- AFEAS Île Sainte-Thérèse 348-3202
- AFEAS N.D.A. 348-3771
- AFEAS Saint-Athanase 346-9747
- AFEAS Saint-Edmond 347-3489
- AFEAS Saint-Gérard 348-4707
- AFEAS St-Noël Chabanel 347-7685
- Âge d'Or Iberville 346-3801
- Âge d'Or Île Sainte-Thérèse 348-4014
- Âge d'Or Normandie 346-8361
- Âge d'Or Notre-Dame-de-Lourdes 347-3171
- Âge d'Or de Sabrevois 347-6682
- Âge d'Or Saint-Eugène 347-0208
- Âge d'Or Saint-Jean 347-0223
- Âge d'Or Saint-Luc 348-7148
- Âge d'Or, Conseil Régional R.S.M. 347-0910
- Alliance Autochtone du Québec 358-4448
- Association des Dames Seules 347-4219
- Association des handicapés de St-Luc 348-8174
- Association des Handicapés Mentaux 347-2324
- Association des parents et amis du malade mental du Haut-Richelieu 346-5252
- Association de paralysie cérébrale 346-1796
- Association pulmonaire du Québec 347-1514
- Association des Retraités Enseignants 349-3957
- Centre d'aide aux adolescents Le Pean 348-8102
- Centre de bénévolat, Saint-Jean Iberville 347-7527
- Centre de formation Autogestion 347-1172
- Cercle de Fermières d'Iberville 510, 1ère Rue 346-8357
- Cercle de Fermières St-Gérard Louise Philippe 347-2435
- Cercle de Fermières Saint-Jean Réjeane Benjamin 347-4861
- Chevaliers de Colomb St-Jean Pierrette Boudreault 346-3088
- C.I.D.: Centre de Femmes du Haut-Richelieu 346-0662
- Cine Mont St-Grégoire 346-0406
- C.L.S.C. Vallées des Forts 359-2572
- Club des 3 fois 20 348-5749
- Club Les Jeunes Aînés de St-Jean 346-6690
- COFFRE 348-9254
- Comité d'accueil 346-8744
- Comité d'aide 347-4832
- Diane Campeau 346-2544
- Michel Thibodeau 346-3642
- Richard Langelier 358-3597
- Réjean Grégoire 346-3211
- Michel Ménard 347-7511
- Michel Fecteau 348-4647

- Guy Duval 347-6580
- Monique England 348-5728
- Marthe Bernard 348-3202
- Geneviève Billodeau 348-3771
- Nicole Carreau 346-9747
- Diane Desbiens 347-3489
- Lorraine Germain 348-4707
- Gisèle Denicourt 347-7685
- René Paradis 346-3801
- Romuald Paquette 348-4014
- Lionel Gosselin 346-8361
- Thérèse Horrobin 347-3171
- Léo St-Pierre 347-6682
- Jeanne DeSenneville 347-0208
- Adrien Beauvais 347-0223
- Jeanne Libbert 348-7148
- Nicole G. Hébert 347-0910
- Richard Lefebvre 358-4448
- Juliette Quintin 347-4219
- Cécile Tremblay 348-8174
- Manon Boudriau 347-2324
- Christiane Bernard 346-5252
- Claudette Bégin 346-1796
- Jacques McNulty 347-1514
- Germain Lussier 349-3957
- 75 Place du Marché 347-7527
- 510, 1ère Rue 347-1172
- Louise Philippe 346-8357
- Diane Boucher 347-2435
- Réjeane Benjamin 347-4861
- Pierrette Boudreault 346-3088
- André Payant 346-7513
- Jeanne Laberge 348-5749
- Jeanette Lussier 346-6690
- Martine Groulx 348-9254
- Cheri Brassau 346-8744
- Dolores Lamothe 347-4832

- Comité La Casa 347-6615
- Coopérative alimentaire 348-7495
- Coup d'Élle 346-1645
- Croix Rouge 348-1435
- C.W.L. 348-4011
- Développement et Paix 348-0010
- Filles d'Isabelle de St-Jean 358-2913
- Filles d'Isabelle d'Iberville 358-4356
- Fondation de l'hôpital du Haut-Richelieu 359-5777
- Fonds des Oeuvres communautaires des employés de Bell 346-5690
- I.O.O.B. - O.I.V.B. 346-3764
- L'Amicale Hirondelle 346-6225
- Bleue (Arthrite) 346-1603
- La Bouche Double 346-5810
- La Porte Ouverte 346-3632
- de l'île Sainte-Thérèse 358-4641
- Légion Royale Canadienne 939-3092
- Saint-Jean 346-3632
- Les Relevailles 358-4641
- Narcotiques anonymes 347-7527
- Mouvement Ecologique du Haut-Richelieu 358-5800
- Mouvement SEM 358-4148
- Outremonters anonymes 844-3642
- Parents efficaces 348-5651
- Parents Secours 348-2828
- Regroupement personnes handicapées 347-6041
- Relais Jeunesse 346-2565
- Santé au travail 348-7326
- Santé Public 348-7326
- Service d'accueil St-Edmond (Funérailles) 347-5689
- Service d'Entrée Vie Nouvelle 347-7533
- Société du cancer 347-5351
- SSJB N.D.A. 348-4349
- Travaux communautaire du Haut-Richelieu 347-1799
- Denis Perreault 346-5690
- Laetitia Thouin 349-6225
- Sylvie Rousseau 346-1603
- Clara Cyr 348-5810
- Jean Paradis 346-3632
- Marie Deschênes 939-3092
- Mireille Desgagné 358-5800
- Michel Gaipeau 346-3642
- Pierre Chénier 348-5651
- Claude Thibodeau 348-2828
- J.-P. Normandin 347-6041
- Dany Granger 346-2565
- Louise Normandeau 348-7326
- Dr Alain Messier 348-7326
- Béatrice Gagnon 347-5689
- Aline Charest 347-7533
- Nicole Laporte 347-5351
- Romain Poissant 348-4349
- Jean Thouin 347-1799

- Lyné Plouffe 347-6615
- Diane Raymond 348-7495
- Carole Saint-Jean 346-1645
- Claire Savoie 348-1435
- Joan McLoughlin 348-4011
- Huguette Martin 348-0010
- Annette Marquis 358-2913
- Françoise Normandin 358-4356
- Marcel Boulanger 359-5777
- Denis Perreault 346-5690
- 346-3764
- Laetitia Thouin 349-6225
- Sylvie Rousseau 346-1603
- Clara Cyr 348-5810
- Jean Paradis 346-3632
- Marie Deschênes 939-3092
- Mireille Desgagné 358-5800
- Michel Gaipeau 346-3642
- Pierre Chénier 348-5651
- Claude Thibodeau 348-2828
- J.-P. Normandin 347-6041
- Dany Granger 346-2565
- Louise Normandeau 348-7326
- Dr Alain Messier 348-7326
- Béatrice Gagnon 347-5689
- Aline Charest 347-7533
- Nicole Laporte 347-5351
- Romain Poissant 348-4349
- Jean Thouin 347-1799

- Club Optimiste Jean Talon/St-Luc 349-5333
- Club Richelieu 348-9221
- Club Rotary 347-7585
- Société Canadienne du Cancer 346-5749
- Jeunesse 349-2759
- Action Jeunes 347-7472
- Association Rosaire bleue 349-1212
- Rayon d'Espoir 347-2475
- Baladins de Saint-Jean 349-4789
- Cadets de l'air 347-1485
- Cadets de l'armée 347-1485
- Cadets de la Marine 346-0470
- Castors Louveteaux et Scouts, Tère St-Jean 346-0470
- Centre de plein-air L'Estacade 246-3554
- DSC 346-1888
- Gardiens Chez Fan-Fan 346-5312
- Grands Frères Grandes Soeurs 349-4426
- Groupe Scout & Guide, 53^e, St-Luc 358-1625
- Groupe Scouts-Guides, St-Eugène 347-5429
- Inter culture Canada 346-1351
- Jardin d'enfants bilingues de St-Jean 347-0446
- Kino-Québec 348-0310
- La maison des jeunes 348-7326
- Le Dôme 346-2147
- La Ronde 55e 346-1888
- 47e Ronde Jeannettes St-Gérard 348-8561
- 52e Ronde 347-3269
- Les Louveteaux Seomoe 348-1017
- Liberté sans drogue du Haut-Richelieu 359-1991
- Louveteaux Meute 4e N.D.A. Réal Goyette 348-3712
- Patineurs artistiques Pierre Chouinard 348-7612
- Pavillon de l'enfance Daniel Lussier 348-3196
- Scouts Canada Bilingues Lou Cabana 346-8207
- Scouts-Guide, 53e St-Luc Raymond Gauthier 358-1625
- Artisans des Mille Roches 347-3953
- Association des Artistes et Artisans Jeanne D'Arc Deslauriers 346-4130
- Association paroissiale N.D.A. François Poirier 348-8863

- Attraction INC 349-3658
- Baladin St-Jean 349-1212
- Ballet classique 348-3945
- Ballet-jazz, Troupe Petites Fleurs 348-8507
- Bridge 346-2720
- Centre N.D.A. 347-1514
- Centre des Oeuvres 348-2291
- Cercle philharmonique 347-5413
- Choeur du Richelieu 347-4788
- Choeur de la relève 348-1269
- Club d'Échecs 347-2158
- Damistes Olivier Laporte 347-0776
- Folkloristes de St-Jean 358-2418
- Groupe Odie 349-1027
- La Groupe INC 349-4962
- Musée 347-0649
- Philatélie 347-4265
- Société d'histoire du Haut-Richelieu Nicole Poulin 358-5220
- Société Ornithologique du Haut-Richelieu 349-2861
- Théâtre de Grand-Pré 347-4103
- Théâtre des 2 Rives S. DeLaDuranthey 346-7148
- Guy Boulanger 358-3949

- Association sportive St-Luc 348-8412
- Association Loisirs St-Gérard 347-1085
- Chasse et pêche 347-7468
- Club de loisir et camping 346-4701
- Club des Courailleurs 347-3711
- Club Raquetteurs Champlain 346-5505
- Club Rivern 346-3928
- Club Ski Suisse 346-2550
- Club de Plein air Les Aventuriers 346-2550
- École de Gymnastique artistique du Haut-Richelieu 348-0811
- Esc. Fort Saint-Jean (ECP/CPS) 348-7326
- Kino-Québec 348-8815
- Ligue de balle-molle 348-5004
- Ligue de Balle molle F. St-Luc 348-2728
- Ligue de Baseball Mineur St-Luc 348-1340
- Ligue Juvenile de Soccer St-Luc 347-8703
- Loisirs N.D.L. 347-6466
- Loisirs Saint-Eugène 291-3084
- Motoneige 347-2565
- Saint-Jean Olympique 347-2565
- Ski Okio 359-7770
- Francine Munger 348-8412
- Laurent Choquette 347-1085
- Gérard Rancourt 347-7468
- Marc-Henri Sylvain 346-4701
- Michael Lun 347-3711
- Adrien Dextradeur 346-5505
- François Oigny 346-3928
- Yves Benoit 346-2550
- Roland Boudriau 346-2550
- Roland Boudriau 346-2550
- Bernard Nadeau 348-0811
- Lucie Lemieux 348-7326
- Manon Benoit 348-8815
- Rosario Richard 348-2728
- Richard Hudon 348-1340
- Mme G. Poissant 347-8703
- Frédéric Pinet 347-6466
- Jean Lahaie 291-3084
- Hélène Larose 347-2565
- Serge Patenaude 359-7770

Sports

dates à retenir

social

8 avril **Saint-Luc**
Souper mode

Le club social du Complexe Oasis organise un souper mode le mercredi 8 avril à 18h30 au Complexe Oasis. Coût 15\$. Info. Monique au 349-5861.

8 avril **Saint-Jean**
Age d'or

Le club de l'âge d'or de Saint-Jean vous invite à son dîner de cabane à sucre le mercredi 8 avril à l'érablière «Au Sous-Bois». Coût 9\$. Bienvenue à tous. Info. 348-5984 ou 348-6221.

8 avril **Iberville**
Filles d'Isabelle

Assemblée régulière des Filles d'Isabelle d'Iberville le mercredi 8 avril à 20h au 150 8^e avenue à Iberville. Messe célébrée à 19h30 au même endroit. Bienvenue à toutes.

9 avril **Cartes**
Villa Saint-Jean

Partie de cartes à la Villa Saint-Jean le jeudi 9 avril à 19h30 au 145 rue Latour à Saint-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous.

9 avril **St-Blaise**
Age d'or

Le club de l'âge d'or de Saint-Blaise tiendra son assemblée générale le jeudi 9 avril à 19h30 au Centre communautaire. Un buffet sera servi après l'assemblée. Bienvenue aux membres.

10 avril **Saint-Luc**
Age d'or

Assemblée générale du club de l'âge d'or de Saint-Luc le vendredi 10 avril à 19h30 au local du club, 78 rue Clermont à Saint-Luc. Il y aura élection du comité d'administration. Tous les membres sont les bienvenus.

10 avril **Saint-Jean**
club des 3x20

Le club des 3x20 organise

un souper à l'érablière «Au Toit Rouge» de Saint-Grégoire le vendredi 10 avril à 18h. Départ de l'autobus à 16h45 du Centre des Aînés et 17h des Halles de Saint-Jean. Info. 348-5749, 348-8255 ou 347-6426.

11 avril **Iberville**
Famille du Sacré-Coeur

La famille du Sacré-Coeur organise une journée de prière le samedi 11 avril à compter de 9h au sous-sol de l'église St-Athanase, 500 1^{er} Rue à Iberville. Le tout sera suivi d'un dîner (apporter un repas léger) le complément du repas vous sera offert.

11 avril **Saint-Jean**
Filles d'Isabelle

Les Filles d'Isabelle de Saint-Jean organise un dîner de cabane à sucre le samedi 11 avril à 12h à l'érablière «Au Sous-Bois». Coût 10\$. Transport par autobus si désiré, coût 2\$. Réservation de billet au 358-2913.

12 avril **Iberville**
Concert sacré

Le Choeur du Richelieu et le Choeur des cadets du Collège militaire de St-Jean offriront un concert sacré le dimanche 12 avril à 19h30 à l'église Saint-Athanase d'Iberville. Coût 5\$. Billet en vente au Carrousel. Info. 348-2483 ou 348-2503.

13 avril **Saint-Jean**
Filles d'Isabelle

Assemblée mensuelle des Filles d'Isabelle de Saint-Jean le lundi 13 avril à 19h30 au sous-sol de l'église St-Edmond. Cérémonie spirituelle spéciale. Bienvenue à toutes les membres.

Brunch du dimanche

Pour ceux qui ont le goût de jaser de rire et de rencontrer des gens intéressants, brunch tous les dimanches de 10h à 14h au 41 rue Saint-Jacques. Menu santé. Coût 10\$. Info. ou réservation au 347-0110 ou 358-5603.

Club les Jeunes Aînés
Cartes

Partie de cartes tous les

jeudis, au Centre des Aînés Johannais, 125 Jacques-Cartier Nord. Bienvenue à tous les membres du Centre des Aînés. Goûter et prix de présence.

Iberville
Souper spaghetti

La légion Royale canadienne d'Iberville vous invite à leur souper spaghetti à volonté tous les vendredis de 18h à 19h30 à la Légion. Coût 3,50\$. Bienvenue à tous.

Iberville
Centre de Bénévolat

Le Centre de Bénévolat d'Iberville est actuellement à la recherche de bénévoles pour aider les gens à mieux lire et écrire. Le Centre a besoin de ces bénévoles pour travailler au domicile de l'apprenant(e). Pour information supplémentaire communiquez avec Carole Bégin au 347-1172.

Iberville
Déjeuner de fève au lard

Nouveau à Iberville. La Légion Royale Canadienne d'Iberville vous invite à venir déjeuner avec eux, tous les dimanches matin de 10h à 13h à la Légion d'Iberville. Coût \$2,50. Bienvenue à tous.

Ile Sainte-Thérèse
Soirée de prière

Soirée de prière à l'Esprit-Saint et Marie tous les mercredis soir de 19h30 à 21h à l'Escalier T., 50 Sainte-Thérèse à l'Ile Sainte-Thérèse de Saint-Luc. Info. 348-4580.

St-Grégoire
Soirée de prière

Soirée de prière et Eucharistie tous les jeudis soirs à 19h30 à la Maison Fortin,

287 rang Lareau à St-Grégoire. Information au 346-8166.

Rencontre pour personnes en deuil

Des rencontres pour personnes en deuil sont organisées à Laprairie à «La maison à tout le monde» tous les mercredis soirs de 19h30 à 21h. Ces rencontres sont offertes à toute personne ayant perdu un être cher, qui éprouve des difficultés à traverser cette épreuve. Pour info ou inscription Francine au 632-4520 ou Chantal au 659-0135.

Réunion de prière

L'église Adventiste organise une réunion de prière tous les mardis de 19h30 à 20h30 au 184 rue Longueuil à Saint-Jean. Bienvenue à tous. Info. 347-7967.

Activités au Belgo

1665, Route 133, Sabrevois
347-2167

SAMEDI 28 MARS:

Super Brunch servi par le Club olympique de Sabrevois, grand brunch incluant soupe et dessert. Entrée 10\$, adultes 15\$, enfants 5\$.

DIMANCHE 29 MARS:

Super brunch servi de 11h à 13h organisé par l'AM. Entrée 10\$, adultes 15\$, enfants 5\$.

DIMANCHE 5 AVRIL:

Super brunch servi de 10h à 13h organisé par l'Association Belgo d'Iberville. Entrée 10\$, adultes 15\$, enfants 5\$. Gratuit enfants de 0 à 5 ans.

SAMEDI 11 AVRIL:

Grand souper au cordon et boeuf servi de 18h30 à 20h30 servi d'une soupe et d'un dessert par des artistes de la région. Entrée 10\$, adultes 15\$, enfants 5\$. Taxes incluses.

DIMANCHE 12 AVRIL:

Fête du printemps, dîner et danse commençant à midi.

SAMEDI 18 AVRIL:

Salon Venus - show - Denise Pigeon et Denis Lacombe.

DIMANCHE 19 AVRIL:

Super brunch servi de 11h à 13h organisé par les Chevaliers de Colomb (Conseil 3047 Iberville). Entrée 7\$ (adultes) 3,50\$ (enfants de 4 à 12 ans).

SAMEDI 25 AVRIL:

Salon Venus - show - Sophie Menard et André Land.

DIMANCHE 26 AVRIL:

Buffet au spaghetti servi de 11h30 à 13h30 organisé par le Cercle des Femmes de Sabrevois. Entrée 6\$ (adultes) 3\$ (enfants de 4 à 12 ans).

naissances

Danny La Roche

À l'Hôpital du Haut-Richelieu le 8 février 1992 à 9h05 est Danny, troisième enfant de Francine Bellavance et Donald La Roche. À sa naissance il pesait 7 livres 2 onces et mesurait 19 1/2 pouces. Son frère Gary 7 1/2 ans, sa soeur Christine 5 ans ainsi que parrain Roger La Roche et marraine Theresa La Roche lui souhaitent la bienvenue. Un gros merci au Dr Christine Gaucher.

Mélanie Simoneau

À l'Hôpital du Haut-Richelieu le 1^{er} mars 1992 à 7h20 est née Mélanie, enfant de Christiane Parent et Michel Simoneau. À sa naissance elle pesait 5 livres 1 once et mesurait 17 3/4 pouces. Julie 8 ans, Mathieu 5 ans, son parrain Sylvain Parent ainsi que sa marraine Manon Paré lui souhaitent la bienvenue.

Stéphanie Berger Benoit

À l'Hôpital du Haut-Richelieu le 20 mars 1992 à 9h est née Stéphanie, deuxième enfant de Lucie Berger et Christian Benoit. À sa naissance elle pesait 7 livres 1

once et mesurait 19 pouces. Catherine (8 ans) souhaite la bienvenue à sa petite soeur. Félicitations aux heureux parents.

Charles-Olivier Pariseau

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 12 février 1992 à 8h42 est né Charles-Olivier Pariseau, 3^e enfant de Linda Ryan et André Pariseau. Lors de sa naissance, il pesait 8 livres 1 once et mesurait 21 1/2 pouces. Marc-André (5 ans) et Marie-Claude (2 ans 1/2) lui souhaitent la bienvenue. Sincères remerciements au Dr Jean-Marie Fournier ainsi qu'à tout le personnel du 3^e pour l'excellence de leur travail.

CHAMBRES

à louer

Centre familial pour personnes âgées

DOMAINE

JOIE DE VIVRE

Situé face à un parc, repas et lessive inclus, bain tourbillon et thérapeutique. Personnel qualifié 24 heures.

TELEPHONEZ AU:

346-3353

AJOUTEZ DE L'IMPACT

à votre annonce

NOUVEAU

1 bungalows

MAISON LUCIEUSE, quartier de Saint-Jean-sur-Richelieu, construction en 1985. Elle offre 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON EN BROQUEL, 1982 avec grand atelier sur le terrain. 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

MAISON SPLIT-LEVEL, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

40 divers

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix: 100 000 \$.

A SAINT-JEAN, 1982, 1200 pi. carrés, 3 chambres, salle de bain, cuisine, garage, terrasse, piscine, etc. Prix

socio-culturel

Club de bridge Saint-Jean

Le Club de bridge de Saint-Jean vous invite au 136, Jacques-Cartier nord (346-2720 ou 347-7622). Duplicata: tous les lundis soirs à 19h30. Contrat: tous les mercredis soirs à 19h30. Chicago: tous les samedis à 19h30.

Club de Scrabble Bravissimots

Enrichissez votre vocabulaire tout en vous amusant: les amateurs de jeux de lettres se rencontrent tous les lundis à 19h30 au centre culturel Fernand-Charest (2e étage), 190 rue Laurier, Saint-Jean. Informations: 347-5073 (soir) ou 348-1285.

Le Club Ram

Les buts du club Ram sont de promouvoir l'utilisation de la micro-informatique dans la communauté. Le club possède un babillard électronique. Les réunions mensuelles du club se tiennent le deuxième vendredi du mois au centre culturel Fernand-Charest, 190, rue Laurier à Saint-Jean. Sections: Amiga, Apple, Atari, CoCo, Commodore, Mac, IBM. Informations: C.P. 237, Iboville, Qc J2X 4L1, Tél. 346-6376.

Société d'Histoire

Les heures d'ouverture du Centre de documentation de la Société d'Histoire du Haut-Richelieu sont le mardi de 13h à 17h, mercredi de 18h à 22h, jeudi de 14h à 18h et le samedi de 14h à 17h au 203 rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu.

divers

Agoraphobes du H-R

Êtes-vous angoissé? Avez-vous peur? Paniquez-vous facilement et sans raison dans les centres d'achat, les foules, les ponts, la banque, l'épicerie, même dans la sécurité de votre propre résidence, alors vous êtes peut-être victime de l'agoraphobie. Pour information écrite à Agoraphobes du Haut-Richelieu, C.P. 73, Saint-Jacques-le-mineur, JOJ 1Z0.

Al-Anon Bedford

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constaterez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous bien compte des effets que ce problème a sur vous? Pour obtenir des renseignements et de l'aide, communiquez avec le Groupe Vers l'Espoir, C.P. 1576 Bedford JOJ 1AO ou téléphonez au 293-3275.

Al-Anon Saint-Lucien

Sa consommation d'alcool vous inquiète-t-elle? Réunion Al-Anon le mardi soir à 20 heures à l'église St-Lucien, 120 rue Dollard, Saint-Jean-sur-Richelieu, au sous-sol.

Al-Anon St-Jean

Si un membre de votre

famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constaterez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous bien compte des effets que ce problème a sur vous. Réunion le mercredi soir à 20 heures au 75, Place du Marché à Saint-Jean. Entrée: rue des Artistes.

Association des parents et amis du malade mental

Un de vos proches souffre d'une maladie mentale, vous vous sentez démuné, ne savez où trouver aide et écoute? L'Association des parents et amis du malade mentale du Haut-Richelieu est un groupe d'entraide réunissant des gens ayant eu un jour à affronter cette dure réalité. Information 346-5252.

Bingo Centre St-Luc

Bingo au profit de la Société Luchoise des personnes handicapées actifs à tous les deux jeudis au Centre Saint-Luc à compter de 19 heures. Information 359-4139.

Bingo des Lynx

Il se tient des soirées de bingo tous les mardis au centre Saint-Luc (à Saint-Luc), au profit du club de hockey Les Lynx.

Bingo du lundi Baladins - Saint-Luc

Les Baladins de Saint-Luc, organisme socio-culturel oeuvrant pour notre jeunesse locale et régionale, vous invitent à leur bingo hebdomadaire du lundi soir au Centre Saint-Luc, situé au 191, boul. Saint-Luc à Saint-Luc à compter de 19 h 30. Informations: 349-2214.

Bingo Iboville

La Commission des Loisirs d'Iboville vous invite à son bingo tous les samedis soirs à 20 h 00 à la salle Mille-Roches située au 190 rue Lareau, Iboville. Prix d'entrée \$5. 2,575\$ en prix dont un gros lot de 1,000\$.

Bingo Ste-Thère/Talon

Le Club de l'Âge d'Or Ile Sainte-Thérèse/Talon organise un bingo tous les mardis à 19h30 au Chalet des Loisirs 41, rue Riendeau, Ile Ste-Thérèse. Pour informations Romuald Paquette 348-4014 ou Rose Pelletier 349-3605.

Bingo St-Luc Action-Jeune

Bingo organisé par Action-Jeune Saint-Luc à tous les vendredis à 19h15 au Centre Saint-Luc. Bienvenue à tous.

Bénévoles Parrainage Civique

Le Parrainage Civique du Haut-Richelieu est à la recherche de citoyens bénévoles qui voudraient vivre une relation d'amitié avec des personnes handicapées ou avec des personnes qui ont des problèmes de santé mentale. Tél. 347-8091.

C.D.D.M

Le collectif de défense des droits de la Montérégie, s'adresse aux personnes ayant des problèmes de santé mentale. Dans une situation nécessitant une information, une référence, de l'aide ou de l'accompagnement afin d'avoir accès à un recours pour faire valoir vos droits, contactez nous au 358-2124.

Al-Anon St-Jean

Si un membre de votre

aides-ménagères, aides aux personnes âgées demandées. Rémunération suivant les ententes avec les familles. Travail à temps plein ou partiel. Adressez-vous au Centre de bénévolat de la région de St-Jean au 347-7527 entre 8h30 et 15h45 du lundi au vendredi.

Collectionneurs Loisirs Saint-Edmond

À tous les mercredis à 19h30 nous invitons les collectionneurs et ceux qui veulent le devenir, au Chalet des Loisirs Saint-Edmond, 280 rue Fortin. Que vous collectionniez timbres, cartes de hockey ou baseball, épinglettes ou argent, vous êtes les bienvenus. Info. 358-1005.

Comptoir Saint-Lucien

À tous les mercredis de 13h00 à 17h00 et en soirée de 19h00 à 21h00 nous recevons et vendons à bas prix: linges, vaisselles, bibelots, livres, etc. Le comptoir est situé au sous-sol de l'église Saint-Lucien, 120 rue Dollard (entrée par la rue Des Trinitaires). Saint-Jean-sur-Richelieu. Pour informations 347-4036.

Comptoir Saint-Athanase

On vous informe que le comptoir Saint-Athanase maintenant situé au 580, 1er Rue, Iboville (ancienne pharmacie Louise Paquette) ouvre ses portes tous les mardis de 9h00 à 16h00 et tous les jeudis et vendredis de 14h00 à 20h30. On vous rappelle que nous avons de très bons et beaux vêtements que nous offrons à des prix ridicules. Bienvenue à tous.

Coup d'Elle Maison d'hébergement

Le Coup d'Elle, maison d'accueil et d'hébergement pour les femmes et leurs enfants victimes de violence conjugale, ouvert 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Tél. 346-1645.

Départ-Divorce-Décès

D-D-D-A (Départ-Décès-Divorce Anonyme): Tu as vécu le décès, le départ, un divorce, alors vient partager amicalement et anonymement cette expérience avec d'autres au Centre Saint-Eugène, le samedi de 13h30 à 17h00. Gratuit. Information 358-2219 (répondeur), laissez votre prénom et votre numéro de téléphone.

Drogado du Haut-Richelieu

Dragado est un service d'aide pour les adolescents(es) souffrant de toxicomanie ou de comportement émotif etc. Service téléphonique disponible 24 heures par jour. C'est gratuit et tous les appels sont confidentiels. Téléphone 346-1060.

E.A.D.A

Les enfants adultes d'alcoolique ou de famille disfonctionnelle, tiennent leur réunion tous les lundis à 20h au Centre communautaire Saint-Eugène, 165 rue Roman à Saint-Jean. Info. Pierrette au 291-3490.

Église l'Acadie

Rosaire et Angélus sont récités tous les samedis à l'église de L'Acadie après la messe de 11 heures.

Entraide vie Nouvelle

Entraide vie Nouvelle s'adresse à toute femme qui

vit de la solitude. Venez chercher le support, l'encouragement et la compréhension dont vous avez besoin. Réunion tous les lundis à 19h30 au 430 rue Champlain, Saint-Jean. Info. Aline 347-7533.

Espoir de vivre

Une oreille à l'écoute pour tous ceux et celles qui désirent partager leur mal, leur peine, leur appréhension face au cancer. Rebecca est toujours à votre écoute au 349-1083. Je peux me déplacer pour vous rencontrer. Une rencontre-cuisine à lieu le dernier jeudi de chaque mois. Pour en connaître le lieu, téléphonez au 349-1083.

Fédération des Parents Adoptants du Québec

La Fédération des Parents Adoptants du Québec (FPAQ) est un organisme visant à promouvoir l'adoption d'enfants et défendre les droits et intérêts des parents autant que ceux des enfants. Nous, parents adoptants, savons combien il est long et difficile de réaliser une adoption internationale. Joignez-vous à la FPAQ. Info 346-4077 ou 1-243-0458 (le soir).

Formation en budget Centre de bénévolat

Vous avez de la difficulté à boucler vos fins de mois, le Centre de bénévolat d'Iboville Inc. offre une formation en budget. Inscrivez-vous en téléphonant au 347-1172. Aucuns frais d'inscription.

Gais Ecoute

L'Homosexualité: un problème pour vous ou vos proches? Gais écoute est là pour vous aider. Tu as besoin de parler, de renseignement ou tu souffres de solitude téléphone nous au 346-7141. Gais écoute est un service gratuit et confidentiel offert tous les soirs de 19h à 23h.

Grands Frères Grandes Soeurs

Vous pouvez vous procurer des moments de joie inoubliables. Informez-vous dès maintenant au sujet des Grands Frères et Grandes Soeurs, cela ne prend qu'un instant... et le résultat sera sans fin. Info 349-3688.

Groupe d'entraide Pi-Après

Cette alternative en santé mentale a pour mission de réunir des gens qui vivent des difficultés émotives et ainsi briser l'isolement dans lequel ils se retrouvent trop souvent. Nouvel horaire d'accueil: Lundi au vendredi de 13 heures à 21 heures. Activité: Dîner communautaire le dernier jeudis de chaque mois pour souligner les anniversaires de nos membres (apporter votre repas). Sortie de quilles tous les vendredis après-midi départ à 13h30 du local situé au 386, Laurier, Saint-Jean. Tél. 359-1182.

Le C.I.D.

Le Centre d'information et de documentation des Femmes du Haut-Richelieu est un lieu d'entraide et d'action. Vous ne voulez pas retourner en arrière mais allez de l'avant, malgré les changements difficiles divorce, isolement, dépression, solitude etc. Info. 346-0662.

Les Relevailles Groupe d'entraide aux parents

Un support est offert. Nos personnes ressources sont des

mamans qui ont le goût d'aider les nouveaux parents à mieux vivre leur rôle parental. Une écoute téléphonique 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Des échanges enrichissants. Contactez Colette 246-3751 ou Lise 346-7041.

Liberté sans drogue

La vérité rend libre. Tu décides qu'il est temps de choisir de vivre autrement, tu veux t'en sortir? Information, référence, accompagnement, téléphone au 359-1991 (répondeur).

Maison d'hébergement Le Point Commun

Notre porte est ouverte aux gens vivant des situations émotionnelles, difficiles (séparation, divorce, burn-out, solitude, dépression) et éprouvant des difficultés de fonctionnement et/ou voulant faire le point dans leur vie. Info 346-5706.

Napierville Al-Anon

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constaterez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous bien compte des effets que ce problème a sur vous? Pour des renseignements et de l'aide, communiquez avec Al-Anon à Napierville ou tél. au 729-3034. Réunion à 19h45 les lundis au C.L.S.C. Jardin du Québec, 509 rue St-Jacques, Napierville.

Narcotiques Anonymes

Problème de drogue? Nous pouvons t'aider. Appelle Narcotiques Anonymes (514-939-3092). Réunion tous les vendredis à 20h00 à l'église Saint-Noël-Chabanel, 819, 2e Rue, Iboville.

Outremangeurs Anonymes

Mangez-vous quand vous n'avez pas faim? Votre poids affecte-t-il votre façon de vivre? Nous sommes une fraternité. Réunion les lundis à 20 heures au séminar du 6e étage de l'hôpital du Haut-Richelieu. Vous pouvez appeler Outremangeurs Anonymes au 844-3642.

PAR-ADO Parents d'adolescents

Aux parents d'adolescents, avez-vous des difficultés avec vos adolescents? Si oui, venez nous rencontrer nous essaierons de prendre position ensemble, afin de leur aider dans leur cheminement, le mercredi à 19h30 au C.L.S.C. Information Diane 348-8677 ou Hélène 347-5247.

Parents Anonymes Chez nous

Pour qui? Pour tous les parents qui veulent améliorer leurs relations avec leur enfant et qui désirent améliorer leur qualité de vie et celle de leur famille. Rencontre hebdomadaire, groupe d'entraide, confidentiel et gratuit, info et ligne d'écoute à Saint-Jean: 1-800-361-5085 (sans frais).

Rencontre Groupe Ces femmes qui aiment trop

Rencontre à tous les mardis de 19h15 à 21h00 au Centre Georges-Phaneuf, 230 Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean. Information Louise au 346-4491 ou Noëlla au 348-7179.

Rencontre ACO

L'ACO (Alliance à cœur

ouvert) pour personnes seules est un organisme à but non lucratif, formée pour apporter une vie sociale plus harmonieuse aux gens seuls (30-55 ans), renseignements, Gilles 347-1664 ou Fleurette 346-3818.

Rougemont Bingo

La Chambre de Commerce et les Loisirs Mont-Rouge vous invitent à leur bingo tous les dimanches à 19h à la salle du Pavillon de l'Agriculture, 735 rue Principale à Rougemont. Coût 35 pour 8 cartes ou 55 pour 18 cartes. Bienvenue à tous.

Saint-Jean

L'association internationale des instructeur(es) en massage pour bébé offre des cours de massage pour bébé dans la région de Saint-Jean. Le cours est échelonné sur une période de 5 semaines et est disponible de jour et de soir. Pour de plus amples informations communiquez avec Jacinthe Brault au 348-4796.

Saint-Jean Comptoir C.P.C.J.

Au comptoir communautaire du 280 rue Mercier vous trouverez des vêtements et articles divers à bas prix. Ouvert le jeudi de 13h à 20h30 et le vendredi de 10h à 17h.

Saint-Luc Saint-Vincent-de-Paul

Le comptoir familial de la Saint-Vincent-de-Paul de Saint-Luc est maintenant situé au 332, boul. St-Luc, Saint-Luc. Les mêmes bas prix dans une atmosphère différente. Ouverture: Les mardis, jeudis, vendredis et samedis de 13h00 à 16h00.

Service d'Ecoute téléphonique

Le service d'écoute téléphonique est destiné à toutes les personnes vivant des moments de solitude intenses.

nécrologie

INDEX DES DÉCÈS

- BALTHAZARD-RENAUD (Aline)
- BEAUDIN (Thérèse)
- DARVEAU (Jean-Noël)
- DION (J. Homer)
- DUVAL (Charles-Henri)
- JOANISSE (Jean-Pierre, Mme)
- LÈVESQUE-LANGLOIS (Cécile)

BALTHAZARD-RENAUD (Aline)

À Iboville, le 17 mars 1992, à l'âge de 80 ans, est décédée Mme veuve Georges Balthazard, née Aline Renaud.

Elle laisse ses enfants: Huguette (Jean-Louis Boucher), Suzanne Couture (Guy Boudreau); ses petits-enfants: Jocelyne Boucher (André St-Pierre), Pierre Boucher (Christine Horn); ses arrière-petits-fils: Alexandre et Étienne St-Pierre, Martin, Richard et Mathieu; ses frères: Joseph et

Des intervenants qualifiés assurant la confidentialité sont disponibles pour écouter et discuter avec les gens. Ce service a pour but d'atténuer l'isolement. Si vous avez besoin de parler et d'être écouté, nous attendons votre appel au 347-6803 les samedis et dimanches de 12h00 à 19h00.

Service de garde d'enfants

Pour les parents intéressés à échanger des services de garde. Le Réseau d'échange de gardiennage «Copains-Copines» est maintenant ouvert dans le Haut-Richelieu. Il fonctionne avec des jetons. Pour d'autres renseignements supplémentaires, appelez-nous: Joan 347-7637, Claudette 348-3290.

Société du cancer Armoire à cadeaux

La direction de l'Armoire à cadeaux aurait grandement besoin de bénévoles tricoteuses soit au crochet ou à la broche. Pour les personnes intéressées, vous pouvez vous adresser au 125, Jacques-Cartier Nord à Saint-Jean, le mercredi après-midi. C'est pour une bonne oeuvre, la Société du Cancer. Bienvenue à tous. Pour information téléphonez au 348-5749 ou 348-5618.

The community learning exchange

Would you like to get out and meet other English speaking people in the St-Jean area? Starting Wednesday, September 11 the Community Learning Exchange will meet every Wednesday morning from 9:00 to 11:00 at St. John's High School on St. Michel street, (Saint-Jean). A supervised playgroup is available on these mornings for pre-schoolers. Every week there is a guest speaker or a coffee social, so why not come by for a cup of coffee or some conversation. For further information please contact: Lea Gaudet 349-5329, Lillian Jean 348-6753 or Joanne Molison 358-9847. We look forward to meeting you.

**BEAUDIN
(Thérèse)**

Le 20 mars 1992, est décédée à l'âge de 71 ans, Mme Thérèse Beaudin, épouse de Jean-Laurent Foucault de Napierville.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Marie-Claire), Monique, Jean-Charles (Isabelle); ses petits-enfants: Alain, Sylvie, Myriam (Jeffrey), Sophie, Micheal, Guillaume; ses frères et soeurs ainsi que de nombreux parents et amis.

Une messe commémorative sera célébrée le samedi 28 mars à 14 heures, en l'église de Saint-Cyprien de Napierville.

**DARVEAU
(Jean-Noël)**

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 14 mars 1992, est décédé à l'âge de 62 ans, M. Jean-Noël Darveau, époux de dame Shirley Robichaud.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Edmond, Serge, Denis, Richard, Jean-Louis, Shirley et Noëlla, leurs conjoints et conjointes; 6 petits-enfants; sa mère Yvonne Lessard; plusieurs frères et soeurs; beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces; parents et amis.

Exposé au Salon funéraire St-Amand & Fils Ltée du Lac-aux-Sables, les funérailles ont eu lieu le mardi 17 mars, à 11 heures, en l'église Saint-Rémi de Lac-aux-Sables, inhumation au cimetière paroissial.

Les membres de la famille remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie et d'affection lors du décès de M. Jean-Noël Darveau, survenu le 14 mars dernier. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements à titre personnel soit pour leurs offrandes de messe, carte, don ou présence à la cérémonie.

**DION
(J. Homer)**

À Iberville, le 15 mars 1992, à l'âge de 84 ans, est décédé J. Homer Dion, époux en première nocces de feu Alida Gadbois et en seconde nocces de Jeanne Touchette.

Outre son épouse, il laisse son fils Raymond (Perle Cardon), deux petits-enfants, deux arrière-petits-enfants, son beau-fils Aimé Poirier (Éléonor Huberger) et leurs enfants ainsi que beaux-frères, belles-soeurs, parents et amis.

Exposé à la résidence funéraire Edgar LeSieur, 530, 4^e Rue, Iberville. Les funérailles ont eu lieu le mercredi 18 mars, à 14h30, en l'église Saint-Athanase d'Iber-

ville, suivies de la crémation.

La famille de Mme Homer J. Dion remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à cette occasion et les prie de considérer ces remerciements comme personnels.

**DUVAL
(Charles-Henri)**



À Saint-Sébastien le 29 février 1992, est décédé subitement M. Charles-Henri Duval à l'âge de 86 ans 11 mois, époux bien-aimé de Jeannette Patenaude.

Il laisse pour pleurer sa perte outre son épouse, ses enfants: Jean-Charles Duval (Ginette Beaudin), Jean-Pierre Duval (Jacynthe Béchar), Jean-Marc Duval (Lucie Marion), Lucienne Duval (Serge Santerre), Raymond Duval (Johanne Cadieux), Jean-Martin Duval; 10 petits-enfants: Chantal, Nancy, Nicolas, Karine, Myriam, Jean-Philippe, Tania, Cathy, Jesse, Katrine. Ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme Vve Eugène Benoit (Simone Duval), M. & Mme Albert Frégeau (Cécile Duval), Mme Vve Lucien Patenaude (Antoinette Duval), Mme Vve Edgar Duval (Léona Campbell), Mme Vve Jean-Paul Duval (Lucille Smith), Mme Vve Armand Patenaude (Cécile Tougas), Mme Vve Joseph H. Tougas (Irène Patenaude), Mme Vve Émile Fontaine (Rosanna Patenaude), plusieurs neveux et nièces, filleuls, filleules, parents et amis.

Un merci reconnaissant pour les marques d'affection et de sympathie à toutes les personnes, tant pour les offrandes de messe, fleur, carte, visite et assistance aux funérailles, qui furent célébrées à 14 h, en l'Église de Saint-Sébastien, le 2 mars 1992.

Mme Jeannette Duval et ses enfants espèrent que tous et chacun

considèrent ces remerciements comme personnels.

**JOANISSE
(Jean-Pierre, Mme)**

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 20 mars 1992, Mme Jean-Pierre Joannis, 49 ans, née dame Louise Boulais.

Outre son époux, elle laisse, son frère et ses soeurs: Jacques (Hélène Dubuc), Pierrette (Mario Gélinau), Marie-Reine (Adrien Dupuis), neveux et nièces, parents et amis.

Messe commémorative le samedi 28 mars 1992, à 13h30 en l'église Sainte-Anne-de-Sabrevois. Direction funéraire: Centre funéraire Oligny & Desrochers, 826, 1^{re} Rue, Iberville.

La famille Boulais remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à cette occasion et les prie de considérer ces remerciements comme personnels.

**LÉVESQUE-
LANGLOIS
(Cécile)**

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 12 mars 1992, est décédée à l'âge de 71 ans, Mme Cécile Lévesque, épouse de feu M. Odor Joseph Langlois.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Alice (Gilles Robert), André (Carole Moreau), Daniel (Louise Labrecque), 6 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis.

Les funérailles, en présence des cendres, sous la direction des Résidences funéraires LeSieur & Frère Ltée, 95 boul. Saint-Luc, Saint-Luc, auront lieu le samedi 28 mars 1992, à 15 heures, en l'église Saint-Edmond.

Remerciements

**BISAILLON
(Alphonse)**

La famille Bisailon désire remercier très sincèrement, toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Alphonse Bisailon, survenu le 6 mars 1992, soit par offrandes de messe, condoléances, service rendu ou assistance aux funérailles.

Remerciements

**COUSINEAU
(Paul)**

Les membres de la famille Cousineau remercient très sincèrement parents et amis de leur appui et de leurs réconfortants témoignages de sympathie lors du décès de M. Paul Cousineau survenu le 2 mars 1992 à l'âge de 74 ans.

Nous vous prions de considérer ces remerciements à titre personnel tant pour les messes que pour votre assistance à la cérémonie religieuse.

1^{er} anniversaire



**DUFAULT
(Rollande, Mme)**

Il y a maintenant un an que tu as quitté notre monde pour te diriger vers une nouvelle vie, sans douleur, ni peine. Ce repos tu l'as bien mérité, mais pour nous qui t'adorions, cela est arrivé beaucoup trop vite. Ton souvenir ne pourra jamais s'effacer de nos pensées car nous t'aimions tant. Nous te demandons Rollande de continuer à nous protéger et de veiller sur nous comme tu l'as toujours si bien fait.

Nous t'aimons beaucoup. Tes enfants, Jean-Pierre, Serge, Francine, ta belle-fille, ton gendre ainsi que tes petits-enfants.

Erratum

**FORTIN-
GAGNON
(Philomène)**

Dans l'avis de décès de la semaine dernière de Mme Philomène Fortin-Gagnon, nous avons par erreur publié le nom de Luce des Carrières, au lieu de Luce Deslauriers. Nous nous en excusons.

5^e anniversaire



**RAYMOND-
BÉLISLE
(Jeannette, Mme)
(3 avril 1987)**

Maman. Déjà cinq ans que tu n'es plus là. Tu nous manques beaucoup, chaque jour nous pensons à toi et nous te demandons de nous aider à vivre un jour à la fois.

De tes enfants, leurs conjoints et petits-enfants.

Une messe sera célébrée le 29 mars 1992 à 10 h 15 en l'Église de Saint-Luc.

2^e anniversaire



**VARIN-
MARCHAND
(Madeleine)**

Il y a deux ans tu nous

quittais. Tu resteras toujours dans nos coeurs comme un symbole de courage, de détermination et d'espoir.

Ton mari Hubert, tes enfants, Mireille et Danielle et ceux et celles qui t'ont aimée.

Remerciements

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur

obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

C.T.

**Pour un service personnel
dans le respect et la dignité**

**Centre funéraire Oligny
& Desrochers Ltée**



Yvon Desrochers
propriétaire



Aimé Vezeau

110, rue Saint-Georges, Saint-Jean-sur-Richelieu

247, rue Saint-Joseph Sud, Mont-Saint-Grégoire

826, 1^{re} Rue, Iberville 346-1124

**S E R V I C E
F U N É R A I R E**

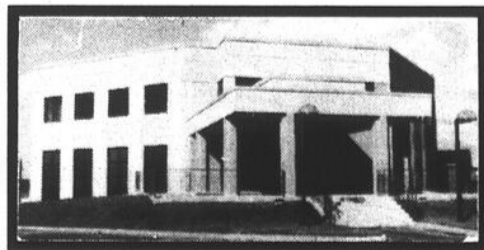


Dans le
Haut-Richelieu
le seul

CRÉMATORIUM
(four crématoire)

est situé au

95, boul. Saint-Luc



1 seul numéro
24 heures

347-5555
110-114, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu

À l'occasion d'un décès... Nouveau service



Offrez un certificat authentifiant un don à la Fondation de l'Hôpital du Haut-Richelieu au montant de votre choix

Livraison gratuite dans les salons funéraires.

Pour commander: 346-6868

Pour acheter sur place:

Pharmacie Clermont
620, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
ou

**Fondation de l'Hôpital
du Haut-Richelieu**
920, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

Les sommes recueillies servent essentiellement à l'achat d'équipements médicaux améliorant la qualité des soins offerts à l'Hôpital du Haut-Richelieu.

**DONNEZ
DÈS AUJOURD'HUI!**

AUGMENTEZ VOS
CHANCES DE LUTTER
CONTRE L'ENNEMI
NUMÉRO 1



440 boul. René-Lévesque Ouest, bureau 1400
Montréal (Québec) H2Z 1V7
Tél.: (514) 871-1551 ou 1-800-361-7650 (Siège social)
Télé.: (514) 871-1464

Pour la famille des années 90, une famille de voitures accordée à vos besoins... et à vos moyens



Le début des années 90 coïncide avec des changements énormes dans notre monde et notre vie. Le déclin du communisme et ses conséquences, les questions environnementales, les défis que nous propose la situation économique : tout cela porte l'acheteur d'une voiture à privilégier le rapport qualité-prix. Et c'est là que Hyundai entre en jeu.

Ainsi, l'Excel, la voiture la mieux équipée de sa catégorie, présente une ligne rajeunie. Mais son prix est toujours aussi avantageux.

La sportive Scoupe LS est équipée d'un fringant moteur de 1,5 litre à injection multipoints contrôlée par ordinateur, d'une suspension à quatre roues indépendantes et d'une direction à crémaillère servo-assistée. Parmi ses autres caractéristiques standards, mentionnons : le toit ouvrant et le système de son à quatre haut-parleurs avec radio AM/FM à syntonisation électronique.

Puis il y a la Sonata. La berline de luxe dotée d'un moteur de 2 litres à 16 soupapes, double arbre à cames en tête et injection électronique multipoints. (En option : un puissant V-6 de 142 chevaux.) Et, avec 100 pieds cubes d'espace intérieur, elle accueille 5 adultes dans le confort.

L'Elantra est le tout dernier membre de notre famille. Il s'agit d'une berline sportive de type familial avec moteur de 1,6 litre à 16 soupapes, double arbre à cames en tête et injection électronique multipoints : 113 chevaux. Notre famille tient à mériter la confiance de la vôtre. C'est pourquoi nous vous offrons une garantie globale limitée de 3 ans/60 000 km et une garantie des éléments principaux de 5 ans/100 000 km. (Renseignements complets auprès du concessionnaire.) Pour la famille des années 90, des voitures super-avantageuses... chez les concessionnaires Hyundai.



HYUNDAI

Un achat intelligent.

Excel 1992 CXL 4 portes



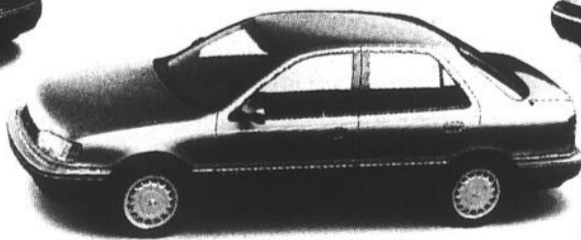
Excel 1992 CX 3 portes



Sonata GLS V-6 1992



Elantra GLS 1992



Scoupe LS 1992



Sonata ~ Elantra ~ Excel ~ Scoupe

La Sonata GL 2 litres, berline de luxe : à partir de 13 295 \$* • L'Excel L 3 portes, la mieux équipée des voitures de sa catégorie : à partir de 7695 \$*.

La Scoupe, brillante sportive 2+2 : à partir de 10 595 \$* • L'Elantra GL, la nouvelle berline sportive pour la famille : à partir de 10 995 \$*.

* P.D.S.F. pour les Hyundai 1992 suivantes : Sonata GL 2 litres, Excel L, Scoupe modèle de base et Elantra GL. Transport, immatriculation, préparation et taxes en sus. Renseignez-vous auprès du concessionnaire sur les frais de transport et de préparation. Le concessionnaire peut vendre moins cher.

Les Automobiles Cloginor Inc.

359, rue Laberge

St-Jean-sur-Richelieu 348-6817

Hyundai s'implante chez nous pour mieux nous servir